



مِركَزُ نَظَمِ الْمَعْلُومَاتِ  
Information System's Center

## الفصل الأول

### Chapter One

1

مركز نظم المعلومات  
Information Systems Center

- Specializations
- Judiciary Information Systems
- Presentation for Applied Systems

- الاختصاصات
- نظام المعلومات القضائية
- وصف النظم المستخدمة

S T E M S C E N T E R



## Information system's center

- \* The information system's center has been established according to the ministerial resolution no: 106 of year 1980, then has been reorganized by the ministerial resolution no: 21 of year 1990, the ministerial resolution no: 17 of year 1995, and the ministerial resolution no: 49 of year 2003 regarding reorganizing the center in its current status which includes establishing four departments and a technical office.
- \* The ministerial resolution referred to has decided the specializations of the information system's center as the following:

### **The center's specializations :**

- 1-Developing systems and procedures of work and systems of documents saving in the ministry's departments.
- 2-Setting provisional planes of the development process and reporting the execution's priorities to be listed in the ministry's budget.
- 3-Setting must be followed procedures to contract on buying or renting computers and its accessories and document saving equipment's or for having consultative services from local or foreign specialist companies and houses in these fields.
- 4-Providing practical assistance and technical advisory for the ministry's department for the use of computers and available devices in the center and

## مركز نظم المعلومات

\* أنشئ مركز نظم المعلومات بناء على القرار الوزاري رقم 106 لسنة 1980 ، ثم أعيد تنظيمه بالقرار الوزاري رقم 21 لسنة 1990 ، والقرار الوزاري رقم 17 لعام 1995، والقرار الوزاري رقم 94 لعام 2003 بشأن إعادة تنظيم المركز بصورةه الحالية ، والذي تضمن إنشاء أربعة إدارات ومكتب فني .

\* وقد حدد القرار الوزاري المشار إليه اختصاصات مركز نظم المعلومات فيما يلي :

### **■ اختصاصات المركز :**

1 - تطوير نظم وإجراءات العمل ونظم حفظ الوثائق في إدارات الوزارة وذلك بعميم استخدام نظم الحاسوب وتتدريب العاملين بالجهات المستفيدة منها بالوزارة.

2 - وضع الخطة المرحلية لعملية التطوير وتقرير أسباب التأخير وتحديد الاحتياجات الآلية والقواعد الفنية الالزامية والاعتمادات المالية الواجب إدراجها لهذا الغرض في ميزانية الوزارة.

3 - وضع الإجراءات واجبة الاتباع للتعاقد على شراء أو استئجار الحاسوب وتوابعها وأجهزة ومعدات حفظ الوثائق أو للحصول على خدمات أو استشارات فنية من شركات وبيوت خبرة محلية أو أجنبية متخصصة في تلك المجالات واعتماد التعاقدات التي تبرم لهذا الغرض بالتنسيق مع الجهات المعنية.

4 - تقديم المساعدة العملية والمشورة الفنية لإدارات الوزارة فيما يخص استخدام الحاسوب والأجهزة المتاحة في المركز وتتدريب العاملين على استخدام النظم الآلية والاستفادة من السجلات الآلية



## Information system's center

training the staff on how to use and benefit the central mechanism records regarding it as the central information bank of the ministry.

5-Assembling and characterizing the information related to the computer's systems used in the ministry and the executed applications and the staff working in it and supplying the specialized devices in the state with it.

### ■ Main mission:

- \* Expanding in the use of computers and the information systems to aid and support the decision making process for all administrative levels, activate the judicial body performance and facilitate its supporting body and developing systems and methods of work and documents saving systems in the ministry's sectors and facilitate the litigation procedures for civilians. and that's by applying electronic systems that provide the necessary information for the ministry's body and foreign authorities by using the most recent information and communications technology .

### ■ The strategic:

- 1-Providing information to the head department to aid and support in decision making process .

- 2-Aiding and supporting the judicial body and satisfying its needs of information in the appropriate way of an appropriate time and facilitating the work of its supporting body and increase its efficiency .

## مركز نظم المعلومات

المركزية التي يعدها ويشرف عليها باعتباره بنك المعلومات المركزي للوزارة.

5 - تجميع وتصنيف المعلومات المتعلقة بنظم الحاسوب المستخدمة في الوزارة والتطبيقات المنفذة والقواعد العاملة فيها وتزويد الأجهزة المتخصصة في الدولة بهذا النشاط للأغراض التخطيطية والإعلامية .

### ■ الهدف العام:

- \* التوسيع في استخدام الحاسوب الآلي ونظم المعلومات لمساندة ودعم عملية اتخاذ القرار لكافة المستويات الإدارية وتفعيل أداء الجهاز القضائي وتسهيل عمل الجهاز المعاون له وتطوير نظم وأساليب العمل ونظم حفظ الوثائق بقطاعات الوزارة وتيسير إجراءات التقاضي للمواطنين. وذلك عن طريق تطبيق نظم آلية توفر المعلومات اللازمة لأجهزة الوزارة والجهات الخارجية باستخدام أحدث أساليب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

### ■ الأهداف الاستراتيجية:

- 1- تقديم المعلومات للإدارة العليا لمساندة ودعم عملية اتخاذ القرار .

- 2 - دعم ومساندة الجهاز القضائي وتلبية احتياجاته من المعلومات بالشكل المناسب في الوقت المناسب وتسهيل عمل الجهاز المعاون له ورفع كفاءته .

## Information system's center

- 3-Developing systems and methods of work and document saving systems in the ministry's departments.
  - 4-Facilitate the litigation procedures for civilians and authenticating their transactions and save their rights.
  - 5-Presenting information on the ministry's activities and issuing statistics and making studies and field researches that serves the state organizations and civilians.
  - 6-Cooperating and coordinating with the states organization's and the Arabian and international organizations in the fields if information technologies.
- The organizational frame work :**
- 1-Technical office :  
Makes studies and researches related to policy and the goals of the center on the ministry's level.
  - 2-Global legal information network office (GLIN):  
It specializes in communicating and correspondence between the ministry and the law library in the American congress and other participating countries.
  - 3-Systems developing department :  
It study's projects related to systems development and work procedures and documents saving systems by using computers in the ministry and preparing the operations for electronic preparation and its observation by technical maintenance according to the needs of the beneficiary authorities and providing technical advisory in those fields.

## مركز نظم المعلومات

- 3- تطوير نظم وأساليب العمل ونظم حفظ الوثائق في إدارات الوزارة .
  - 4- تيسير إجراءات التقاضي للمواطنين وتوثيق معاملاتهم وحفظ حقوقهم .
  - 5- تقديم المعلومات عن أنشطة الوزارة وإصدار الإحصائيات والقيام بالدراسات والبحوث الميدانية التي تخدم أجهزة الدولة والمواطنين .
  - 6- التعاون والتسيق مع أجهزة الدولة والمنظمات العربية والدولية في مجالات تكنولوجيا المعلومات .
- الهيكل التنظيمي :**
- 1 - المكتب الفني :  
ويقوم بالدراسات والبحوث التي تتعلق بسياسة وأهداف المركز على مستوى الوزارة .
  - 2 - مكتب شبكة المعلومات القانونية العالمية (جلين) :  
ويختص بالقيام بالاتصالات والتراسل بين الوزارة والمكتبة القانونية بالكونгрس الأمريكي والدول الأخرى المشاركة .
  - 3 - إدارة تطوير النظم :  
ونقوم بدراسة المشروعات الخاصة بتطوير النظم وإجراءات العمل ونظم حفظ الوثائق باستخدام الحاسوب الآلي في الوزارة وإعداد العمليات للتجهيز الآلي ومتابعتها بالصيانة الفنية بما يتفق واحتياجات الجهات المستفيدة وتقديم المشورة الفنية لها في تلك المجالات .



## Information system's center

## مركز نظم المعلومات

### 4-Operating department:

It deals with the execution of the obligatory planes for the good use of the electronic and human resources to execute the systems listed in the production record and setting standers of performance and production and designing and applying control and security system and technical procedures and the operating manners of the computer.

### 5-Technical support department:

It specializes in providing technical support to the various departments and authorities benefited in the ministry and applying the technical methods and manners and designing and managing data passes and participating in the evaluation works of the software.

### 6- Statistics and researches departments:

It specializes in statistical studies and researches in the fields of jurisdictions, judgments and all statistic activities in the ministry and gathering data, analyzing it and saving it in the appropriate scientific methods by securing its privacy, and doing field studies and publishing books, publications and periodical statistical reports, and preparing technical preparing plans.

### 7-Administrative coordination control:

It specializes in organizing correspondents and saving the employees files and all administrative operations and financial works and preparing the budget and spending materials and equipment's and coordinating with the specialize authorities in the ministry.

### 4 - إدارة التشغيل :

وتتولى وضع تنفيذ الخطط اللازمة لحسن استخدام الموارد الآلية والبشرية لتنفيذ النظم المدرجة في سجل الإنتاج ووضع المعايير القياسية للأداء والإنتاج وتصميم وتطبيق نظام المراقبة والأمن والإجراءات الفنية وأنماط التشغيل الخاصة بالحاسوب .

### 5 - إدارة الدعم الفني :

وتحتخص بتقديم المساعدة الفنية لمختلف الإدارات والجهات المستفيدة بالوزارة وتطبيق الأساليب الفنية والأنماط وتصميم وإدارة قواعد البيانات والمشاركة في أعمال تقييم البرامج الجاهزة .

### 6 - إدارة الإحصاء والبحوث :

وتحتخص بالدراسات والبحوث الإحصائية في مجالات القضاء والاحكام وكافة الأنشطة الإحصائية بالوزارة والقيام بجمع البيانات وتحليلها وحفظها بالأساليب العلمية المناسبة مع ضمان سريتها ، وإجراء الدراسات والبحوث الميدانية ، وإصدار الكتب والنشرات والتقارير الإحصائية الدورية ، وإعداد الخطط التدريبية الفنية .

### 7 - مراقبة التسويق الإداري:

وتحتخص بتنظيم المراسلات وحفظ ملفات العاملين وجميع العمليات الإدارية والأعمال المالية ، وإعداد الميزانية ، وصرف المواد والمعدات والتنسيق مع الجهات المختصة بالوزارة .

## Information system's center

**■ Judiciary information system's currently being applied:**

\* It represents the judiciary system group of the ministry of justice. A complete system that consists of branch systems connected by mutual relations which most of it use a mutual database and this system is known as the integrated justice information system (IJIS). Its composed of a group of branch systems its major portion was executed and operated , and rest systems are currently developed and designed. These systems aims to facilitate the work for the revisers and finish their transactions easily and facilitating the work for the employees of the ministry which will lead eventually to increase the efficiency of the performed service and the promptness of finishing transactions and to increase the accuracy of work, rapidity and efficiency with using the computers and the modern methods available to perform the work which may lead to finish the huge amount of paper documents and get red of the process of circulating these documents between various sections and exchange the necessary documents with the electronic ones available to all sections at the same time.

**■ The complete information systems covers several axis's:**

- 1- Operations related to the judiciary body itself.
- 2- Operations related to the support body of the judicial body.
- 3- Operations related to facilitating on revisers .
- 4- Operation of recording documents.
- 5- Serving the head department and statistics.

## مركز نظم المعلومات

**■ نظم المعلومات القضائية الجاري تطبيقها حالياً:**

\* تمثل مجموعة النظم القضائية لوزارة العدل، نظاماً متكاملاً يتكون من نظم فرعية تربطها علاقات تبادلية ويستخدم معظمها قاعدة بيانات مشتركة ويطبق على هذا النظام -نظام المعلومات المتكمال لوزارة العدل. ويكون من مجموعة من النظم الفرعية ، تم تنفيذ وتشغيل الجزء الأكبر منها وجاري حالياً تطوير وتصميم النظم الباقية . وتهدف هذه النظم في مجموعها إلى التسهيل على المراجعين وإنهاء معاملاتهم بيسر وسرعة والتيسير على موظفي ومنتسبي الوزارة مما يؤدي في النهاية إلى رفع كفاءة الخدمة المؤدلة وسرعة إنهاء المعاملات وزيادة دقة العمل والسرعة والكفاءة مع استخدام الحاسوب الآلي والطرق الحديثة المتاحة لأداء العمل ، مما يؤدي إلى القضاء على كم كبير من المستندات الورقية والتخلص من عمليات تحريك هذه المستندات بين الأقسام المختلفة واستبدال الضروري منها بالمستندات الإلكترونية المتاحة لكل الأقسام في نفس الوقت .

**■ ويغطي نظام المعلومات المتكمال عدة محاور**

**هي:**

- 1- العمليات الخاصة بالجهاز القضائي نفسه.
- 2- العمليات الخاصة بالجهاز المعاون للجهاز القضائي.
- 3- العمليات الخاصة بالتيسير على المراجعين.
- 4- عمليات تسجيل الوثائق .
- 5- خدمة الإدارة العليا والإحصائيات .



## Information system's center

### **■ Goals of the complete system of the judiciary informations :**

- 1- Simplify work procedures and promptness in accomplishing transactions .
- 2- Proving the possibility of controlling the data related to cases and following its path.
- 3- Securing the privacy of data.
- 4- Proving statistics and information that support decision making for the higher leadership at the ministry.
- 5- Providing statistics and information that serves researchers in all fields .
- 6- Gaining the trust of civilians and the private and government sectors institutions regarding litigation procedures.
- 7- Providing some regulations which helps on applying the work bases systems in the ministries departments and its bodies.
- 8- Providing renewed and complete data bases for the legal principles and bases that serves the judiciary and legal bodies.
- 9- Aid and support the judgments execution bodies and facilitate its work.
- 10- Help on the good use of the available human resources .
- 11- The contribution in supporting the social stability by providing the data and market some regulations on marriage and divorce .
- 12- The contribution in providing the stability and trust in the field of real estate property and what it leads to from stability to the real estate market.

## مركز نظم المعلومات

### **■ أهداف النظام المتكامل للمعلومات القضائية :**

- 1- تبسيط إجراءات العمل والسرعة في إنجاز المعاملات .
- 2- توفير إمكانية السيطرة على البيانات الخاصة بالقضايا وتبني خط سيرها .
- 3 - المحافظة على أمن وسرية البيانات .
- 4 - تقديم إحصائيات ومعلومات تدعم اتخاذ القرارات للقيادات العليا بالوزارة .
- 5 - تقديم إحصائيات ومعلومات تخدم الباحثين في كافة المجالات .
- 6 - كسب ثقة المواطنين ومؤسسات القطاع الأهلي والحكومي فيما يتعلق بإجراءات التقاضي .
- 7 - توفير بعض الضوابط التي تساعد على تطبيق نظم قواعد العمل بإدارات الوزارة وأجهزتها .
- 8 - توفير قواعد بيانات محدثة ومتکاملة عن المبادئ والقواعد القانونية تخدم الأجهزة القضائية والقانونية .
- 9 - دعم ومساندة أجهزة تنفيذ الأحكام وتسهيل عملها .
- 10- المساعدة على حسن استخدام الموارد البشرية المتاحة .
- 11- المساهمة في دعم الاستقرار الاجتماعي بتوفير البيانات وإجراء بعض الضوابط على عمليات الزواج والطلاق .
- 12- المساهمة في توفير الاستقرار والثقة في مجال الملكية العقارية وما يترتب عليه من استقرار للسوق العقاري .

## Information system's center

- 13- Providing a reference of judicial expertise in the state .
- 14- Providing a reference on the legal practice activities .

**■ The following is a presentation of these systems with a brief description of each one:**

**■ cases registration system:**

\* This system follows the case progress by entering the basic data in the courts tables of its various ranks, in addition to providing reports and statistics of the case data. This system was operated in the year 1993 in the state of Kuwait courts, its serves the general prosecution ,the court of first instance the court of appeal and the court of cassation.

**■ Sessions secretary systems :**

\* This system records the data of the sessions and resolutions issued in every session and determine the sessions appointments, and presenting various reports and statistics of the sessions data. This system was operated in 1994 and it works on serving the sessions secretary in the court of first instance, court of appeal and the court of cassation were it follows the sessions made for the cases according to the circuit the cases exist in.

**■ The execution system:**

\* This system inters all various exaction procedures whether it was before the judgment promulgation or after and also provide a complete accountant system for the spending and importing operations, and transferring costs

## مركز نظم المعلومات

- 13- توفير مرجع للخبرة القضائية بالدولة .
- 14- توفير مرجع عن أنشطة المحاماة .

**■ وفيما يلي استعراض لهذه النظم مع وصف مختصر لكل منها :**

**■ نظام تسجيل القضايا :**

\* يقوم هذا النظام بتتبع سير القضية عن طريق إدخال البيانات الأساسية في جداول المحاكم بدرجاتها المختلفة ، بالإضافة إلى تقديم التقارير والإحصائيات لبيانات القضية وقد تم تشغيل هذا النظام في عام 1993 بمحاكم دولة الكويت ويخدم النيابة العامة والمحكمة الكلية ومحكمة الاستئناف ومحكمة التمييز .

**■ نظام سكرتارية الجلسات :**

\* يقوم هذا النظام بتسجيل بيانات الجلسات والقرارات التي تصدر في كل جلسة وتحديد مواعيد الجلسات وتقديم التقارير والإحصائيات المختلفة لبيانات الجلسات وقد تم تشغيله في عام 1994 ويعمل على خدمة سكرتارية الجلسات في المحكمة الكلية ومحكمة الاستئناف ومحكمة التمييز حيث يتبع الجلسات المخصصة للقضايا كل حسب الدائرة الموجود فيها .

**■ نظام التنفيذ :**

\* يقوم هذا النظام بإدخال جميع إجراءات التنفيذ المختلفة سواء كانت قبل صدور الأحكام أو بعدها وكذلك توفير نظام محاسبي متكملاً لعمليات الصرف والتوريد من خلاله تحويل النفقات الصادر بها أحكام مباشرة إلى حساب المستحقين



## Information system's center

adjudged directly beneficiaries accounts in banks without revising the execution department and also presenting various reports and statistics of execution data. This system was operating in the year 1995 in the execution department in the palace of justice. It consists of a group of followed procedures to execute legal procedures according to promulgated judgments and attendance notifications. And this system contains data bases related to execution files and procedures related to the cases registration system.

### ■ Marriage and divorce system:

- \* This system registers marriage and divorce contracts and presents various references and statistics of marriage and divorce data ,and it has been activated in the year 1992 in the legal authentication department in the palace of justice . This system works on saving and retrieving marriage and divorce contracts issued by the legal authentication court, Jaafariya court, summary courts, the states embassies and consulates abroad and marriage officials .  
This systems contains a data base for marriage and another for divorce that contains marriage and divorce contracts dated starting in the year 1988 till now a days where the contracts are added daily.

### ■ Experts department system:

- \* This system follows the case in the experts department, and distributes cases on available expertise and provide a direct control system that shows the accomplishment of each expert and submit various reports and statistics of the expert department data . This system has been activated in the year 1993 to save and follow transferred cases from the state's courts which requires an expert's opinion.

## مركز نظم المعلومات

بالبنوك بدون مراجعة المستحقين لإدارة التنفيذ وكذا تقديم التقارير والإحصائيات المختلفة لبيانات التنفيذ وقد تم تشغيل النظام عام 1995 بإدارة التنفيذ بقصر العدل ويكون من مجموعة من الإجراءات المتعددة لتنفيذ إجراءات قانونية بناء على أحكام صادرة وإنذارات وتکلیف بالحضور ويعتني النظام على قواعد بيانات خاصة بملفات التنفيذ واجراءات ترتبط مع نظام تسجيل القضايا .

### ■ نظام الزواج والطلاق :

\* يقوم هذا النظام بتسجيل عقود الزواج والطلاق وتقديم الاسترجاعات والإحصائيات المختلفة لبيانات الزواج والطلاق وقد تم تشغيله عام 1992 بإدارة التوثيق الشرعية بقصر العدل، ويعمل النظام على حفظ واسترجاع عقود الزواج والطلاق الصادرة عن طريق محكمة التوثيق الشرعية ، المحكمة الجعفرية ، المحاكم الجزئية ، سفارات وقنصليات الدولة في الخارج والمأذونين .  
ويحتوى النظام على قاعدة بيانات للزواج وأخرى للطلاق تحتوى على عقود زواج وطلاق مؤرخة من عام 1988 حتى تاريخ اليوم حيث يتم إدخال العقد يومياً .

### ■ نظام إدارة الخبراء :

\* يقوم هذا النظام بمتابعة القضية في إدارة الخبراء وتوزيع القضايا على الخبراء المتاحة وتوفير نظام رقمي مباشر يوضح إنجاز كل خبير وتقديم التقارير والإحصائيات المختلفة لبيانات إدارة الخبراء وقد تم تشغيل النظام في عام 1993 لحفظ ومتابعة القضايا المحالة من محاكم الدولة والتي تتطلب رأى خبير .

## Information system's center

## مركز نظم المعلومات

### ■ Legal principles and bases system:

- \* This system registers the legal principles and bases issued by the court of cassation in the state of Kuwait, and provides different ways to retrieve these texts to serve the judges in the state by entering the legal bases according to the used characterization by the technical office in court of cassation .
- \* This system contains two main bases which are the data base of the civil legal bases and another data base of the penal legal bases, each base consists of an index a summary and a full text.
- \* The legal bases have been stored completely of year 1979 to year 1985, and the work has been started to enter the legal bases of year 1986.

### ■ Pricing system :

- \* This system facilitates the material pricing process in the experts department, and submitting various reports and statistics of this process. This system has been activated in the year 1966 ,and it works on saving and retrieving the material prices and the various works the experts take their assistance from in the technical and financial evaluation of the transferred case to them from courts, and renew these prices in a limited time period with keeping the old prices.

### ■ Following real estate contracts system:

- \* This system follows the progress of the contracts in the real estate authentication department in all the section, and submits

### ■ نظام المبادئ والقواعد القانونية:

- \* يقوم هذا النظام بتسجيل المبادئ والقواعد القانونية الصادرة عن محكمة التمييز بدولة الكويت وتوفير طرق مختلفة لاسترجاع هذه النصوص لخدمة رجال القضاء في الدولة عن طريق إدخال القواعد القانونية حسب التصنيف المعمول به لدى المكتب الفني لمحكمة التمييز .

\* يحتوى النظام على قاعدتين رئيسيتين هما قاعدة البيانات الخاصة بالقواعد القانونية المدنية وأخرى خاصة بالقواعد القانونية الجزائية ، وتحتكر كل قاعدة من فهرس وموجز ونص كامل .

\* وقد تم تخزين القواعد القانونية من عام 1979 حتى عام 1985 كاملة وجارى العمل على إدخال القواعد القانونية من عام 1986 .

### ■ نظام التسعير:

- \* يقوم هذا النظام بتسهيل عمليات تسعير المواد في إدارة الخبراء، وتقديم التقارير والإحصائيات المختلفة لهذه العملية وقد بدأ تشغيل النظام عام 1996 ويقوم على حفظ واسترجاع أسعار المواد والأعمال المختلفة التي يستعين بها الخبراء في التقديم الفني و المالي للقضايا المحالة إليهم من المحاكم ، وتحديث تلك الأسعار خلال فترات زمنية محددة مع الاحتفاظ بالأسعار القديمة.

### ■ نظام متابعة العقود العقارية:

- \* يقوم هذا النظام بمتابعة سير العقود في إدارة التسجيل العقاري في جميع الأقسام التي تمر بها وتقديم التقارير والإحصائيات المختلفة لبيانات



## Information system's center

various reports and statistics of following real estate contracts data, and this system has been activated in the year 1966 in the real estate authentication department.

### ■ Authentication System:

- \* This system registers general and special retainers, and also proclaim companies contracts and submit various resources and statistics for these data.

### ■ Seized items system:

- \* This system registers the seized items data related to the various cases in the prosecution and the execution department and submit various references and statistics of these data.

### ■ Following publication delegate system:

- \* This system aims on following the progress of the delegate process to make the judicial publications for the ministry's body the complete information system has left a clear effect on the work systems and methods.

### ■ Kuwait legal information bank system:

- \* This system provides legal information particularly for judicial departments, and generally for people interested in studying and researching in law field by establishing a legal and judicial information bank that contains all legislations of the basic legal (commercial law, civil law, pleadings law, personal status law...ect). In addition to judicial judgments issued by the court of appeal and the court of cassation in the state of Kuwait . it also includes juristic references related to these laws and judgments.

## مركز نظم المعلومات

متابعة العقود العقارية وقد بدء تشغيل النظام عام 1996 بإدارة التسجيل العقاري والتوثيق .

### ■ نظام التوثيق :

- \* يقوم هذا النظام بتسجيل التوكيلات العامة والخاصة وكذلك إشهار عقود الشركات وتقديم الاسترجاعات والإحصائيات المختلفة لبيانات التوثيق .

### ■ نظام المضبوطات :

- \* يقوم هذا النظام بتسجيل بيانات المضبوطات والمحجوزات المتعلقة بالقضايا المختلفة بالنيابة وإدارة التنفيذ وتقديم الاسترجاعات والإحصائيات المختلفة لهذه البيانات .

### ■ نظام متابعة مندوبى الإعلان :

- \* يهدف هذا النظام إلى متابعة عملية قيام مندوبي الإعلان بتنفيذ الإعلانات القضائية لأجهزة الوزارة ، أحدث نظام المعلومات المتكامل أثراً واضحاً على نظم وأساليب العمل .

### ■ نظام بنك المعلومات القانونية الكويتية :

- \* يهدف النظام إلى توفير المعلومات القانونية للأجهزة القضائية بصفة خاصة ، والمهتمين بالدراسة والبحث في مجال القانون بصفة عامة، وذلك عن طريق إنشاء بنك للمعلومات القانونية والقضائية يضم التشريعات للعائدات القانونية الأساسية (القانون التجاري، القانون المدني، قانون المرافعات، قانون الأحوال الشخصية .. آلخ) . بالإضافة إلى الأحكام القضائية التي صدرت من محكمتي الاستئناف والتمييز بدولة الكويت ، كما يتضمن المراجع الفقهية التي لها علاقة بهذه القوانين والأحكام .

## Information system's center

## مركز نظم المعلومات

### ■ Remote system of cases files :

\* The system provides information for all cases parties about the case status and judgments execution procedures, by connecting " the complete system of judicial information" ,which is currently being operated on the ministry of justice computers by a communication network, where all foreign sides that represents parties of cases to deal with this system directly to get the information of case status and execution procedures, and to demand some services without prejudice to date security.

### ■ Documents and cases files imaging system:

\* This system aims to maintain documents from loss, damage manipulating, and proving copies of any document quickly, by Xeroxing documents and files of saved cases and cases already in discussion , files of experts department, and civil execution department. The project has been divided in to phases, the first phase was devoted for judgments of court of cassation and court of appeal.

### ■ Gulf legal information network system:

\* This system aims on identifying the legal climate running in G.C.C countries, and contributing in bringing gulf legislations together, and giving opportunities to view valid texts in each country and exchange experiences and knowledge by establishing a unified legal network for the G.C.C countries that includes laws and legislation related to this country. The head office is in the state of Kuwait and has branches in the rest of the country.

### ■ نظام التعامل عن بعد مع ملفات القضايا :

\* يهدف النظام إلى توفير المعلومات لجميع أطراف القضايا حول موقف القضية وإجراءات تنفيذ الأحكام ، وذلك عن طريق ربط "النظام المتكامل للمعلومات القضائية" الجاري تشغيله حالياً على حاسوبات وزارة العدل بشبكة اتصالات ، بحيث يمكن للجهات التي تمثل أطرافاً للقضايا أن تعامل مع هذا النظام بشكل مباشر للحصول على المعلومات عن موقف القضية وإجراءات التنفيذ، وطلب بعض الخدمات وذلك دون الإخلال بسرية بياناتها .

### ■ نظام التصوير الضوئي Image لمستندات وملفات القضايا :

\* يهدف النظام إلى المحافظة على المستندات من الضياع أو التلف أو التلاعيب ، وتوفير نسخ من أي مستند بسرعة عالية ، وذلك عن طريق تصوير وثائق وملفات القضايا المحفوظة والمتداولة وملفات إدارة الخبراء وإدارة التنفيذ المدني ، وقد تم تقسيم المشروع لعدة مراحل، وقد خصصت المرحلة الأولى لأحكام محكمتي التمييز والاستئناف .

### ■ نظام شبكة المعلومات القانونية الخليجية :

\* يهدف النظام إلى التعريف بالمناخ القانوني السائد بدول مجلس التعاون والمساهمة في تقويم التشريعات الخليجية، وإتاحة الفرصة للإطلاع على النصوص السارية في كل دولة، وتبادل الخبرة والمعرفة، وذلك عن طريق إنشاء شبكة قانونية موحدة لدول مجلس التعاون الخليجي تضم القوانين والتشريعات الخاصة بهذه الدول، يكون مركزها دولة الكويت ولها فروع في باقي الدول.



## Information system's center

## مركز نظم المعلومات

### ■ Lawyers service system :

\* The system enables lawyers to wait in their rest halls in the justice palace and enables them to know when their sessions starts through show screens, as a replacement of waiting around session halls by providing a personal computer connected with the judicial information system to have all the information on sessions and its process and showing it on the main show screens placed in agreed on locations, in addition to a key board and a screen in every hall to be used by the session secretly to announce the beginning of the session when the judge arrive.

### ▪ نظام خدمة المحامين:

\* يهدف النظام إلى تمكين المحامين من الانتظار في استراحتهم بقصر العدل ومعرفة بدء جلساتهم من خلال شاشات عرض ، كبديل للانتظار حول قاعات الجلسات ، وذلك عن طريق تخصيص حاسب شخصي يتم إيقافه بنظام الاستعلام القضائي للحصول على المعلومات عن الجلسات ومعالجتها وبثها على شاشات العرض الرئيسية المركبة في مواقع يتفق عليها ، بالإضافة إلى لوحة مفاتيح وشاشة في كل قاعة لاستعمالها من قبل سكرتير الجلسة لإعطاء إشارة بدء الجلسة عند اعتماد القاضي المنصة .

### ■ Supreme department information system:

\* The system provides information for supreme department (minister, under secretary, assistant under secretary, head of judicial bodies) on the ministry activities reports, statistics and studies forms to serve planning and support decision making process.

### ▪ نظام معلومات الادارة العليا :

\* يقدم النظام معلومات للإدارة العليا (الوزير، الوكيل، المساعدين، رؤساء الهيئات القضائية) عن أنشطة الوزارة في شكل تقارير وإحصائيات ودراسات تخدم أغراض التخطيط وتدعم عملية اتخاذ القرار.

### ■ The complete system of real estate registration:

\* The complete system consists of an information system for real estate registration documents that replaces the currently operated system on the ministry of planning computers, after developing and combining it with documents and real estate procreations tracking systems applied on the ministry of justice computers.

### ▪ النظام المتكامل للتسجيل العقاري :

\* يتكون النظام المتكامل من نظام للمعلومات على الحاسوب الآلي ونظام التصوير الضوئي Image لوثائق التسجيل العقاري يحل محل النظام الجاري تشغيله حالياً على حاسب وزارة التخطيط بعد تطويره ودمجه مع نظام متابعة الوثائق والوكالات العقارية المطبقة على حاسب وزارة العدل .

## Information system's center

### ■ Main accomplishment of the center during the year 2005:

- 1- Establishing and applying a system for quality management and gaining the international standards organization certificate (ISO 9001-2000)
- 2- Launching the e-government project on the internet, and adding new phases
- 3- Providing new courts websites for governorates and installing computers in summary prosecution and courts.
- 4- Equipping and operating service centers locations in Rumaiithia, Yarmouk, and liberation tower.
- 5- Proceeding in the establishment of the complete system of real estate registration and providing information through the e-government.
- 6- Completing phase two and three of establishing the unified legal network for the G.C.C countries .
- 7- The expand in e-mail services and the use of the internet to cover the growing needs of judicial bodies and the ministry's departments.
- 8- Issuing monthly, semi-annual and annual statistical broachers, and statistics of the ministry's employees.
- 9- Issuing a monthly statistical report about court activities for the Amiri diwan .

## مركز نظم المعلومات

### ■ أهم إنجازات المركز خلال عام 2005 :

- إنشاء وتطوير نظام لإدارة الجودة والحصول على الشهادة العالمية للجودة 2000 – ISO 9001.
- تشغيل بوابة العدل الإلكترونية على شبكة المعلومات العالمية Internet وإضافة مراحل جديدة للمشروع.
- تجهيز الواقع الجديد للمحاكم بالمحافظات وتركيب أجهزة الحاسوب الآلي بالنيابات الجزئية والمحاكم.
- تجهيز وتشغيل موقع مراكز الخدمة في كل من الرميثية واليرموك وبرج التحرير.
- استكمال إنشاء النظام المتكامل للتسجيل العقاري وتقديم المعلومات من خلال البوابة الإلكترونية.
- انتهاء المرحلة الثانية والثالثة من مشروع إنشاء الشبكات القانونية الموحدة لدول مجلس التعاون الخليجي وبدء التشغيل الفعلي للنظام.
- التوسيع في تقديم خدمة التراسل الإلكتروني واستخدام شبكة الإنترنت لتقطيع الاحتياجات المتزايدة للأجهزة القضائية وإدارات الوزارة.
- إصدار النشرات الإحصائية الشهرية والربع سنوية والنصف سنوية والكتاب السنوي، والإحصائيات الخاصة بالعاملين بالوزارة.
- إصدار تقرير إحصائي شهري للديوانالأميري عن أنشطة المحاكم.



## Information system's center

- 10- The continuance in using Image scanning of cases.
- 11- The continuance of microfilming documents of the ministry.
- 12- Continuance of operating the global legal information network (Glin) and sharing correspondence with the head office in the American congress.
- 13- Providing the data ware house with advanced programs and reviewing system files for operation
- 14- Developing a group of special electronic systems according to the ministry's needs.
- 15- Providing the needed books, dictionaries recording and the latest editions of technical magazines specialized in computers AS / 400.
- 16- Preparing training courses for the ministry's employees in all departments according to their needs, that includes the latest technical training courses with the cooperation of specialized training sectors.

## مركز نظم المعلومات

- 10- استمرار عمليات التصوير الضوئي Image لملفات القضايا .
- 11- استمرار التصوير الميكروفيلمي لوثائق الوزارة .
- 12- استمرار تشغيل شبكة المعلومات القانونية العالمية GLIN والتراسل مع المركز الرئيسي للشبكة بالكونгрس الأمريكي .
- 13- تم تحديث نظام الإدارة العليا (DW Data Ware House) وجارى مراجعة ملفات النظام تمهدًا لبدء تشغيله .
- 14- تطوير مجموعة من النظم الآلية المتخصصة وفقاً لاحتياجات إدارات الوزارة .
- 15- توفير ما يلزم من كتب ومعاجم وأشرطة وأحدث الإصدارات من المجالات الفنية المتخصصة بجهاز الحاسوب الآلي AS/400 .
- 16- إعداد وتنفيذ دورات تدريبية خاصة لموظفي الوزارة بإدارتها المختلفة كل حسب احتياجاته بحيث تتضمن أحد الدورات التدريبية الفنية وذلك بالتعاون مع عدة جهات متخصصة بالتدريب .



مَرْكَزِ مُعْلَمَاتِ السُّسْتُورِيَّةِ  
Information System's Center

## الفصل الثاني Chapter Two

2

### المحكمة الدستورية Constitutional court

- Received Matters
- Accomplished Matters

- المسائل الواردة
- المسائل المنجزة

S T E M S C E N T E R



# INFORMATION SY

## Constitutional Court

Table (1)

Number of and accomplished matters during 2002 - 2005 and what have been done in that matter.

## المحكمة الدستورية

جدول (1)

عدد اسئال الواردة والمنجزة للسنوات من 2002 - 2005 وما تم بشأنها.

2005	2004	2003	2002	الدعوى والطعون والطلبات المنجزة بحسب نوع المسائل الواردة للمحكمة Law Suites, appeals and demands accomplished by matter's type to court.
------	------	------	------	---

				طلبات تفسير Explanation demands
1				قرارات صادرة في طلبات التفسير Promulgated decision explanation demands
				دعوى دستورية Constitutional in suites
2	1	1		قبول الدعوى شكلا ورفضها موضوعا Accepting law suit by form and rejecting by subject
2			1	قبول الدعوى شكلا وبعدم الدستورية Accepting law suit and non-constitutional formally
2				انتهاء الخصومة في الدعوى الدستورية Termination of litigation in constitutional law suit
	1	1	1	Rejecting appeal      عدم قبول الطعن طعون أمام لجنة فحص الطعون Appeals in front of appeals testing committee
3		2	5	قبول الطعن شكلا ورفضه موضوعا Accepting appeals by form and rejecting by subject
3	3	2	2	Rejecting appeal      عدم قبول الطعن عدم جواز الطعن Non- valid appeal
		1		إلغاء الحكم المطعون فيه والإحاله إلى المحكمة الدستورية Revoking appealed judgement and referred to constitutional court
				طعون انتخابية Election appeals
		2 ضم 8		قبول الطعن شكلا ورفضه موضوعا Accepting by form and rejecting by subject
	1			عدم جواز الالتماس Non-vaild petition
	1			عدم قبول طلب الرد Rejecting response demand
	1			عدم قبول الطلب Rejecting command
15	13	17	10	العدد الإجمالي للمسائل الواردة Total received matters
13	8	17	10	العدد الإجمالي لما تم انجازه Total of achieved
87%	62%	100%	100%	نسبة الانجاز Percentage of achieved

S T E M S C E N T E R





المركز المعلوماتي للإحصاءات  
Information Systems Center

التحليل  
الإحصائي  
Statistical  
Analysis

S T E M S C E N T E R



## Constitutional Court:

## المحكمة الدستورية

### A- Received matters:

- The number of received matters to the constitutional court increased from 13 matters in year 2004 to 15 matters in year 2005 by 2 matters, the estimate percent was 15.4%.
- The annual mean of received matters to the constitutional court reached 13 matter during 2001-2005 with a normative curve of 3 .
- The trend test of received matters to the constitutional court during 2001-2005 showed the existence of a general direct linear direction non significant that reached 1.5 matter in the abstract level 5% .

### B- Accomplished matters:

- The number of accomplished matters in the constitutional court increased from 8 matter in year 2004 to 13 matter in year 2005 by 5 matters, the estimate percent was 62.5%.
- The annual mean of accomplished matters to the constitutional court reached 11 matter during 2001-2005 with a normative curve of 3 .
- The trend test of accomplished matters to the constitutional court during 2001-2005 showed the existence of a general direct linear direction non significant that reached 0.8 matter in the abstract level 5% .

### Future predictions:

- The annual expected mean of received matters reached 17 matter the minimum

### أ- المسائل الواردة:

- ارتفع عدد المسائل الواردة للمحكمة الدستورية من 13 مسألة عام 2004 إلى 15 مسألة عام 2005 بمقدار 2 مسألة وبنسبة %15.4.

- بلغ المتوسط السنوي للمسائل الواردة للمحكمة الدستورية 13 مسألة خلال 2001 - 2005 وبانحراف معياري قدره 3 .

- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطى للمسائل الواردة للمحكمة الدستورية خلال 2001 - 2005 وجود اتجاه عام خطى طردى غير معنوى بلغ 1.5 مسألة عند مستوى معنوية 5 %.

### ب- المسائل المنجزة:

- ارتفع عدد المسائل المنجزة بالمحكمة الدستورية من 8 مسألة عام 2004 إلى 13 مسألة عام 2005 بمقدار 5 مسائل وبنسبة % 62.5.

- بلغ المتوسط السنوي للمسائل المنجزة للمحكمة الدستورية 11 مسألة خلال 2001 - 2005 وبانحراف معياري قدره 3 .

- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطى للمسائل المنجزة للمحكمة الدستورية خلال 2001 - 2005 وجود اتجاه عام خطى طردى غير معنوى بلغ 0.8 مسألة عند مستوى معنوية 5 %.

### التوقعات المستقبلية:

- بلغ المتوسط السنوي المتوقع للمسائل الواردة 17 مسألة وبحد أدنى 6 مسائل وبحد أعلى 29 مسألة



## Constitutional Court:

is 6 matter and the maximum is 29 matter during 2006 - 2010 these predictions are trusted by 95% .

- The annual expected mean of accomplished matters reached 15 matter the minimum is 9 matter and the maximum is 21 matter during 2006-2010 these predictions are trusted by 95% .

## المحكمة الدستورية

خلال 2006 – 2010 وهذه التوقعات موثوق بها بدرجة 95 %.

- بلغ المتوسط السنوي المتوقع للمسائل المنجزة 15 مسألة وبعد أدنى 9 مسائل وبعد أعلى 21 مسألة خلال 2006 – 2010 وهذه التوقعات موثوق بها بدرجة 95 %.

**Constitutional Court**

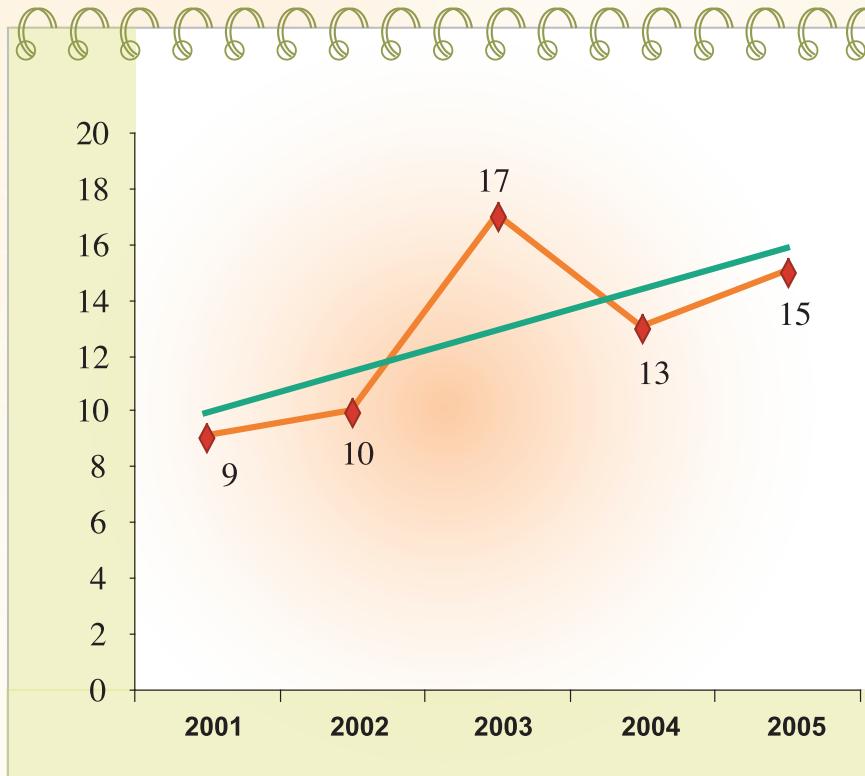
Descriptive statistical  
measurements of received matters.

**المحكمة الدستورية**

المقاييس الإحصائية المستخدمة  
للمسائل الواردة.

القياس Measure	السنة Year	2001	2002	2003	2004	2005
متوسط الميل Sig	0.180					
ميل Slope	1.5					
انحراف المعياري St. Dev	0.478					
متوسط Chi Square	3.5					
معدل الاختلاف C.V	23.4					
الانحراف المعياري St. Dev	3					
متوسط Mean	12.8					
	15	2005				
	13	2004				
	17	2003				
	10	2002				
	9	2001				

شكل (1) الاتجاه العام للمسائل الواردة خلال 2005 - 2001م  
Chart (1) The trend of received matters during 2001- 2005





### Constitutional Court

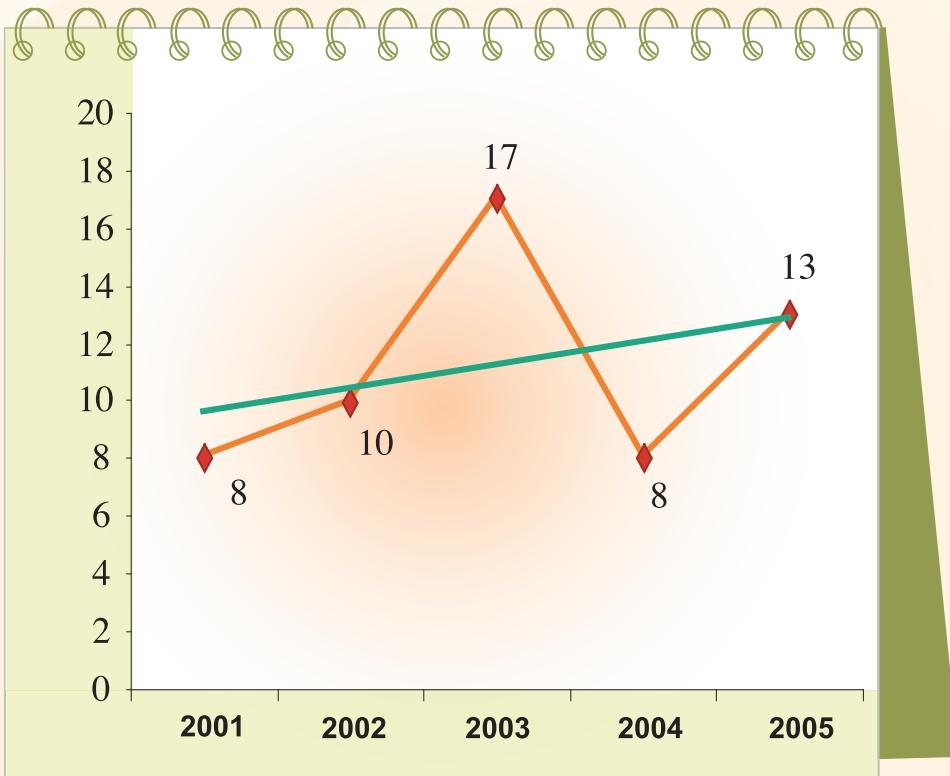
Descriptive statistical measurements of accomplished matters.

### المحكمة الدستورية

المقاييس الإحصائية المستخدمة  
للمسائل المنجزة.

القياس Measure	السنة Year	متوسط Mean	انحراف معياري St. Dev	معدل الاختلاف C.V	مربع كاي Chi Square	إيجوبية Sig	مغبوبية Slope	Sig	معنىونة Sig
13	2005	13	10	3.4	5.3	0.263	0.8	0.588	0.588
8	2004	8	10	3.4	30.4				
17	2003	17	10	3.4	5.3				
10	2002	10	10	3.4	30.4				
8	2001	8	8	3.4	0.263				

شكل (2) الاتجاه العام للمسائل المنجزة خلال 2001 - 2005  
Chart (2) The trend of accomplished matters during 2001- 2005



**Constitutional Court**

Table (2)

**Number of expected received matters  
during 2006 - 2010.**

**المحكمة الدستورية**

(2) جدول

عدد المسائل الواردة المتوقعة خلال 2006 - 2010 م.

أعلى Upper	متوقع Expected	أدنى Lower	السنوات Years
23	16	9	2006
26	17	7	2007
29	17	6	2008
32	18	5	2009
34	19	4	2010
<b>29</b>	<b>17</b>	<b>6</b>	<b>متوسط الفترة Average Period</b>

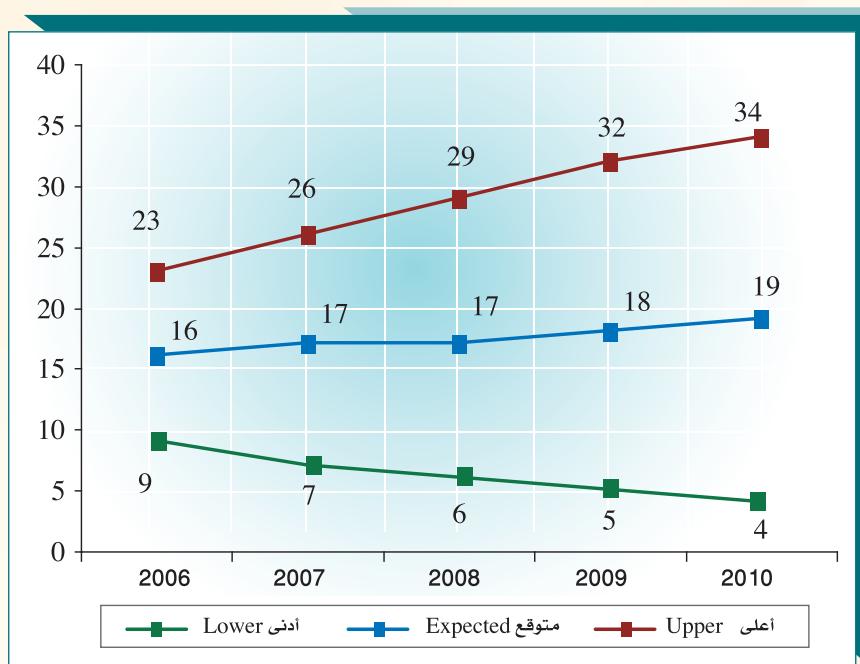
\* Lower: Lower Confidence Intervals by 95%.

\* Upper: Upper Confidence Intervals by 95%.

\* أدنى: الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95% .

\* أعلى: الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95% .

شكل (3) عدد المسائل الواردة المتوقعة خلال 2006 - 2010 م  
Chart (3) Number of expected received matters during 2006 - 2010



**Constitutional Court**

Table (3)

Number of expected accomplished  
matters during 2006 - 2010.

**المحكمة الدستورية**

(3) جدول

عدد المسائل المنجزة المتوقعة خلال 2006 - 2010 م.

السنوات Years	أدنى Lower	متوقع Expected	أعلى Upper
2006	9	14	18
2007	9	14	20
2008	9	15	21
2009	10	16	22
2010	10	17	23
<b>متوسط الفترة Average Period</b>	<b>9</b>	<b>15</b>	<b>21</b>

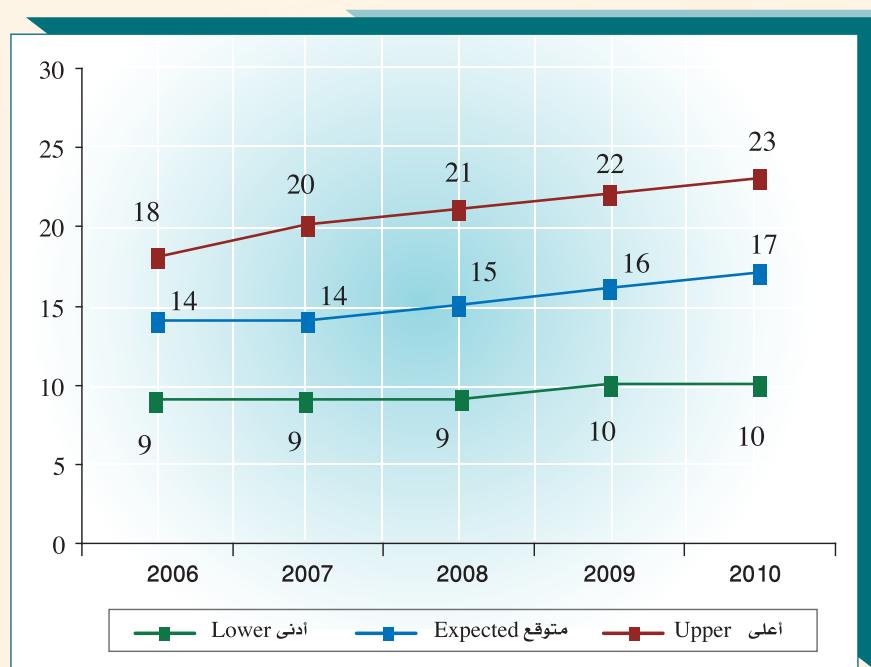
\* Lower: Lower Confidence Intervals by 95%.

\* أدنى: الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95%.

\* Upper: Upper Confidence Intervals by 95%.

\* أعلى: الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95%.

شكل (4) عدد المسائل المنجزة المتوقعة خلال 2006 - 2010 م  
Chart (4) Number of expected accomplished matters during 2006 - 2010





## الفصل الثالث Chapter Three

3

# محكمة التمييز Court of Cassation

- Received Cases
- Considered & Decided Cases
- Judgement by Type of Cases

- القضايا الواردة
- القضايا المنظورة والقضايا المفصلة
- الأحكام المفصلة حسب نوع القضية

S T E M S C E N T E R



## Court of cassation

Table (4)

Number of received cases during 2005  
distributed by month and type of case.

**محكمة التمييز**

(4) جدول

عدد القضايا الواردة خلال عام 2005 م  
موزعة حسب الشهر ونوع القضية.

النسبة Rate	Type of case نوع القضية						الشهر Month
	المجموع Total	جنائيات Felonies	أحوال شخصية Personal status	مدني Civil	عمالي Labor	تجاري Commercial	
8.2 %	338	64	47	73	30	124	يناير January
8.8 %	360	110	30	77	26	117	فبراير February
12.2 %	500	147	56	98	31	168	مارس March
9.6 %	393	65	55	99	31	143	ابريل April
10.8 %	444	93	59	87	57	148	مايو May
9.1 %	373	70	49	68	22	164	يونيو June
6.2 %	255	50	32	50	21	102	يوليو July
3.9 %	158	29	20	24	7	78	أغسطس August
7.2 %	294	32	42	91	20	109	سبتمبر September
7.7 %	314	33	76	63	20	122	أكتوبر October
6.6 %	272	75	41	47	13	96	نوفمبر November
9.8 %	401	95	70	86	24	126	ديسمبر December
100 %	4102	863	577	863	302	1497	المجموع Total
	342	72	48	72	25	125	المتوسط الشهري Monthly average
	100.0 %	21.1%	14%	21.0%	7.3%	36.5%	نسبة المتوسط الشهري Rate



### محكمة التمييز

جدول (5)

عدد القضايا الواردة والمنظورة والمفصول فيها  
والمؤجلة حسب نوع القضية خلال عام 2005م.

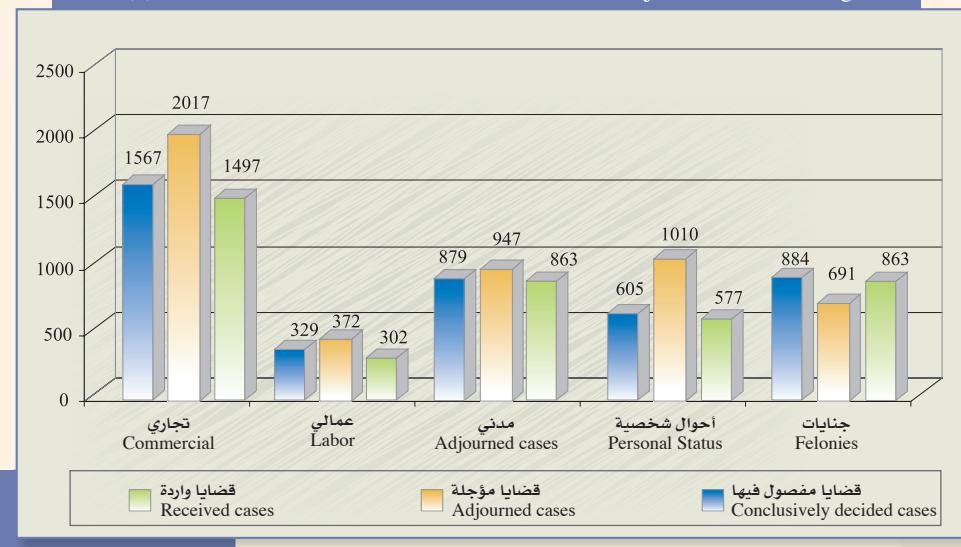
#### Court of Cassation

Table (5)

Number of received, decided, considered and adjourned cases by type of case during 2005.

نسبة القضايا المفصول فيها إلى القضايا الواردة Rate of decided to received cases	نسبة القضايا المنظورة إلى جميع القضايا المفصولة فيها في الموجلة Decided ratio in respect to considered total	القضايا المفصول فيها تهائياً Conclusively decided cases	اجمالى القضايا المنظورة Total of considered cases	القضايا المؤجلة Adjourned cases	القضايا الواردة (الجديدة) Received cases (new)	نوع القضية Type of case
104.7%	44.6%	1567	3514	2017	1497	تجاري Commercial
108.9%	48.8%	329	674	372	302	عمالي Labor
101.9%	48.6%	879	1810	947	863	مدني Civil
104.9%	38.1%	605	1587	1010	577	احوال شخصية Personal Status
102.4%	56.9%	884	1554	691	863	جنائيات Felonies
104.0%	46.7%	4264	9139	5037	4102	المجموع Total

شكل (5) عدد القضايا الواردة والمنظورة والمفصول فيها والموجلة حسب نوع القضية خلال عام 2005م  
Chart (5) Number of received, decided, considered and adjourned cases during 2005



**Court of Cassation**

Table (6)

Number of received, decided and adjourned cases by type of case during 2001 - 2005.

**محكمة التمييز**

جدول (6)

عدد القضايا الواردة والمنظورة والمفصولة فيها  
والمؤجلة حسب نوع القضية خلال 2001 - 2005م.

نسبة انتصاراتها في عدد القضايا المنظورة	القاضياً المنظورة	القاضياً المنظورة فيها	خلال السنة	Decided cases through the year	جملة القضايا المنظورة	Total of Considered cases	القاضياً المؤجلة	القاضياً المؤجلة (الجديدة)	Received cases (new)	السنوات	Year	نوع القضية
												Type of case
51.0 %	1047	2056		1027		1029				2001		تجاري Commercial
49.2 %	1120	2278		1238		1040				2002		
48.1 %	1273	2648		1398		1250				2003		
44.1 %	1431	3248		1845		1403				2004		
44.6 %	1567	3514		2017		1497				2005		
45.9 %	212	462		229		233				2001		عمالي Labor
47.3 %	221	467		271		196				2002		
53.2 %	210	395		185		210				2003		
50.8 %	305	600		289		311				2004		
48.8 %	329	674		372		302				2005		مدنى Civil
46.8 %	501	1070		503		567				2001		
52.3 %	660	1261		684		577				2002		
50.8 %	642	1265		595		670				2003		
50.6 %	826	1633		833		800				2004		
48.6 %	879	1810		947		863				2005		



## محكمة التمييز

تابع / جدول (6)

عدد القضايا الواردة والمنظورة والمفصول فيها

والمؤجلة حسب نوع القضية خلال 2001 - 2005 م.

## Court of Cassation

Appendant / Table (6)

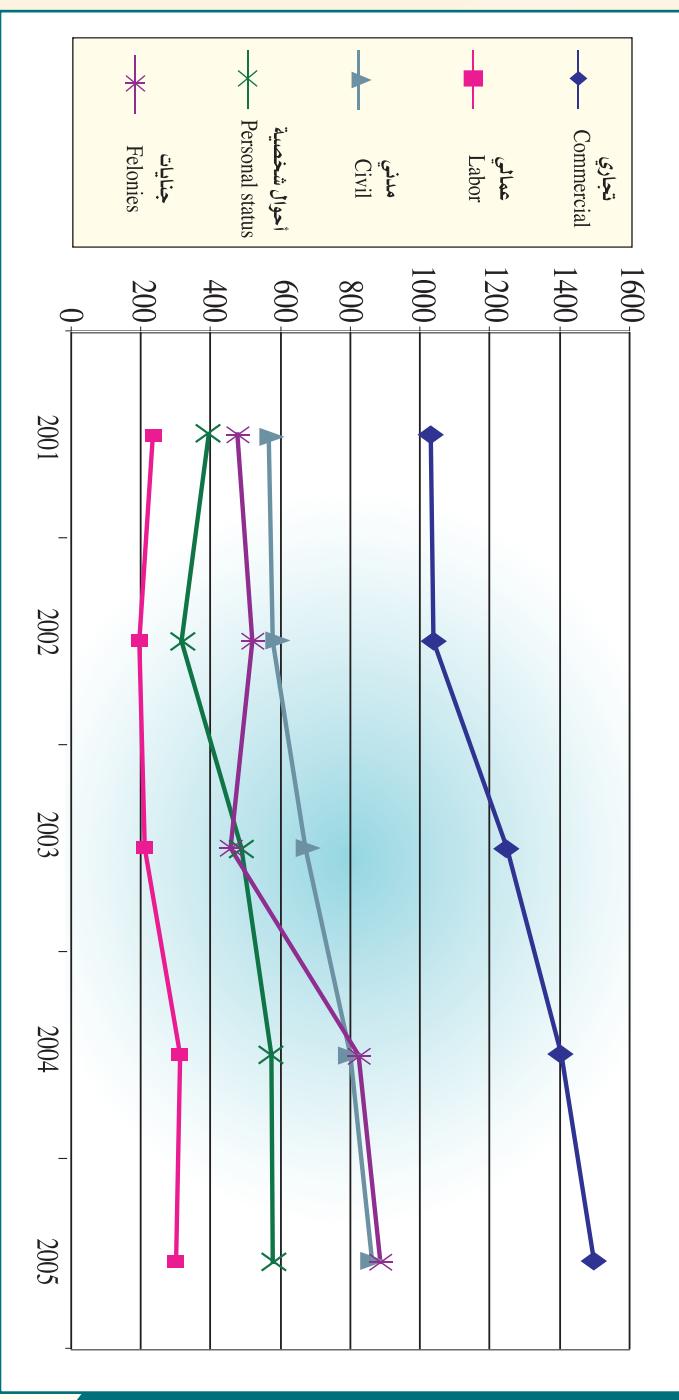
Number of received, decided and adjourned cases by type of case during 2001 - 2005.

نسبة المفصول فيه الى القضايا المنظورة	القضايا المنظورة فيها خلال السنة	جملة القضايا المنظورة	Total of Considered cases	القضايا المؤجلة	القضايا الواردة (المجديدة)	Received cases (new)	السنوات	نوع القضية
Rate of decided to considered cases	Decided cases through the year	Adjourned cases	Year	Type of case	Personal Status			
38.5 %	340	884	489	395	2001			
44.2 %	355	803	485	318	2002			
39.1 %	450	1150	664	486	2003			
38.5 %	616	1600	1027	573	2004			
38.1 %	605	1587	1010	577	2005			
57.9 %	465	803	326	477	2001			
61.0 %	498	816	298	518	2002			
55.4 %	502	906	449	457	2003			
57.5 %	853	1484	660	824	2004			
56.9 %	884	1554	691	863	2005			
48.6 %	2565	5275	2574	2701	2001			
50.7 %	2854	5625	2976	2649	2002			
48.4 %	3077	6364	3291	3073	2003			
47.1 %	4031	8565	4654	3911	2004			
46.7 %	4264	9139	5037	4102	2005			
المجموع الكلي								Total

## Court of Cassation

محكمة التمييز

شكل (6) إجمالي عدد القضايا الواردة لمحكمة التمييز خلال 2005 - 2001  
Chart (6) Total number of received cases in court of cassation during 2001 - 2005



**Court of Cassation**

Table (7)

**Number of considered and decided cases during 2005 distributed by month and type of case.**

**محكمة التمييز****جدول (7)**

عدد القضايا المنظورة والمفصولة خلال عام 2005م  
موزعة حسب نوع القضية شهرياً.

المجموع <b>Total</b>	نوع القضية Type of case						الشهر <b>Month</b>
	جنایات Felonies	أحوال شخصية Personal status	مدني Civil	عمالي Labor	تجاري Commercial	المنظورة المفصولة Considered Decided	
720	103	148	140	65	264	المنظورة المفصولة Considered Decided	يناير January
330	62	51	80	23	114	المنظورة المفصولة Considered Decided	فبراير February
824	172	97	156	66	333	المنظورة المفصولة Considered Decided	مارس March
371	82	44	75	33	137	المنظورة المفصولة Considered Decided	ابريل April
1055	236	145	188	63	423	المنظورة المفصولة Considered Decided	مايو May
506	142	52	92	30	190	المنظورة المفصولة Considered Decided	يونيو June
863	126	134	187	66	350	المنظورة المفصولة Considered Decided	يوليو July
384	78	37	83	31	155	المنظورة المفصولة Considered Decided	أغسطس August
1096	185	201	226	106	378	المنظورة المفصولة Considered Decided	سبتمبر September
529	109	70	114	52	184	المنظورة المفصولة Considered Decided	أكتوبر October
881	163	148	148	69	353	المنظورة المفصولة Considered Decided	نوفمبر November
465	98	55	78	44	190	المنظورة المفصولة Considered Decided	ديسمبر December
334	87	58	50	21	118	المنظورة المفصولة Considered Decided	المجموع <b>Total</b>
238	61	33	46	16	82	المنظورة المفصولة Considered Decided	المتوسط الشهري Monthly average
167	32	26	24	7	78	المنظورة المفصولة Considered Decided	نسبة المتوسط الشهري Rate
132	1	22	24	7	78	المنظورة المفصولة Considered Decided	
641	92	125	160	41	223	المنظورة المفصولة Considered Decided	
236	58	31	55	15	77	المنظورة المفصولة Considered Decided	
844	68	178	191	64	343	المنظورة المفصولة Considered Decided	
338	41	81	74	23	119	المنظورة المفصولة Considered Decided	
747	124	142	134	49	298	المنظورة المفصولة Considered Decided	
302	63	48	59	24	108	المنظورة المفصولة Considered Decided	
967	166	185	206	57	353	المنظورة المفصولة Considered Decided	
433	89	81	99	31	133	المنظورة المفصولة Considered Decided	
9139	1554	1587	1810	674	3514	المنظورة المفصولة Considered Decided	
4264	884	605	879	329	1567	المنظورة المفصولة Considered Decided	
762	130	132	151	56	293	المنظورة المفصولة Considered Decided	
335	74	50	73	27	131	المنظورة المفصولة Considered Decided	
100%	17.1%	17.3%	19.8	7.3%	38.5%	المنظورة المفصولة Considered Decided	
100%	22.1%	14.9%	21.8	8.1%	39%	المنظورة المفصولة Considered Decided	

**Court of Cassation**

Table (8)

Number of decided judgement by type of case and the judgment pronouncement during 2005.

**محكمة التمييز**

جدول (8)

عدد الأحكام المتصول فيها حسب نوع القضية ومنظور الحكم خلال عام ٢٠٠٥م.

		Judgement pronouncement										Type of case												
		Appealed not allowed		Rejecting appeal		Appealed judgement		For concideration		Reference to Experts		Setting a session		تحديد جلسة	إحاله للخبراء	الخاصه	ترك الخصومة	عدم جواز الطعن	عدم قبول الطعن	وقف Suspence	رفض Rejected	طلب وقف التنفيذ Execution request	التنفيذ	الحكم
1567	368	118	412	16	8	63	27	4	1	3	228	319												
329	43	43	108	1		19	8					49	58											
879	137	88	313	12	1	20	17					84	207											
605	104	9	123	3	2	33	15	1				114	201											
884			391	44			22	7	8	15	119	278												
4264	652	258	1347	76	11	135	89	12	9	18	594	1063												
		اجمالي										Total												

S T E M S C E N T E R





النظام المعلوماتي  
Information System's Center

# التحليل الإحصائي

## Statistical Analysis

S T E M S C E N T E R



**Court of Cassation****محكمة التمييز****A-Received cases:**

- The total of received increased from 3911 case in year 2004 to 4102 case in year 2005, by 191 case, the estimate percent was 4.9%.
- The number of received commercial cases increased from 1403 case in year 2004 to 1497 case in year 2005, by 94 case, the estimate percent was 6.7%.
- The number of received civil cases increased from 800 case in year 2004 to 863 case in year 2005, by 63 case, the estimate percent was 7.9%.
- The number of received cases of personal status increased from 573 case in year 2004 to 577 case in year 2005, by 4 case, the estimate percent was 0.7 %.
- The number of felonies cases increased from 824 case in year 2004 to 863 case in year 2005 by 39 case, the estimate percent was 4.7%.
- The number of received labor cases decreased from 311 case in year 2004 to 302 case in year 2005, by 9 case, the estimate percent was 2.9%.
- The annual mean of cases received to court of cassation reached 3287 case during 2001-2005 with a normative curve of 608 .

**أ-القضايا الواردة:**

- ارتفع إجمالي عدد القضايا الواردة من 3911 قضية عام 2004 إلى 4102 قضية عام 2005 بمقدار 191 قضية وبنسبة ارتفاع 4.9 % .
- ارتفع عدد القضايا التجارية الواردة من 1403 قضية عام 2004 إلى 1497 قضية عام 2005 بمقدار 94 قضية وبنسبة ارتفاع 6.7 % .
- ارتفع عدد القضايا المدنية الواردة من 800 قضية عام 2004 إلى 863 قضية عام 2005 بمقدار 63 قضية وبنسبة ارتفاع 7.9 % .
- ارتفع عدد قضايا الأحوال الشخصية الواردة من 573 قضية عام 2004 إلى 577 قضية عام 2005 بمقدار 4 قضية وبنسبة 0.7 % .
- ارتفع عدد قضايا الجنائيات من 824 قضية عام 2004 إلى 863 قضية عام 2005 بمقدار 39 قضية وبنسبة ارتفاع 4.7 % .
- انخفض عدد القضايا العمالية الواردة من 311 قضية عام 2004 إلى 302 قضية عام 2005 بمقدار 9 قضية وبنسبة 2.9 % .
- بلغ المتوسط السنوي للقضايا الواردة لمحكمة التمييز 3287 قضية خلال 2001 - 2005 وباختلاف معياري قدره 608 .



## Court of Cassation

- Chi-square test proved that for the received cases to be equaled during 2001-2005 there should be a difference of statistical mark where it reached 563 in the abstract level 5% .
- The trend of the received cases during 2001-2005 showed the existence of a general direct linear direction that reached 406 case in the abstract level 5% .

### B- Adjourned cases:

- The total of adjourned cases increased from 4654 case in year 2004 to 5037 case in year 2005 by 383 case the estimate percent was 8.2%.

### C- Considered cases:

- The number of considered cases increased from 8565 case in year 2004 to 9139 case in year 2005 by 574 case, the estimate percent was 6.7%.
- The annual mean of cases Considered reached 6994 case during 2001-2005 with a normative curve of 1568.
- Chi-square test proved that for the Considered cases to be equaled during 2001-2005 there should be a difference of statistical mark where it reached 1758 in the abstract level 5% .
- The trend of the Considered cases in the during 2001-2005 showed the

## محكمة التمييز

■ أكد اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي القضايا الواردة سنوياً خلال 2001 - 2005 وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 563 عند مستوى معنوية 5% .

■ أظهر اختبار الاتجاه العام الخطي للقضايا الواردة خلال 2001 - 2005 وجود اتجاه عام خطي طردي بلغ 406 قضية عند مستوى معنوية 5% .

### ب- القضايا المؤجلة :

■ ارتفع إجمالي عدد القضايا المؤجلة من 4654 قضية عام 2004 إلى 5037 قضية عام 2005 بمقدار 383 قضية وبنسبة ارتفاع 8.2% .

### ج- القضايا المنظورة :

■ ارتفع عدد القضايا المنظورة من 8565 قضية عام 574 إلى 9139 قضية عام 2005 بمقدار 383 قضية وبنسبة ارتفاع 6.7% .

■ بلغ المتوسط السنوي للقضايا المنظورة 6994 قضية خلال 2001 - 2005 وبانحراف معياري قدره 1568 .

■ أكد اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي القضايا الواردة سنوياً خلال 2001 - 2005 وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 1758 عند مستوى معنوية 5% .

■ أظهر اختبار الاتجاه العام الخطي للقضايا الواردة خلال 2001 - 2005 وجود اتجاه عام

**Court of Cassation****محكمة التمييز**

existence of a general direct linear direction that reached 1067 case in the abstract level 5% .

- The commercial cases came higher than the other cases, where it increased from 3248 case in year 2004 to 3514 case in year 2005 by 266 cases the estimate percent was 8.2%.
- The number of considered civil cases increased from 1633 case in year 2004 to 1810 case in year 2005 by 177 case, the estimate percent was 10.8%.

**D- Decided cases:**

- The number of decided case increased from 4031 case in year 2004 to 4264 case in year 2005 by 233 case, the estimate percent was 5.8%.
- The commercial cases was the highest of the decided numbers, where it increased from 1431 case in year 2004 to 1567 case in year 2005 by 136 case, the estimate percent was 9.5 % .
- The number of decided Labor cases increased from 305 case in year 2004 to 329 case in year 2005 by 24 case, the estimate percent was 7.9%.
- The number of decided civil cases increased from 826 in year 2004 to 879 in year 2005 by 53 case, the estimate percent was 6.4% .

خطي طردي بلغ 1067 قضية عند مستوى معنوية . % 5

■ جاءت القضايا التجارية الأكثر ارتفاعاً عن باقي القضايا الأخرى حيث ارتفعت من 3248 قضية عام 2004 إلى 3514 قضية في عام 2005 بمقدار 266 قضية وبنسبة 8.2% .

■ ارتفع عدد القضايا المدنية المنظورة من 1633 قضية عام 2004 إلى 1810 قضية عام 2005 بمقدار 177 قضية وبنسبة ارتفاع % 10.8 .

**د - القضايا المفصلة :**

■ ارتفع عدد القضايا المفصلة فيها من 4031 قضية عام 2004 إلى 4264 قضية عام 2005 بمقدار 233 قضية وبنسبة ارتفاع % 5.8 .

■ جاءت نسبة القضايا التجارية الأكثر ارتفاعاً بالنسبة للقضايا المفصلة حيث ارتفع عددها من 1431 قضية عام 2004 إلى 1567 قضية عام 2005 بمقدار 136 قضية وبنسبة ارتفاع % 9.5 .

■ ارتفع عدد القضايا العمالية المفصلة فيها من 305 قضية عام 2004 إلى 329 قضية عام 2005 بمقدار 24 قضية وبنسبة ارتفاع % 7.9 .

■ ارتفع عدد القضايا المدنية المفصلة فيها من 826 قضية عام 2004 إلى 879 قضية عام 2005 بمقدار 53 قضية وبنسبة ارتفاع % 6.4 .



## Court of Cassation

■ The number of decided felonies cases increased from 853 in year 2004 to 884 case in year 2005 by 31 case, the estimate percent was 3.6%.

■ The number of decided personal status cases decreased from 616 case in year 2004 to 605 case in year 2005 by 11 case, the estimate percent was 1.8%.

■ The annual mean of decided cases reached 3358 case during 2001-2005 with a normative curve of 669.

■ Chi\_square test proved that for the decided cases to be equaled during 2001-2005 there should be a difference of statistical mark where it reached 666 in the abstract level 5% .

■ The trend of the decided cases in the court of cassation during 2001-2005 showed the existence of a general direct linear direction that reached 458 case in the abstract level 5% .

### E- Rate of received inhabitants cases:

■ The rate of received cases decreased per 100,000 of the inhabitant from 148 case in year 2004 to 143 case in year 2005 by 5 cases.

■ The rate of Considered cases decreased per 100,000 of the inhabitant from 324 case in year 2004 to 319 case in year 2005 by 5 cases.

## محكمة التمييز

■ ارتفع عدد قضايا الجنائيات المفصول فيها من 853 قضية عام 2004 إلى 884 قضية عام 2005 بمقدار 31 قضية وبنسبة ارتفاع % 3.6 .

■ انخفض عدد قضايا الأحوال الشخصية المفصول فيها من 616 قضية عام 2004 إلى 605 قضية عام 2005 بمقدار 11 قضية وبنسبة انخفاض % 1.8 .

■ بلغ المتوسط السنوي للقضايا المفصولة 3358 قضية خلال 2001 – 2005 وباختلاف معياري قدره 669 .

■ أكد اختبار مربع كای ( $\chi^2$ ) لتساوي القضايا المفصولة سنوياً خلال الفترة 2001 – 2005 وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 666 عند مستوى معنوية 5 % .

■ أظهر اختبار الاتجاه العام الخطبي للقضايا المفصولة خلال 2001 – 2005 وجود اتجاه عام خطبي طردي بلغ 458 قضية عند مستوى معنوية % 5 .

### ٥- معدل القضايا الواردة للسكان :

■ انخفض معدل القضايا الواردة لكل 100,000 من السكان من 148 قضية عام 2004 إلى 143 قضية عام 2005 بمقدار 5 قضايا.

■ انخفض معدل القضايا المنظورة لكل 100,000 من السكان من 324 قضية عام 2004 إلى 319 قضية عام 2005 بمقدار 5 قضايا.

**Court of Cassation****محكمة التمييز**

- The rate of decided cases decreased per 100,000 of the inhabitant from 152 case in year 2004 to 149 case in year 2005 by 3 cases.

**Future predictions :**

- The annual expected mean of received cases reached 4577 case the minimum is 3634 case and the maximum is 4425 case during 2006-2010 these predictions are trusted by 95% .
- The annual expected mean of considered cases reached 10292 case the minimum is 8162 case and the maximum is 12422 case during 2006-2010 these predictions are trusted by 95% .
- The annual expected mean of decided cases reached 4761 case the minimum is 3838 case and the maximum is 4425 case during 2006-2010 these predictions are trusted by 95% .

- انخفض معدل القضايا المفصلة لكل 100,000 من السكان من 152 قضية عام 2004 إلى 149 قضية عام 2005 بمقدار 3 قضايا.

**و- التوقعات المستقبلية :**

- بلغ المتوسط السنوي المتوقع للقضايا الواردة 4577 قضية وبعد أدنى 3634 قضية وبحد أعلى 4425 قضية خلال 2006 – 2010 وهذه التوقعات موثوق بها بدرجة % 95 .
- بلغ المتوسط السنوي المتوقع للقضايا المنظورة 10292 قضية وبعد أدنى 8162 قضية وبحد أعلى 12422 قضية خلال 2006 – 2010 وهذه التوقعات موثوق بها بدرجة % 95 .
- بلغ المتوسط السنوي المتوقع للقضايا المفصلة 4761 قضية وبعد أدنى 3838 قضية وبحد أعلى 4425 قضية خلال 2006 – 2010 وهذه التوقعات موثوق بها بدرجة % 95 .

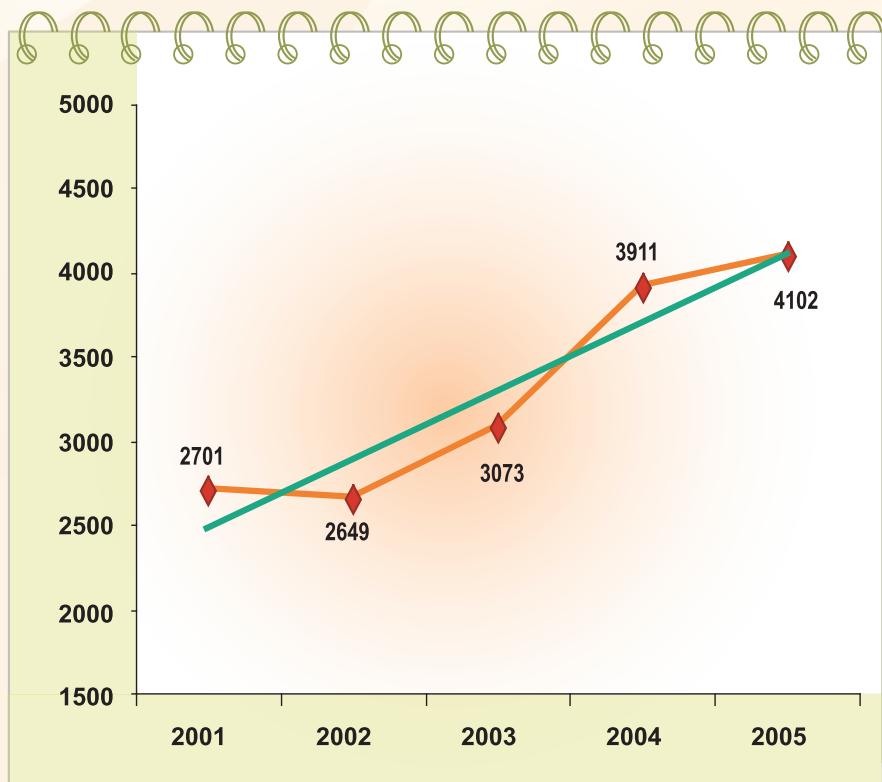


**Court of Cassation**  
**Descriptive statistical**  
**measurements of received cases.**

**محكمة التمييز**  
 المقاييس الإحصائية المستخدمة  
 للقضايا الواردة.

معنوية الميل Sig	أطيل Slope	معنىونية Sig	مرجع كاري Chi Square	معدل الاختلاف C.V	الانحراف المعياري St. Dev	المتوسط Mean	2005	2004	2003	2002	2001	السنة Year
0.015	406.4	0.000	562.7	18.5	608.2	3287.2	4102	3911	3073	2649	2701	Measure

شكل (7) الاتجاه العام للقضايا الواردة خلال 2001 - 2005  
 Chart (7) The trend of received cases during 2001- 2005



**Court of Cassation**

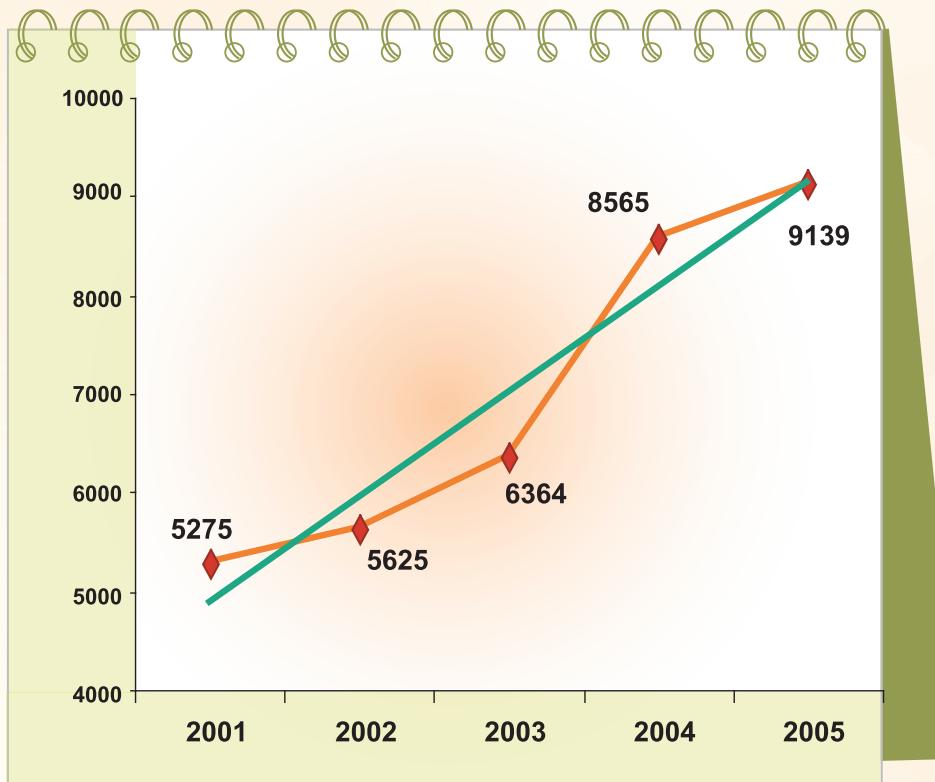
Descriptive statistical measurements  
of considered cases.

**محكمة التمييز**

المقاييس الإحصائية المستخدمة  
للقضايا المنظورة.

معنوية الميل Sig	ميل Slope	المعنوية Sig	مرجع كاي Chi Square	معدل الاختلاف C.V	الانحراف المعياري St. Dev	التوسط Mean	2005	2004	2003	2002	2001	السنة Year
0.009	1067	0.000	1758.0	22.4	1568	6994	9139	8565	6364	5625	5275	الاتجاه Measure

شكل (8) الاتجاه العام للقضايا المنظورة خلال 2001 - 2005 م  
Chart (8) The trend of considered cases during 2001- 2005



**Court of Cassation**

**Descriptive statistical measurements  
of decided cases.**

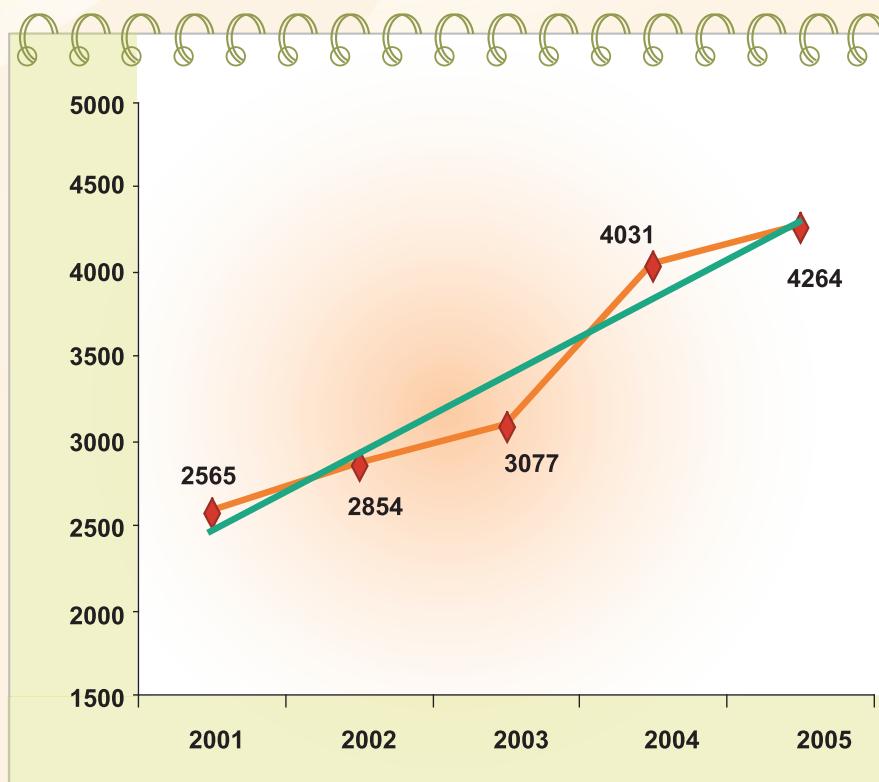
**محكمة التمييز**

المقاييس الإحصائية المستخدمة  
للقضايا المفصلة.

معنوية الميل Sig	أيسل Slope	معنىونية Sig	مرجع كاري Chi Square	معدل الاختلاف C.V	انحراف المعيارى St. Dev	الاتساع Mean	2005	2004	2003	2002	2001	السنة Year
0.007	457.5	0.000	665.7	19.9	668.7	3358	4264	4031	3077	2854	2565	Measure

شكل (9) الاتجاه العام للقضايا المفصلة خلال 2001 - 2005 م

Chart (9) The trend of decided cases during 2001- 2005



**Court of Cassation****Table (9)**

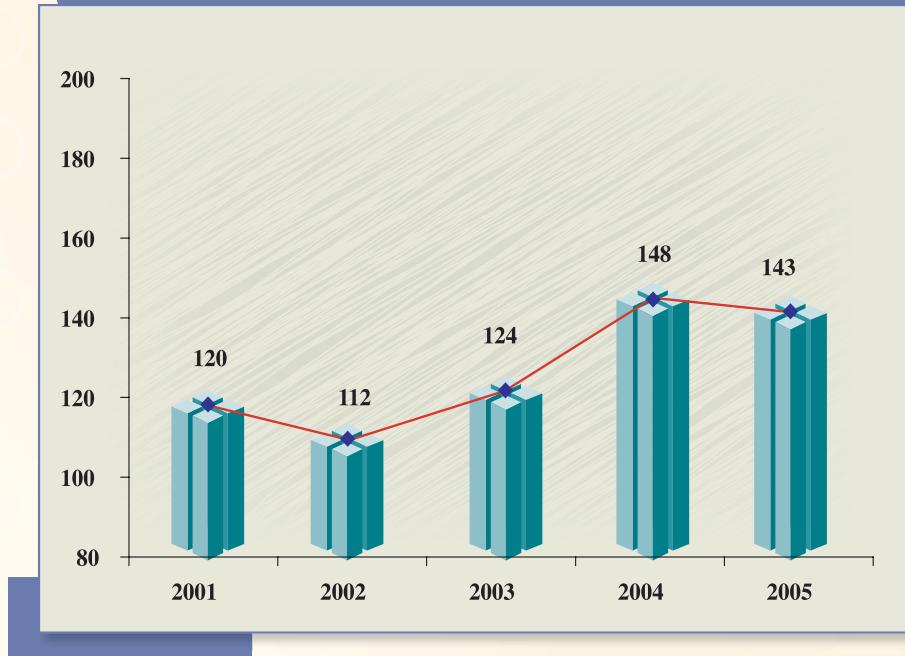
**Rate of received cases per 100,000 person during 2001 - 2005.**

**محكمة التمييز****جدول رقم (9)**

معدل القضايا الواردة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2001 - 2005.

التفير في معدل القضايا Change in cases rate	معدل القضايا Cases rate	إجمالي القضايا Total cases	السكان Population	السنوات Years
-	120	2701	2243080	2001
-8	112	2649	2363325	2002
12	124	3073	2484334	2003
24	148	3911	2644777	2004
-5	143	4102	2866888	2005

شكل (10) معدل القضايا الواردة لكل 100,000 نسمة خلال 2001-2005  
Chart (10) Rate of received cases per 100,000 person during 2001- 2005





## محكمة التمييز

جدول رقم (10)

معدل القضايا المنظورة لكل 100,000

نسمة من السكان خلال 2001 - 2005.

## Court of Cassation

Table (10)

Rate of considered cases per 100,000  
person during 2001 - 2005.

التغير في معدل القضايا Change in cases rate	معدل القضايا Cases rate	إجمالي القضايا Total cases	السكان Population	السنوات Years
-	235	5275	2243080	2001
3	238	5625	2363325	2002
18	256	6364	2484334	2003
68	324	8565	2644777	2004
-5	319	9139	2866888	2005

شكل (11) معدل القضايا المنظورة لكل 100,000 نسمة خلال 2001 - 2005  
Chart (11) Rate of total considered cases per 100,000 person during 2001- 2005



**Court of Cassation**

Table (11)

Rate of decided cases per 100,000 person during 2001 - 2005.

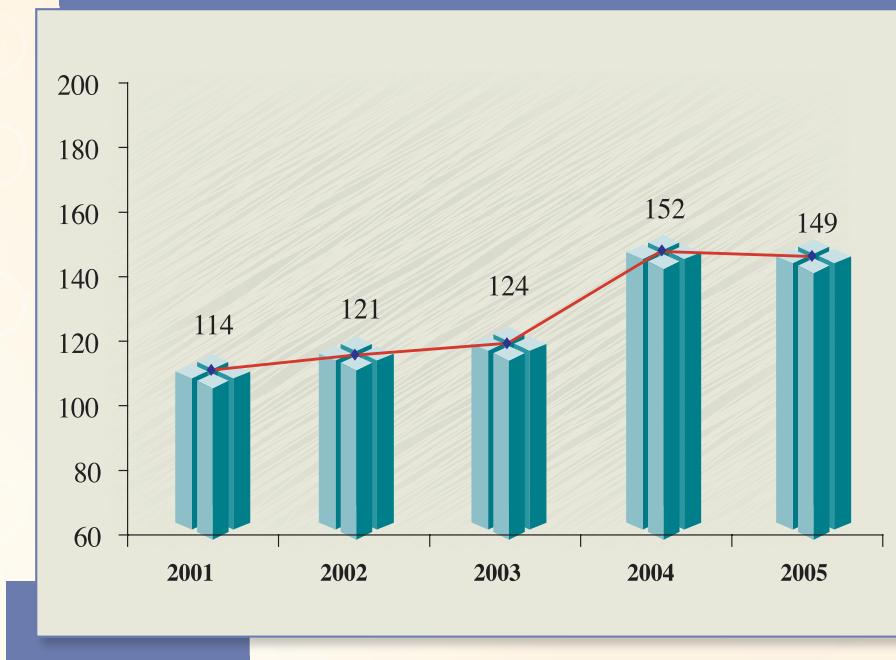
**محكمة التمييز**

جدول رقم (11)

معدل القضايا المفصولة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2001 - 2005 م.

السنوات Years	السكان Population	اجمالي القضايا Total cases	معدل القضايا Cases rate	التغير في معدل القضايا Change in cases rate
2001	2243080	2565	114	-
2002	2363325	2854	121	7
2003	2484334	3077	124	3
2004	2644777	4031	152	28
2005	2866888	4264	149	-3

شكل (12) معدل القضايا المفصولة لكل 100,000 نسمة خلال 2005 - 2001  
 Chart (12) Rate of decided cases per 100,000 person during 2001- 2005



**Court of Cassation**

Table (12)

**Number of expected received cases  
during 2006 - 2010.**

**محكمة التمييز**

(12) جدول رقم

عدد القضايا الواردة المتوقعة  
خلال 2006 - 2010 م.

أعلى Upiper	متوقع Expected	أدنى Lower	السنوات Years
4824	4261	3698	2006
5216	4419	3623	2007
5553	4578	3603	2008
5863	4737	3611	2009
6154	4890	3636	2010
4425	4577	3634	متوسط الفترة Average Period

\* Lower: Lower Confidence Intervals by 95%.

\* أدنى: الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة .%

\* Upper: Upper Confidence Intervals by 95%.

\* أعلى: الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة .%

شكل (13) عدد القضايا الواردة المتوقعة خلال 2006 - 2010 م  
Chart (13) Number of expected received cases during 2006 - 2010



**Court of Cassation**

Table (13)

Number of expected considered cases during 2006 - 2010.

**محكمة التمييز**

(جدول رقم 13)

عدد القضايا المنظورة المتوقعة

خلال 2006 - 2010 م.

أعلى Upper	متوقع Expected	أدنى Lower	السنوات Years
10794	9523	8253	2006
11704	9907	8111	2007
12492	10292	8091	2008
13217	10676	8135	2009
13901	11060	8219	2010
12422	10292	8162	متوسط الفترة Average Period

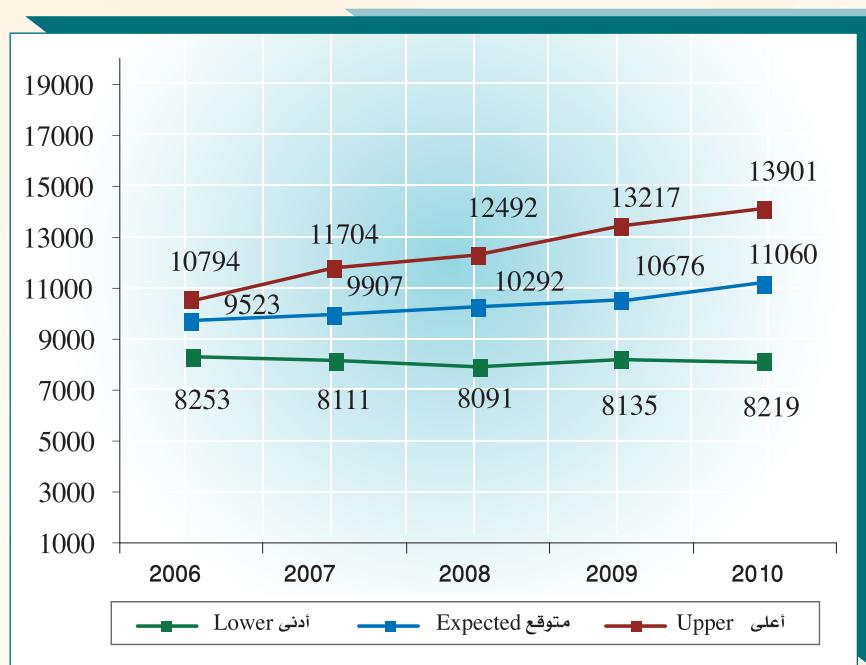
\* Lower: Lower Confidence Intervals by 95%.

\* أدنى: الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95%.

\* Upper: Upper Confidence Intervals by 95%.

\* أعلى: الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95%.

شكل (14) عدد القضايا المنظورة المتوقعة خلال 2006 - 2010 م  
Chart (14) Number of expected considered cases during 2006 - 2010



**Court of Cassation**

Table (14)

**Number of expected decided cases  
during 2006 - 2010.**

**محكمة التمييز**

جدول رقم (14)

عدد القضايا المفصلة المتوقعة  
خلال 2006 - 2010 م.

أعلى Upeper	متوقع Expected	أدنى Lower	السنوات Years
4983	4430	3897	2006
5377	4595	3813	2007
5718	4761	3803	2008
6032	4927	3821	2009
6328	5091	3856	2010
4425	4761	3838	متوسط الفترة Average Period

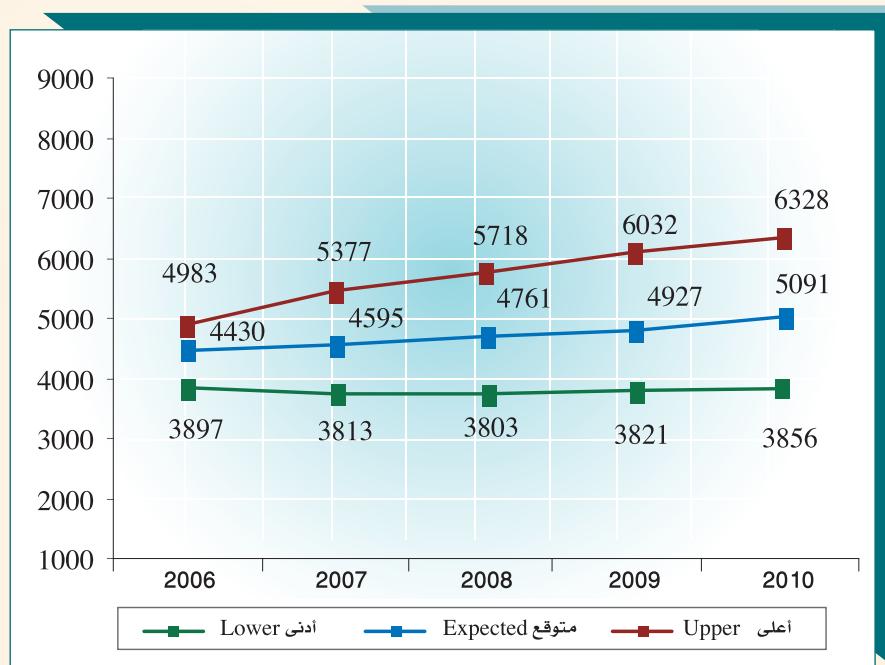
\* Lower: Lower Confidence Intervals by 95%.

\* أدنى: الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95%.

\* Upper: Upper Confidence Intervals by 95%.

\* أعلى: الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95%.

شكل (15) عدد القضايا المفصلة المتوقعة خلال 2006 - 2010 م  
Chart (15) Number of expected decided cases during 2006 - 2010





## الفصل الخامس

### Chapter Five

الوحدة الأولى  
Unit one

5

## المحكمة الكلية

### Court of First Instance

- Non-penal cases
- Appealed cases
- Performance orders & orders on petitions
- Penal cases
- القضايا غير الجزائية
- القضايا المستأنفة
- أوامر الأداء والأوامر على العرض
- القضايا الجزائية

S T E M S C E N T E R



**Court of First Instance**

**First: Non-penal cases**

**Table (32)**

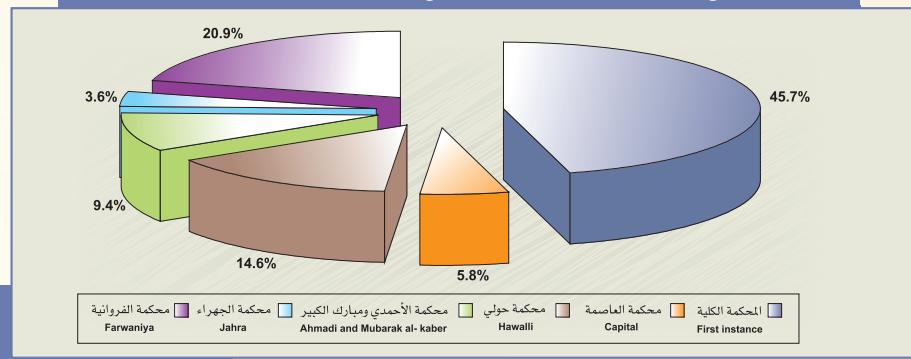
**Number of received non-penal cases by type of case during 2005.**

**المحكمة الكلية  
أولاً: القضايا غير الجزائية  
جدول (32)**

**عدد القضايا غير الجزائية الواردة للمحاكم  
حسب نوع القضية خلال 2005 م.**

نسبة الوارد إلى المجموع الكلي Ratio of the received case to general total	المجموع الكلي Total	نوع القضية Type of case					
		القروانية Farwaniya	الجهراء Jahra	الأحمدية ومبarak الكبير Ahmadi and Mubarak Al-Kabeer	حولي Hawali	العاصمة Capital	الابتدائية First instance
9.0 %	5252	2			1		5249
3.6 %	2119	661		195			1263
4.8 %	2763						2763
11.2 %	6477	1014	396	689	1119	3259	
21.3 %	12383	3082		1839	4549		2913
0.8 %	485	166		58	146	115	
26.5 %	15369	5160	1703	1599	1225		5682
2.1 %	1236						1236
20.6 %	11990	2040	4	1088	1423		7435
100.0 %	58074	12125	2103	5468	8463	3374	26541
							<b>المجموع الكلى</b>
		100%	20.9%	3.6%	9.4%	14.6%	5.8%
							45.7%
							<b>نسبة الوارد من كل محكمة إلى المجموع الكلى Ratio of the received to the total</b>
							1439
							<b>استئناف جزئي Semi appeal</b>
							1111
							<b>استئناف مستعجل Urgent appeal</b>

**شكل (27) عدد القضايا غير الجزائية الواردة خلال عام 2005م  
Chart (27) Number of non-penal cases received during 2005**





المحكمة الكلية

جدول (33)

عدد القضايا غير الجزائية الواردة للمحاكم  
حسب نوع القضية خلال 2001-2005م.**Court of First Instance****Table (33)****Number of received non-penal cases by type of case during 2001 - 2005.**

Years السنوات					نوع القضية Type of case	المحكمة Court
2005	2004	2003	2002	2001		
5249	4741	4256	4001	4698	Totally commercial and bankruptcy	تجاري كلي واقلاس
1263	1695	1687	2263	3093	Totally labor	عمالي كلي
2763	2685	2277	2348	2285	Totally civil and sales	مدنى كلي وبيع
2913	3000	2222	2345	2628	First inst.rents	إيجارات كلية
5682	5770	7149	7874	8314	Personal status	احوال شخصيه
7435	5952	5435	6262	6920	Urgent	مستعجل
1236	1133	1190	991	1236	Administrative	اداري
<b>26541</b>	<b>24976</b>	<b>24216</b>	<b>26084</b>	<b>29174</b>	<b>Total</b>	<b>المجموع</b>
3259	3460	3990	3913	5617	Commercial and semi-civil	تجاري ومدنى جزئي
115	101	111	132	116	District rents	إيجارات جزئية
<b>3374</b>	<b>3561</b>	<b>4101</b>	<b>4045</b>	<b>5733</b>	<b>Total</b>	<b>المجموع</b>
1					Totally commercial and bankruptcy	تجاري كلي واقلاس
1119	1010	995	993	1387	Commercial and semi-civil	تجاري ومدنى جزئي
4549	4791	4651	3870	3859	First inst.rents	إيجارات كلية
146	107	218	168	221	District rents	إيجارات جزئية
1423	1021	381	78		Urgent	مستعجل
1225	1215	1255	1463	1561	Personal status	احوال شخصية
<b>8463</b>	<b>8144</b>	<b>7500</b>	<b>6572</b>	<b>7028</b>	<b>Total</b>	<b>المجموع</b>
689	692	879	816	574	Commercial and semi-civil	تجاري ومدنى جزئي
195	230	161	224		Totally labor	عمالي كلي
1599	1464	1335	1147	649	Personal status	احوال شخصية
1088	840	233	36		Urgent	مستعجل
1839	1722	1214	881	1054	First inst.rents	إيجارات كلية
58	66	94	99	33	District rents	إيجارات جزئية
<b>5468</b>	<b>5014</b>	<b>3916</b>	<b>3203</b>	<b>2310</b>	<b>Total</b>	<b>المجموع</b>

**Court of First Instance**

Appendant /Table (33)

Number of received non-penal cases by type of case during 2001 - 2005.

**المحكمة الكلية**

تابع /جدول (33)

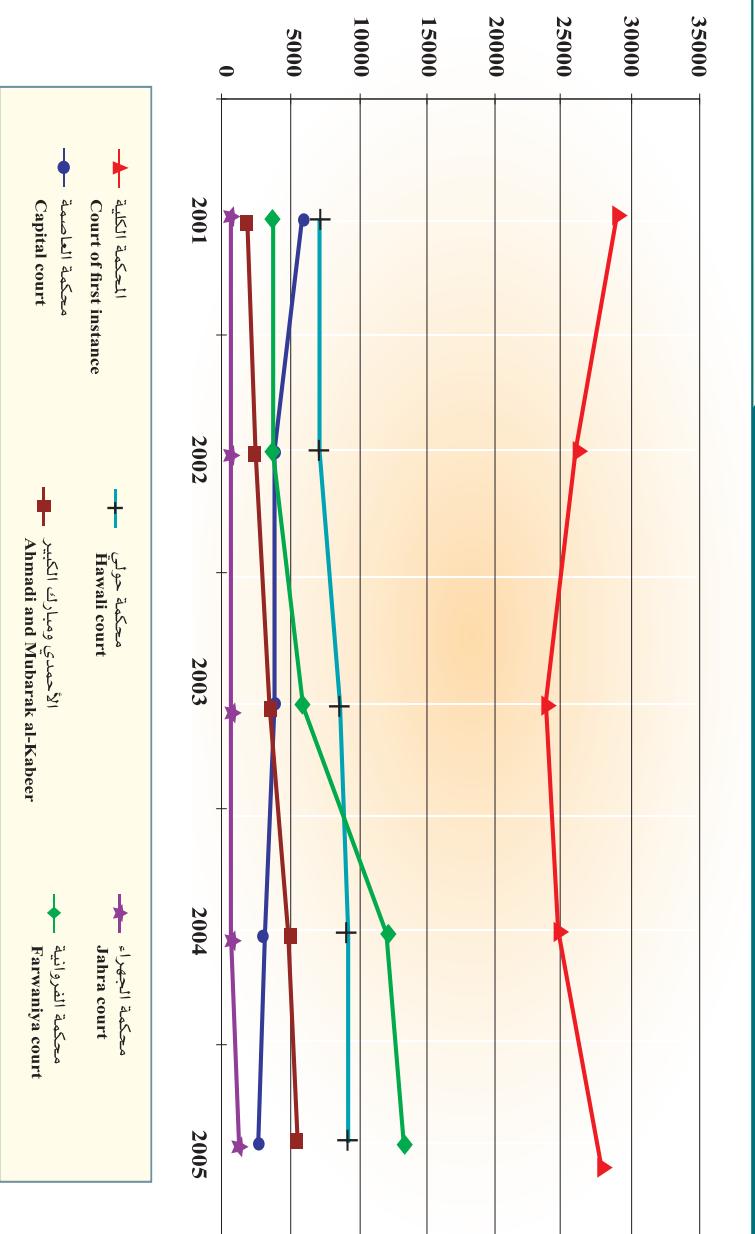
عدد القضايا غير الجزائية الواردة للمحاكم  
حسب نوع القضية خلال 2001-2005.

Years السنوات					نوع القضية Type of case	المحكمة Court
2005	2004	2003	2002	2001		
396	344	463	500	672	Commercial and semi-civil	<b>Jahra</b>
1703	1358	1003	901	651	Personal status	
4					Urgent	
<b>2103</b>	<b>1702</b>	<b>1466</b>	<b>1401</b>	<b>1323</b>	<b>Total</b>	
2					Totally commercial and bankruptcy	<b>Farwaniya</b>
1014	755	798	471	936	Commercial and semi-civil	
661	582	140	2		Totally labor	
3082	3314	2090	1797	1956	First inst.rents	
166	129	152	138	130	District rents	
2040	1847	37	22		Urgent	
5160	4495	2291	1419	1138	Personal status	
<b>12125</b>	<b>11122</b>	<b>5508</b>	<b>3849</b>	<b>4160</b>	<b>Total</b>	
5252	4741	4256	4001	4698	Totally commercial and bankruptcy	<b>الجمعة العمومية</b>
2119	2507	1988	2489	3093	Totally labor	
2763	2685	2277	2348	2285	Totally civil and sales	
12383	12827	10177	8893	9497	First inst.rents	
6477	<b>6261</b>	7125	6693	9186	Commercial and semi-civil	
485	403	575	537	500	District rents	
15369	14302	13033	12804	12313	Personal status	
11990	9660	6086	6398	6920	Urgent	
1236	1133	1190	991	1236	Administrative	
<b>58074</b>	<b>54519</b>	<b>46707</b>	<b>45154</b>	<b>49728</b>	<b>Total</b>	
6.5%	16.7%	3.4%	-9.2%	-	نسبة التغير من سنة لآخرى Change ratio from one year to another	



### Court of First Instance

شكل (28) عدد القضايا غير المجزائية الواردة للمحاكم خلال (2001- 2005)  
Chart (28) Number of received non-penal cases during 2001- 2005



**Court of First Instance**

Table (34)

Number of concidered cases and its judgments promulgated upon by type of case and judgment during 2005.

**المحكمة الكلية**  
**(34) جدول**  
 عدد القضايا المنظورة والأحكام الصادرة فيها حسب نوع القضية ونوع الحكم خلال 2005م.

المحكمة Court	نوع القضية Type of case	الأحكام الصادرة خلال العام										المحكمة Court
		الاجمالي Total	الإرجاءات وخطوات إقاضي وخطوات Set processes	الاستئناف Submission	الإرجاء Adjiond	الصلح Conciliation	التحكيم Provisional	الطلبات شطب Deletion	القضاء المطلق قطعنـي Absolute	القضاء المأجلة Adjourned cases	القضاء المنظورة Cases	
	Totally commercial and bankruptcy	8110	381	228	104		2729	894	3774	21159	29269	
	Totally labor	1939	20	15	6		853	256	789	6788	8727	
	Totally civil and sales	4646	312	163	83		1473	690	1925	11764	16410	
	First inst.rents	1805	56	36	6		298	439	970	2567	4372	
	Personalstatus	7400	79	91	45		1592	1288	4305	15163	22563	
	Urgent	7688	68	55	11		161	2019	5374	8196	15884	
	Administrative	1232	20	27	15		300	165	705	4169	5401	
	Total المجموع	32820	936	615	270		7406	5751	17842	69806	102626	
	Commercial and semi-civil	4674	305	63	15		1280	799	2212	13352	18026	
	District rents	113		10			16	32	55	219	332	
	Total المجموع	4787	305	73	15		1296	831	2267	13571	18358	
	Commercial and semi-civil	1832	132	39	7	4	450	494	706	3070	4902	
	First inst.rents	5292	47	83	5	4	893	1557	2703	4386	9678	
	District rents	146	2	11		1	16	35	81	102	248	
	Personalstatus	1792	23	22	20	26	408	529	764	2571	4363	
	Urgent	1429	13	3			28	472	913	1649	3078	
	Total المجموع	10491	217	158	32	35	1795	3087	5167	11778	22269	
	Commercial and semi-civil	1132	126	13			228	269	496	2649	3781	
	Personalstatus	2342	37	19	5	1	509	696	1075	4277	6619	
	District rents	2215	16	13			236	613	1337	2284	4499	
	First inst.rents	85	2	2			5	35	41	153	238	
	Personalstatus	511	9	1	3		243	72	183	1212	1723	
	Urgent	1138	6				20	496	616	636	1774	
	Total المجموع	7423	196	48	8	1	1241	2181	3748	11211	18634	



المحكمة الكلية  
تابع / جدول (34)

عدد القضايا المنظورة والاحكام الصادرة فيها حسب  
نوع القضية ونوع الحكم خلال 2005م.

### Court of First Instance

Appendant/ Table (34)

Number of concidered cases and its  
judgments promulgated upon by type of  
case and judgment during 2005.

الجُمُوع Total	Promulgated Judgments during the year										نوع القضية Type of case	المحكمة Court
	الإحالة Suspence and Set processus	الإحالة Submission	الصلح Adjiond	الصلح Conciliation	تمييد Provisional	الغسل Deletion	قطعي Absolute	التأجيل Adjourned cases	القضايا المنظورة Concidered cases	الإحالة الإدارية		
646	7	5	7		144	216	267	967	1613	Commercial and semi-civil	تجاري ومدني جزئي	الجهار Jahra
2115	6	22	2	3	360	487	1235	1991	4106	Personalstatus	احوال شخصيه	
2761	13	27	9	3	504	703	1502	2958	5719	Total	المجموع	
1347	105	19		2	319	337	565	3790	5137	Commercial and semi-civil	تجاري ومدني جزئي	
3585	9	45	2		413	1185	1931	4147	7732	First inst.rents	ايجارات كليه	
183	6	4			28	45	100	157	340	District rents	ايجارات جزئية	
6611	28	69	18	3	1396	1881	3216	13527	20138	Personalstatus	احوال شخصيه	
2655	8	12	1		601	909	1124	2849	5504	Urgent	مستعجل	
1194	7	2		1	630	180	374	3222	4416	Totally labor	عمالي كلي	
15575	163	151	21	6	3387	4537	7310	27692	43267	Total	المجموع	
8110	381	228	104		2729	894	3774	21159	29269	Totally commercial and bankruptcy	تجاري كلي وافلاس	القروانية Farwaniya
3644	36	18	9	1	1726	508	1346	11222	14866	Totally labor	عمالي كلي	
4646	312	163	83		1473	690	1925	11764	16410	Totally civil and sales	مدني كلي وبيع	
12897	128	177	13	4	1840	3794	6941	13384	26281	First inst.rents	ايجارات كليه	
9631	675	139	29	6	2421	2115	4246	23828	33459	Commercial and semi-civil	تجاري ومدني جزئي	
527	10	27		1	65	147	277	631	1158	District rents	ايجارات جزئية	الجمعة المحمودية General total
20260	173	223	90	33	4265	4881	10595	37529	57789	Personalstatus	احوال شخصيه	
12910	95	70	12		810	3896	8027	13330	26240	Urgent	مستعجل	
1232	20	27	15		300	165	705	4169	5401	Administrative	اداري	
73857	1830	1072	355	45	15629	17090	37836	137016	210873	Total	المجموع	114

**Court of First Instance**

Table (35)

Number of concidered cases and its judgments by type of court and judgment during 2001- 2005.

المحكمة الكلية

جدول (35)

عدد القضايا المنظورة والأحكام الصادرة حسب المحكمة ونوع الحكم خلال 2001 - 2005 م.

العام Year	المحكمة Court	القضاء بالنظرة Concidered cases	القضاء بالتأجيل Adjourned cases	الأحكام الصادرة خلال العام Promulgated judgments during the year							
				الإجمالي Total	وقف وحفظ Suspense and set processus	الإحالة Submission	ضم Adjoin	الصلح Conciliation	تمهيد Provisional	ยกيل Deletion	قطعي Absolute
34602	629	849	207	6	7972	8968	15971	60117	94719	2001	الكلية First instance
35010	685	866	253	15	7717	8457	17017	62830	97840	2002	
31368	643	902	245	14	7251	6958	15355	57659	89027	2003	
31089	636	605	322	1	7242	5956	16327	56841	87930	2004	
32820	936	615	270		7406	5751	17842	69806	102626	2005	
7273	473	218	24	1	1451	2400	2706	14999	22272	2001	العاصمة Capital
8762	702	185	50	17	1552	2091	4165	16079	24841	2002	
5334	316	107	13		1218	1147	2533	11396	16730	2003	
4942	259	100	8		1198	953	2424	10455	15397	2004	
4787	305	73	15		1296	831	2267	13571	18358	2005	
9580	122	167	37	37	1341	3489	4387	10234	19814	2001	
9191	110	245	30	45	1269	2954	4538	9669	18860	2002	
9486	205	184	29	48	1042	3027	4951	10016	19502	2003	حولي Hawalli
10381	158	178	33	41	1394	3491	5086	10355	20736	2004	
10491	217	158	32	35	1795	3087	5167	11778	22269	2005	
3268	69	51	2	18	426	1076	1626	3274	6542	2001	
4372	168	202	6	18	658	1407	1913	4474	8846	2002	
5429	148	123	5	21	799	1562	2771	8370	13799	2003	
6298	125	86	9	2	1130	1978	2968	9545	15843	2004	
7423	196	48	8	1	1241	2181	3748	11211	18634	2005	
2060	22	16	36	21	363	807	795	2335	4395	2001	الجهراء Jahra
2172	19	41	21	18	367	818	888	2155	4327	2002	
1957	8	16	11	15	304	599	1004	1843	3800	2003	
2250	14	25	7	2	441	624	1137	2608	4858	2004	
2761	13	27	9	3	504	703	1502	2958	5719	2005	
5954	105	106	8	9	901	2093	2732	5247	11201	2001	
6024	104	136	12	10	835	2171	2756	5451	11475	2002	
7691	82	82	13	16	1681	2158	3659	8883	16574	2003	الفروانية Farwaniya
13840	137	186	28	13	2916	4456	6104	17868	31708	2004	
15575	163	151	21	6	3387	4537	7310	27692	43267	2005	
62737	1420	1407	314	92	12454	18833	28217	96206	158943	2001	
65531	1788	1675	372	123	12398	17898	31277	100658	166189	2002	
61265	1402	1414	316	114	12295	15451	30273	98167	159432	2003	
68800	1329	1180	407	59	14321	17458	34046	107672	176472	2004	
73857	1830	1072	355	45	15629	17090	37836	137016	210873	2005	الجملة العامة General total



**Court of First Instance  
Second: Appealed Cases**

Table (36)

Number of new appealed, adjourned, concidered and decided cases by type of circuit during 2005.

**المحكمة الكلية**

ثانياً : القضايا المستأنفة

جدول (36)

عدد القضايا المستأنفة الجديدة والمؤجلة والمنظورة  
والملصولة حسب نوع الدائرة خلال 2005 م.

	نسبة المضول الى القضايا المنظورة Ratio of decided to concidered cases		2005 مؤجل من ديسمبر		الاحكام Judgments		القضاءيا المنظورة Concidered cases		القضاءيا المؤجلة Adjourned cases		القضاءيا الجديدة Appealed cases (new)		نوع الدائرة Type of circuit	
			جديد	Total	صلح	Conciliation	قطعي	Absolute	القضاءيا المنظورة Concidered cases	القضاءيا المؤجلة Adjourned cases	القضاءيا الجديدة Appealed cases (new)	استئناف مستعجل Urgent appeal	استئناف جزئي Semi appeal	مجموع Total
%25.0	360	1395	5	1390	5585				3571		1439			
%36.0	178	950		950	2637				1562		1111			
%28.5	538	2345	5	2340	8222				5133		2550			

### Court of First Instance

#### Third : Performance orders and orders on petitions

Table (37)

Number of orders on received petitions, seizures, complains by court and type of order during 2005 in comparison with 2004.

### المحكمة الكلية

#### ثالثاً : اوامر الاداء والأوامر على العرائض

جدول (37)

عدد الاوامر على العرائض والحجوزات  
والطلبات الواردة حسب المحكمة ونوع الأمر  
خلال عام 2005 م مقارنة بعام 2004 م.

2004	نسبة التغير في عام 2005 عن عام 2004	Total of year 2004	
2005	Total of year 2005	Ahmadi and Mubarak Al-Kabeer	First instance
-28.1%	72801	52362	297
-19.1%	649	773	278
-18.7%	729	593	51787
1.8%	2211	2250	أوامر منع السفر Black listing orders
	4		حجوزات Seizures
-54.5%	44		طلبات وقضاء Complains and judgings
-0.3%	628		أمر تقدير رسوم Fees estimation order
-26.5%	77066	20	اوامر ايجارات Leases orders
		626	اوامر على عرائض Orders on petitions
		56624	المجموع Total
		297	
		278	
		56049	

**Court of First Instance**

Table (38)

**Number of performance orders and  
orders on Petitions received during  
2001 - 2005.**

**المحكمة الكلية**

(38) جدول

عدد اوامر الاداء والاوامر على العرائض  
الواردة خلال 2001 - 2005.م.

نسبة التغير من سنة لآخرى <b>Change ratio from year to another</b>	المجموع <b>Total</b>	الجهراء <b>Jahra</b>	الأحمدى ومبارك الكبير <b>Ahmadi and Mubark Al-kabeer</b>	الكلية <b>First instance</b>	المحكمة <b>Court</b> السنة <b>Year</b>
-	<b>33914</b>	895	901	32118	2001
<b>-6.1%</b>	<b>31861</b>	466	1035	30360	2002
<b>102.8%</b>	<b>64606</b>	613	595	63398	2003
<b>19.3%</b>	<b>77066</b>	523	266	76277	2004
<b>-26.5%</b>	<b>56624</b>	297	278	56049	2005

**Court of First Instance****Forth: Penal cases****Table (39)**

**Number of considered, decided and adjourned penal cases by type of case during 2005.**

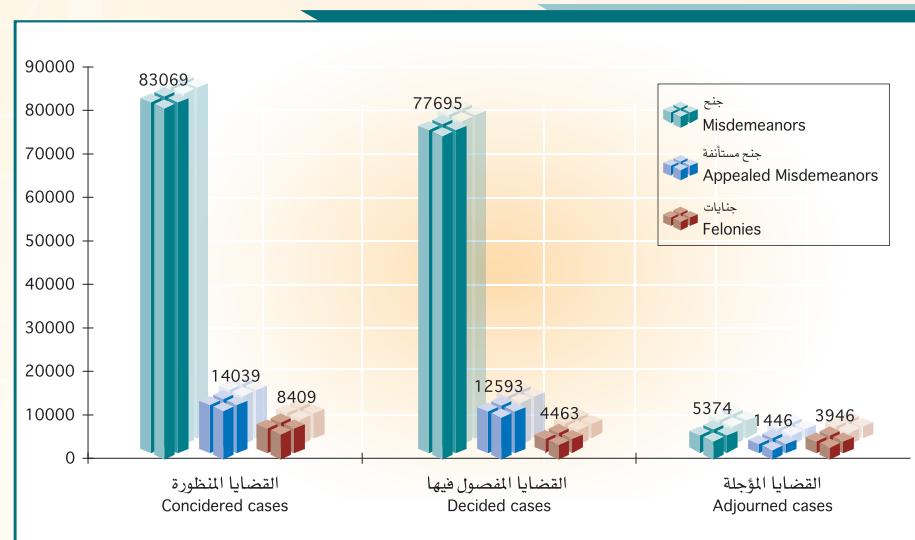
**المحكمة الكلية****رابعاً : القضايا الجنائية****جدول (39)**

عدد القضايا الجنائية المنظورة والمفصولة فيها  
والمؤجلة حسب نوع القضية خلال 2005 م.

نسبة المفصول إلى القضايا المنظورة Ratio of decided to considered cases	أجل حلول شهر اسفله Adjourned during months of the year	القضايا المفصولة فيها Decided cases			القضايا المنظورة Considered cases	نوع القضية Type of case
		اجمالي Total	براءة Innocence	ادانة Accusation		
94%	5374	77695	3631	74064	83069	جنح Misdemeanors
90%	1446	12593	6650	5943	14039	جنح مستأنفة Appealed misdemeanors
53%	3946	4463	1114	3349	8409	جنابات Felonies
90%	10766	94751	11395	83356	105517	المجموع الكلي Total

شكل (29) القضايا الجنائية المنظورة والمفصولة فيها والمؤجلة للدائرة الجنائية خلال 2005 م.

- Chart (29) Number of considered, decided and adjourned penal cases of the penal circuit during 2005.



**Court of First Instance****Table (40)**

**Number of considered, decided and adjourned penal cases during 2001 - 2005.**

**المحكمة الكلية****جدول (40)**

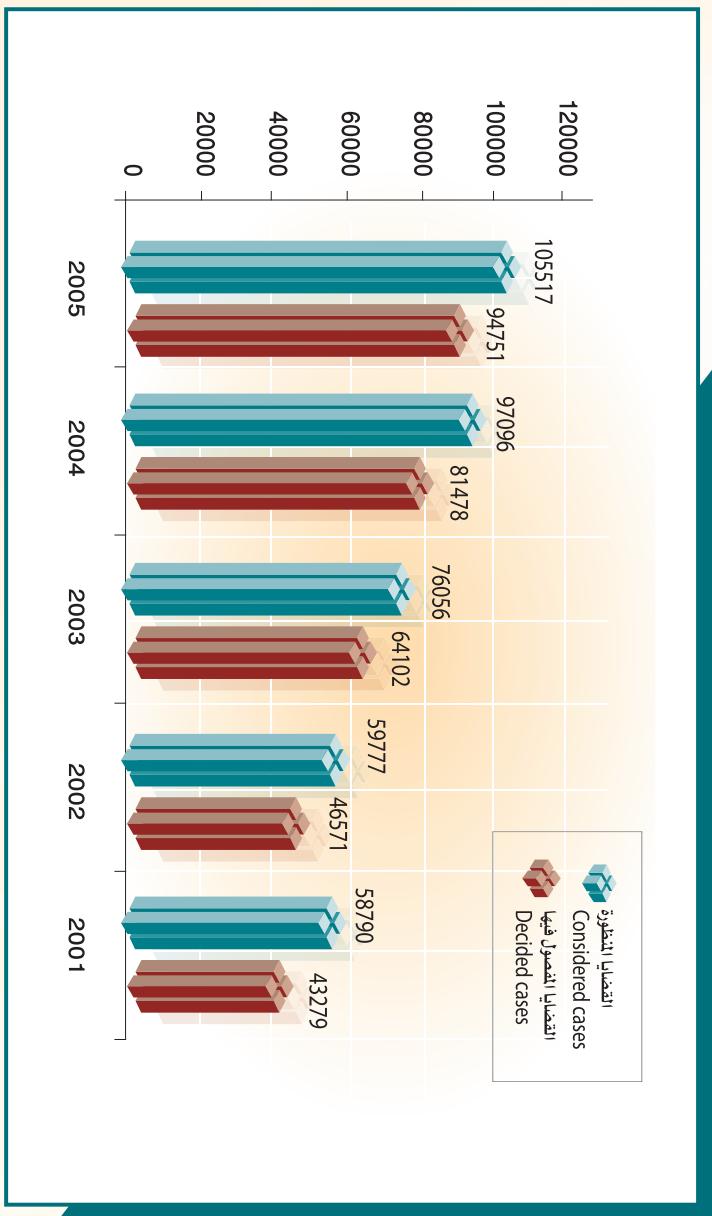
**عدد القضايا الجزائية المنظورة والمفصولة  
والمؤجلة خلال 2001 - 2005.**

نسبة القضايا المفسولة فيها إلى المنظورة Ratio of judged cases to decided	القضاءى المؤجلة خارج السنة Adjourned cases out of the year	القضاءى المنصوص فيها Decided cases	القضاءى المنظورة Concidered cases			السنة Year	نوع القضايا Type of case
			إجمالي Total	من فترة سابقة previous period	أبواردة Received		
78.8 %	679	28055	35589	1092	34497	2001	الجنح Misdemeanors
81.5 %	6812	30063	36875	679	36196	2002	
85.2 %	8148	46994	55142	6812	48330	2003	
88.6 %	8596	66670	75266	8148	67118	2004	
93.5 %	5374	77695	83069	8596	74473	2005	
0.0 %	201	6858	9137	187	8950	2001	
75.8 %	1690	7362	9052	201	8851	2002	
78.8 %	680	8662	9342	1690	7652	2003	
79.5 %	1875	9015	10890	680	10210	2004	
64.2 %	1446	12593	14039	1875	12164	2005	
59.5 %	377	8366	14064	661	13403	2001	
66.0 %	4704	9146	13850	377	13473	2002	
73.0 %	3126	8446	11572	4704	6868	2003	
53.0 %	5147	5793	10940	3126	7814	2004	
53.1 %	3946	4463	8409	5147	3262	2005	
73.6 %	1257	43279	58790	1940	56850	2001	الجرائم Felonies
77.9 %	13206	46571	59777	1257	58520	2002	
84.3 %	11954	64102	76056	13206	62850	2003	
83.9 %	15618	81478	97096	11954	85142	2004	
83.9 %	10766	94751	105517	15618	89899	2005	

### Court of First Instance

المحكمة الابتدائية

- شكل (30) إجمالي عدد القضايا الجزئية المطروحة والمصوّل فيها للمحكمة الابتدائية خلال 2005 - 2001
- Chart (30) Total number of considered and decided penal cases to the court of first instance during 2001 - 2005





Court of First Instance  
Table (41)  
Physical body crimes judgments during 2005.

		المحكوم عليهم بالادانة حسب نوع الحكم									
		المحكوم عليهم بالادانة حسب مفهوم قضائي محاكم فيها									
		Adjourned cases									
		المؤجل خارج الشهر Adjourned out of the month									
		المجموع Total									
		جملة المحكوم عليهم بالبراءة Total of adjudged innocent									
		جملة المحكوم عليهم بالادانة Total of adjudged convicted									
		آخرى Other									
		توبیخ و تسليم لولي الامر Reprimand and extradition to parent									
		ایداع بالاصلاحية Sent to reformatory									
		عدم النطق بالعقوبة Non-pronouncement of punishment									
		غرامة Fee									
		اقل من 6 شهور Less than 6 months									
		6 شهور - اقل من سنة 6 months- less than 1 year									
		سنة - اقل من 3 سنوات 1year- less than 3years									
		3 سنوات - اقل من 5 سنوات 3 years - less than 5 years									
		5 سنوات اقل من 10 سنوات 5 years- less than 10 years									
		10 سنوات - اقل من 15 سنة 10 years - less than 15 years									
		15 سنة - اقل من 20 سنة 15 years - less than 20 years									
		20 سنة واكثر 20 years and above									
		مؤبد Lifes									
		اعدام Execution									
		الجملة Total									
		براءة Innocence									
		ادانة Conviction									
		نوع الجريمة Type of crime									
		قتل العبد مع سب الاصرار والترصد Murder of the slave with the abuse and provocation									
		ضرب افاض للموت Assault leading to death									
		اجتثاث Abortion									
		Suicide									
		Abortif Abortif									
		اجتذاب Aggravated assault									
		اجتذاب المضي الى Aggravated to the point of compulsion									
		اجتذاب مستديمة Permanent disability									
		الضرب على نحو محسوس Battery on sensitive areas									
		الضرب على اجزاء Battery on sensitive parts									
		Threat of killing or harming Threat of killing or harming									
		التعذيب بالعنف او الاعياء Torture by force or exhaustion									
		مشاجرة Fight									
		الشروع في القتل Attempt to murder									
		جرائم اخرى Other crimes									
		انتهاك بدني شديدة Severe physical pain									
		انتهاك ادنى Least severe									
		المجموع الكلي Total									

Court of First Instance  
Table (42)  
Property crimes judgments during 2005.

م. 2005 خلال على المأتم الاعتداءات جرائم أحکام .

النوع الجريمة Type of crime	الحكم Conviction	الجملة Total	المحكم عليهم بالادلة حسب نوع الحكم		قضايا مسحومة فيها Adjudged cases	المحكم عليهم بالادلة حسب نوع الحكم	جملة المحكم عليهم بالبراءة Total of adjudged innocent		المؤجل خارج الشهر Adjairned out of the month
			ادانة Conviction	براءة Innocence			ادانة Execution	براءة Total	
السرقة باذكراه Aggravated robbery		118	32	86			السرقة باذكراه		
سرقة باذكراه او بوسيلة غير عادلة Robbery by breaking or any other unusual way		340	109	231			سرقة باذكراه او بوسيلة غير عادلة		
سرقة اخرى Other robberies		12	4	8			سرقة اخرى		
ابتزاز مال الغير بالتهديد Blackmail		3	2	1			ابتزاز مال الغير بالتهديد		
النصب والتديش Embezzlement and deception		4					النصب والتديش		
خيانة الامانة Breach of trust		1	1				خيانة الامانة		
الحرق العمد Arson		16	5	11			الحرق العمد		
دخول مسكن شخص ارتكاب جريمة فيه House tres pass with criminal intention		35	6	29			دخول مسكن شخص ارتكاب جريمة فيه		
جرائم اخلاقية على مال الغير (جرائم) Other crimes (vandalism)		2	2				جرائم اخلاقية على مال الغير (غير)		
سرقة سيارات Cars Robbery							سرقة سيارات		
الاستيلاء على مال الغير بالقوة Appropriation of others money by force		77	10	67			الاستيلاء على مال الغير بالقوة		
الجموع (الكتبي) Total		608	169	439					



	الحكم	نوع الحكم بالادانة حسب عقوبته	الحكم بالادانة	الجملة	Type of crime	المخل خارج الشهر		المجموع	
						Adjourned out of the month	Total	Judged cases	ف比亚 محاكمه
28	56	21	35	6	1	1	2		
2	4	4		1			1	2	
55	167	69	98	29	11	19	7	1	
14	14	6	8	1			1	4	
2	6	1	5	1			1	1	
1	5	1	4	1			2	1	
24	134	26	108	4	9	3		56	
1								32	
1	3	1	2	2			3	1	
5	5		1		4		3	3	
2	8	3	5	5			2	1	
1	1	1	1			1		1	
132	403	128	275	42	14	36	12	1	
					1	72	41	30	
						14	8	3	
						1		210	
								66	
								144	
									المجموع الكلي

موقعة انتقاماً بالتجديف أو التحرش  
Sexual intercourse with female by force threat or plug  
موقعة انتقاماً تجاه امرأة بـ 21 سنة بـ 21 سنة  
Sexual intercourse with a female under 21 with her consent  
موقعة انتقاماً أو الحسبي  
Act of disgrace or a disabled force threat or plug  
موقعة من يبلغ 21 سنة بـ 21 سنة بـ 21 سنة  
Act of disgrace of a disabled  
موقعة من يبلغ 21 سنة بـ 21 سنة بـ 21 سنة  
Act of disgrace with under 21 years with consent  
موقعة من يبلغ 21 سنة بـ 21 سنة بـ 21 سنة  
Sexual intercourse with a 21 years old with her consent  
لزعاً ((اتصال جمل متزوج بغير زوجته))  
Adultery  
التحريض على الفحشاء والمعنة  
Inducement to sin  
العنف والسلبية  
Insulting

شرعي و مواقعة بالغ  
sexual intercourse with an adult

حمل سلطان

Complicity in adultery

مشروع موافقة فالسر  
Attempting a sexual intercourse with a minor  
جراحته على المرض والمسعده  
Other crimes (defamation and insult)

Court of First Instance  
Table (44)  
Kidnapping crimes judgments during 2005.

نوع الجريمة	الجملة Total	الحكم علیهم بالادلة حسب نوع الحكم	قضايا محاكم فيها Adjudged cases	المؤجل خارج الشهر Adjairned out of the month	
				جملة المحكوم عليهم بالبراءة Total of adjudged innocent	جملة المحكوم عليهم بالادلة Total of adjudged convicted
مؤبد Lifer	6	36	16	20	8
اعدام Execution	9	3	6	1	8
الجملة Total	15	3	6	1	2
براءة Innocence	1	1	1	1	1
ادانة Conviction	18	3	15	4	20
الخطف بالاعتداء والهداوة ومتلك المرض Kidnapping by force with intention of harm	10	3	10	1	9
الخطف بالاعتداء والتغريب والابتزاز Kidnapping with the intention of sexual intercourse and act of disgrace	15	3	15	2	13
الخطف بغير قصد الابتزاز Kidnapping by force with intention of blackmail	5	5	5	2	3
محاولة ارتكاب الخطف Attempting a kidnap	5	5	5	1	4
الخطف بالاعتداء او التهديد او الجحيل Kidnapping by force	20	5	15	4	16
خطف افالصا او معمول الادارة بضره Minor kidnapping	6	2	4	1	5
خطف ابناء من له حق الحفاظ Kidnapping the son from person who was the guardianship	10	1	9	1	9
الخطف والتغريب مع التعذيب Capture and arrest with torture	1	1	1	1	1
آخر اقسام اخرى Other crimes	14	14	33	5	11
المجموع Total	14	56	70	14	66
المجموع Total	14	56	70	14	198
المجموع Total	14	56	70	14	148
المجموع Total	14	56	70	14	35
المجموع Total	14	56	70	14	26
المجموع Total	14	56	70	14	7
المجموع Total	14	56	70	14	5
المجموع Total	14	56	70	14	8
المجموع Total	14	56	70	14	33
المجموع Total	14	56	70	14	13
المجموع Total	14	56	70	14	2
المجموع Total	14	56	70	14	12
المجموع Total	14	56	70	14	2
المجموع Total	14	56	70	14	1
المجموع Total	14	56	70	14	3
المجموع Total	14	56	70	14	3
المجموع Total	14	56	70	14	198



## Court of First Instance

Table (45)

Definition and insult crimes judgments during 2005.

المحكمة الكلية  
جدول (45)  
أحكام جرائم العرض والسمعة خلال ٢٠٠٥م.

126

	الحكم عدديه بازداده حسب نوع الحكم	المحكوم عليه بازداده حسب نوع الحكم	المجموع Total	Adjairned out of the month																	
				جملة المحكوم عليهم بالبراءة Total of adjudged innocent					جملة المحكوم عليهم بالازمة Total of adjudged convicted					المجموع Total							
Adjairned according to type of judgment										آخرى Other	توبيق و تسليم ذوى الامر Repriment and extradition to parent	ابداع بالاصلاحية Sent to reformatory	عدم النطق بالعقاب Non-pronouncement of punishment	غرامة Fee							
				اقل من 6 شهور Less than 6 months	6 شهور - اقل من سنة 6 months- less than 1 year	سنة - اقل من 3 سنوات 1year- less than 3years	3 سنوات - اقل من 5 سنوات 3 years - less than 5 years	5 سنوات اقل من 10 سنوات 5 years- less than 10 years	10 سنوات - اقل من 15 سنة 10 years - less than 15 years	15 سنة - اقل من 20 سنة 15 years - less than 20 years	20 سنة وأكثر 20 years and above	مؤبد Lifes	اعدام Execution	الحملة Total	براءة Innocence	ادانة Conviction	نوع الجريمة Type of crime				
1																					
8	48	11	37	19	1	9	2	4	1	1	9	9	Import or make drugs with the intention of trafficking	جلب أو صنع أو نزع المخدرات بقصد الاتجار							
40	172	17	155	40	1	12	50	3	1	26	1	16	2	3	67	10	57	Drugs possession with the intention of trafficking or giving it to others	حيلولة المخدرات بقصد التسليط أو تهريبها		
12	69	11	58	25	1	13	1	6	4	8	13	1	12	Importing alcohol with the intention of trafficking	جلب أو حمل المخدرات بقصد التهريب						
30	4	26	15	1				7	2	1	3	3	Making alcohol with the intention of trafficking	صنع المخمر بقصد الاتجار							
3	10	10	5					1	3	1	4	4	Alcohol possession with the intention of trafficking	حيازة المخمر بقصد الاتجار							
2	1	1									1	1	تعاطي المخدرات والذكور	تعاطي المخدرات والذكور							
5	20	2	18	5			6		1	5	1	5	تعاطي المخدرات والذكور	تعاطي المخدرات والذكور							
629	3452	520	2932	1200	11	133	747	15	3	113	34	449	39	97	81	10	843	74	769	Total	اجمالي احكامي

جرائم أخرى (المخدرات والذكور) Other Crimes (drugs, narcotics and alcohol affaires)

وكان نتيجة تعاطي المخدرات Death result of drugs abuse

**المحكمة الكلية**

جدول (46)

أحكام جرائم البنوك خلال ٢٠٠٥.

**Court of First Instance  
Table (46)**

**Bank crimes judgments during 2005.**

نوع الجريمة	الحكم	المحكوم عليهم بالادانة حسب نوع الحكم		نوع الجريمة	الحكم	المؤجل خارج الشهر	
		الإدانة Conviction	البراءة Innocence			الإدانة Conviction	البراءة Innocence
تزوير أو راق مالية	مؤبد Lifer	78	12	62	199	34	165
تزوير أو راق مالية	اعدام Execution	78	12	62	199	34	165
جرائم اخرى للبنوك	الجملة Total	79	9	132	109	19	90
جرائم اخرى للبنوك	براءة Innocence	79	9	132	109	19	90
غسل اموال Money Laundry	ادانة Conviction	3	3	4	21	1	20
غسل اموال Money Laundry	البراءة Innocence	3	3	4	21	1	20
شككوى تزوير Forgery	مؤبد Lifer	1	1	1	1	1	1
شككوى تزوير Forgery	اعدام Execution	1	1	1	1	1	1
المجموع الكلى	المجموع Total	161	21	198	330	54	276
المجموع الكلى	المجموع Total	140	140	36	24	2	1
المجموع الكلى	المجموع Total	30	36	1	13	30	36
المجموع الكلى	المجموع Total	1	1	1	1	1	1
المجموع الكلى	المجموع Total	133	276	54	330	330	198



## Court of First Instance

Table (47)

Judgments for felonies cases by group of crimes during 2005.

المحاكمات الكلية  
جداول (47)  
أحكام قضايا الجنائيات حسب مجموعات الجرائم خلال ٢٠٠٥.

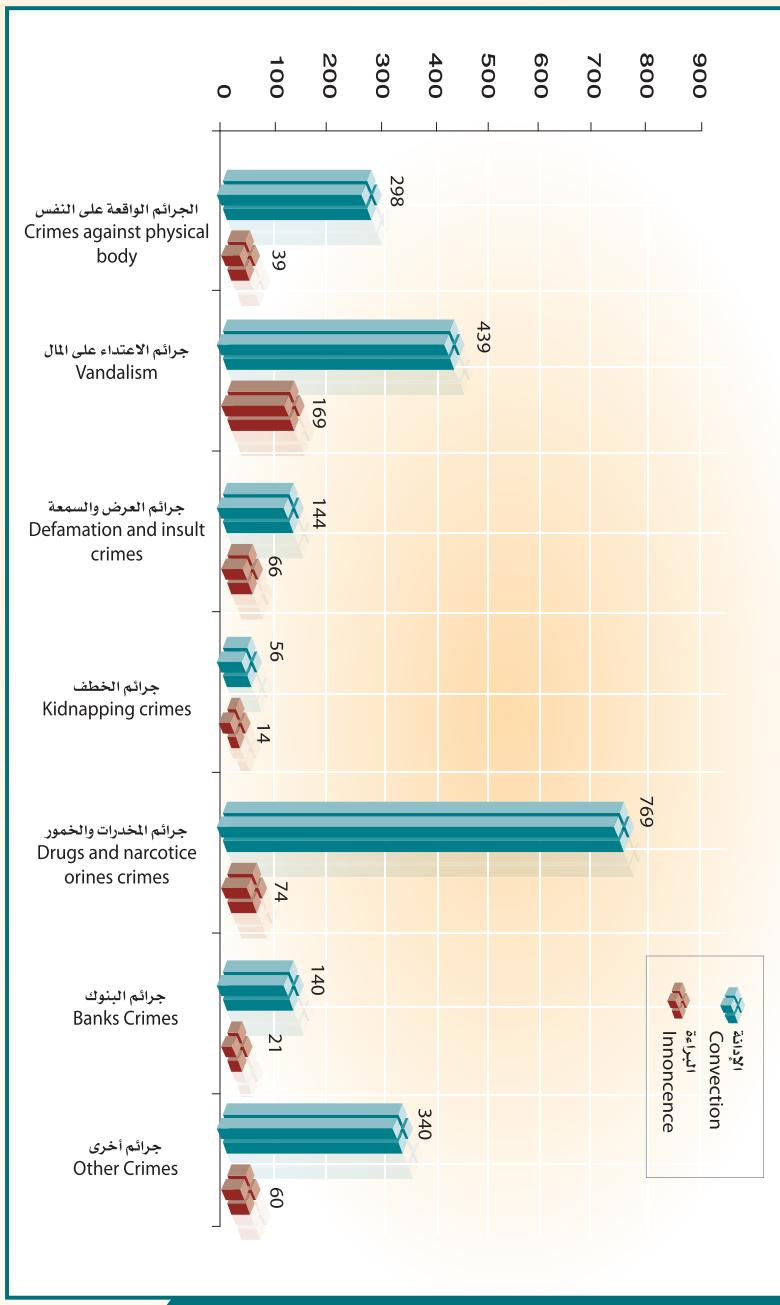
	المجموع Total	جملة المحكوم عليهم بالبراءة Total of adjudged innocent	جملة المحكوم عليهم بالادانة Total of adjudged convicted	Adjourned out of the month		Adjourned cases	قضايا محكم فيها	قضايا محاكم فيها
				آخر Other	المؤجل خارج الشهر Adjournd out of the month			
279	863	118	745	253	2	23	103	126
414	1415	437	978	134	1	36	257	71
132	403	128	275	42	14	36	12	1
66	198	50	148	35	26	7	4	8
629	3452	520	2932	1200	11	133	747	15
198	330	54	276	133	36	24	2	1
753	2307	375	1932	755	2	23	330	262
2471	8968	1682	7286	2552	5	107	921	1249
					26	539	581	821
					126	123	109	37
					2629	443	2186	المجموع الكلى Total

## Court of First Instance

المحكمة الابتدائية

شكل (31) إجمالي عدد القضايا الصادرة من المحكمة الكلية بقضايا الجنحيات خلال عام ٢٠٠٥م.

- Chart (31) Total number of cases promulgated from court of first instance in the felonies cases during 2005.



S T E M S C E N T E R





مَرْكَزُ الْإِنْفُوْمَاتِيکَالْعِدْلَى  
Information System's Center

التحليل  
الإحصائي  
Statistical  
Analysis

S T E M S C E N T E R



## Court of First Instance

## المحكمة الكلية

**First: Non-Penal cases:****A- Received cases:**

- The total number of received cases increased from 54519 case in year 2004 to 58074 case in year 2005 by 3555 case, the estimate percent was 6.5 % .

**1- courts:**

- The total of received in the court of first instance increased from 24976 case in year 2004 to 26541 case in year 2005 by 1565 case, the estimate percent was 6.3% .
- The total of received in the Capital court decreased from 3561 case in year 2004 to 3374 case in year 2005 by 187 case, the estimate percent was 5.3%.
- The total of received in Hawalli court increased from 8144 case in year 2004 to 8463 case in year 2005 by 319 case, the estimate percent was 3.9%.
- The total of received in Ahmadi court increased from 5014 case in 2004 to 5468 case in 2005 by 454 case, the estimate percent was 9.1%.
- The total of received in Jahra court increased from 1702 case in year 2004 to 2103 case in year 2005 by 401 case, the estimate percent was 23.6%.

**أولاً: القضايا غير الجزائية :****أ - القضايا الواردة :**

- ارتفع إجمالي عدد القضايا الواردة من 54519 قضية عام 2004 إلى 58074 قضية في عام 2005 أي بمقدار 3555 قضية وبنسبة 6.5 % .

**1 - المحاكم :**

- ارتفع إجمالي الوارد في المحكمة الكلية من 24976 قضية في عام 2004 إلى 26541 قضية في عام 2005 أي بمقدار 1565 قضية وبنسبة 6.3 % .

- انخفض إجمالي الوارد في محكمة العاصمة من 3561 قضية في عام 2004 إلى 3374 قضية في عام 2005 أي بمقدار 187 قضية وبنسبة 5.3 % .

- ارتفع إجمالي الوارد في محكمة حولي من 8144 قضية في عام 2004 إلى 8463 قضية في عام 2005 أي بمقدار 319 قضية بنسبة 3.9 % .

- ارتفع إجمالي الوارد في محكمة الأحمدية من 5014 قضية في عام 2004 إلى 5468 قضية في عام 2005 أي بمقدار 454 قضية وبنسبة 9.1 % .

- ارتفع إجمالي الوارد في محكمة الجهراء من 1702 قضية عام 2004 إلى 2103 قضية عام 2005 بمقدار 401 قضية وبنسبة 23.6 % .



## Court of First Instance

## المحكمة الكلية

- The total of received in Farwaniya court increased from 11122 case in year 2004 to 12125 case in year 2005 by 1003 case, the estimate percent was 9 %.

### 2- According to type of case:

- The received from some types of cases increased in year 2005 than in year 2004 and some other had decreased, such as the following :

#### Increased cases :

- Totally commercial and bankruptcy by 511 case, the estimate percent was 10.8%.
- Commercial and semi civil by 216 case, the estimate percent was 3.4 % .
- Administrative by 103 case, the estimate percent was 9.1% .
- Personal status by 1067 case, the estimate percent was 7.5% .
- Totally civil and sales by 78 case, the estimate percent was 3% .
- Urgent by 2330 cases, the estimate percent 24.1%.

#### Other cases which decreased:

- First instance rents by 444 case, the estimate percent was 3.5% .

- ارتفاع إجمالي الوارد في محكمة الفروانية من 11122 قضية في عام 2004 إلى 12125 قضية في عام 2005 بقدر 1003 قضية وبنسبة 9 %.

#### 2 - حسب نوع القضية :

- ارتفاع الوارد من بعض أنواع القضايا في عام 2005 عن عام 2004 وانخفض في البعض الآخر على النحو التالي :

#### ارتفعت قضايا :

- التجاري الكلي والإفلاس بقدر 511 قضية وبنسبة 10.8 %.

- التجاري المدني الجزئي بقدر 216 قضية وبنسبة 3.4 %.

- الإدارية بقدر 103 قضية وبنسبة 9.1 %.

- الأحوال الشخصية بقدر 1067 قضية وبنسبة 7.5 %.

- المدني الكلي والبيوع بقدر 78 قضية وبنسبة 3 %.

- المستعجل بقدر 2330 قضية وبنسبة 24.1 %.

#### بينما انخفضت قضايا :

- الإيجارات الكلية بقدر 444 قضية وبنسبة 3.5 %.

## Court of First Instance

## المحكمة الكلية

- Totally Labor by 388 case, the estimate percent was 15.5% .
- District rents by 82 case , the estimate percent was 20.3 % .
- The annual mean of received cases to the court of first instance reached 50836 case during 2001-2005 with a normative curve of 4827 case.
- Chi-square test proved that for the received cases to the court of first instance to be equaled during 2001-2005 there should be a difference of statistical mark where it reached 2292 in the abstract level 5%.
- The trend of the received cases in the court of first instance department during 2001-2005 showed the existence of a general direct linear direction non-significant that reached 2606 case in the abstract level 5% .

## (B) Considered cases :

- The total number of considered cases increased from 176472 case in year 2004 to 210873 case in year 2005 by 34401 case, the estimate percent was 19.5% .
- The annual mean of considered cases to the court of first instance reached 174382 case during 2001- 2005 with a normative curve of 19313 case.

■ العمالي الكلى بمقدار 388 قضية وبنسبة .% 15.5

■ الإيجارات الجزئية بمقدار 82 قضية وبنسبة .% 20.3

■ بلغ المتوسط السنوي للقضايا الواردة للمحكمة الكلية 50836 قضية خلال 2005-2001 وبإنحراف معياري قدره 4827 قضية.

■ أكد اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي القضايا الواردة للمحكمة الكلية خلال 2001-2005 وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 2292 عند مستوى معنوية 5 % .

■ أظهر اختيار الاتجاه العام الخطى للقضايا الواردة للمحكمة الكلية خلال 2001-2005 وجود اتجاه عام خطى طردي غير معنوى بلغ 2606 قضية عند مستوى معنوية 5 % .

## (ب) القضايا المنظورة :

■ ارتفع إجمالي القضايا المنظورة من 176472 قضية عام 2004 إلى 210873 عام 2005 أي بمقدار 34401 قضية وبنسبة .% 19.5

■ بلغ المتوسط السنوي للقضايا المنظورة للمحكمة الكلية 174382 قضية خلال 2001 - 2005 وبإنحراف معياري 19313 قضية .



## Court of First Instance

## المحكمة الكلية

■ Chi-square test proved that for the considered cases to the court of first instance to be equaled during 2001-2005 there should be a difference of statistical mark where it reached 10695 in the abstract level 5%.

■ The trend of the considered cases in the court of first instance department during 2001 - 2005 showed the existence of a general direct linear direction non-significant that reached 11414 case in the abstract level 5% .

### C-Decided cases:

- The total number of decided cases increased from 68800 case in year 2004 to 73857 case in year 2005 by 5057 case, the estimate percent was 7.4% .
- The annual mean of decided cases to the court of first instance reached 66438 case during 2001- 2005 with a normative curve of 4514 case.
- Chi-square test proved that for the decided cases to the court of first instance to be equaled during 2001-2005 there should be a difference of statistical mark where it reached 1534 in the abstract level 5%.

■ أكد اختبار مرربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي القضايا المنظورة للمحكمة الكلية خلال 2005 - 2001 وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 10695 عند مستوى معنوية 5 % .

■ أظهر اختيار الاتجاه العام الخطى للقضايا المنظورة للمحكمة الكلية خلال 2001-2005 وجود اتجاه عام خطى طردى غير معنوى بلغ 11414 قضية عند مستوى معنوية 5 % .

### ج- القضايا المفصولة :

■ ارتفع إجمالي القضايا المفصولة من 68800 قضية عام 2004 إلى 73857 قضية عام 2005 أي بمقدار 5057 قضية وبنسبة 7.4 % .

■ بلغ المتوسط السنوي للقضايا المفصولة للمحكمة الكلية 66438 قضية خلال 2001-2005 ويانحراف معياري 4514 قضية .

■ أكد اختبار مرربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي القضايا المفصولة للمحكمة الكلية خلال 2005-2001 وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 1534 عند مستوى معنوية 5 % .

## Court of First Instance

## المحكمة الكلية

- The trend of the decided cases in the court of first instance department during 2001 - 2005 showed the non-existence of trend linear direction non-significant that reached 2551 case in the abstract level 5% .

### - Rate of received cases to the inhabitants:

- The rate of received cases to the court of first instance per 100,000 of the inhabitants decreased from 2061 case in year 2004 to 2026 case in year 2005 by 35 case.
- The rate of considered cases to the court of first instance per 100,000 of the inhabitants decreased from 6672 case in year 2004 to 7355 case in year 2005 by 683 case .
- The rate of decided cases to the court of first instance per 100,000 of the inhabitants decreased from 2601 case in year 2004 to 2576 case in year 2005 by 25 case .

### - Future predictions:

- The expected annual average of received cases, reached 64516 case, the minimum is 21826 case and the maximum is 107206 case during 2006 - 2010, these predictions are trusted by 95% .

- أظهر اختيار الاتجاه العام الخطى للقضايا المفصولة للمحكمة الكلية خلال 2001-2005 وجود اتجاه عام طردى غير معنوى بلغ 2551 قضية عند مستوى معنوية 5 % .

### - معدل القضايا للسكان :

- انخفض معدل القضايا الواردة للمحكمة الكلية لكل 100,000 من السكان من 2061 قضية عام 2004 إلى 2026 قضية عام 2005 بمقدار 35 قضية .

- ارتفع معدل القضايا المنظورة بالمحكمة الكلية لكل 100,000 من السكان من 6672 قضية عام 2004 إلى 7355 قضية عام 2005 بمقدار 683 قضية .

- انخفض معدل القضايا المفصولة بالمحكمة الكلية لكل 100,000 من السكان من 2601 قضية عام 2004 إلى 2576 قضية عام 2005 بمقدار 25 قضية .

### - التوقعات المستقبلية :

- بلغ المتوسط السنوي المتوقع للقضايا الواردة 64516 قضية وبعد أدنى 21826 قضية وبعد أعلى 107206 قضية خلال 2006 - 2010 وهذه التوقعات موثوق بها بدرجة 95 % .



## Court of First Instance

## المحكمة الكلية

■ The expected annual average of considered cases, reached 222842 case, the minimum is 173076 case and the maximum is 272608 case during 2006 – 2010, these predictions are trusted by 95% .

■ The expected annual average of decided cases reached 78640, case the minimum is 56369 case and the maximum is 100912 case during 2006 – 2010, these predictions are trusted by 95% .

### Second: Appealed cases:

■ The number of the new semi appealed cases reached 1439 case, the estimate percent was 56.4% of the total received.

■ The appealed cases of semi appealed reached 1111 case, the estimate percent was 43.6% .

■ The percentage of the decided in the semi appealed cases reached 25% from the total of the considered, and reached 36% in the summary urgent appealed cases.

### Third : The commands, and seizures complains commands on petitions

■ The number of the commands, seizures and complains decreased from 77066 case in year 2004 to 56624 case in year 2005 in case by 20442 , the estimate percent was 26.5%.

■ بلغ المتوسط السنوي المتوقع للقضايا المنظورة 222842 قضية وبحد أدنى 173076 قضية وبحد أعلى 272608 قضية خلال 2006 – 2010 ، وهذه التوقعات موثقة بها بدرجة 95 % .

■ بلغ المتوسط السنوي المتوقع للقضايا المفصلة 78640 قضية وبحد أدنى 56369 قضية وبحد أعلى 100912 قضية خلال 2006 – 2010 . وهذه التوقعات موثقة بها بدرجة 95 % .

### ثانية: القضايا المستأنفة:

■ بلغ عدد قضايا الإستئناف الجزئي الجديدة 1439 قضية وبنسبة 56.4 % من إجمالي القضايا الواردة .

■ وبلغ قضايا الإستئناف المستعجل 1111 قضية وبنسبة 43.6 % .

■ بلغت نسبة الفصل في قضايا الإستئناف الجزئي 25 % من إجمالي القضايا المنظورة وبلغت 36 % في قضايا الاستئناف المستعجل .

### ثالث: الأوامر والحجوزات والتظلمات:

■ انخفض عدد الأوامر والحجوزات والتظلمات من 77066 عام 2004 إلى 56624 في عام 2005 أي بمقدار 20442 أي بنسبة 26.5 % .

## Court of First Instance

## المحكمة الكلية

**Fourth: Penal cases:****1-Received cases:**

- The number of the new penal cases increased from 85142 case in year 2004 to 89899 case in year 2004 by 4757 case, the estimate percent was 5.6 % .
- The percentage of the received misdemeanor cases in year 2005 is 82.9% from the received total, and the appealed misdemeanors by 13.5%, and the felonies by 3.6%.
- The annual mean of received penal cases reached 70652 case during 2001- 2005 with a normative curve of 13993 case.
- The trend of the received penal cases showed the existence of a general direct linear direction that reached 9272 case in the abstract level 5% .
- Chi-square test proved that for the received penal cases to be equaled in during 2001 – 2005 there should not be a difference or a statistical mark where it reached 13856 in the abstract level 5% .

**2- Considered cases:**

- The number of considered cases increased from 97096 case in year 2004 to 105517 case in year 2005 by 8421 case, the estimate percent was 8.7% .

**رابعاً : القضايا الجزائية :****1 - القضايا الواردة :**

- ارتفع عدد القضايا الجزائية الجديدة من 85142 قضية في عام 2004 إلى 89899 قضية عام 2005 بمقدار 4757 قضية وبنسبة . % 5.6
- تقدر نسبة قضايا الجنح الواردة عام 2005 من إجمالي القضايا الواردة 82.9 % والجنح المستأنفة 13.5 % والجنایات 3.6 % .
- بلغ المتوسط السنوي للقضايا الجزائية الواردة 70652 قضية خلال 2001 – 2005 وبانحراف معياري قدره 13993 قضية.
- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطى للقضايا الجزائية الواردة وجود اتجاه عام خطى طردى بلغ 9272 قضية عند مستوى معنوية 5 % .
- أكد اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي القضايا الجزائية الواردة خلال 2001 – 2005 عدم وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 13856 عند مستوى معنوية 5 % .

**2 - القضايا المنظورة :**

- ارتفع عدد القضايا المنظورة من 97096 قضية في عام 2004 إلى 105517 قضية في عام 2005 وبمقدار 8421 قضية وبنسبة . % 8.7



## Court of First Instance

## المحكمة الكلية

■ The number of misdemeanor in the considered cases for year 2005 are estimated to be 78.7% and the appealed misdemeanors by 13.3% and the felonies by 8%.

■ The annual mean of considered penal cases reached 79447 case during 2001-2005 with a normative curve of 19059 case.

■ The trend of the considered penal cases showed the existence of a general direct linear direction that reached 13077 case in the abstract level 5% .

■ Chi-square test proved that for the considered penal cases to be equaled during 2001 – 2005 there should not be a difference or a statistical mark where it reached 22861 in the abstract level 5% .

### 3- Decided cases:

■ The number of decided cases increased from 81478 case in year 2004 to 94751 case in year 2005 in 13273 case, the estimate percent was 16.3%.

■ The decided misdemeanors percentage is 82% and the appealed misdemeanors is 13.3% and the felonies is 4.7% .

■ The annual mean of the decided penal cases reached 66036 case during 2001 – 2005 with a normative curve of 19817 case.

■ يقدر عدد الجنج في القضايا المنظورة لعام 2005 بنسبة 78.7 % والجنج المستأنفة بنسبة 13.3 % والجنائيات بنسبة 8 % .

■ بلغ المتوسط السنوي للقضايا الجزائية المنظورة 79447 قضية خلال 2005 – 2001 وبانحراف معياري قدره 19059 قضية .

■ أظهر اختبار الاتجاه العام الخطى للقضايا الجزائية المنظورة وجود اتجاه عام خطى طردى بلغ 13077 قضية عند مستوى معنوية 5 % .

■ أكد اختبار مرربع كاى ( $\chi^2$ ) لتساوي القضايا الجزائية المنظورة خلال 2001 – 2005 عدم وجود اختلاف أو دلالة إحصائية حيث بلغ 22861 عند مستوى معنوية 5 % .

### 3 - القضايا المفصولة :

■ ارتفع عدد القضايا المفصولة من 81478 قضية في عام 2004 إلى 94751 قضية في عام 2005 بمقدار 13273 قضية وبنسبة 16.3 % .

■ تقدر نسبة قضايا الجنج المفصولة 82 % والجنج المستأنفة 13.3 % والجنائيات بنسبة 4.7 % .

■ بلغ المتوسط السنوي للقضايا الجزائية المفصولة 66036 قضية خلال 2001 – 2005 وبانحراف معياري قدره 19817 قضية .

## Court of First Instance

- Chi-square test proved that for the decided penal cases in the court of first instance to be equaled during 2001-2005 there should not be a difference of a statistical mark where it reached 29734 in the abstract level 5%
- The trend of the decided penal cases in the court of first instance during 2001-2005 showed the existence of a general direct linear direction that reached 13785 case in the abstract level 5% .

### **Rate of the inhabitant's received penal cases:**

- The rate of the received penal cases to the court of first instance per 100,000 of the inhabitants decreased from 3219 case in 2004 to 3136 case in year 2005 by 83 case.
- The rate of the received penal cases to the court of first instance per 100,000 of the inhabitants increased from 3081 case in 2004 to 3305 case in year 2005 by 224 case.

### **- Future predictions:**

- The expected annual average of received penal cases in the court of first instance reached 95768 case the minimum is 58960 case and the maximum is 132576 case, during 2006 - 2010 these predictions are trusted by 95% .

## المحكمة الكلية

- أكد اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي القضايا الجزائية المفصلة بالمحكمة الكلية سنويًا خلال 2001 - 2005 عدم وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 29734 عند مستوى معنوية 5 % .

- أظهر اختبار الاتجاه العام للقضايا المفصلة بالمحكمة الكلية خلال 2001 - 2005 وجود اتجاه عام خطى طردي بلغ 13785 قضية عند مستوى معنوية 5 % .

### **- معدل القضايا الجزائية الواردة للسكان :**

- انخفض معدل القضايا الجزائية الواردة للمحكمة الكلية لكل 100,000 من السكان من 3219 قضية عام 2004 إلى 3136 قضية عام 2005 أي بمقدار 83 قضية .

- ارتفع معدل القضايا الجزائية المفصلة بالمحكمة الكلية لكل 100,000 من السكان من 3081 قضية عام 2004 إلى 3305 قضية عام 2005 أي بمقدار 224 قضية .

### **التوقعات المستقبلية:-**

- بلغ المتوسط السنوي الوارد المتوقع للقضايا الجزائية للمحكمة الكلية 95768 قضية وبعد أدنى 58960 قضية وبحد أقصى 132576 قضية خلال 2006 - 2010 وهذه التوقعات موثوقة فيها بدرجة 95 % .



### Court of First Instance

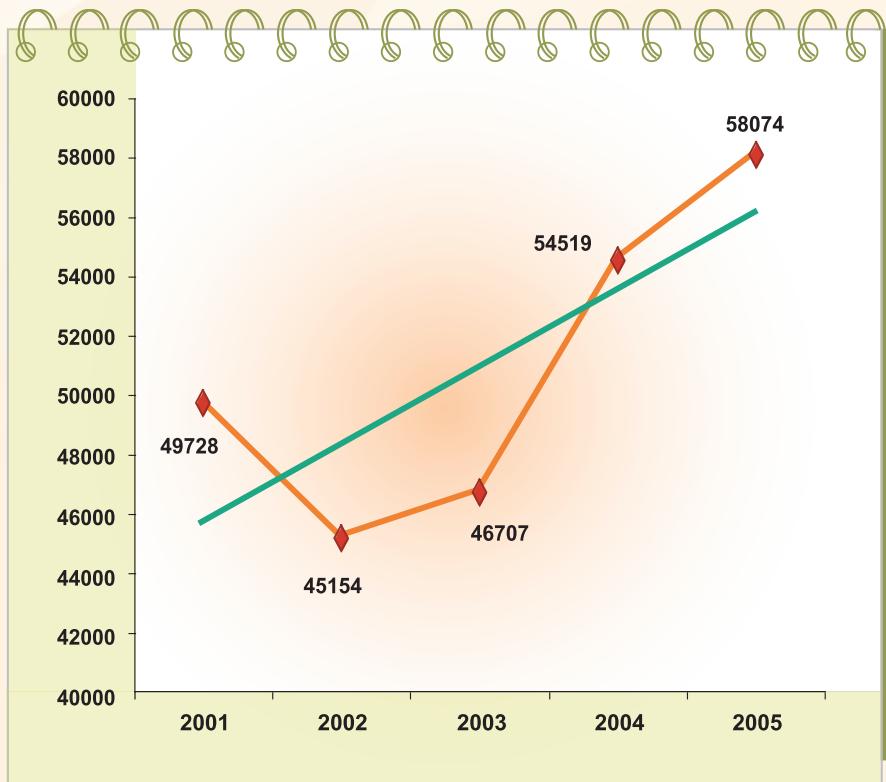
Descriptive statistical measurements  
of received non-penal cases.

### المحكمة الكلية

المقاييس الإحصائية المستخدمة  
للقضايا غير الجزائية الواردة.

معنوية التباين Sig	أليل Slope	المعنوية Sig	مربع كاي Chi Square	معدل الاختلاف C.V	انحراف المعياري St. Dev	المتوسط Mean	2005	2004	2003	2002	2001	القياس Measure
Year												
0.133	2605.7	0.000	2292.0	9.5	4827.3	50836	58074	54519	46707	45154	49728	

شكل (32) الاتجاه العام للقضايا غير الجزائية الواردة خلال 2001 - 2005  
Chart (28) The trend of received non-penal cases during 2001- 2005



**Court of First Instance**

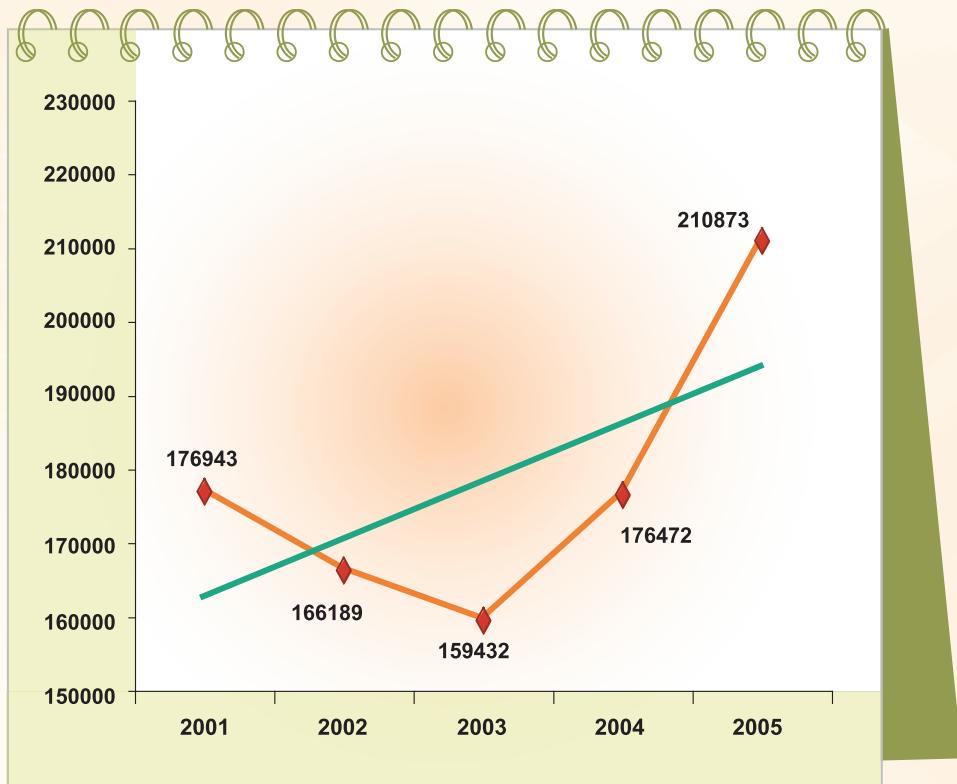
Descriptive statistical measurements  
of considered non-penal cases.

**المحكمة الكلية**

المقاييس الإحصائية المستخدمة  
للقضايا غير الجزائية المنظورة.

القياس Measure	السنة Year	المتوسط Mean	الانحراف المعياري St. Dev	معدل الاختلاف C.V	مربع كاي Chi Square	المفروضية Sig	معنوية ابلي Sig
176943	2001	165000	16500	10.0	8811.9	0.000	7814.3
166189	2002	167000	16000	10.0	8811.9	0.000	7814.3
159432	2003	169000	16000	10.0	8811.9	0.000	7814.3
176472	2004	175000	16000	10.0	8811.9	0.000	7814.3
210873	2005	192000	19000	10.0	8811.9	0.000	7814.3

شكل (33) الاتجاه العام للقضايا غير الجزائية المنظورة خلال 2005 - 2001  
Chart (29) The trend of considered non-penal cases during 2001- 2005



**Court of First Instance**

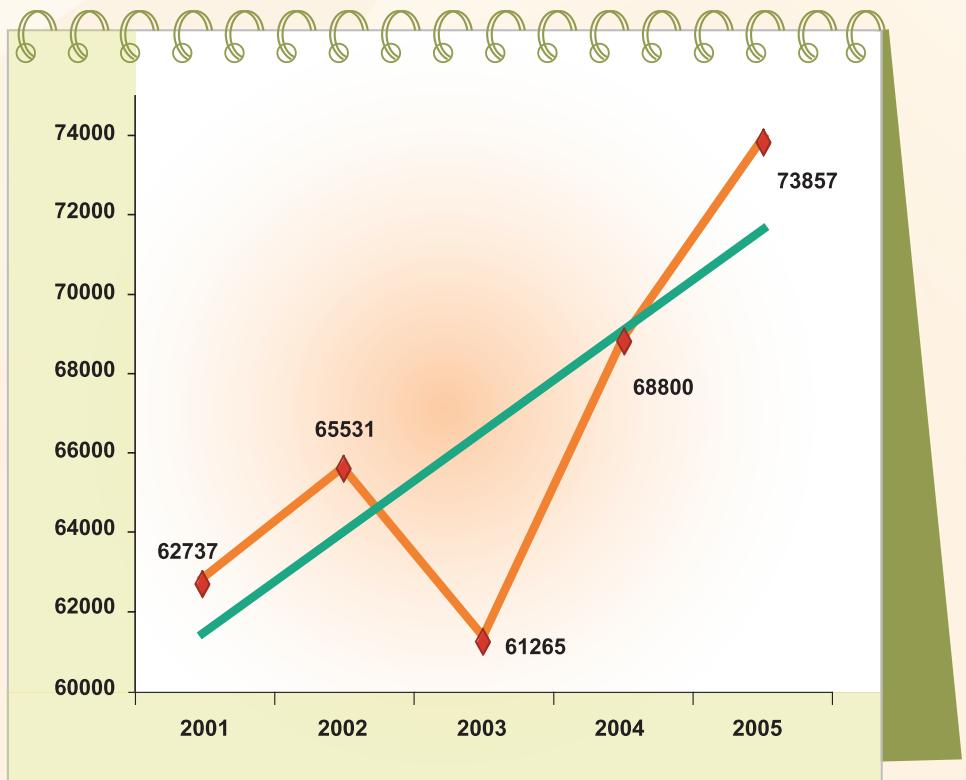
Descriptive statistical measurements  
of decided non-penal cases.

**المحكمة الكلية**

المقاييس الإحصائية المستخدمة  
للقضايا غير الجزائية المفصولة.

معنوية التباين Sig	أليل Slope	المعنوية Sig	مربع كايجي Chi Square	معدل الاختلاف C.V	انحراف المعياري St. Dev	المتوسط Mean	2005	2004	2003	2002	2001	السنة Year	المقياس Measure
0.105	2551	0.000	1533.8	6.8	4514.4	66438	73857	68800	61265	65531	62737		

شكل (34) الاتجاه العام لأعداد القضايا غير الجزائية المفصولة خلال 2001 - 2005 م  
Chart (34) The trend of received non-penal cases during 2001- 2005



**Court of First Instance**

Table (48)

Received non-penal cases rate per 100,000 person during 2001 - 2005.

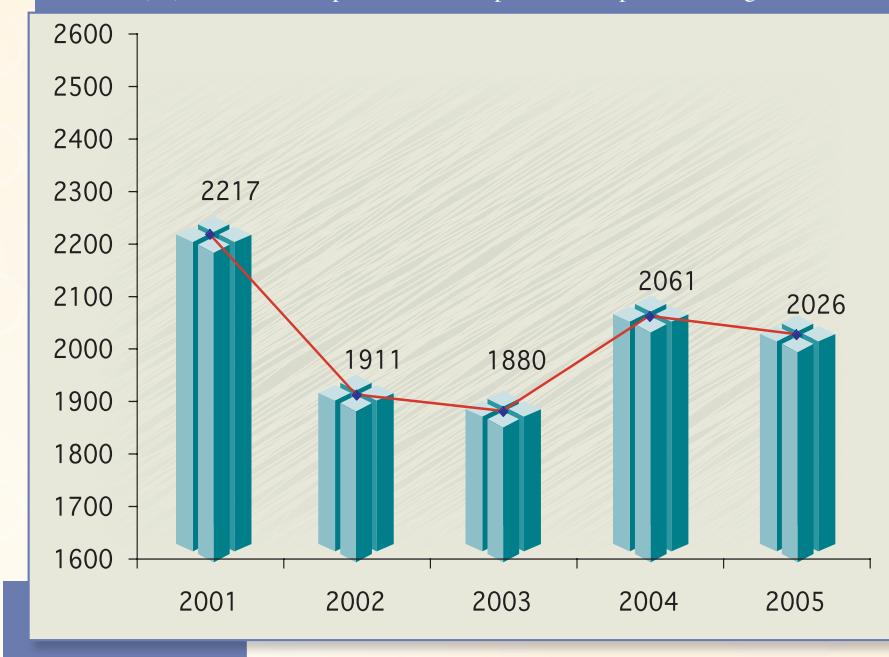
**المحكمة الكلية**

جدول (48)

معدل القضايا غير الجنائية الواردة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2001 - 2005 م.

التفير في معدل القضايا Change in cases rate	معدل القضايا Cases rate	اجمالي القضايا Total cases	السكان Population	السنوات Years
	2217	<b>49728</b>	2243080	2001
-306	1911	<b>45154</b>	2363325	2002
-31	1880	<b>46707</b>	2484334	2003
181	2061	<b>54519</b>	2644777	2004
-35	2026	<b>58074</b>	2866888	2005

شكل (35) معدل القضايا غير الجنائية الواردة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2001 - 2005  
Chart (35) Received non-penal cases rate per 100,000 person during 2001- 2005



**Court of First Instance**

Table (49)

**Considered non-penal cases rate per 100,000 person during 2001 - 2005.**

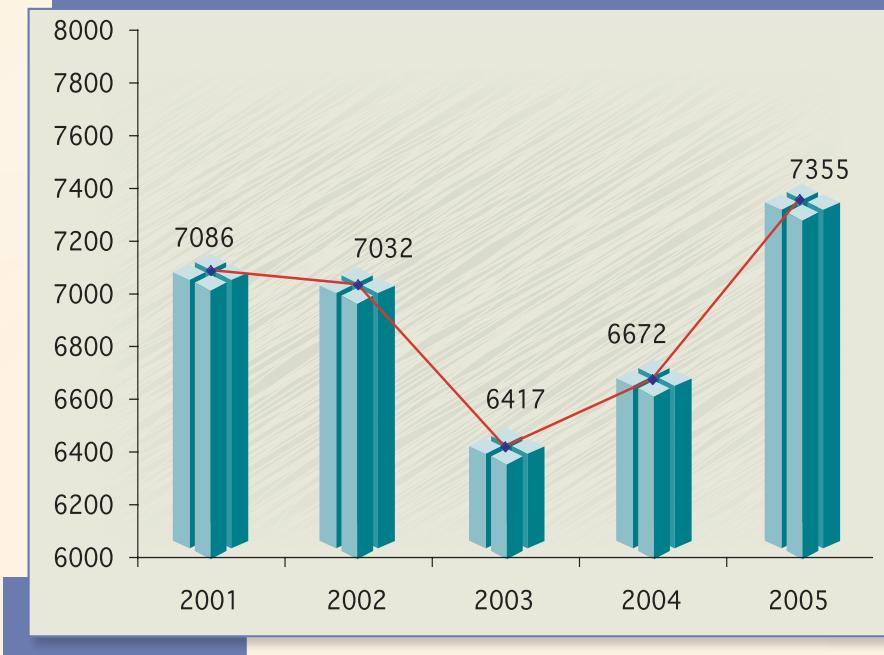
**المحكمة الكلية**

(49) جدول

معدل القضايا غير الجزائية المنظورة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2001 - 2005 م.

السنوات Years	السكان Population	اجمالي القضايا Total cases	معدل القضايا Cases rate	التغير في معدل القضايا Change in cases rate
2001	2243080	158943	7086	
2002	2363325	166189	7032	-54
2003	2484334	159432	6417	-615
2004	2644777	176472	6672	255
2005	2866888	210873	7355	683

شكل (36) معدل القضايا غير الجزائية المنظورة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2001 - 2005 م  
Chart (36) Considered non-penal cases rate per 100,000 person during 2001- 2005



**Court of First Instance**

Table (50)

Desided non-penal cases rate per 100,000 person during 2001 - 2005.

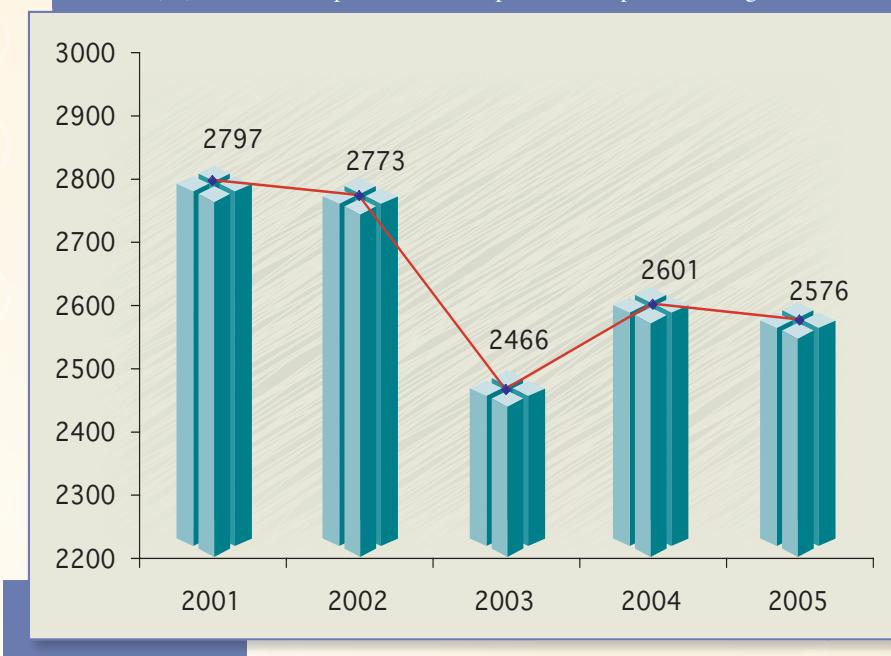
**المحكمة الكلية**

جدول (50)

معدل القضايا غير الجزائية المفصولة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2001 - 2005 م.

السنوات Years	السكان Population	اجمالي القضايا Total cases	معدل القضايا Cases rate	التغير في معدل القضايا Change in cases rate
2001	2243080	62737	2797	
2002	2363325	65531	2773	-24
2003	2484334	61265	2466	-307
2004	2644777	68800	2601	135
2005	2866888	73857	2576	-25

شكل (37) معدل القضايا غير الجزائية المفصولة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2001 - 2005 م  
Chart (37) Desided non-penal cases rate per 100,000 person during 2001- 2005



**Court of First Instance**

Table (51)

Number of expected received non-penal cases during 2006 - 2010.

**المحكمة الكلية**

جدول (51)

أعداد القضايا غير الجزائية الواردة المتوقعة  
خلال 2006 - 2010 م.

أعلى Upper	متوقع Expected	أدنى Lower	السنوات Years
85686	60222	34757	2006
98381	62369	26357	2007
108621	64516	20411	2008
117592	66664	15735	2009
125751	68811	11872	2010
107206	64516	21826	متوسط الفترة Average period

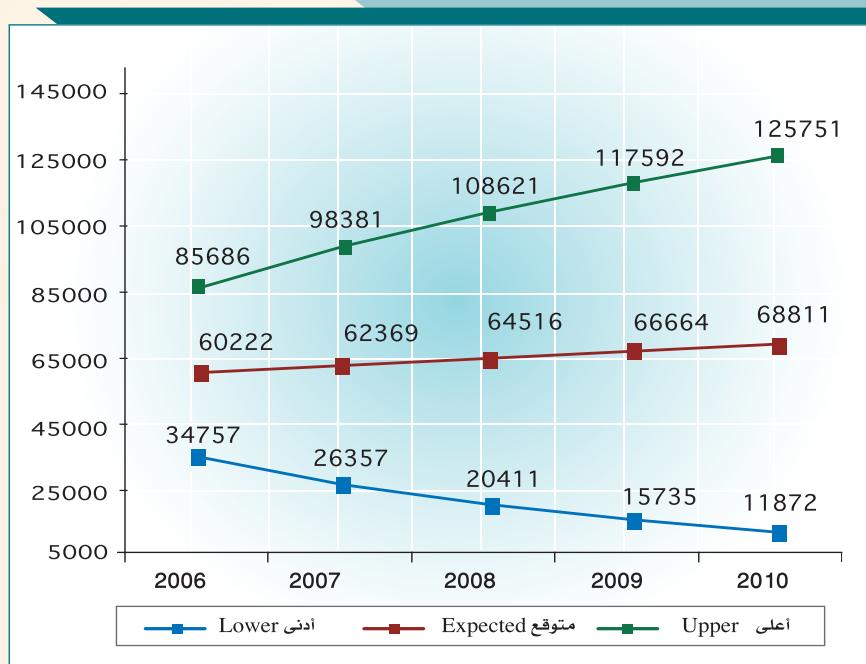
\* Lower: Lower Confidence Intervals by 95%.

\* أعلى: الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95%.

\* Upper: Upper Confidence Intervals by 95%.

\* أعلى: الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95%.

شكل (38) أعداد القضايا غير الجزائية الواردة المتوقعة خلال 2006 - 2010 م.  
• Chart (38) Number of expected received non-penal cases during 2006 - 2010



**Court of First Instance**

Table (52)

**Number of expected considered non-penal cases during 2006 - 2010.****المحكمة الكلية**

(52) جدول

أعداد القضايا غير الجزائية المنظورة المتوقعة خلال 2006 - 2010 .م

السنوات Years	أدنى Lower	متوقع Expected	أعلى Upper
2006	185055	214885	244715
2007	176781	218880	260979
2008	171404	222859	274313
2009	167529	226821	286113
2010	164612	230767	296921
متوسط الفترة Average period		222842	272608

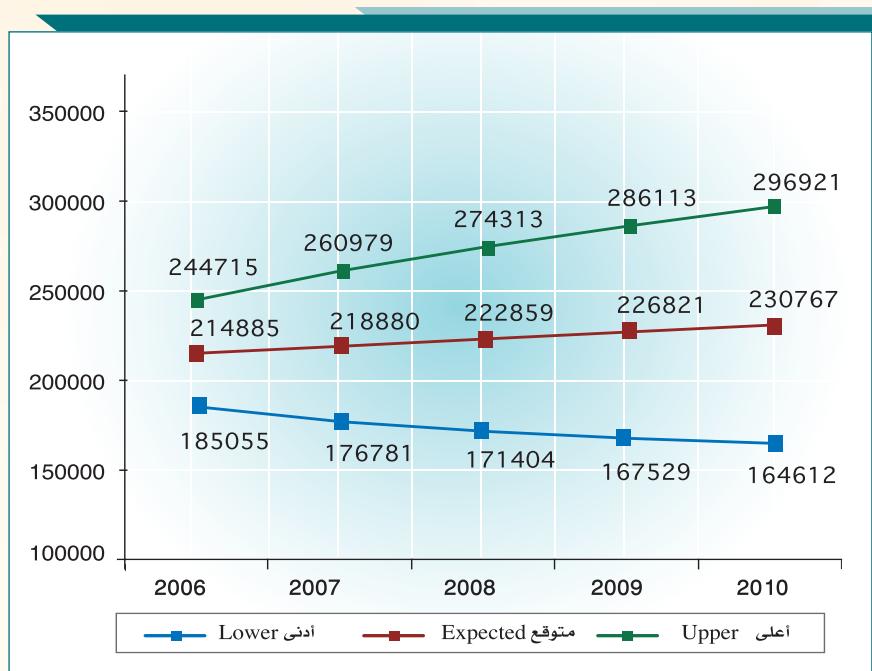
\* Lower: Lower Confidence Intervals by 95%.

\* أدنى: الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95% .

\* Upper: Upper Confidence Intervals by 95%.

\* أعلى: الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95% .

شكل (39) أعداد القضايا غير الجزائية المنظورة المتوقعة خلال 2010 - 2006  
 Chart (39) Number of expected considered non-penal cases during 2006 - 2010



**Court of First Instance**

Table (53)

Number of expected decided non-penal cases during 2006 - 2010.

**المحكمة الكلية**

جدول (53)

أعداد القضايا غير الجزائية المفصلة المتوقعة  
خلال 2006 - 2010 م.

أعلى Upper	متوقع Expected	أدنى Lower	السنوات Years
88736	75451	62167	2006
95833	77046	58259	2007
101650	78640	55631	2008
106804	80235	53666	2009
111535	81829	52124	2010
100912	78640	56369	متوسط الفترة Average period

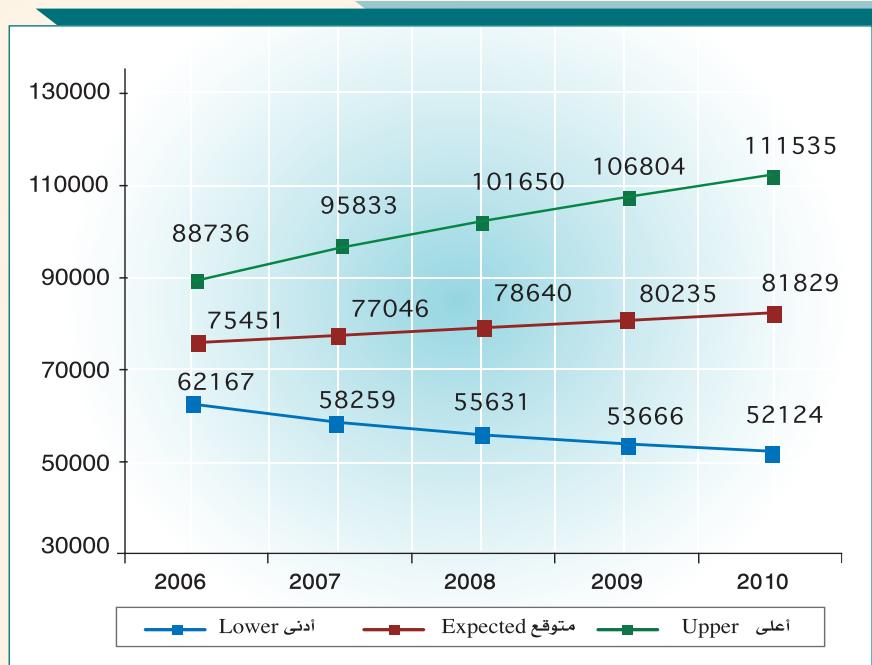
\* Lower: Lower Confidence Intervals by 95%.

\* أعلى: الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95%.

\* Upper: Upper Confidence Intervals by 95%.

\* أدنى: الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95%.

شكل (40) أعداد القضايا غير الجزائية المفصلة المتوقعة خلال 2006 - 2010 م.  
 Chart (40) Number of expected decided non-penal cases during 2006 - 2010



**Court of First Instance**

Table (54)

**Received penal cases rate per 100,000 person during 2001 - 2005.**

**المحكمة الكلية**

جدول (54)

معدل القضايا الجزائية الواردة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2001 - 2005 م.

التفير في معدل القضايا Change in cases rate	معدل القضايا Cases rate	اجمالي القضايا Total cases	السكان Population	السنوات Years
	2534	<b>56850</b>	2243080	2001
-58	2476	<b>58520</b>	2363325	2002
54	2530	<b>62850</b>	2484334	2003
689	3219	<b>85142</b>	2644777	2004
-83	3136	<b>89899</b>	2866888	2005

شكل (41) معدل القضايا الجزائية الواردة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2001 - 2005 م.  
Chart (41) Received penal cases rate per 100,000 person during 2001- 2005.



**Court of First Instance**

Table (55)

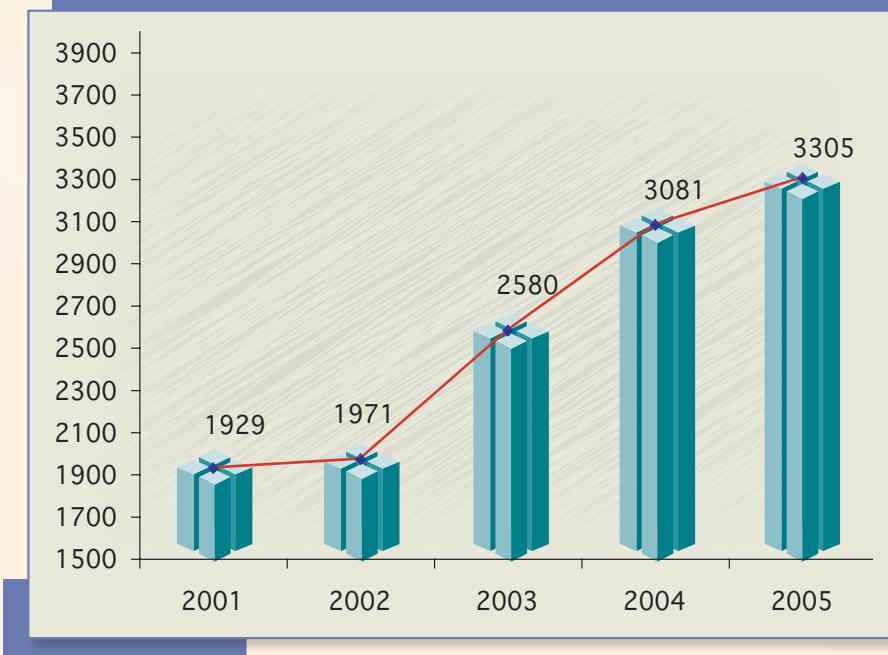
Desided penal cases rate per 100,000 person      معدل القضايا الجزائية المفصولة لكل 100,000 نسمة  
during 2001 - 2005.      من السكان خلال 2001 - 2005 .م.

**المحكمة الكلية**

جدول (55)

التغير في معدل القضايا Change in cases rate	معدل القضايا Cases rate	إجمالي القضايا Total cases	السكان Population	السنوات Years
	1929	<b>43279</b>	2243080	2001
42	1971	<b>46571</b>	2363325	2002
609	2580	<b>64102</b>	2484334	2003
501	3081	<b>81478</b>	2644777	2004
224	3305	<b>94751</b>	2866888	2005

شكل (42) معدل القضايا الجزائية المفصولة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2001 - 2005 .م.  
Chart (42) Desided penal cases rate per 100,000 person during 2001- 2005.



**Court of First Instance**

Table (56)

**Number of expected received penal cases during 2006 - 2010.**

**المحكمة الكلية**

(56) جدول

عدد القضايا الجزائية الواردة المتوقعة  
خلال 2006 - 2010 م.

أعلى Upper	متوقع Expected	أدنى Lower	السنوات Years
114013	91874	69735	2006
125034	93835	62635	2007
133858	95781	57705	2008
141527	97715	53902	2009
148447	99634	50822	2010
<b>132576</b>	<b>95768</b>	<b>58960</b>	<b>متوسط الفترة Average period</b>

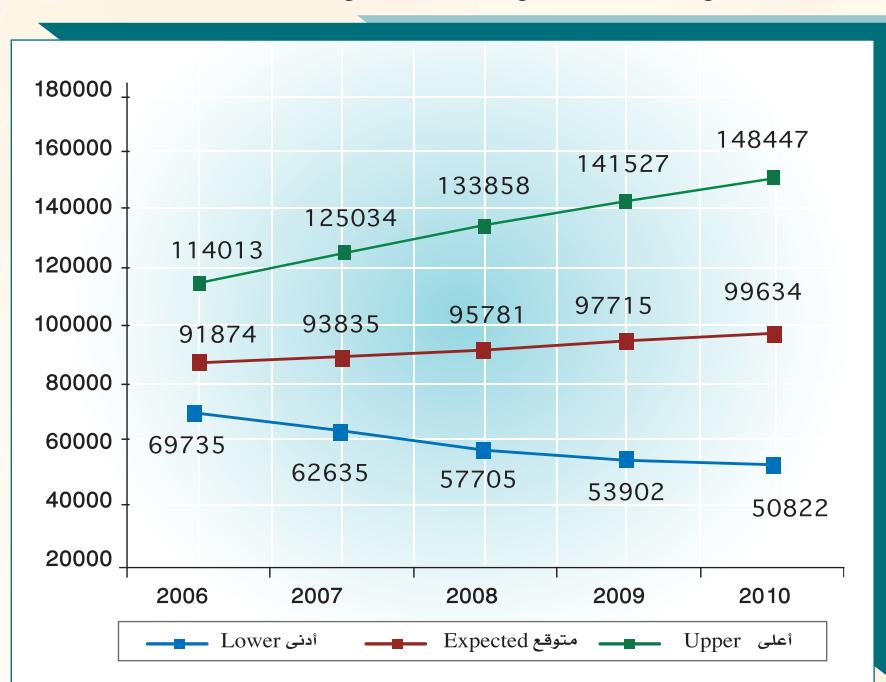
\* Lower: Lower Confidence Intervals by 95%.

\* أدنى: الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95 %.

\* Upper: Upper Confidence Intervals by 95%.

\* أعلى: الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95 %.

شكل (43) عدد القضايا الجزائية الواردة المتوقعة خلال 2006 - 2010.  
Chart (43) Number of expected received penal cases during 2006 - 2010



S T E M S C E N T E R





## الفصل الخامس Chapter Five

5

الوحدة الثانية  
Unit Two

## محاكم المرور Traffic Courts

- Considered & Decided  
cases by courts
- Considered & Decided  
Cases by Years
- Decided Judgements
- القضية المنظورة والقضايا المفصولة  
حسب المحاكم
- القضية المنظورة والقضايا المفصولة  
حسب السنوات
- الأحكام المفصولة

S T E M S C E N T E R



**Traffic Courts**

Table (57)

Number of considered and decided collision and violations cases by type of decision and form of judgment during 2005.

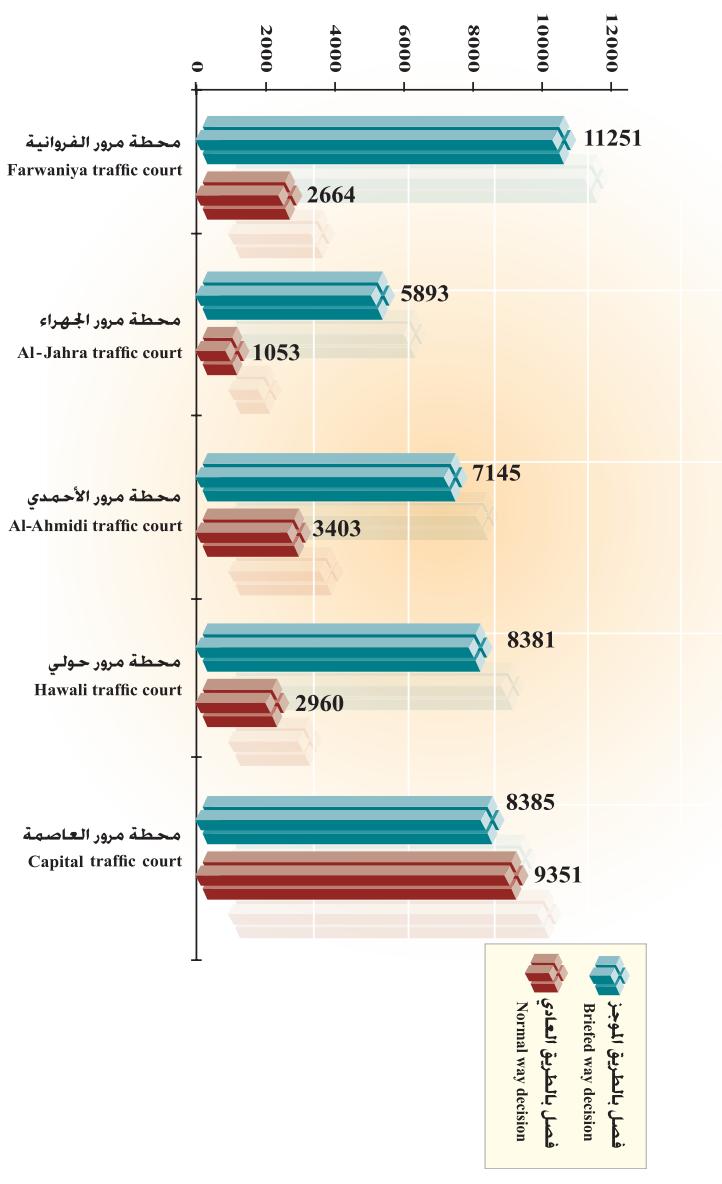
**محاكم المرور**  
جدول (57)  
عدد قضايا التصادم والمخالفات المنظورة والمتصوّل فيها  
حسب نوع القضاء وشكل الحكم خلال 2005.

	الوقت	Death	القضاء المنظورة فيها										القضاء المنظورة	القضاء المنظورة		
			Decided Cases			Decided Cases			Considered cases							
			General total			General total			Violations				Violations			
			Violations	Violations	Violations	Violations	Violations	Violations	Violation	Violation	Violation	Violation	Violation	Violation	Violation	Court
37	280380	156	56	1434	17736	8385	440	7945	9351	7436	1915	19170	Capital traffic court	Capital traffic court	القضاء المنظورة	
120	81063	262	84	1945	11341	8381	260	8121	2960	887	2073	13286	Hawalli traffic court	Hawalli traffic court	القضاء المنظورة	
184	218345	154	205	1676	10548	7145	1052	6093	3403	288	3115	12224	Al-Ahmidi traffic court	Al-Ahmidi traffic court	القضاء المنظورة	
101	150812	36	31	783	6946	5893	4255	1638	1053	24	1029	7729	Al-Jahra traffic court	Al-Jahra traffic court	القضاء المنظورة	
135	154210	145	105	1152	13915	11251	7530	3721	2664	894	1770	15067	Farwaniya traffic court	Farwaniya traffic court	القضاء المنظورة	
<b>577</b>	<b>884810</b>	<b>753</b>	<b>481</b>	<b>6990</b>	<b>60486</b>	<b>41055</b>	<b>13537</b>	<b>27518</b>	<b>19431</b>	<b>9529</b>	<b>9902</b>	<b>67476</b>	<b>اجمالي</b>	<b>Total</b>	<b>Court</b>	



## Traffic Courts

شكل (44) إجمالي عدد القضايا المفصل فيها حسب نوع الفصل خلال ٢٠٠٥  
Chart (44) Number of decided cases by type of decision during 2005



### Traffic Counts

Table (58)

Number of considered and decided collision and violations cases by type of decision and form of judgment during 2005 monthly.

**محاكم المرور**  
جدول (58)  
عدد قضايا التصادم والمخالفات المنظورة والمتصوّل فيها حسب نوع الفصل وشكل الحكم خلال 2005 م شهرياً .

الأشهر Month	القضاء بالمنظورة Considered cases	القضاء بالتصوّل فيها Decided cases										القضاء بالمؤجلة Adjourned cases	الوفيات Death		
		فصل عادي Normal decision					فصل موجز Briefed decision								
		الإجمالي العام General total	تصادم Collision	مخالفات Violations	مخالفات Violations	الإجمالي العام General total	تصادم Collision	مخالفات Violations	تصادم Collision	مخالفات Violations	الإجمالي العام General total				
يناير January	القضاء بالمنظورة Considered cases	1005	621	4211	3769	2143	508	1635	1626	1005	621	4211	القضاء بالتصوّل فيها Decided cases		
فبراير February	القضاء بالمنظورة Considered cases	990	620	4721	4407	2797	1218	1579	1610	990	620	4721	القضاء بالمؤجلة Adjourned cases		
مارس March	القضاء بالمنظورة Considered cases	989	9450	2173	8828	6655	4611	2044	2173	1184	989	9450	الوفيات Death		
أبريل April	القضاء بالمنظورة Considered cases	986	5658	150	586	5072	2964	150	2814	2108	1122	986	5658		
مايو May	القضاء بالمنظورة Considered cases	675	1643	1930	931	6542	4224	2294	2318	675	1643	7473	القضاء بالتصوّل فيها Decided cases		
يونيو June	القضاء بالمنظورة Considered cases	682	5499	1794	657	4842	3048	616	2432	1794	682	1112	5499		
يوليو July	القضاء بالمنظورة Considered cases	761	3047	431	1284	1192	571	2476	1284	1192	431	761	3047		
أغسطس August	القضاء بالمنظورة Considered cases	512	4991	2782	621	4370	3697	915	2782	673	161	512	4991		
سبتمبر September	القضاء بالمنظورة Considered cases	710	5307	1091	800	2098	1801	800	2098	1801	1091	710	5307		
أكتوبر October	القضاء بالمنظورة Considered cases	743	6642	2055	664	5978	4088	2055	2033	1890	1147	743	6642		
نوفمبر November	القضاء بالمنظورة Considered cases	768	4725	170	456	4269	3096	170	2926	1173	768	405	4725		
ديسمبر December	القضاء بالمنظورة Considered cases	800	5752	3597	518	5234	4161	564	3597	1073	273	800	5752		
الإجمالي العام General total	المجموع Total	9529	9902	27518	481	6990	60486	41055	13537	19431	9529	9902	67476		

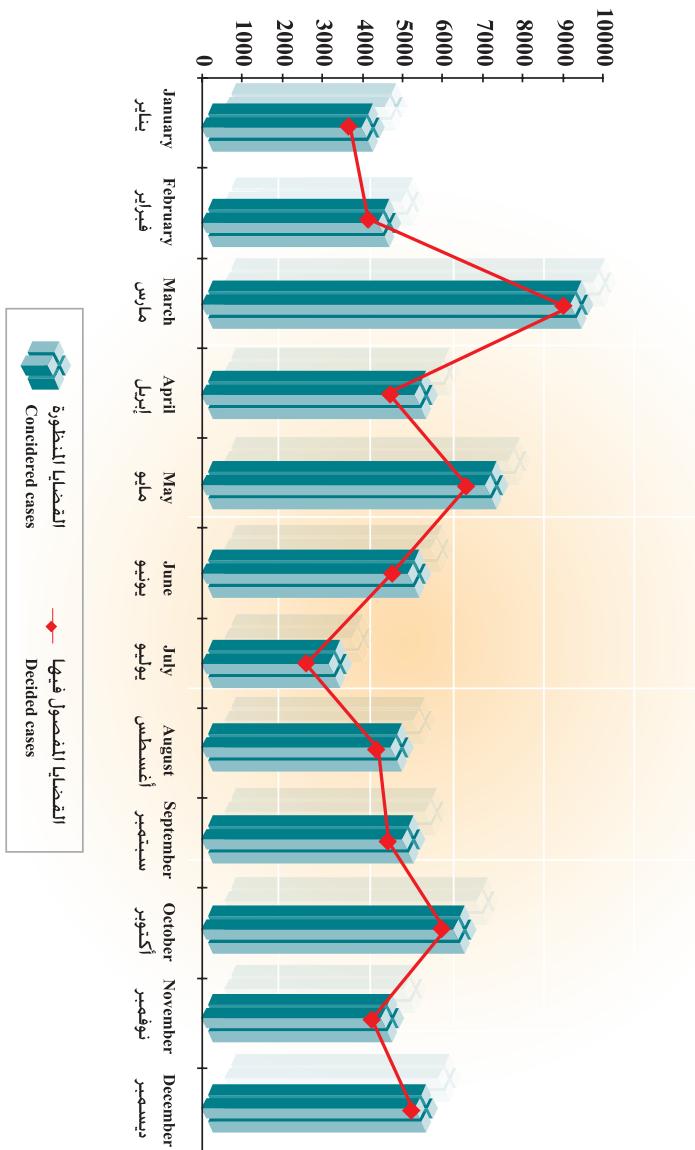


## Traffic Courts

محاكم المرور

شكل (45) قضايا التصادم والمخالفات المطبورة والمتصالحة فيها بمحاكم المرور حسب الشهور خلال 2005

Chart (45) Concidered and decided collision and violations case by month during 2005



**Traffic Courts**

Table (59)

Number of considered and decided collision and violations cases by type of decision and form of judgment during 2001 - 2005.

**محاكم المرور**

جدول (59)

عدد قضايا التصادم والمخالفات المنظورة والمتصول فيها  
حسب نوع التصادم وشك المحكم خلال 2001 - 2005.

الوقتات Death	مجموع الغرامات د.ك Total of fees K.D	القضاء المتصول فيها Decided cases				القضاء المنظورة Considered cases				السنة Year			
		القضاء المؤجلة Adjourned cases		القضاء عادي Normal decision		القضاء عادي Normal decision		القضاء عادي Normal decision					
		فصل موجز Briefed decision	فصل عادي Normal decision	الإجمالي العام General total	الإجمالي العام General total	الإجمالي العام General total	الإجمالي العام General total	الإجمالي العام General total	الإجمالي العام General total				
الإذادات Judgments	سحب الإجازة Licence abstraction	الحبس Arresting	مخالفات Violations	تصادم Collision	الإجمالي العام General total	مخالفات Violations	تصادم Collision	الإجمالي العام General total	الإجمالي العام General total	الإذادات Judgments			
446	1075445	890	693	5020	70398	56720	40092	16628	13678	5862	7816	75418	2001
566	1702186	756	773	5963	113408	94096	72052	22044	19312	10960	8352	119371	2002
629	1530507	768	770	6463	100655	82776	58910	23866	17879	8404	9475	107118	2003
614	1020003	949	575	6383	77899	55086	28804	26282	22813	13796	9017	84282	2004
577	884810	753	481	6990	60486	41055	13537	27518	19431	9529	9902	67476	2005

S T E M S C E N T E R





مَرْكَزُ الْإِنْفُوْمَاتِيکَالْعِدْلَى  
Information System's Center

التحليل  
الإحصائي  
Statistical  
Analysis

S T E M S C E N T E R



## Traffic Courts

## محاكم المرور

**1-Considered cases**

- The total of considered cases decreased from 84282 case in year 2004 to 67476 case in year 2005 by 16806 case, the estimate percent was 20%.
- The annual average of the considered cases in traffic courts reached 90733 case during 2001-2005 with a normative curve of 19523 case.
- Chi-square test showed that for the considered cases to be annually equaled during 2001-2005 there should be a difference with a statistical mark where it reached 21003 case in the abstract level 5% .
- The trend of the considered cases during 2001-2005 showed the existence of inverse a general direct linear direction non-significant where it reached 5097 case in the abstract level 5% .

**2-Decided cases:**

- The total number of the decided cases decreased from 77899 case in year 2004 to 60486 case in year 2005 by 17413 case, the estimate percent was 22.4% as a result of:
  - a- The decrease of the number of the normal decision from 22813 case in year 2004 to 19431 case in year 2005 by 3382 case, the estimate percent was 14.8%.
  - b- The decrease of the number of the briefed decision from 55086 case in year 2004 to 41055 case in year 2005 by 14031 case, the estimate percent was 25.5%.

**1 - القضايا المنظورة :**

انخفض إجمالي عدد القضايا المنظورة من 84282 قضية عام 2004 إلى 67476 قضية عام 2005 بمقدار 16806 قضية بنسبة 20 % .

بلغ المتوسط السنوي للقضايا المنظورة أمام محاكم المرور 90733 قضية خلال 2001 – 2005 وبإنحراف معياري قدره 19523 .

أكذ أختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي القضايا المنظورة سنوياً خلال 2001 – 2005 وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 21003 قضية عند مستوى معنوية 5 % .

أظهر اختبار الاتجاه العام الخطي للقضايا المنظورة أمام محاكم المرور خلال 2001 – 2005 وجود إتجاه عام عكسي غير معنوي حيث بلغ 5097 قضية عند مستوى معنوية 5 % .

**2 - القضايا المفصولة :**

انخفض إجمالي عدد القضايا المفصولة من 77899 قضية عام 2004 إلى 60486 قضية عام 2005 أي بمقدار 17413 قضية وبنسبة 22.4 % وذلك بسبب :

أ - انخفاض في عدد قضايا الفصل العادي من 22813 قضية عام 2004 إلى 19431 قضية عام 2005 أي بمقدار 3382 وبنسبة 14.8 % .

ب - انخفاض عدد قضايا الفصل الموجز من 55086 قضية عام 2004 إلى 41055 قضية عام 2005 أي بمقدار 14031 قضية وبنسبة 25.5 % .



## Traffic Courts

- The annual mean of the decided cases in traffic courts reached 84569 case during 2001-2005 with a normative curve of 19574 case.
- Chi-square test showed that for the decided cases to be annually equaled during 2001-2005 there should be a difference with a statistical mark where it reached 22653 case in the abstract level 5% .
- The trend of the decided cases during 2001 - 2005 showed the inverse of linear direction non-significant where it reached 5533 case the abstract level 5%.

### 3- Adjourned cases:

- The total of adjourned cases increased from 6383 case in year 2004 to 6990 case by 607 case, the estimate percent was 9.5%.

### 4- Judgments:

#### a- Arresting:

- The number of arresting judgments decreased from 575 judgment in year 2004 to 481 judgment in year 2005 by 94 judgment, the estimate percent was 16.3%.

#### b- License abstraction:

- The number of license abstraction judgments decreased from 949 judgment in year 2004 to 753 judgment in year 2005 by 196 judgment, the estimate percent was 20.7%.

#### 5-Death:

- The number of traffic death decreased from 614 dead in year 2004 to 577 dead in year 2005 by 37 dead, the estimate percent was 6% .

## محاكم المرور

بلغ المتوسط السنوي للقضايا المفصلة أمام محاكم المرور 84569 قضية خلال 2001 – 2005 وبيان حرف معياري قدره 19574 .

أكذ اختبار كای ( $\chi^2$ ) لتساوي القضايا المفصلة سنوياً خلال 2001 – 2005 وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 22653 قضية عند مستوى معنوية 5 % .

أظهر اختبار الاتجاه العام الخطى للقضايا المفصلة خلال 2001 – 2005 وجود اتجاه عام عكسي غير معنوي حيث بلغ 5533 قضية عند مستوى 5 % .

### 3 - القضايا المؤجلة :

ارتفاع إجمالي القضايا المؤجلة من 6383 قضية عام 2004 إلى 6990 قضية أي بمقدار قضية أي بنسبة 9.5 % .

### 4 - الأحكام الصادرة :

#### أ - الحبس :

انخفض عدد أحكام الحبس من 575 حكماً في عام 2004 إلى 481 حكماً في عام 2005 أي بمقدار 94 حكم وبنسبة 16.3 % .

#### ب - سحب الإجازة :

انخفض عدد أحكام سحب الإجازة من 949 حكماً في عام 2004 إلى 753 حكماً في عام 2005 أي بمقدار 196 حكم وبنسبة 20.7 % .

### 5 - الوفيات :

انخفض عدد وفيات المرور من 614 متوفي في عام 2004 إلى 577 متوفي عام 2005 وبمقدار 37 متوفي وبنسبة 6 % .

## Traffic Courts

## محاكم المرور

### 6- Total of fees:

- The total of fees decreased from 1020003 K.D in year 2004 to 884810 K.D in year 2005 by 135193 the estimate percent was 13.3%.

### 6 - مجموع الغرامات :

- انخفض إجمالي الغرامات من 1020003 دينار كويتي في عام 2004 إلى 884810 دينار كويتي في عام 2005 أي بقدر 135193 وبنسبة . % 13.3

### 7- The rate of considered inhabitants cases:

- The rate of considered cases in traffic courts per 100,000 of the inhabitants decreased from 3187 case in year 2004 to 2354 case in year 2005 by 833 case, the estimate percent was 26.1 %.
- The rate of decided cases in traffic courts per 100,000 of the inhabitants also decreased from 2945 case in year 2004 to 2110 case in year 2005 by 835 case, the estimate percent was 28.4 %.

### 7 - معدل القضايا المنظورة للسكان :

- انخفض معدل القضايا المنظورة أمام محاكم المرور لكل 100,000 من السكان من 3187 قضية عام 2004 إلى 2354 قضية عام 2005 أي بقدر 833 قضية وبنسبة . % 26.1

### 8- Future predictions:

- The annual expected mean of the considered cases reached 72841 case the minimum is 22407 case and the maximum is 123275 case during 2006-2010, these predictions are trusted by 95%.

### 8 - التوقعات المستقبلية :

- بلغ المتوسط السنوي المتوقع للقضايا المنظورة 72841 قضية ويحد أدنى 22407 قضية ويحد أعلى 123275 قضية خلال 2006 – 2010 وهذه التوقعات موثوقة بها بدرجة % 95

- The annual expected mean of the decided cases reached 67553 case the minimum is 19701 case and the maximum is 116605 case during 2006 – 2010, these predictions are trusted by 95%.

- بلغ المتوسط السنوي المتوقع للقضايا المفصلة 67553 قضية ويحد أدنى 19701 قضية، ويحد أعلى 116605 قضية خلال 2006 – 2010 وهذه التوقعات موثوقة بها بدرجة % 95



## Traffic Courts

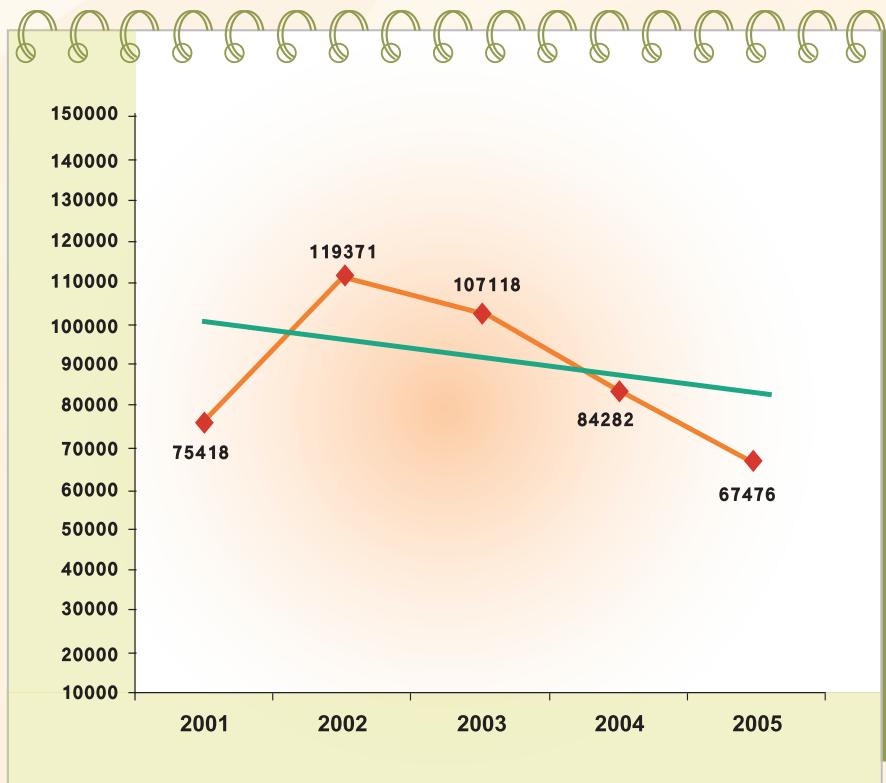
## محاكم المرور

Descriptive statistical measurements  
of considered cases .

المقاييس الإحصائية المستخدمة  
للقضايا المنظورة.

القياس Measure	السنة Year	متوسط Mean	انحراف المعياري St. Dev	معدل الاختلاف C.V	مربع كايجي Chi Square	المفروضة Sig	الإيل Slope	معنوية ايل Sig
21002.9	2005	67476	19523	21.5	0.541	-5097.3	0.000	0.541
84282	2004	84282	90733	21.5	119371	0.000	21002.9	21002.9
107118	2003	107118	90733	21.5	119371	0.000	21002.9	21002.9
119371	2002	119371	19523	21.5	119371	0.000	21002.9	21002.9
75418	2001	75418	19523	21.5	119371	0.000	21002.9	21002.9

شكل (46) الاتجاه العام للقضايا المنظورة خلال 2005 - 2001 م  
Chart (46) The trend of considered cases during 2001-2005



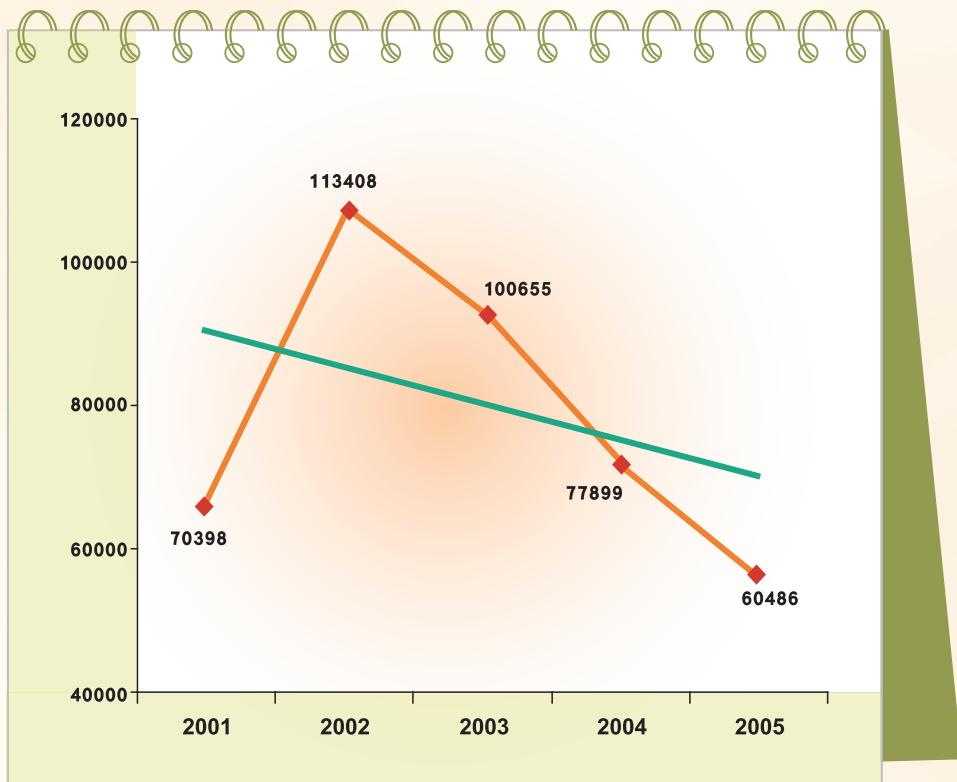
**Traffic Courts****محاكم المرور**

**Descriptive statistical measurements  
of decided cases .**

**القاييس الإحصائية المستخدمة  
للقضايا المفصلة .**

مغفولية البديل Sig	إبلي Slope	المغفولة Sig	مربيع كاري Chi Square	معدل الاختلاف C.V	الانحراف المعياري St. Dev	المتوسط Mean	2005	2004	2003	2002	2001	السنة Year	المقياس Measure
0.505	-5533.3	0.000	22653.0	23.1	19574.2	84569	60486	77899	100655	113408	70398	2005	

شكل (47) الاتجاه العام للقضايا المفصلة خلال 2001 - 2005  
Chart (47) The trend of decided cases during 2001-2005





## محاكم المرور

جدول (60)

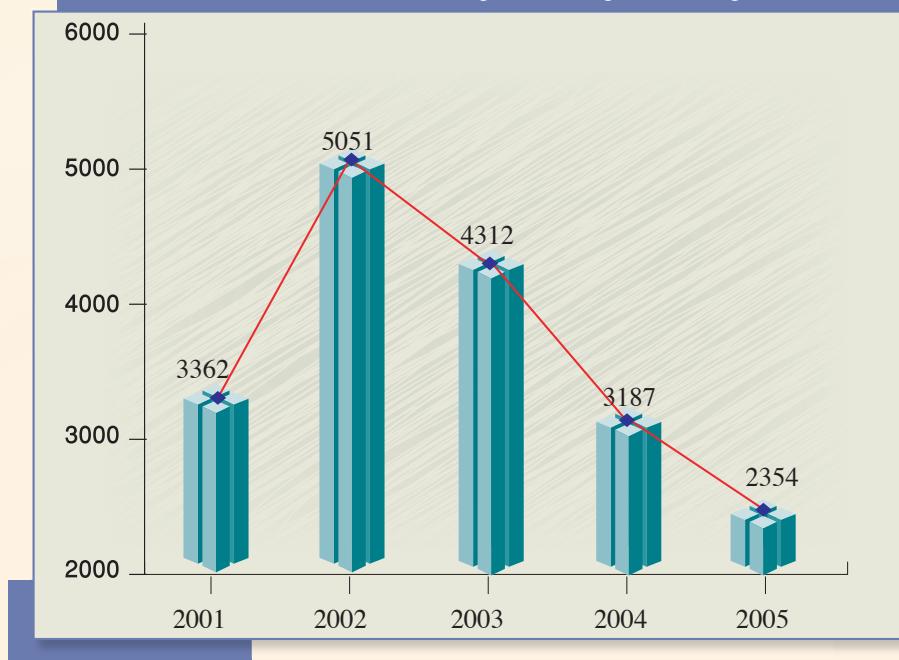
## Traffic Courts

Table (60)  
Rate of considered cases Per 100,000  
person during 2001 - 2005.

معدل القضايا المنظورة لكل 100,000 نسمة  
من السكان خلال 2001 - 2005.

السنوات Years	السكان Population	اجمالي القضايا Total cases	معدل القضايا Cases Rate	التغير في معدل القضايا Change in cases rate
2001	2243080	75418	3362	
2002	2363325	119371	5051	1689
2003	2484334	107118	4312	-739
2004	2644777	84282	3187	-1125
2005	2866888	67476	2354	-833

شكل (48) معدل القضايا المنظورة لكل 100,000 نسمة خلال 2001 - 2005  
Chart (48) Rate of considered cases per 100,000 person during 2001- 2005



**Traffic Courts****محاكم المرور****Table(61)**

**Rate of decided cases rate in traffic courts per 100,000 person during 2001 - 2005.**

**جدول (61)**

معدل القضايا المفصلة لكل 100,000 نسمة  
من السكان خلال 2001 - 2005.

التغير في معدل القضايا Change in cases rate	معدل القضايا Cases Rate	اجمالي القضايا Total cases	السكان Population	السنوات Years
	3138	70398	2243080	2001
1661	4799	113408	2363325	2002
-747	4052	100655	2484334	2003
-1107	2945	77899	2644777	2004
-835	2110	60486	2866888	2005

شكل (49) معدل القضايا المفصلة لكل 100,000 نسمة خلال 2001 - 2005  
Chart (49) Rate of decided cases per 100,000 person during 2001- 2005



**Traffic Courts**

Table (62)

**Number of expected considered cases during 2006-2010.**

**محاكم المرور**

جدول (62)

عدد القضايا المنظورة المتوقعة  
خلال 2006 - 2010 م.

أعلى Upper	متوقع Expected	أدنى Lower	السنوات Years
108895	69975	31055	2006
120281	71828	23375	2007
126171	73203	20234	2008
129516	74222	18927	2009
131510	74977	18444	2010
123275	72841	22407	متوسط الفترة Average Period

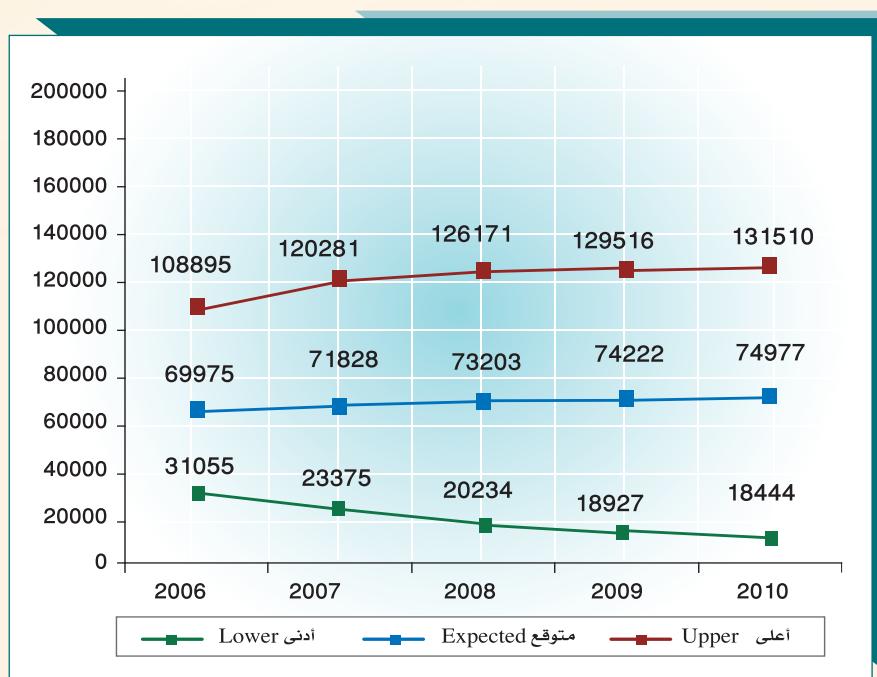
\* Lower: Lower Confidence Intervals by 95%.

\* Upper: Upper Confidence Intervals by 95%.

\* أدنى: الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95%.

\* أعلى: الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95%.

شكل (50) عدد القضايا المنظورة المتوقعة خلال 2006 - 2010 م  
Chart (50) Number of expected considered cases during 2006 - 2010



**Traffic Courts**

Table (63)

**Number of expected decided cases during 2006- 2010.**

**محاكم المرور****جدول (63)**

عدد القضايا المفصولة المتوقعة خلال  
2010-2006.

أعلى Upper	متوقع Expected	أدنى Lower	السنوات Years
102119	61146	26173	2006
113620	66788	19955	2007
119535	68695	17854	2008
122879	70071	17263	2009
124870	71065	17260	2010
116605	67553	19701	متوسط الفترة Average Period

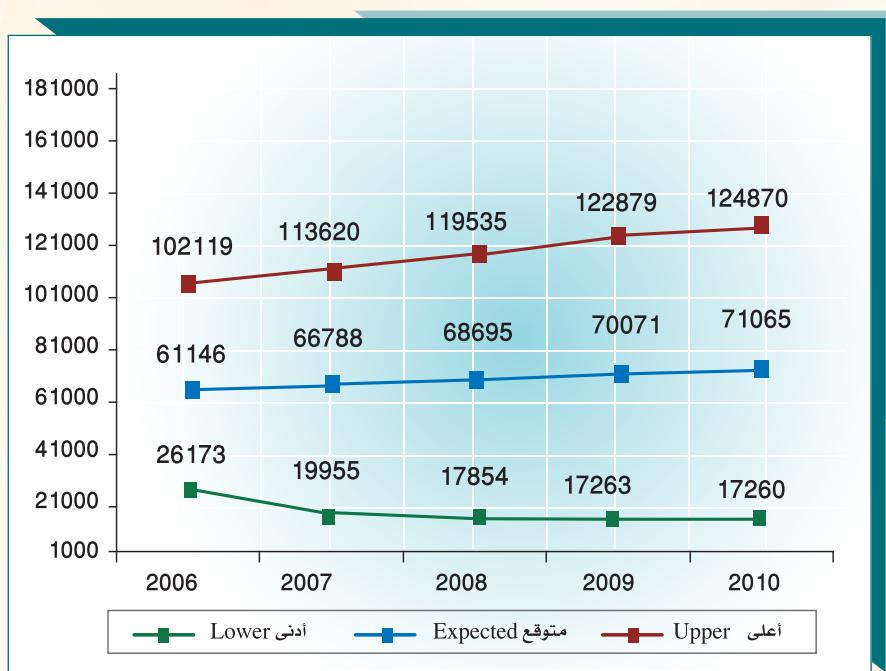
\* Lower: Lower Confidence Intervals by 95%.

\* Upper: Upper Confidence Intervals by 95%.

\* أدنى: الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95 % .

\* أعلى: الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95 % .

**شكل (51) عدد القضايا المفصولة المتوقعة خلال 2006 - 2010 م**  
**Chart (51) Number of expected decided cases during 2006 - 2010**



S T E M S C E N T E R





## الفصل السادس

### Chapter Six

6

## النيابة العامة

### Public Prosecution

- Received and acted upon cases by type of case
- Received and acted upon cases by type of case by prosecution
- Number of preperatars of some kinds of cases
- القضايا الواردة والمتصرف فيها حسب نوع القضية
- القضايا الواردة والمتصرف فيها حسب النيابة
- عدد مرتكبي بعض أنواع القضايا

S T E M S C E N T E R



**Public Prosecution**

Table (64)

Number of received and acted upon cases  
by type of case during 2005.

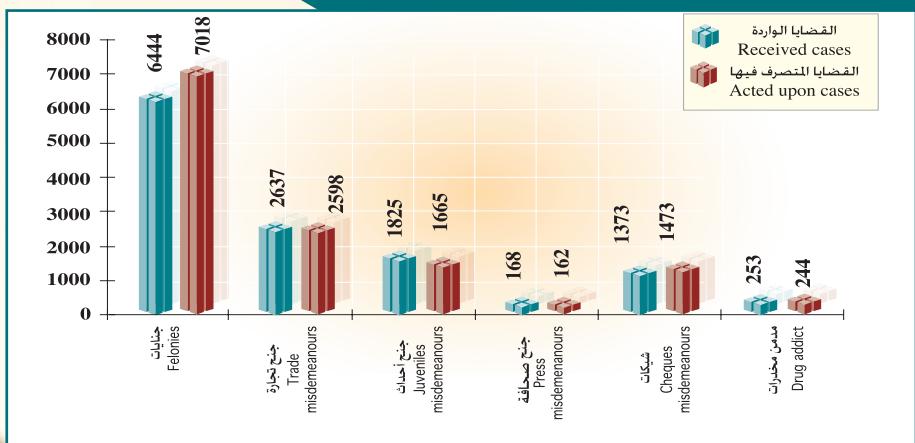
**النهاية العامة**

جدول (64)

عدد القضايا الواردة والمتصرف فيها حسب نوع  
القضية خلال 2005 م.

نسبة القضايا المتصروف فيها إلى القضايا المنظورة Rate of acted upon cases compared to considered	الجمالي (القضايا المنظورة) Total of considered cases	قضايا قبل التصرف Cases under action	القضايا المتصروف فيها Acted upon cases			نسبة القضايا الواردة إلى المجموع Rate of received cases to total	(القضايا الواردة (المجديدة)) Received cases (new)	نوع القضية Type of case
			المجموع Total	حفظ Cases kept archived	احالة لكتيبة Reference to first			
93.3%	7523	505	7018	4457	2561	50.7%	6444	الجنابات Felonies
97.1%	2675	77	2598	64	2534	20.8%	2637	جناح تجارة Trade misdemeanors
98.0%	1699	34	1665	160	1505	14.4%	1825	جناح احداث Juveniles misdemeanours
91.0%	178	16	162	16	146	1.3%	168	جناح صحافة Press misdemeanours
98.6%	1494	21	1473	302	1171	10.8%	1373	جناح شيكات Cheques misdemeanours
99.6%	245	1	244	244		2.0%	253	مدمي مخدرات Drugs addict
95.3%	13814	654	13160	5243	7917	100%	12700	المجموع Total

شكل (52) عدد القضايا الواردة والمتصروف فيها حسب نوع القضية خلال 2005  
● Chart (52) Number of received and acted upon cases by type of case during 2005



**Public Prosecution**

Table (65)

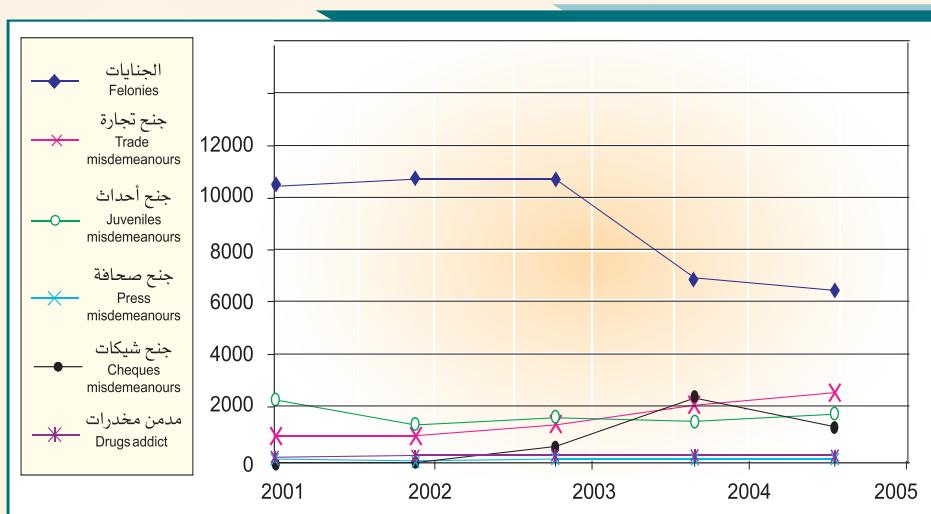
Number of received cases (new) by type of case during 2001-2005.

**النِّيَابَةُ الْعَامَةُ****جدول (65)**

عدد القضايا الواردة (الجديدة) حسب نوع القضية  
خلال 2001 - 2005 م.

عدد القضايا الواردة (الجديدة) Number of received cases (new)					نوع القضية Type of case
2005	2004	2003	2002	2001	
6444	6953	10650	10636	10373	الجنایات Felonies
2637	2124	1388	1027	1017	جناح تجارة Trade misdemeanors
1825	1518	1654	1408	2337	جناح أحداث Juveniles misdemeanors
168	133	106	100	118	جناح صحفة Press misdemeanors
1373	2425	609			جناح شيكات Cheques misdemeanors
253	241	283	272	215	مدمن مخدرات Drugs addict
12700	13394	14690	13443	14060	المجموع Total
-5.2%	-8.8%	9.3%	-4.4%	-	نسبة التغير عن العام السابق Change ratio to previous year

شكل (53) عدد القضايا الواردة حسب نوع القضية خلال 2001 - 2005 م  
Chart (53) Number of received cases by type of case during 2001 – 2005



## Public Prosecution

Table (66)

Number of acted upon cases by type of case during 2001-2005.

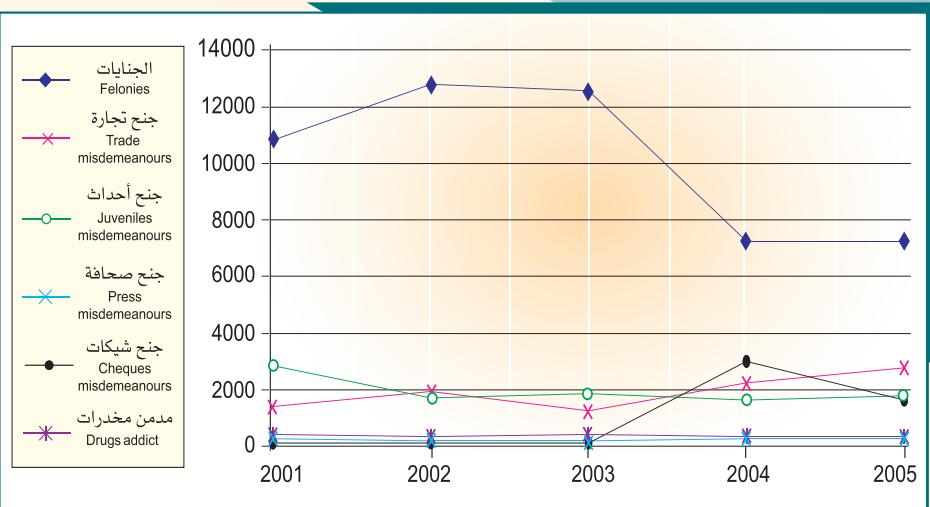
النهاية العامة

جدول (66)

عدد القضايا المتصرف فيها حسب نوع القضية  
خلال 2001 - 2005 .م.

عدد القضايا المتصرف فيها Number of acted upon cases					نوع القضية Type of case
2005	2004	2003	2002	2001	
7018	7061	12287	12507	10541	الجنائيات Felonies
2598	2078	1148	1799	1267	جناح تجارة Trade misdemeanors
1665	1532	1726	1590	2688	جناح أحداث Juveniles misdemeanors
162	139	93	110	130	جناح صحافة Press misdemeanors
1473	2831	12			جناح شيكات Cheques misdemeanors
244	240	309	231	289	مدمن مخدرات Drugs addict
<b>13160</b>	<b>13881</b>	<b>15575</b>	<b>16237</b>	<b>14915</b>	<b>المجموع</b> <b>Total</b>
-5.2%	-10.9%	-4.1%	8.9%	—	نسبة التغير عن العام السابق Change ratio to previous year

شكل (54) عدد القضايا المتصرف فيها حسب نوع القضية خلال 2001 - 2005 م  
• Chart (54) Number of acted upon cases by the type of case during 2001 - 2005





## النواب العامة

جدول (67)

عدد قضايا الجنحيات الواردة والمتصرف فيها حسب  
مجموعات التهم خلال 2005 م.

## Public Prosecution

Table (67)

Number of received and acted upon felonies  
by accusation groups during 2005.

نسبة القضايا المتصروف فيها إلى القضايا المنظورة	Rate of acted upon cases to considered	اجمالي القضايا المنظورة Total of considered cases	قضايا قيد التصرف Cases under action	القضايا المتصروف فيها Acted upon cases			مجموعات التهم Accusation groups
				المجموع Total	محض Cases kept archived	إحالة تمهيلية Reference to first	
92.5 %	1035	78	957	593	364	756	جرائم القتل والاعتداء على النفس <b>Murder and physical body crimes</b>
92.9 %	312	22	290	216	74	278	جرائم الخطف والقبض والاحتجاز <b>Kidnapping arrest and detention crimes</b>
94.9 %	455	23	432	221	211	377	جرائم الاعتداء على العرض والسمعة <b>Defamation and insult crimes</b>
97.1 %	3508	102	3406	2774	632	3265	جرائم الاعتداء على مال الغير <b>Vandalism crimes</b>
95.2 %	351	17	334	254	80	306	جرائم البنوك <b>Bank crimes</b>
91.8 %	1030	84	946	144	802	913	جرائم المخدرات والخمور <b>Drugs and alcohol crimes</b>
78.5 %	832	179	653	255	398	549	جرائم أخرى <b>Other crimes</b>
93.3 %	7523	505	7018	4457	2561	6444	المجموع <b>Total</b>

**Public Prosecution**

Table (68)

Number of perpetrators of the main commercial affairs cases during 2005 by type of violation and nationality.

النهاية العامة  
جدول (68)  
عدد مرتكبي أهم قضايا الشئون التجارية خلال 2005 حسب نوع المخالفة والجنسية.

		Number of perpetrators according to nationality												
		عدد مرتكبيها حسب الجنسية												
		Type of violation												
		المجموع	جنسيات غير مبينة	جنسيات أخرى	جنسيات آسيوية أخرى	جنسيات عربية أخرى	إيراني	هندي	باكستاني	غير كويتي	كويتي			
Total	Non identified	Other foreign nationality	Other asian nationalitiy	Other arab nationality	Iranian	Indian	Pakistani	Non Kuwaiti	Saudi	Lebanese	Egyptian	Syrian	Jordanian + Palestinian	Kuwaiti
2093	519	12	315	6	138	237	50	34	25	6	118	267	202	164
50	5													
69	21	1	3	1	4	2	2	3			4	11	5	12
260	129	9	15	5					1	3	4	36	10	48
564	291	25	16	16	5	14	5	11	2	8	9	5	14	143
549	403	1	19		2	35	6	6	10	2	18	7	40	
3585	1368	39	375	24	169	301	65	54	39	17	138	343	240	413
		المجموع										Total		



**Public Prosecution**

Table (69)

Number of felonies during 2005 by type of accusation type and nationality.

النواب العامة

جدول (69)

عدد مرتكبي قضايا الجنايات خلال 2005 م حسب نوع الاتهام والجنسية.

عدد مرتكبيها حسب الجنسية											
عدد مرتكبيها حسب الجنسية											
الجموع											
جنسيات غير مبينة						مجموعات الاتهام					
جنسيات أجنبية أخرى						مجموعات الاتهام					
Other foreign nationality						الاتهامات المختلطة على النفس					
Other asian nationalitiy						Physical body cases					
Other arab nationality						قضايا الخطف والاق邦ض والاحتجاز					
Iranian						Kidnapping, arrest and detention crimes cases					
Indian						قضايا البنوك					
Pakistani						Bank cases					
Non Kuwaiti						الاختلاط والاغتصاب والسمدة					
Saudi						Defamation and insult cases					
Lebanes						الاختلاط والاغتصاب على املاك					
Egyptian						Property cases					
Syrian						قضايا المخدرات					
Jordanian + Palastinian						Drugs cases					
Kuwaiti						قضايا أخرى					
Arab + فلسطيني						Other cases					
Kuwaiti						المجموع					
1357	151	8	118	26	23	63	19	27	165	79	9
405	89	1	25	3	2	1	4	3	31	17	7
350	240	1	5	1	1	5	3	6	10	2	2
582	53	6	119	12	5	39	5	7	27	14	6
4312	2529	16	231	46	53	47	54	43	343	86	11
1441	36	13	67	31	101	34	49	19	116	82	4
897	133	14	89	18	18	32	13	13	32	29	7
9344	3231	59	654	137	203	221	147	118	724	309	46

**Public Prosecution**

Table (70)

Number of perpetrators of Juveniles misdemeanors during 2005 by accusation type and nationality.

النهاية العامة  
جدول (70)  
عدد مرتكبي القضايا في جنح الأحداث خلال 2005 محسب نوع الاتهام والجنسية

Number of perpetrators according to nationality										Accusation groups	عدد مرتكبها حسب الجنسية			
المجموع Total		جنسيات غير مبينة Non identified		جنسيات أجنبية أخرى Other foreign nationality		جنسيات آسيوية أخرى Other asian nationalitiy		جنسيات عربية أخرى Other arab nationality						
775	3	6	8	14	4		9	165	58	6	17	30	455	
381	1	3	2	11	2		2	11	96	32	2	3	14	202
981	1	1	1	4	7	1	1	8	62	43		8	13	831
49														
11							3							
17							3							
439	2	32	9	37	18	5	19	44	40	14	25	26	37	131
2653	7	42	26	72	32	7	23	73	399	149	33	54	106	1630
<b>Total</b>										<b>المجموع</b>				

**Public Prosecution**

Table (71)

Number of received and acted upon cases  
during 2005 by prosecution.

النِّيَابَةُ الْعَامَةُ

جدول (71)

عدد القضايا الواردة والتصرف فيها خلال  
عام 2005 حسب النِّيَابَةِ.

نسبة التصرف فيها إلى المقدمة المنصرفة Rate of acted upon to considered cases	اجمالي القضايا المنصرفة Total of considered cases	قضايا قيد التصرف Cases under action	القضايا المتصرف فيها Acted upon cases			نسبة الوارد (الجديد) إلى المجموع Rate of received (new to total)	النِّيَابَة Prosecution	
			المجموع Total	حفظ Cases kept archived	إحالات تمهيدية Reference to first			
79.4 %	204	42	162	16	146	1.3%	168	الكلية First instance
95.2 %	1003	48	955	658	297	6.9%	870	العاصمة Capital
97.0 %	1440	43	1397	1072	325	9.1%	1150	حولي Hawalli
94.5 %	1429	78	1351	1011	340	10.6%	1341	الفروانية Farwaniya
96.2 %	793	30	763	548	215	5.2%	654	الاحمدي Ahmadi
95.1 %	894	44	850	664	186	6.2%	792	الجهراء Jahra
93.4 %	1236	81	1155	354	801	8.9%	1134	المخدرات Drugs
96.6 %	2108	71	2037	267	1770	17.3%	2191	الأحداث Juveniles
94.1 %	1998	118	1880	589	1291	13.8%	1752	الأموال العامة Government finances
97.1 %	2675	77	2598	64	2534	20.8%	2637	الشئون التجارية Commercial affairs
35.3 %	34	22	12		12	0.1%	11	أخرى Other
95.3 %	13814	654	13160	5243	7917	100.0%	12700	المجموع Total



مَرْكَزُ الْإِنْفُوْمَاتِيکَس  
Information System's Center

التحليل  
الإحصائي  
Statistical  
Analysis

S T E M S C E N T E R



## Public Prosecution

## النيابة العامة

**First: Received Cases:**

- The total of number of the received cases decreased from 13394 case in year 2004 to 12700 case in year 2005 by 694 case, the estimate percent was 5.2% .  
 ■ انخفض إجمالي عدد القضايا الواردة من 13394 قضية عام 2004 إلى 12700 قضية عام 2005 بمقادير 694 قضية أي بنسنة 5.2 % .
  
- The total of felonies cases decreased from 6953 case in year 2004 to 6444 case in year 2005 by 509 case and a percentage of 7.3%, that's for considering the felony of issuing a bad cheque is a misdemeanor which represent.  
 ■ انخفض اجمالي قضايا الجنایات من 6953 قضية عام 2004 إلى 6444 قضية عام 2005 بمقادير 509 قضية وبنسبة 7.3 % وذلك بعد اعتبار جنایات الشيك بدون رصيد إلى جنح وتشكل :
  
- a- The received vandalism crimes are considered to be the highest in felony offences, where it reached 3265 case the estimate percent was 50.7%.  
 ■ أ - جرائم الاعتداء على مال الغير الوارد الأكبر من جرائم الجنایات حيث بلغت 3265 قضية أي بنسنة 50.7 % .
- b- Next comes the drugs and alcohol crimes offences, where it reached 913 case, the estimate percent was 14.2%.  
 ■ ب - يلي ذلك جرائم المخدرات والخمور حيث بلغت 913 قضية وبنسبة 14.2 % .
- c- Then murder and physical body crimes offences, where it reached 756 case, the estimate percent was 11.7%.  
 ■ ج - ثم جرائم القتل والاعتداء على النفس بلغت 756 قضية وبنسبة 11.7 % .
- d- While defamation and insult crimes offences reached 377 case, the estimate percent was 5.9 %. And finally, bank crimes then kidnapping arrest and detention offences the estimate percent was 4.7% , 4.3%.  
 ■ د - بينما بلغ عدد جرائم الاعتداء على العرض والسمعة 377 قضية وبنسبة 5.9 % ، ثم جرائم البنوك فجرائم الخطف والقبض بنسبة 4.3 % على الترتيب.
  
- Total number of trade misdemeanor cases increased from 2124 case in year 2004 to 2637 case in year 2005 by 513 case and a percentage of 24.2% .  
 ■ ارتفع إجمالي قضايا جنح التجارة من 2124 قضية عام 2004 إلى 2637 قضية عام 2005 أي بمقادير 513 قضية وبنسبة 24.2 % .
  
- The total of Juveniles misdemeanors increased from 1518 misdemeanor in year 2004 to 1825 misdemeanor in year 2005 by 307 misdemeanor and by percentage 20.2% .  
 ■ ارتفع إجمالي جنح الأحداث من 1518 جنحة عام 2004 إلى 1825 جنحة عام 2005 بمقادير 307 جنحة أي بنسنة 20.2 % .



## Public Prosecution

- The total of drugs addict misdemeanors increased from 241 misdemeanor in year 2004 to 253 misdemeanor in year 2005 by 12 misdemeanor only .
- The total of received cheque misdemeanors decreased from 2425 misdemeanor in year 2004 to 1373 case in year 2005 by 1052 case and a percentage of 43.4% .
- The annual average of the received cases to the public prosecution reached 13657 case during 2001-2005 with a normative curve of 672.4%.
- Chi-square test showed that for the received cases to public prosecution to be annually equaled during 2001-2005 there should be a difference with a statistical mark where it reached 165.5 in the abstract level 5% .
- The trend of the received cases to the public prosecution during 2001-2005 showed the inverse of a general linear direction non-significant where it reached 277 case in the abstract level 5% .

### Received cases by prosecution:

- Total received to the prosecution of commercial affairs considered to be the highest in the total received to public prosecution where it reached 2637 case by percentage of 20.8%.
- The total received from prosecution of juveniles misdemeanors reached 2191 misdemeanor by percentage of 17.3%.

## النیابة العامة

■ ارتفع إجمالي جنح مدمني المخدرات الواردة من 241 جنحة عام 2004 إلى 253 جنحة عام 2005 بمقابل 12 جنحة فقط .

■ انخفض إجمالي جنح الشيكات الواردة من 2425 جنحة في عام 2004 إلى 1373 قضية عام 2005 أي بمقابل 1052 قضية وبنسبة . % 43.4

■ بلغ المتوسط السنوي للقضايا الواردة للنیابة العامة قضية خلال 2001 – 2005 وبإنحراف معياري . % 672.4

■ أكد اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) تساوي القضايا الواردة للنیابة العامة سنوياً خلال 2001 – 2005 وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 165.5 عند مستوى معنوية 5 % .

■ أظهر اختبار الاتجاه العام الخطى للقضايا الواردة للنیابة العامة خلال 2001 – 2005 وجود اتجاه عام خطى عكسي غير معنوى حيث بلغ 277 قضية عند مستوى معنوية 5 % .

### القضايا الواردة حسب النیابة :

■ يمثل إجمالي الوارد إلى نیابة الشئون التجارية الأكبر في إجمالي الوارد الكلى إلى النیابة العامة حيث بلغ 2637 قضية وبنسبة . % 20.8

■ بلغ إجمالي الوارد من جنح الأحداث 2191 جنحة وبنسبة . % 17.3

## Public Prosecution

- The received to the government finances comes next where it reached 1752 case by percentage of 13.8%.
- The total received to Hawalli prosecution reached 1150 case by percentage of 9.1%.
- The received to drugs prosecution comes next by 1134 case and by percentage of 8.9% and to Farwaniya prosecution in 1341 case and by percentage of 10.6% then the Capital, Jahra and Ahmadi by percentage of 6.9%, 6.2% , 5.1% .

### **Second: Acted upon cases :**

- The cases total decreased from 13881 case in 2004 to 13160 case in 2005 by 721 case and a percentage of 5.2% .
- The number of the trade misdemeanors increased from 2078 misdemeanor in 2004 to 2598 misdemeanor in 2005 by 520 misdemeanor and a percentage of 25%.
- The number of press misdemeanors increased from 139 misdemeanor in 2004 to 162 misdemeanor in 2005 by 23 case and a percentage of 16.5% .
- The number of juveniles misdemeanors increased from 1532 misdemeanor in 2004 to 1665 misdemeanor in 2005 by 133 misdemeanor and a percentage of 8.7%.

## النيابة العامة

- يلي ذلك الوارد إلى نيابة الأموال العامة حيث بلغ الوارد منها 1752 قضية وبنسبة 13.8 % .
- بلغ إجمالي الوارد إلى نيابة حولي 1150 قضية وبنسبة 9.1 % .
- يلي ذلك ما ورد إلى نيابة المخدرات 1134 قضية وبنسبة 8.9 % وإلى نيابة الفروانية 1341 قضية وبنسبة 10.6 % ثم العاصمة والجهراء والأحمدية بنسوب 6.9 ، 6.2 ، 5.1 % على التوالي .

### **ثانياً: القضايا المتصرف فيها :**

- انخفض إجمالي القضايا من 13881 قضية عام 2004 إلى 13160 قضية عام 2005 بمقدار 721 قضية % 5.2 .
- ارتفع عدد قضايا جنح التجارة من 2078 جنحة عام 2004 إلى 2598 جنحة عام 2005 بمقدار 520 جنحة أي بنسبة 25 % .
- ارتفع عدد جنح الصحافة من 139 جنحة عام 2004 إلى 162 جنحة عام 2005 بمقدار 23 قضية بنسبة 16.5 % .
- ارتفع عدد جنح الأحداث من 1532 جنحة عام 2004 إلى 1665 جنحة عام 2005 بمقدار 133 جنحة % 8.7 .



## Public Prosecution

## النِّيَابَةُ الْعَامَّةُ

- The number of narcotics addiction misdemeanors increased from 240 misdemeanor in 2004 to 244 misdemeanor in 2005 by an increase of 4 misdemeanor and a percentage of 1.7%.
- The number of cheque misdemeanors decreased from 2831 misdemeanor in 2004 to 1473 misdemeanor in 2005 by 1358 misdemeanor and a percentage of 48% That's for considering the felony of issuing a bad cheque is a misdemeanor from 1/11/2003.
- The annual average of acted upon cases to the prosecution reached 14754 case during 2001-2005 with a normative curve of 1113.8 case .
- Chi-square test showed that for the acted upon cases in the prosecution to be annually equaled during 2001-2005 there should be a difference with a statistical mark where it reached 420.4 in the abstract level 5% .
- The trend of Acted upon cases in the public prosecution during 2001-2005 showed the inverse of general linear direction non-significant where it reached 587 case in the abstract level 5% .

### Average of cases received to inhabitants:

- The average of received cases to public prosecution per 100,000 increased from 506 case in 2004 to 443 case in 2005 by an increase of 63 case.

### Future predictions

- The annual expected mean of received cases reached 12987 case, the minimum is 5821 case and the maximum is 20153 case during 2006-2010 these predictions are trusted by 95%.

ارتفاع عدد قضايا جنح إدمان المخدرات من 240 جنحة عام 2004 إلى 244 جنحة عام 2005 بمقدار 4 جنح وبنسبة 1.7% .

انخفاض عدد قضايا جنح الشيكولات بدون رصيد من 2831 جنحة عام 2004 إلى 1473 جنحة عام 2005 بمقدار 1358 جنحة أي بنسبة 48% ، وذلك بعد اعتبار جنحيات الشيك بدون رصيد إلى جنحة بتاريخ 1/11/2003.

بلغ المتوسط السنوي للقضايا المتصرف فيها بالنيابة 14754 قضية خلال 2001 - 2005 وبالنحو معياري قدره 1113.8 قضية .

أكذ اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي القضايا المتصرف فيها بالنيابة خلال 2001 - 2005 وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 420.4 عند مستوى معنوية 5% .

أظهر اختبار الاتجاه العام الخطى للقضايا المتصرف فيها بالنيابة العامة خلال 2001 - 2005 وجود إتجاه عام عكسي غير معنوي حيث بلغ 587 قضية عند مستوى معنوية 5% .

### معدل القضايا الواردة للسكان :

انخفاض معدل القضايا الواردة للنيابة العامة لكل 100,000 من السكان من 506 قضية عام 2004 إلى 443 قضية عام 2005 بمقدار 63 قضية .

190

### التوقعات المستقبلية :

بلغ المتوسط السنوي المتوقع للقضايا الواردة 12987 قضية وبعد أدنى 5821 قضية، وبحد أعلى 20153 قضية خلال 2006 - 2010 وهذه التوقعات موثق بها بدرجة 95% .

**Public Prosecution**

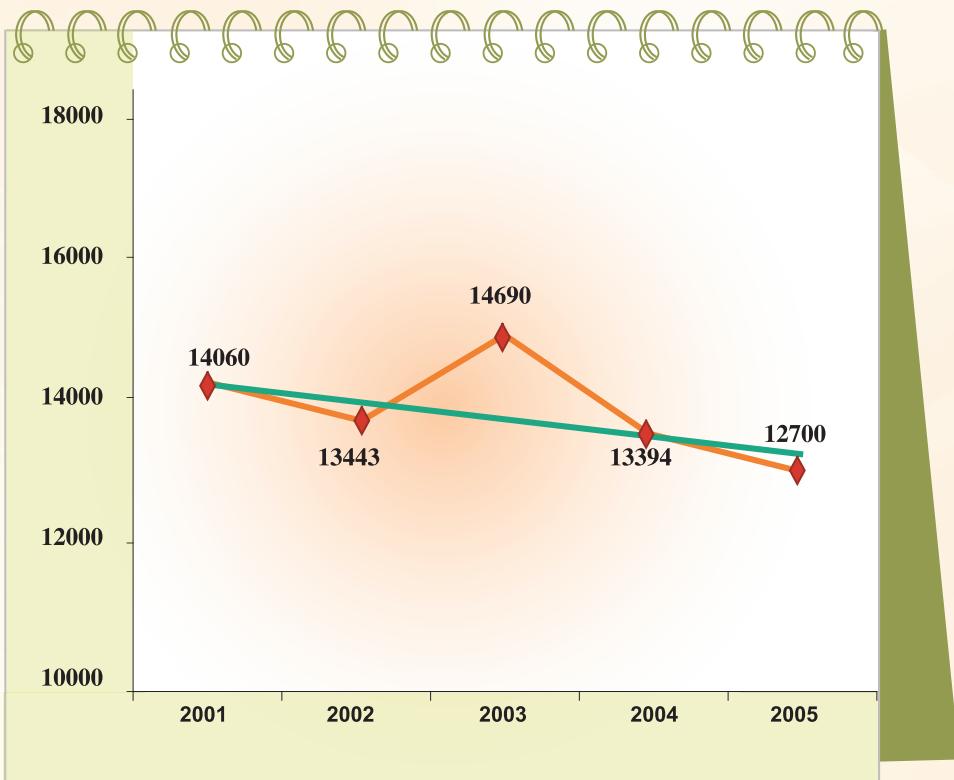
**Descriptive statistical  
measurements of received cases.**

**النهاية العامة**

**المقاييس الاحصائية المستخدمة  
للقضايا الواردة.**

المعنوية الميل	Sig	المعنى الميل	Slope	المعنوية	Sig	مرح كاري	Chi Square	معدل الاختلاف	C.V	الانحراف المعياري	St. Dev	المتوسط	Mean	2005	2004	السنة	Year	المقياس	Measure		
0.303		-276.9		0.000		165.5		4.9		672.4		13657		12700		13394		14690		13443	

شكل (55) الاتجاه العام للقضايا الواردة خلال 2001 - 2005  
Chart (55) The trend of received cases during 2001-2005



**Public Prosecution**

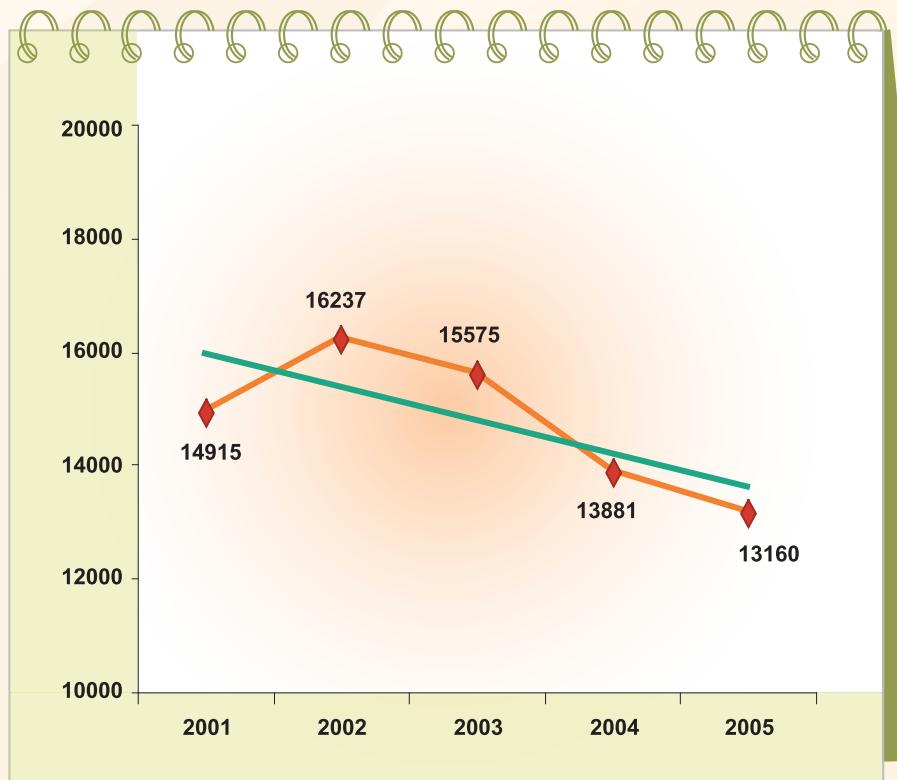
**Descriptive statistical measurements  
of acted upon cases.**

**النّيابة العامة**

المقاييس الاحصائية المستخدمة  
للقضايا المتصرف فيها.

معنوية ايل	Sig	ابيل	Slope	المعنوية	Sig	مرجع كاري	Chi Square	معدل الاختلاف	C.V	انحراف اتعارفي	St. Dev	المتوسط	Mean	2005	2004	2003	2002	2001	السنوات	القياس	
0.149		-586.6		0.000		420.4		7.5		1113.8		14754		13160		13881		15575		16237	

شكل (56) الاتجاه العام للقضايا المتصرف فيها خلال 2001 - 2005  
Chart (56) The trend of acted upon cases during 2001 -2005



**Public Prosecution**

Table (72)

**Received cases rate per 100,000 person during 2001-2005.**

**النيابة العامة**

جدول رقم (72)

معدل القضايا الواردة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2001 - 2005 .م

السنوات Years	السكان Population	اجمالي القضايا Total cases	معدل القضايا Cases rate	التغير في معدل القضايا Change in cases rate
2001	2243080	14060	627	-
2002	2363325	13443	569	-58
2003	2484334	14690	591	22
2004	2644777	13394	506	-85
2005	2866888	12700	443	-63

شكل (57) معدل القضايا الواردة لكل 100,000 نسمة خلال 2001 - 2005  
 Chart (57) Received cases rate per 100,000 person during 2001- 2005



**Public Prosecution**

Table (73)

**Number of expected received cases  
during 2006-2010.**

**النیابة العامة**

جدول رقم (73)

عدد القضايا المتوقعة الواردة  
خلال 2006 - 2010 .م

أعلى Upeper	متوقع Expected	أدنى Lower	السنوات Years
17070	12796	8521	2006
18936	12891	6846	2007
20391	12987	5584	2008
21632	13083	4534	2009
22737	13179	3621	2010
20153	12987	5821	متوسط الفترة Average period

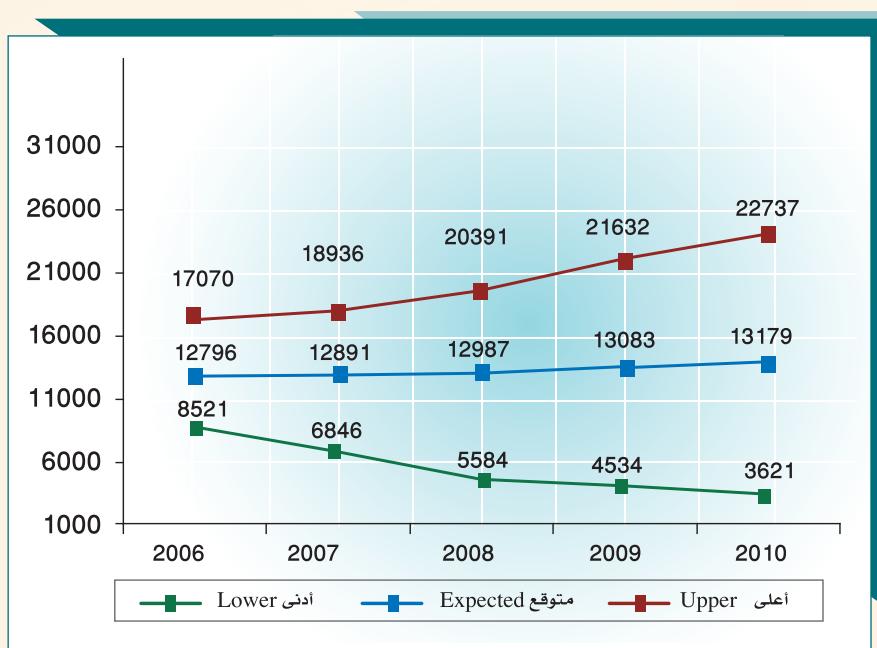
\* Lower: Lower Confidence Intervals by 95%.

\* أدنى: الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95%.

\* Upper: Upper Confidence Intervals by 95%.

\* أعلى: الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95%.

شكل (58) عدد القضايا المتوقعة الواردة خلال 2010 - 2006 م  
Chart (58) Number of expected received cases during 2006 - 2010





مُدْرِجٌ فِي سُسْتَمِ الْعِلْمِ  
Information System's Center

## الفصل السابع Chapter Seven

7

معهد الكويت للدراسات  
القضائية والقانونية  
Kuwait Institute for  
Judgical and Legal Studies

● Training Courses

● Trainees

● الدورات التدريبية

● المتدربون

S T E M S C E N T E R



**Kuwait institute for judical and Legal studies**

Table (74)

Number of training courses during  
2000 / 2001 - 2004 / 2005.**معهد الكويت للدراسات القضائية والقانونية**

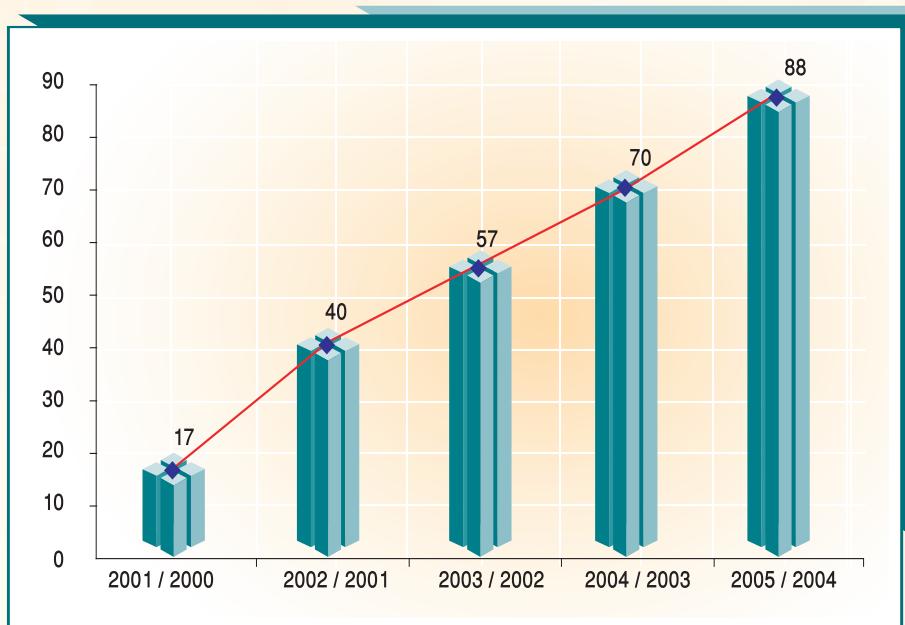
جدول (74)

عدد الدورات التدريبية خلال

.2005 / 2004 - 2001 / 2000

نسبة التغير من عام لآخر Change ratio from year to another	عدد الدورات التدريبية Number of training courses	السنة Year
-	17	2001 / 2000
135.5%	40	2002 / 2001
42.5%	57	2003 / 2002
22.8%	70	2004 / 2003
25.7%	88	2005 / 2004

شكل (59) عدد الدورات التدريبية خلال 2005 / 2004 - 2001 / 2000  
 Chart (59) Number of training courses during 2000 / 2001 - 2004 / 2005




**Kuwait institute for judicial and Legal studies**
**Table (75)**
**Number of trainees during**
**2000 / 2001 - 2004 / 2005.**
**معهد الكويت للدراسات القضائية والقانونية**
**جدول (75)**
**عدد المتدربين خلال**
**.2005 / 2004 - 2001 / 2000**

<b>نسبة التغير من عام آخر</b> <b>Change ratio from year to another</b>	<b>عدد المتدربين</b> <b>Number of trainees</b>	<b>السنة</b> <b>Year</b>
-	430	2001 / 2000
<b>6.5%</b>	458	2002 / 2001
<b>105.0%</b>	939	2003 / 2002
<b>24.6%</b>	1170	2004 / 2003
<b>41.0%</b>	1650	2005 / 2004

شكل (60) عدد المتدربين خلال 2000 / 2001 - 2004 / 2005  
Chart (60) Number of trainees during 2000 / 2001 - 2004 / 2005



**Kuwait institute for judical and Legal studies**

Table (76)

Number of morning / evening courses  
during 2004 / 2005.

**معهد الكويت للدراسات القضائية والقانونية**

جدول (76)

عدد الدورات الصباحية والمسائية  
.2005 2004 / 2005 . خلال العام التدريبي

البيان Description	عدد المشاركين Number of participants
الجهات المستفيدة Beneficiary bodies	18
الدورات الصباحية Morning courses	24
الدورات المسائية Evening courses	64
مجموع الدورات Total courses	88

Table (77)

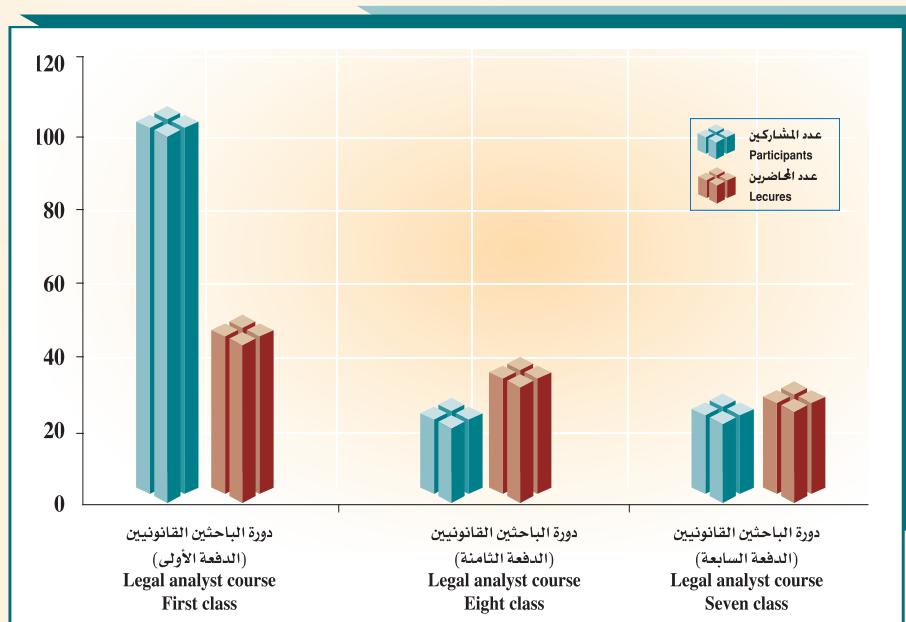
Total of financial expenses of  
training courses during  
2000 / 2001 - 2004 / 2005.

جدول (77)  
إجمالي التكلفة المالية للدورات  
التدريبية خلال  
.2005 / 2004 - 2001 / 2000

السنة Year	التكلفة المالية Expenses	نسبة التغير من عام آخر Change ratio from year to another
2001 / 2000	19560	-
2002 / 2001	42950	119.6%
2003 / 2002	32558	- 24.2%
2004 / 2003	31725	- 2.6%
2005 / 2004	39205	23.6%


**Kuwait institute for judicial and Legal studies**
**Table (78)**
**Fundamental training courses during  
2004 / 2005.**
**متحف الكويت للدراسات القضائية والقانونية**
**جدول رقم (78)**
**دورات قسم التدريب التأسيسي  
خلال العام التدريبي 2004 / 2005.**

عدد المحاضرين Number of lecures	عدد المشاركين Number of participants	الجهة المستفيدة Beneficiary body	البرنامج Course
47	106	الادارة العامة للتحقيقات Public investigation department	دورة الباحثين القانونيين (الدفعة الأولى) Legal analyst course (first class)
37	28	النيابة العامة Public Prosecution	دورة الباحثين القانونيين (الدفعة الثامنة) Legal analyst course (eight class)
33	31	النيابة العامة Public Prosecution	دورة الباحثين القانونيين (الدفعة السابعة) Legal analyst course (seven class)

**شكل (61) دورات قسم التدريب التأسيسي خلال العام التدريبي 2004 / 2005**
**Chart (61) Fundamental training courses during 2004 / 2005**




مَرْكَزُ الْإِنْفُوْمَاتِيکَالْعِدْلَى  
Information System's Center

التحليل  
الإحصائي  
Statistical  
Analysis

S T E M S C E N T E R



## Kuwait institute for judgical and Legal studies

## معهد الكويت للدراسات القضائية والقانونية

### **First: Training Courses:**

- Number of training courses increased from 70 course in 2003 \ 2004 to 88 course in 2004 \ 2005 by 18 course and a percentage of 25.7% .
- The annual average for the number of training courses reached 54 course during 2000 \ 2001 - 2004 \ 2005 with a normative curve of 24 course.
- Chi-square showed for the number of training courses to be equaled annually during 2000 \ 2001 - 2004 \ 2005, there should be a difference of a statistical marked where it reached 55 in the abstract level 5%.
- The trend for the number of training courses during 2000\2001 - 2004\2005 showed a linear direction non-significant that reached 17.2 course in the abstract level 5%.

### **Future predictions:**

- The annual expected average of training courses reached 112 course the minimum is 75 course and the maximum is 150 course during 2005\2006- 2009\2010 these predictions are trusted by 95%.

### **أولاً : الدورات التدريبية :**

- ارتفع عدد الدورات التدريبية من 70 دورة عام 2005/2004 إلى 88 دورة عام 2004/2003 أي بمقدار 18 دورة وبنسبة 25.7 % .
- بلغ المتوسط السنوي لعدد الدورات التدريبية 54 دورة خلال 2000 - 2001/2001 - 2002 بالنحو معياري 24 دورة.
- أكد اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي عدد الدورات التدريبية سنوياً خلال 2001/2000 - 2005/2004 اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 55 وعند مستوى معنوية 5 % .

- أظهر الاتجاه العام الخطي لعدد الدورات التدريبية خلال 2000 - 2001/2001 - 2002 وجود إتجاه خطى طردي بلغ 17.2 دورة عند مستوى معنوية 5 % .

### **التوقعات المستقبلية:**

- بلغ المتوسط السنوي المتوقع لعدد الدورات التدريبية 112 دورة وبحد أدنى 75 دورة وبحد أعلى 150 دورة خلال عام 2005 - 2006/2006 - 2007 وهذه التوقعات موضوع بها بدرجة 95 % .



## Kuwait institute for judical and Legal studies

## مِعَهْدُ الْكُوَيْتِ لِلْدِرَاسَاتِ الْقَضَايَّيَةِ وَالْقَانُونِيَّةِ

### Second : Trainees :

- Number of trainees increased from 1170 trainees in 2003\2004 to 1650 trainees in 2004 \ 2005 by of 480 cases and a percentage of 41% .  
■ ارتفع عدد المتدربين من 1170 متدرب عام 2003/2004 إلى 1650 متدرب عام 2004/2005 أي بمقدار 480 متدرب بنسبة . % 41
- The annual average for the number of trainees reached 929 trainees during 2000 \ 2001 - 2004 \ 2005 with a normative curve of 458 .  
■ بلغ المتوسط السنوي لعدد المتدربين 929 متدرب خلال 2000/2001 - 2004/2005 بانحراف معياري .458
- Chi-square showed for the number of trainees to be equaled annually during 2000 \ 2001- 2004 \ 2005, there should be a difference of a statistical marked where it reached 1128.5 in the abstract level 5%.  
■ أكد اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي عدد المتدربين سنوياً خلال 2000 - 2001/2000 - 2005/2004 وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 1128.5 وعند مستوى معنوية 5 %.
- The general linear direction for the number trainees during the period from 2000 \ 2001-2004 \ 2005 showed a linear direction that reached 315 trainees in the abstract level 5%.  
■ أظهر الاتجاه العام الخطى لعدد المتدربين خلال 2005/2004 - 2001/2000 وجود اتجاه خطى طردى بلغ 315 متدرب عند مستوى معنوية 5 %.

### Future predictions:

- The annual expected average of trainees reached 2091 the minimum is 1346 trainees and the maximum is 2837 trainees during 2005\ 2006 - 2009\2010 these predictions are trusted by 95%.  
■ بلغ المتوسط السنوي المتوقع لعدد المتدربين 2091 متدرب وبحد أدنى 1346 وبحد أعلى 2837 متدرب خلال 2006/2005 - 2009/2010، وهذه التوقعات موثقة بها بدرجة 95 %.

**Kuwait institute for judgical and  
Legal studies**

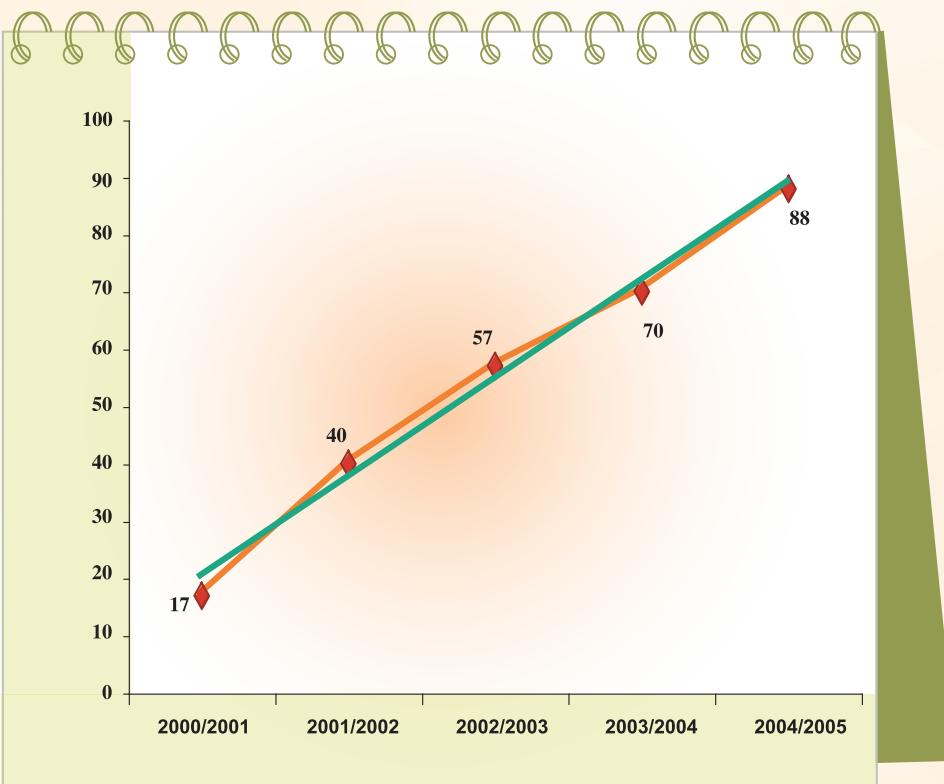
Descriptive statistical measurements  
of number of training courses.

**معهد الكويت للدراسات القضائية  
والقانونية**

المقاييس الإحصائية المستخدمة لعدد  
الدورات التدريبية.

معنوية ابلي Sig	ابلي Slope	المعنوية Sig	مربيع كاري Chi Square	معدل الاختلاف C.V	انحراف معياري St. Dev	المتوسط Mean	2004 / 2005	2003 / 2004	2002 / 2003	2001 / 2002	2000 / 2001	السنة Year	المقياس Measure
0.000	17.2	0.000	54.9	44.9	24.4	54	88	70	57	40	17	2005 / 2004 - 2001 / 2000	الاتجاه العام لعدد الدورات التدريبية خلال 2005 / 2004 - 2001 / 2000

شكل (62) الاتجاه العام لعدد الدورات التدريبية خلال 2005 / 2004 - 2001 / 2000  
Chart (62) The trend of training courses during 2000 / 2001 - 2004 / 2005





**Kuwait institute for judgical and Legal studies**

Descriptive statistical measurements  
of number of trainees.

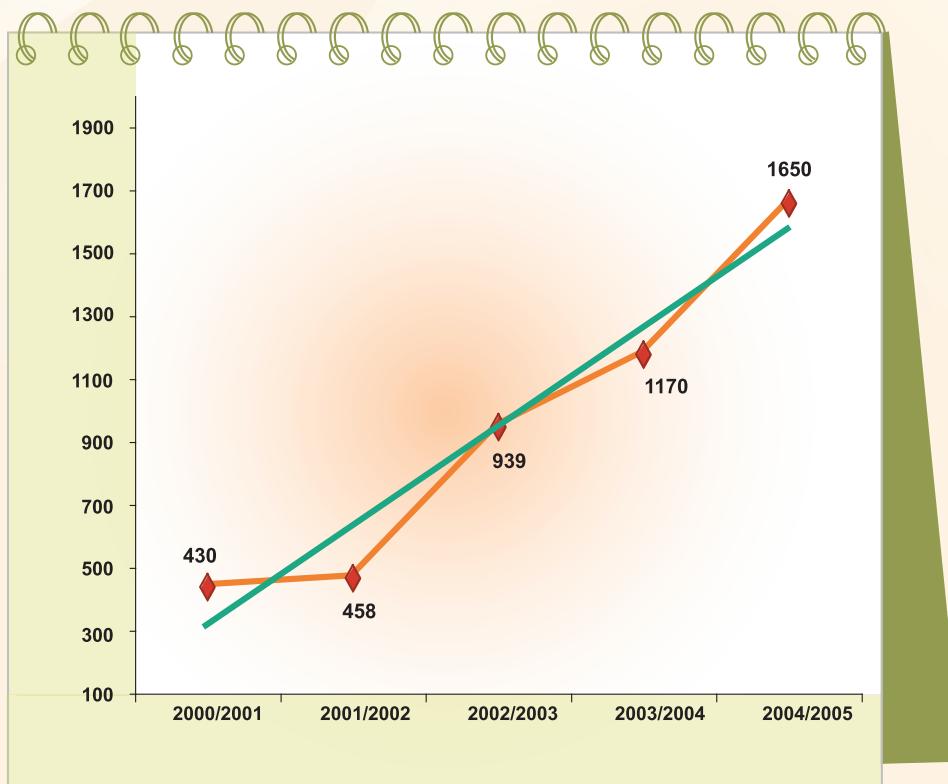
**معهد الكويت للدراسات القضائية  
والقانونية**

المقاييس الإحصائية المستخدمة لعدد  
المتدربين.

معنويات ابليل Sig	ابليل Slope	المعنىونية Sig	مربيع كاري Chi Square	معدل الاختلاف C.V	الانحراف المعياري St. Dev	التوسط Mean	2004 / 2005	2003 / 2004	2002 / 2003	2001 / 2002	2000 / 2001	السنة Year	المقياس Measure
0.000	315.2												
		0.000	1128.5	49.3	458	929	1650	1170	939	458	430		

شكل (63) الاتجاه العام لعدد المتدربين خلال 2000 / 2001 - 2004 / 2005

Chart (63) The trend of trainees during 2000 / 2001 - 2004 / 2005



**Kuwait institute for judical and  
Legal studies**

Table (79)

Number of expected training courses  
during 2005 / 2006 - 2009 / 2010.

معهد الكويت للدراسات القضائية والقانونية

جدول (79)

عدد الدورات التدريبية المتوقعة

خلال 2005 / 2009 - 2006 / 2010 .

أعلى Upper	متوقع Expected	أدنى Lower	السنوات Years
118	96	74	2006 / 2005
136	104	74	2007 / 2006
151	112	75	2008 / 2007
165	120	76	2009 / 2008
179	129	78	2010 / 2009
150	112	75	متوسط الفترة Average Period

\* Lower: Lower Confidence Intervals by 95%.

\* أدنى: الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95% .

\* Upper: Upper Confidence Intervals by 95%.

\* أعلى: الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95% .

شكل (64) عدد الدورات التدريبية المتوقعة خلال 2010 / 2009 - 2006 / 2005 .  
Chart (64) Number of expected training courses during 2005 / 2006 - 2009 / 2010





**Kuwait institute for judgical and Legal studies**

Table (80)

Number of expected trainees during 2005 / 2006 - 2009 / 2010.

**معهد الكويت للدراسات القضائية والقانونية**

(80) جدول

عدد المتدربين المتوقع

خلال 2005 / 2006 - 2009 / 2010.

أعلى Upeper	متوقع Expected	أدنى Lower	السنوات Years
2242	1797	1352	2006 / 2005
2573	1944	1315	2007 / 2006
2862	2091	1321	2008 / 2007
3128	2238	1349	2009 / 2008
3380	2386	1391	2010 / 2009
2837	2091	1346	متوسط الفترة Average Period

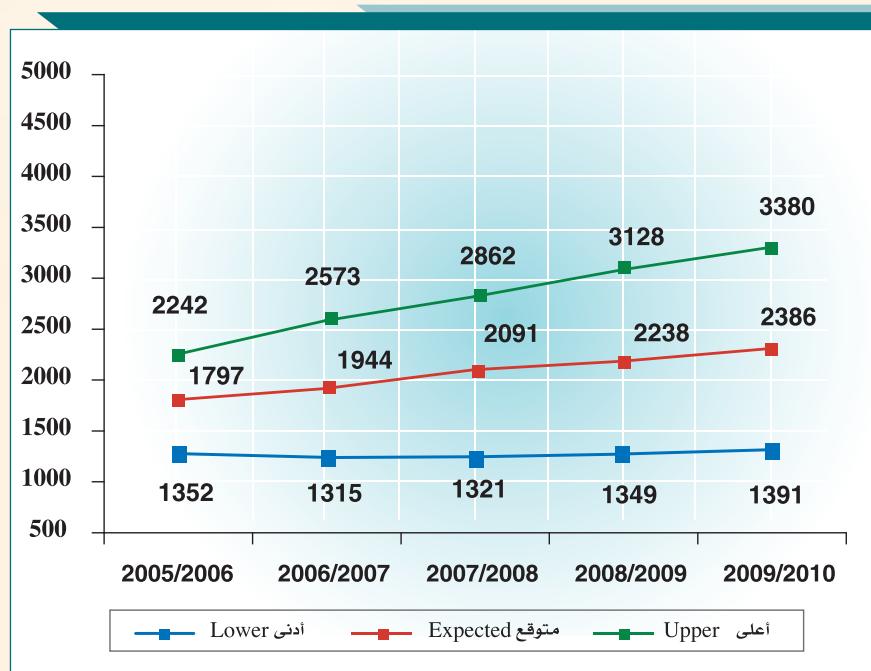
\* Lower: Lower Confidence Intervals by 95%.

\* أعلى: الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95%.

\* Upper: Upper Confidence Intervals by 95%.

\* أدنى: الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95%.

شكل (65) عدد المتدربين المتوقع خلال 2005 / 2006 - 2009 / 2010  
Chart (65) Number of expected trainees during 2005 / 2006 - 2009 / 2010





## الفصل الثامن Chapter Eight

8

### التنفيذ المدني Civil Execution

- |                        |                    |
|------------------------|--------------------|
| ● Main Works           | ● إجمالي المعاملات |
| ● Inheritance Section  | ● قسم التركات      |
| ● Black Listed Section | ● قسم منع السفر    |
| ● Leases Section       | ● قسم الإيجارات    |
| ● Publication Section  | ● قسم الإعلان      |

S T E M S C E N T E R



**Civil Execution**

Table (81)

Number of the transactions in the departments by governorate and type of work during 2005.

**التنفيذ المدني**

جدول (81)

عدد المعاملات بالإدارات حسب المحافظة ونوع العمل خلال 2005 م.

اجمالي Total	عدد المعاملات Number of transactions						نوع العمل Type of work
	الجهراء Jahra	مبارك الكبير Mubarak Al-kabeer	احمدية Ahmadi	الذراعية Frwaniya	حولي Hawalli	العاصمة Capital	
330643	27766	7912	33015	54093	64281	143576	اجراءات التوريد Import procedures
308403	34019	7423	25172	37764	36598	167427	اجراءات الصرف Expenditure procedures
5840	375	343	667	891	629	2935	تباليغ وتکاليف الحضور Attendance notifications
104699	14628	5724	16191	21173	19722	27261	الأحكام الواردة للقسم Received judgements
55348	7977	3589	6346	10175	7481	19780	الحجوزات التنفيذية Executive seizures
360	2		1	26	2	329	الحجوزات التحفظية وحجز ما للدين لدى الغير Protective seizures and seizing what belongs to debtor
508	46	30	38	145	67	182	محاضر تسليم واستلام Verbal process of handing over and receiving
503	27	49	75	92	128	132	محضر تسليم ورؤية محضون Verbal process of handing over and seeing the child under custody
459	116	20	97	1	84	141	بيع بالزاد العلني Sales in acution
4423	303	94	417	486	812	2311	ايصال استلام شيك Cheque receiving receipt
22731	1453	706	1907	2782	4026	11857	شيكات تم استلامها Received cheque
68377	2621	1	6282	19218	29787	10468	استماراة تحصيل Receiving form
107281	14163	5364	15452	29589	18426	24287	اعلان بالصيغة التنفيذية للحكم Declaration of judgment executive form
24132	896	1735	4598	2567	6370	7966	اعلان بأمر منع سفر Black listing declavation



**التنفيذ المدنى**  
(81)

تابع جدول (81)  
عدد المعاملات بالإدارات حسب المحافظة ونوع العمل  
خلال 2005م.

### Civil Execution

Appendant /Table (81)

Number of the transactions in the departments by governorate and type of work during 2005.

<b>المجموعى Total</b>	<b>عدد المعاملات</b> <b>Number of transactions</b>							<b>نوع العمل</b> <b>Type of work</b>
	الجهراء Jahra	مبارك الكبير Mubarak Al-kabeer	أحمدية Ahmadi	ال Afranjiyah Frwaniya	حولي Hawalli	العاصمة Capital		
<b>110610</b>	13912	8052	17276	27618	21975	21777		طلب حجز وضبط سيارة Demand of car seizure and impoundment
<b>14828</b>	2228	1286	2265	2995	2758	3296		طلب ضبط سيارة Car impoundment demand
<b>39173</b>	6192	3665	7340	8463	7506	6007		طلب رفع حجز تنفيذى عن سيارة Cancelling an executive seizure car
<b>2354</b>	31	34	15	12	35	2227		كتاب موجه الى الوزارات Addressed letter to the ministries
<b>783</b>	19	50	109	175	112	318		محضر تنازل Verbal process of resignation
<b>17716</b>	1979	759	3410	2235	2244	7089		محضر اثبات حالة Verbal process of state proof
<b>2071</b>	259	38	156	157	462	999		محضر استلام صيغة حكم Verbal process of receiving judgment form
<b>973</b>	23	65	151	162	174	398		محضر استلام مبلغ خارج الادارة Verbal process of receiving an amount outside the department
<b>10649</b>	510	165	1056	1381	1226	6311		محضر عرض مدين Verbal process of presenting debtor
<b>44045</b>	5638	2678	6976	10898	9556	8299		اطهار بتنفيذ حكم Notice for judgment execution
<b>898</b>						898		اقرار بما في الذمة Confession of conscience
<b>5229</b>	279	147	760	1090	1980	973		طلب تنفيذ حكم Judgment execution demand
<b>83529</b>	10593	6449	16041	17536	19761	13149		طلب منع سفر Black listing demand
<b>61134</b>	8017	3998	9063	13978	14531	11547		طلب حبس مدين Demand of debtor's confinement

## Civil Execution

Appendant / Table (81)

Number of the transaction in the departments  
by governorate and type of work during 2005.

**التنفيذ المدنى**  
تابع جدول (81)  
عدد المعاملات بالادارات حسب المحافظة ونوع العمل  
خلال 2005.م.

المجموعى Total	عدد المعاملات Number of transactions							نوع العمل Type of work
	الجهراء Jahra	مبارك الكبير Mubarak Al-kabeer	الحمدى Ahmadi	الفرزنجية Frwaniya	حولي Hawalli	العاصمة Capital		
55393	6229	3215	8626	13135	12370	11818		طلب احضار مدين Debtor arraignment demand
5683	413	206	1135	686	356	2887		تجديد طلب احضار مدين Renewing Debtor arraignment demand
28096	2950	1447	3859	4708	4356	10776		رفع طلب احضار مدين Cancelling a debtor arraignment demand
6368	3185	31	255	771	64	2062		طلب تحويل ملف لقسم File transferring demand
25284	2344	759	4017	4134	5844	8186		انذار على يد محضر Warning on a verbal process
7165	302	45	604	1871	2175	2168		انذار عرض Presentation warning
15899	1489	683	2153	2739	1679	7156		شهادة من يهمه الأمر To whom it matters
12472	503	467	1292	1854	1978	6378		اغلاق ملف Closing a file
1067	52	66	141	234	200	374		ضم ملف Adding a file
16303	916	612	1802	2535	2729	7709		اعادة فتح ملف (مغلق) Re-open a file (closed)
57733	10732	3539	10128	10520	9615	13199		ملفات تم تنفيذهها Terminally executed files
8129	759	320	1580	1117	2149	2204		اعادة فتح ملف (تم تنفيذه) Re-open a file (executed)
70828	2775	30	7380	18290	29916	12437		أعمال أخرى Other works
1738119	186721	71796	217848	328296	344164	589294		المجموع Total



## التنفيذ المدنى

جدول (82)

عدد المعاملات بقسم منع السفر خلال  
عام 2005 م.

**Civil Execution****Table (82)**

**Number of transactions in black listed during 2005 .**

المحافظة Governorate	البيان Description	اجمالي Total	المطار Airport	اجمالي Jahra	مبابر اكابر Mubarak Al-kabeer	الحمداني Ahmadi	انحرافيات Farwaniya	حولي Hawalli	العاصمة Capital
أمر منع سفر Black listed order		49983		7280	3283	9477	10202	10446	9295
أمر رفع منع سفر Cancelling a black listed order		36212	8633	3903	940	4523	5757	4996	7460
أمر حجز بالمخفر لمدة يوم واحد Seizure order of one day in police		831	5	27	10	16	78	38	657
أمر حبس مدين Debtor confinement order		2962	84	30	92	92	245	334	2085
أمر افراج بدون ضمان Nobail release order		1906	9	38	33	42	119	138	1527
طلب منع سفر Black listed order		15678		12	779	6302	416	93	8076
رفع طلب احضار مدين Cancelling debtor arraignment demand		5078	4864			32	1	1	180
طلب احضار سجين Prisoner arraignment order		2618		10	96	66		344	2102
اغلاق ملف Closing a file		380	48						332
اعادة فتح ملف Re-opening a file		341	16				7		318
استماراة توريد Import form		12516	12490	1					25
ايصال توريد Import receipt		11736	11715						21
أعمال أخرى Other works		400	245	10			13	24	108
المجموع Total		140641	38109	11311	5233	20550	16831	16421	32186

### Civil Execution

Table (83)

Number of transactions in inheritance section during 2005 in comparison with 2004.

التنفيذ المدني

(83) جدول

عدد المعاملات بقسم التراثات خلال عام 2005  
مقارناً بعام 2004 م.

نسبة التغير Change rate	2005	2004	البيان Description
-17.7%	724	880	ملفات المداولة
1.2%	598	591	ملفات الجديدة
-19.0%	281	347	ملفات المنفذة
267.0%	13625014	3712347	المبالغ الواردة (د.ك.)
176.9%	37660018	13600619	المبالغ المنصرفة
-1.5%	385	391	كتب وشهادات ومحاضر
-1.7%	581	591	اجمالي عدد المتوفين
7.1%	364	340	الكويتي
-22.4%	90	116	غير كويتي محدد
-5.9%	127	135	غير كويتي غير محدد

Table (84)

Number of transactions in the leases section by governorate during 2005 in comparison with 2004.

(84) جدول

عدد المعاملات بقسم الإيجارات حسب المحافظة خلال عام 2005 م مقارناً بعام 2004 م.

نسبة التغير Change rate	عام 2004 Year 2004	مجموع Total	الفرزوية Farwaniya	الجهراء Jahra	الحمدى Ahmadi	حولي Hawalli	العاصمة Capital	المحافظة Governorate	البيان Description
-9.2%	6592	5983	1746	420	820	2308	689		انذارات عرض جديدة New offer warnings
-23.8%	1250	953	34	6	35	851	27		عدد الملفات المنتهية Number of finished files
-25.6%	15703	11684	4367	663	1371	3966	1317		شهادة عدم ايداع أجره Non-depositing aren't certificate
31.0%	1664	2179	553	88	145	922	471		شهادة من واقع الملف File certificate
199.8%	12875	38598	4929	2299	3826	19752	7792		معاملات عرض الأجرة المودعة د.ك. Transactions showing the deposited rent K.D
66.8%	8441	14078	2996	276	1236	8003	1567		معاملات صرف الأجرة المودعة د.ك. Transactions of spending the deposited rent K.D



## التنفيذ المدنى

(85)

الوارد والمعلن بقسم الاعلان حسب المحافظة  
خلال عام 2005 مقارناً بعام 2004م.

## Civil Execution

Table (85)

Received and declared in the publication section by governorate during 2005 in comparison with 2004.

نسبة التغير Change rate	مجموع Total 2004	مجموع Total 2005	الجهاء Al Jahra	مبارك الكبير Mubarak Al Kabeer	الأحمدى Al Ahmadia	الفرانجية Farwaniya	حولي Hawalli	العاصمة Capital	المحافظة Governorate	البيان Description	
										الوارد Received	المعلن Declared
-2.7%	112923	109831	12590	6937	19562	26560	20773	23409	الوارد Received	الاحكام المعلنة ( العادي والشخصي ) Declared judgment regular and personal	
1.2%	92487	93643	12139	6155	15219	22050	16010	22070	المعلن Declared		
81.9%	85.3%	96.4%	88.7%	77.8%	83.0%	77.1%	94.3%	نسبة Rate			
7.9%	33773	36444	2621	1102	4394	6513	7897	13917	الوارد Received	الانذارات Warnings	
10.8%	26134	28953	2361	853	3428	6017	7010	9284	المعلن Declared		
77.4%	79.4%	90.1%	77.4%	78.0%	92.4%	88.8%	66.7%	نسبة Rate			
7.4%	32568	26931	4258	1400	2840	2627	8077	7729	الوارد Received	أوامر منع سفر Black listing	
6.3%	24321	20690	3585	811	2116	2516	7264	4398	المعلن Declared		
74.7%	76.8%	84.2%	57.9%	74.5%	95.8%	89.9%	56.9%	نسبة Rate			
274.2%	2561	9034	1187	662	1494	633	1896	3162	الوارد Received	تبليغ بالحضور Attendance notifications	
303.3%	1474	6719	1012	575	856	605	1722	1949	المعلن Declared		
57.6%	74.4%	85.3%	86.9%	57.3%	95.6%	90.8%	61.6%	نسبة Rate			
40.4%	983	1380						1059	الوارد Received	أوراق خارجية Foreign papers	
21.1%	513	621						621	المعلن Declared		
52.2%	45.0%							58.6%	نسبة Rate		اجمالي Total
4.8%	182808	183299	20656	10101	28290	36333	38643	49276	الوارد Received		
7.4%	144929	150626	19097	8394	21619	31188	32006	38322	المعلن Declared		
79.3%	82.2%	92.5%	83.1%	75.6%	85.8%	82.8%	77.8%	نسبة Rate			

## Civil Execution

Table (86)

Main accomplished transactions during 2001-2005.

التنفيذ المدني

(86) جدول

أهم المعاملات المنجزة خلال 2001-2005 م.

Years السنوات					نوع العمل Type of work
2005	2004	2003	2002	2001	
93643	92487	62425	47506	53200	الاحكام المعلنة Announced judgments
57733	46833	22789	21154	21613	الملفات المنفذة نهائيا Terminally executed files
598	591	587	459	519	ملفات تركه جديدة New inheritance files
140641	36198	29390	44895	41273	اوامر منع السفر والتوقيف Black listing and arresting orders
56983	52442	66406	61125	55747	الاوراق المعلنة Announced papers
291865	181718	158808	153985	150739	المجموع عدا الاحكام المنفذة Total except for the excuted judgments

Table (87)

Record of the main accomplished transactions during 2001 - 2005 in comparison with 2001.

جدول (87)

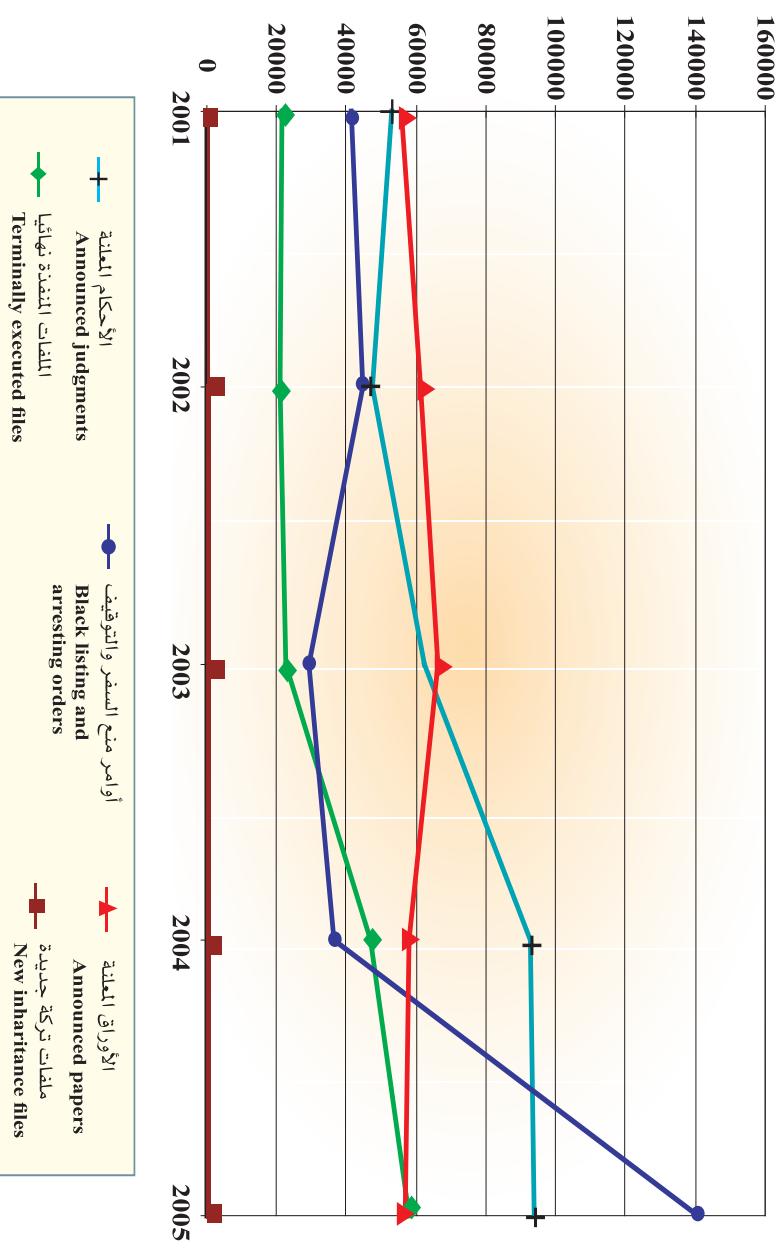
الرقم القياسي لأهم المعاملات المنجزة خلال 2001 - 2005 مقارنا بعام 2001 م.

Years السنوات					نوع العمل Type of work
2005	2004	2003	2002	2001	
176.0 %	173.8 %	117.3 %	89.3 %	100 %	الاحكام المعلنة Announced judgments
267.1 %	216.7 %	105.4 %	97.9 %	100 %	الملفات المنفذة نهائيا Terminally executed files
115.2 %	113.9 %	113.1 %	88.4 %	100 %	ملفات تركه جديدة New inheritance files
340.8 %	87.7 %	71.2 %	108.8 %	100 %	اوامر منع السفر والتوقيف Black listing and arresting orders
102.2 %	103.7 %	119.1 %	109.6 %	100 %	الاوراق المعلنة Announced papers
193.6 %	124.1 %	105.4 %	102.2 %	100 %	المجموع عدا الاحكام المنفذة Total except for the excuted judgments



## Civil Execution

شكل (٦٦) أهم المعاملات المتجزرة خلال ٢٠٠١ - ٢٠٠٥  
Chart (66) The main accomplished transactions during 2001- 2005



التنفيذ المدني



مَرْكَزُ الْإِنْفُوْمَاتِيکَس  
Information System's Center

التحليل  
الإحصائي  
Statistical  
Analysis

S T E M S C E N T E R



## Civil Execution

## التنفيذ المدني

### 1 - Total transactions in departments:

- The total of transactions reached was 1738119 with an increase of 629965 transactions than in year 2004 where the transactions total reached 1108154 transaction the estimate percent was 57%.
- The annual average for the total of the transactions reached 1007371 during 2001-2005 by linear curve of 397215 in the abstract level 5%.
- The trend for the total of transactions during 2001-2005 proved a linear direction non-significant reached 256206 in the abstract level 5%.
- Chi-square test proved that for the number transactions to be equaled during 2001-2005 there should be a difference of statistical mark where it reached 783125.1 in the abstract level 5%.

### 2- Inheritance section :

- The number of new files increased from 591 file in year 2004 to 598 file in year 2005 by 7 files, the estimate percent was 1.2% .
- The number of excuted files decreased from 347 file in year 2004 to 281 file in year 2005 by 66 file, the estimate percent was 19.0% .

### 1 - إجمالي المعاملات بالإدارات :

- بلغ إجمالي المعاملات 1738119 بزيادة قدرها 629965 معاملة عن عام 2004 الذي بلغ إجمالي المعاملات فيه 1108154 معاملة وبنسبة . % 57

- بلغ المتوسط السنوي لإجمالي المعاملات خلال 2001-2005 خلال 1007371 وبإنحراف معياري 397215 عند مستوى معنوية 5 % .

- أظهر اختبار الاتجاه العام لإجمالي المعاملات خلال الفترة من 2001-2005 وجود اتجاه عام طردي بلغ 256206 غير معنوي عند مستوى معنوية 5 % .

- أكد اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي عدد المعاملات سنوياً خلال 2001-2005 وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 783125.1 عند مستوى معنوية 5 % .

### 2 - قسم التركات :

- ارتفع عدد الملفات الجديدة من 591 ملف في عام 2004 إلى 598 ملف في عام 2005 بزيادة قدرها 7 ملفات وبنسبة 1.2 % .

- انخفض عدد الملفات المنفذة من 347 ملف في عام 2004 إلى 281 ملف عام 2005 بمقدار 66 ملف وبنسبة 19.0 % .



## Civil Execution

## التنفيذ المدني

### 3- Black listed section :

- The number of black listed orders was 49983 order in year 2005, the estimate percent was 35.5%.
  
- The number of canceled black listed orders was 36212 order in year 2005, the estimate percent was 25.7%.
  
- The number of black listed orders was 15678 order in year 2005, the estimate percent was 11.1%.

### 4- Leases section:

- The number of new offer warnings decreased from 6592 in year 2004 to 5983 in year 2005 by 609, the estimate percent was 9.2%.
  
- The number of finished files decreased from 1250 in year 2004 to 953 in year 2005 by 297, the estimate percent was 23.8%.
  
- The number of transactions showing the deposited rent increased from 12875 in year 2004 to 38598 in year 2005 by 25723, the estimate percent was 199.8%.
  
- The number of transaction of spending the deposited rent increased from 8441 in year 2004 to 14078 in year 2005 by 5637, the estimate percent was 66.8%.

### 3 - قسم منع السفر :

- بلغ عدد أوامر منع السفر 49983 أمر في عام 2005 وبنسبة .% 35.5

- بلغ عدد أوامر رفع منع السفر 36212 أمر عام 2005 بنسية .% 25.7

- بلغ عدد طلبات منع السفر 15678 طلب عام 2005 بنسية .% 11.1

### 4 - قسم الإيجارات :

- انخفض عدد إنذارات العرض الجديدة من 6592 إنذار في عام 2004 إلى 5983 إنذار في عام 2005 بمقدار 609 وبنسبة % 9.2 .

- انخفض عدد الملفات المنتهية من 1250 في عام 2004 إلى 953 ملف في عام 2005 بمقدار 297 ملف وبنسبة .% 23.8

- ارتفع عدد معاملات عرض الأجرة المودعة من 12875 معاملة في عام 2004 إلى 38598 معاملة في عام 2005 بمقدار 25723 معاملة وبنسبة .% 199.8

- ارتفع عدد معاملات صرف الأجرة المودعة من 8441 معاملة في عام 2004 إلى 14078 معاملة في عام 2005 بمقدار 5637 معاملة وبنسبة .% 66.8

**Civil Execution****التنفيذ المدني****5- Publication section:**

- The number of announced judgments increased from 92487 in year 2004 to 93643 in year 2005 by 1156, the estimate percent was 1.2%.
- The number of the rest of announced papers increased from 52442 in year 2004 to 56983 in year 2005 by 4541, the estimate percent was 8.7%.

**6- Main accomplished transactions:**

- The number main tasks (announced judgments, new inheritance files, black listed ,announced papers) increased from 181718 in year 2004 to 291865 in year 2005 by 110147, the estimate percent was 60.6%.
- The annual average for total main tasks except the executed judgments reached 187423 during 2001-2005, by linear curve of 53335.
- The general linear direction test for the total of main tasks during 2001-2005 proved a linear direction non-significant reached 30999 in the abstract level 5%.
- Chi-square test proved that for the number transactions to be equaled during 2001-2005 there should be a difference of statistical mark where it reached 75889 in abstract level 5%.

**5- قسم الإعلان:**

■ ارتفع إجمالي عدد الأحكام المعلنة من 92487 عام 2004 إلى 93643 عام 2005 أي بمقدار 1156 ونسبة 1.2%.

■ ارتفع عدد باقي الأوراق المعلنة من 52442 عام 2004 إلى 56983 عام 2005 أي بمقدار 4541 بنسبة 8.7%.

**6- أهم المعاملات المنجزة:**

■ ارتفع عدد الأعمال الرئيسية (الأحكام المعلنة، ملفات ترکة جديدة، أوامر منع السفر، الأوراق المعلنة ) من 181718 عام 2004 إلى 291865 عام 2005 وبمقدار 110147 وبنسبة 60.6%.

■ بلغ المتوسط السنوي لإجمالي الأعمال الرئيسية فيما عدا الأحكام المنفذة 187423 خلال 2001-2005 وبانحراف معياري .53335.

■ أظهر اختبار الاتجاه العام الخطبي لإجمالي الأعمال الرئيسية خلال 2001-2005 وجود اتجاه عام طردي غير معنوي بلغ 30999 عند مستوى معنوية 5%.

■ أكد اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي عدد الأعمال الرئيسية سنويا خلال 2001-2005 وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 75889 عند مستوى معنوية 5%.



## Civil Execution

## التنفيذ المدني

### 7- Terminally executed files :

- The number of terminally executed files (executed files) increased from 46833 files in year 2004 to 57733 files in year 2005 by 10900, the estimate percent was 23.3%.
- The annual average for the total of terminally executed files reached 34024 during 2001-2005, by linear curve of 15311 in the abstract level 5%.
- The general linear direction test for the total of terminally executed files during 2001-2005 proved a linear direction reached 9792 in the abstract level 5%
- Chi-square test proved that for the number terminally executed files to be equaled during 2001-2005 there should be a difference of statistical mark where it reached 34448 in abstract level 5%

### 7- الملفات المنفذة نهائياً :

- ارتفع عدد الملفات المنفذة نهائياً (ملفات تم تنفيذها) من 46833 ملف عام 2004 إلى 57733 ملف عام 2005 أي بمقدار 10900 وبنسبة % 23.3 .
- بلغ المتوسط السنوي لاجمالي الملفات المنفذة خلال 2001-2005 وبيانحراف معياري 15311 عند مستوى معنوية 5 % .
- أظهر اختبار الاتجاه العام لاجمالي الملفات المنفذة خلال 2001-2005 وجود اتجاه عام طردي بلغ 9792 عند مستوى معنوية .
- أكد اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي عدد الملفات المنفذة سنوياً خلال 2001-2005 وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 34448 عند مستوى معنوية 5 % .

**Civil Execution**

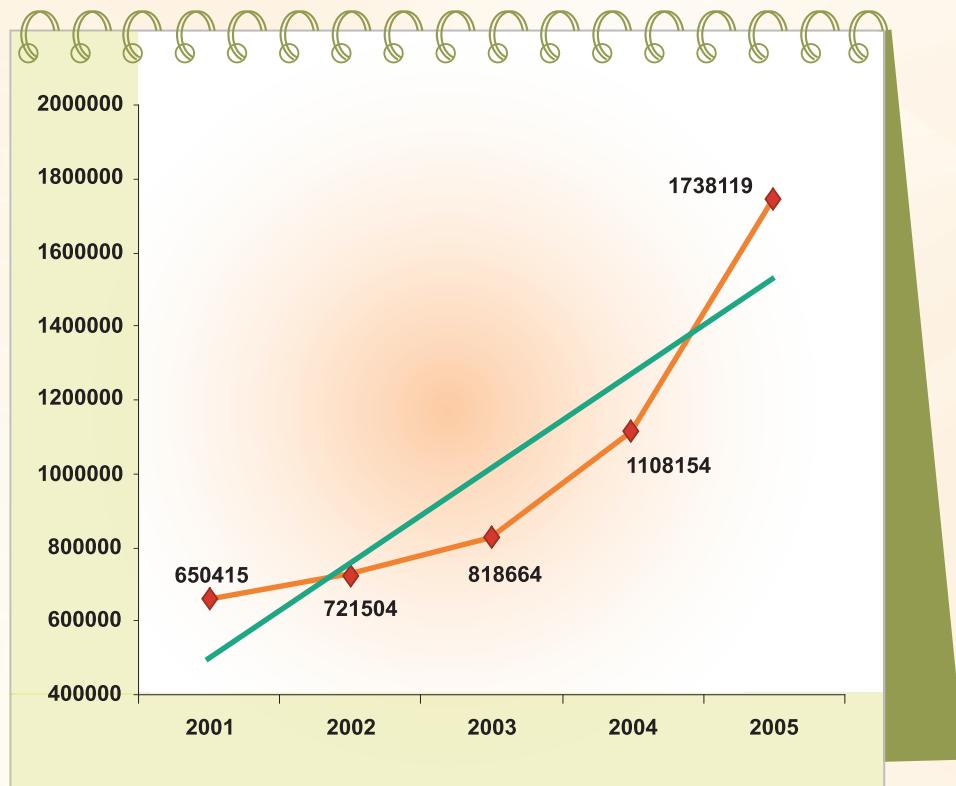
Descriptive statistical measurements of total transactions.

**التنفيذ المدني**

المقاييس الإحصائية المستخدمة  
لإجمالي المعاملات .

السنة Year	المقياس Measure	متوسط Mean	انحراف المعيارى St. Dev	معدل الاختلاف C.V	مربع كاى Chi Square	افتراضية Sig	ابىل Slope	معنوب ابىل Sig
2001	650415	1007371	1108154	39.4	783125.1	0.000	256205.8	0.031
2002	721504	1738119	1108154	39.4	783125.1	0.000	256205.8	0.031
2003	818664	1738119	1108154	39.4	783125.1	0.000	256205.8	0.031
2004	1108154	1738119	1108154	39.4	783125.1	0.000	256205.8	0.031
2005	1738119	1738119	1108154	39.4	783125.1	0.000	256205.8	0.031

شكل (67) الاتجاه العام لإجمالي المعاملات خلال 2001 - 2005  
Chart (67) The trend of total transactions during 2001- 2005



**Civil Execution**

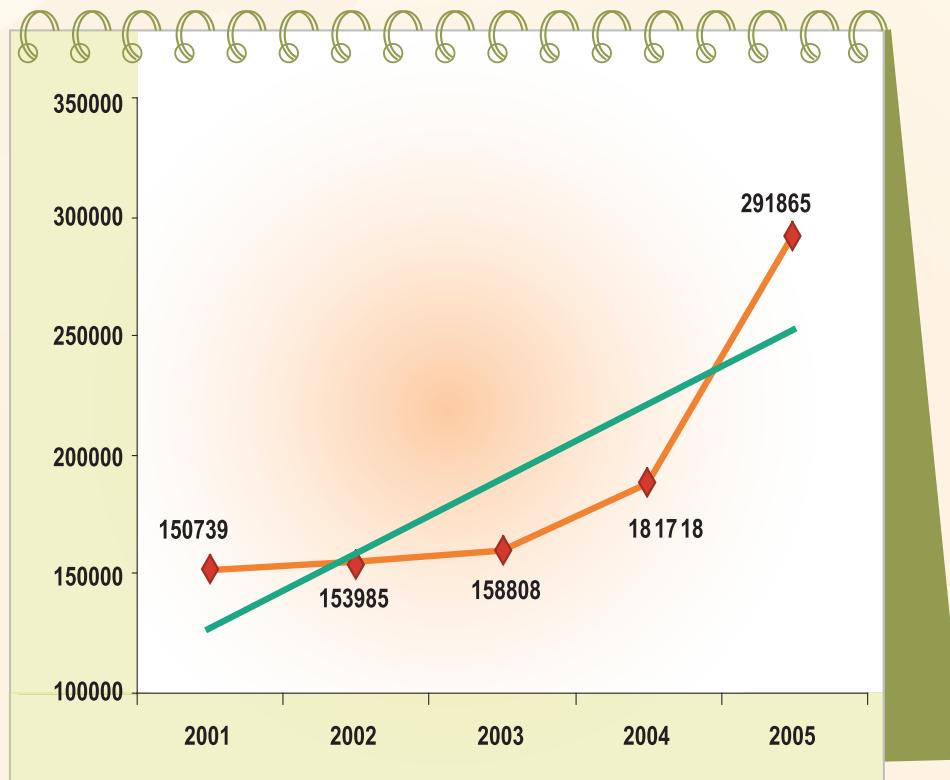
Descriptive statistical measurements of main accomplished transactions.

**التنفيذ المدني**

المقاييس الإحصائية المستخدمة  
لأهم المعاملات المنجزة.

القياس Measure	السنة Year	2001	2002	2003	2004	2005
متوسط Mean	150739	153985	158808	181718	291865	291865
انحراف المعياري St. Dev	53335.4	53335.4	53335.4	53335.4	53335.4	53335.4
معدل الاختلاف C.V	28.3	28.3	28.3	28.3	28.3	28.3
مربع كاي Chi Square	75888.8	75888.8	75888.8	75888.8	75888.8	75888.8
إيل Slope	30998.5	30998.5	30998.5	30998.5	30998.5	30998.5
معنوية Sig	0.088	0.088	0.088	0.088	0.088	0.088

شكل (68) الاتجاه العام لأهم المعاملات المنجزة خلال 2001 - 2005 م  
Chart (68) The trend of main accomplished transactions during 2001- 2005



**Civil Execution**

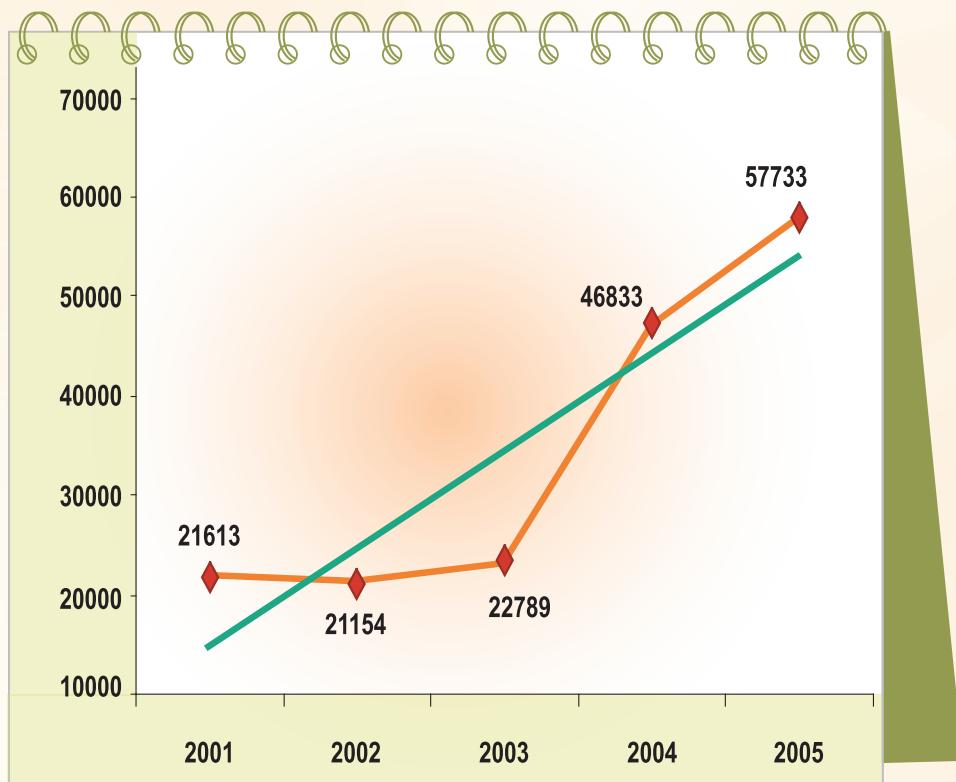
Descriptive statistical measurements of terminally executed files.

**التنفيذ المدني**

المقاييس الإحصائية المستخدمة  
لملفات التنفيذية نهائياً.

السنة Year	المقياس Measure	الاتجاه العام St. Dev	معدل الاختلاف C.V	مربع كاي Chi Square	المنفعة Sig	إيل Slope	معنوية Sig
2001	21613	22789	21154	34024	57733	46833	0.035
2002					2005	22789	9791.9
2003					2004	46833	34448.3
2004					2003	22789	45.0
2005	57733				2002	21154	15311

شكل (69) الاتجاه العام لملفات التنفيذية نهائياً خلال 2001 - 2005  
Chart (69) The trend of terminally executed files during 2001- 2005



S T E M S C E N T E R





## الفصل التاسع

### Chapter Nine

٩

## الخبراء

### Experts

- المأموريات المحالة والمنجزة حسب السنوات
- المأموريات المحالة والمنجزة حسب القسم
- Referred and Accomplished Tasks by Years
- Referred and Accomplished Tasks by Section

S T E M S C E N T E R



**Experts  
First: Accounting Section**

Table (88)  
Number of referred and accomplished tasks  
distributed by section during 2005.

الرصيد الناتجي آخر العام Remaining balance at the end of the year	Accomplished المجاز Re-distributing إعادة توزيع Retrial conciliation				Referred المحال الرصيد في أول العام Submitted المؤديات المدمنة tasks			الرصيد في أول العام أيصال خلاص العام Referred task during the year	الرصيد في أول العام Beginning balance of the year	القسم Section
	Total	المجموع	إعادة توزيع	تصحيح	تقدير Report					
99	654	49	23	9	573	753	528	225		First
102	540	21	40	4	475	642	449	193		Second
76	510	103	11	10	386	586	418	168		Third
112	468	10	18	12	428	580	469	111		Fourth
51	505	71	6	5	423	556	375	181		Fifth
86	344	8	10	8	318	430	324	106		Sixth
91	399	2	20	8	369	490	374	116		Seventh
93	402	2	5	8	387	495	407	88		Eighth
109	483	8	15	4	456	592	393	199		Ninth
76	318	11	5	2	300	394	294	100		Tenth
178	618	30	28	22	538	796	659	137		Eleventh
179	546	12	13	20	501	725	606	119		Twelfth
143	573	11	22	13	527	716	619	97		Thirteenth
120	445	40	19	7	379	565	403	162		Expert affairs
74	370	17	14	4	335	444	321	123		Public indebtedness
35	211	30	4	3	174	246	215	31		Mawalli Office
65	560	9	18	7	526	625	505	120		Ahmadi Office
<b>1689</b>	<b>7946</b>	<b>434</b>	<b>271</b>	<b>146</b>	<b>7095</b>	<b>9635</b>	<b>7359</b>	<b>2276</b>		<b>اجمالي الاصدقاء</b>
										<b>Total of accounting section</b>

**الخبراء  
أولاً: القسم الحسابي**

جدول رقم (88)  
عدد المأموريات المخاللة والمتجزئة موزعة حسب القسم  
خلال 2005م.



Experts  
Second: Engineering Section

Table (89)  
Number of referred and accomplished tasks distributed by section during 2005.

عدد المأموريات المتمالة والمجزأة موزعة حسب التقسيم  
خلال 2005ء.

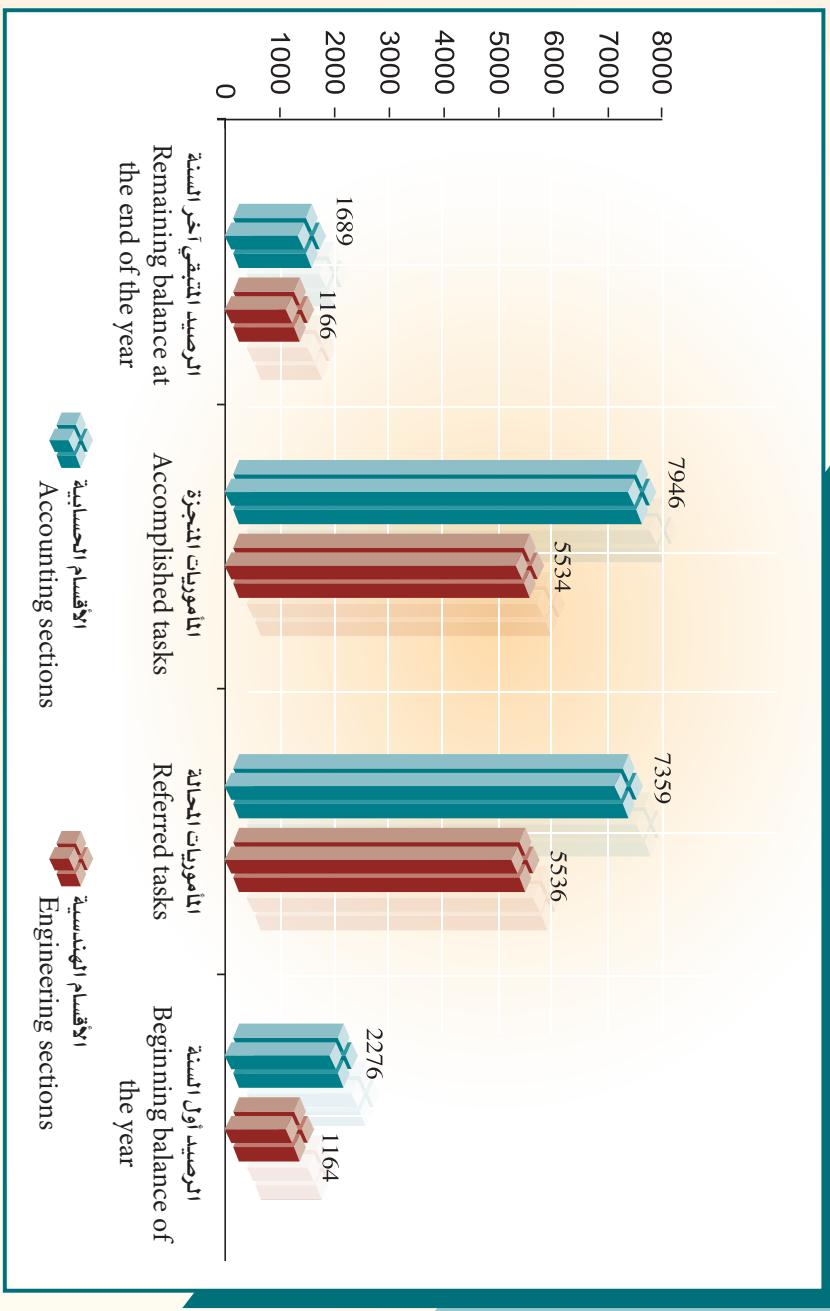
**الخبراء  
قسم الهندسي**  
جدول رقم (89)  
عدد المأموريات المتمالة والمجزأة موزعة حسب التقسيم  
خلال 2005ء.

الرخصة (الجنسية) آخر أيام balance at the end of the year	Accomplished					Re-distributing Report	Submitted tasks	Referred at the beginning of the year	الرخصة في أول العام العام الحالي Referred task during the year	الرخصة في أول العام Beginning balance of the year	القسم Section
	المجموع Total	إعادة توزيع Retrial	إعادة Conciliation	صالح Tribute	تصدير Report						
133	644	8	97	11	528	777	560	217	First	أول	
120	584	13	72	7	492	704	573	131	Second	ثاني	
155	1064	10	39	30	985	1219	1024	195	Third	ثالث	
99	422	20	43	6	353	521	400	121	Fourth	رابع	
114	263	2	21	9	231	377	274	103	Fifth	خامس	
79	390	25	28	6	331	469	392	77	Sixth	السادس	
114	595	2	67	14	512	709	603	106	Seventh	سابع	
98	527	11	39	31	446	625	562	63	Eighth	ثامن	
107	336	8	28	12	288	443	376	67	Ninth	التاسع	
58	263		40	13	210	321	286	35	Tenth	عاشر	
89	446	2	14	12	418	535	486	49	Low value قيمة القيم Hawaii Office مكتب هاواي	الجهاز Engineering sections total	
1166	5534	101	488	151	4794	6700	5536	1164			
2855	13480	535	759	297	11889	16335	12895	3440			
									أعلى إجمالي إدارة Department's total		

## Experts

الخبراء

- شكل (70) عدد المأموريات المhanة والمتجزرة والرصيد أول السنة وأخرها خلال عام ٢٠٠٥م  
• Chart (70) Number of referred, accomplished tasks, balance of beginning and the end of the year during 2005





## الخبراء

جدول رقم (90)

عدد المأموريات المحالة والمنجزة

خلال 2001 إلى 2005 م.

## Experts

Table (90)

Referred and accomplished  
tasks during 2001 - 2005.

نسبة الإنجاز Accomplishmen ratio	بالنسبة للمحال In respect to referred	بالنسبة للمقدّم In respect to submitted	الرصيد المتبقّي آخر العام Remaining balance at the end of the year	المأموريات المحالة Referred tasks		الرصيد في أول العام Beginning balance of the year	السنة Year	القسم Section
				المأموريات المقدّمة Submitted tasks	الحالات Remaining balance at the end of the year			
96.2%	77.0%	2285	7660	9945	7963	1982	2001	الاقسام الحسابية Accounting Sections
85.0%	71.0%	2666	6525	9191	7677	1514	2002	
96.3%	69.6%	2902	6637	9539	6890	2649	2003	
106.9%	78.0%	2192	7787	9979	7287	2692	2004	
108.0%	82.5%	1689	7946	9635	7359	2276	2005	
97.8%	81.1%	1108	4749	5857	4858	999	2001	الاقسام الهندسية Engineering Sections
101.8%	85.2%	1075	6198	7273	6087	1186	2002	
98.7%	80.4%	1056	4340	5396	4399	997	2003	
97.8%	79.9%	1169	4634	5803	4739	1064	2004	
100.0%	82.6%	1166	5534	6700	5536	1164	2005	
96.8%	78.5%	3393	12409	15802	12821	2981	2001	جملة الاقسام Total of Sections
92.4%	77.3%	3741	12723	16464	13764	2700	2002	
97.2%	73.5%	3958	10977	14935	11289	3646	2003	
103.3%	78.7%	3361	12421	15782	12026	3756	2004	
104.5%	82.5%	2855	13480	16335	12895	3440	2005	

**Experts**

Table (91)

Development number of referred & accomplished tasks during 2001 - 2005 and change ratio.

**الخبراء**

جدول رقم (91)

تطور عدد المأموريات المحالة والمنجزة خلال 2001 - 2005 م ونسبة التغيير.

القسم	السنة	المأموريات المحالة خلال العام	رقم المأموريات المنجزة	نسبة التغيير عن العام السابق	نسبة التغيير عن العام السابق	متوسط عدد الخبراء	نسبة التغيير عن العام السابق	نسبة التغيير عن العام السابق
الاقسام الحسابية Accounting Sections	2001	7963	7660	-3.6%	-14.8%	107	96	11.5 %
	2002	7677	6525	-10.3%	1.7%	96	107	-10.3 %
	2003	6890	6637	-5.2%	17.3%	91	96	-5.2 %
	2004	7287	7787	48.4%	2.0%	135	91	48.4 %
	2005	7359	7946	62	30.5%	135	107	6.5 %
الاقسام الهندسية Engineering Sections	2001	4858	4749	7.6%	-30.0%	71	66	7.6 %
	2002	6087	6198	15.5%	6.8%	82	71	15.5 %
	2003	4399	4340	19.5%	19.4%	98	82	19.5 %
	2004	4739	4634	158	2.5%	173	98	9.5 %
	2005	5536	5534	173	-13.7%	167	173	-3.5 %
جملة الاقسام Total of Sections	2001	12821	12409	173	13.2%	12723	158	3.6 %
	2002	13764	12723	167	-18.0%	10977	173	34.7 %
	2003	11289	10977	12421	6.5%	12421	173	2.5 %
	2004	12026	12421	13480	7.2%	13480	167	9.5 %
	2005	12895	13480	233	8.5%	233	167	-13.7 %

S T E M S C E N T E R





مَرْكَزُ الْإِنْفُوْمَاتِيکَس  
Information System's Center

التحليل  
الإحصائي  
Statistical  
Analysis

S T E M S C E N T E R



## Experts

## الخبراء

### First: Referred tasks:

- The balance of tasks decreased in the beginning of the year from 3756 task in year 2004 to 3440 task in year 2005 by 316 task, the estimate percent was 8.4%.
- The referred tasks increased from 12026 task in 2004 to 12895 task in year 2005 by 869 task, the estimate percent was 7.2% .
- The annual mean of the referred tasks during 2001-2005 reached 12559 task with a normative curve of 840 task.
- The trend of the number of the referred tasks during 2001-2005 showed the existence of a general inverse linear direction non significant that reached 159 task in the abstract level 5%.
- The chi-square test showed that for the referred tasks to be annually equaled during 2001-2005 there should be a difference with a statistical mark where it reached 281 task in the abstract level 5% .

### Second : Submitted tasks :

- The total of the submitted tasks increased from 15782 task in year 2004 to 16335 task in year 2005 by 553 task, the estimate percent was 3.5%.

### أولاً : المأموريات المحالة :

■ انخفض الرصيد أول العام من المأموريات من 3756 مأمورية عام 2004 إلى 3440 مأمورية عام 2005 بمقدار 316 مأمورية وبنسبة .8.4%

■ ارتفعت المأموريات المحالة من 12026 مأمورية في عام 2004 إلى 12895 مأمورية في عام 2005 مأمورية بارتفاع قدره 869 وبنسبة 7.2% .

■ بلغ المتوسط السنوي للمأموريات المحالة خلال 2001 - 2005 قدره 12559 مأمورية وبيانحراف معناري 840 مأمورية .

■ أظهر اختبار الاتجاه العام الخطى للمأموريات المحالة خلال العام 2001 - 2005 وجود اتجاه عام خطى عكسي غير معنوى بلغ 159 مأمورية عند مستوى معنوية 5% .

■ أظهر اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي المأموريات المحالة خلال العام سنوياً خلال 2001 - 2005 وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 281 مأمورية عند مستوى معنوية 5% .

### ثانياً : المأموريات المقدمة :

■ ارتفع إجمالي المأموريات المقدمة من 15782 في عام 2004 إلى 16335 مأمورية في عام 2005



## Experts

## الخبراء

2004 to 16335 task in year 2005 by 553 task, the estimate percent was 3.5% .

أي بارتفاع قدره 553 مأمورية وبنسبة قدرها . %3.5

- The annual mean of the submitted tasks reached 15864 task during 2001-2005 with a normative curve of 540 task.
- بلغ المتوسط السنوي لإجمالي المأموريات المقدمة 15864 مأمورية خلال 2001 - 2005 وبانحراف معياري قدره 540 مأمورية .
- The trend of the number of the submitted tasks during 2001-2005 showed the existence of a general direct linear direction non significant that reached 38 task in the abstract level 5% .
- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطى لإجمالي المأموريات المقدمة خلال 2001 - 2005 وجود اتجاه عام خطى طردي غير معنوى بلغ 38 مأمورية عند مستوى معنوية 5 % .
- The chi-square test showed that for the Submitted tasks to be annually equaled during 2001-2005 there should be a difference with a statistical mark where it reached 92 task in the abstract level 5% .
- أظهر اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي إجمالي المأموريات المقدمة خلال العام سنوياً خلال 2001 - 2005 وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 92 مأمورية عند مستوى معنوية 5 % .

### Third: Accomplished tasks:

- The total of the accomplished tasks increased from 12421 task in year 2004 to 13480 task in year 2005 by 1059 task, the estimate percent was 8.5%.
- ارتفع إجمالي المأموريات المنجزة من 12421 مأمورية عام 2004 إلى 13480 مأمورية عام 2005 بقدر 1059 مأمورية وبنسبة 8.5 % .
- The annual mean of the accomplished tasks reached 12402 task during 2001-2005 with a normative curve of 812 task.
- بلغ المتوسط السنوي للمأموريات المنجزة 12402 مأمورية خلال 2001 - 2005 وبانحراف معياري قدره 812 مأمورية .

**Experts**

■ The chi-square test showed that for the accomplished tasks to be annually equaled during 2001-2005 there should be a difference with a statistical mark where it reached 266 task in the abstract level 5% .

■ The trend of the accomplished tasks during 2001-2005 showed the existence of a general direct linear direction non significant that reached 184 task in the abstract level 5% .

■ The delayed balance (remaining balance at the end of the year) decreased from 3361 task in year 2004 to 2855 task in year 2005 by 506 task, the estimate percent was 15.1%, mainly came in accounting sections.

**- The rate of tasks to inhabitants:**

■ The rate of referred tasks decreased per 100,000 of the inhabitants from 455 task in year 2004 to 450 task in year 2005 by 5 task.

■ The rate of the accomplished tasks per 100,000 of the inhabitants is equal throw in year 2004 , 2005 at 470 task.

**الخبراء**

■ أظهر اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي المأموريات المنجزة سنوياً خلال 2001 - 2005 وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 266 مأمورية عند مستوى معنوية 5% .

■ أظهر اختبار الاتجاه العام الخطى للمأموريات المنجزة بإدارة الخبراء خلال 2001 - 2005 وجود اتجاه عام خطى طردي غير معنوي بلغ 184 مأمورية عند مستوى معنوية 5% .

■ انخفض الرصيد المؤجل (الرصيد المتبقى آخر السنة) من 3361 مأمورية عام 2004 إلى 2855 مأمورية عام 2005 أي بمقدار 506 مأمورية وبنسبة 15.1% جاء معظمها في الأقسام الحسابية .

**- معدل المأموريات بالنسبة لعدد السكان :**

■ انخفض معدل المأموريات المحالة لكل 100,000 من السكان من 455 مأمورية عام 2004 إلى 450 مأمورية عام 2005 أي بمقدار 5 مأموريات.

■ تساوى معدل المأموريات المنجزة لكل 100,000 من السكان خلال عامي 2004 ، 2005 عند 470 مأمورية .



## Experts

- The rate of the Submitted tasks decreased per 100,000 of the inhabitants from 597 task in year 2004 to 570 task in year 2005 by 27 task.

**- Future Predictions:**

- The annual expected mean of the referred tasks reached 14149 task, the minimum is 9336 task, and the maximum is 18971 task during 2006-2010, these predictions are trusted by 95%.
  - بلغ المتوسط السنوي المتوقع من المأموريات المحالة 14149 مأمورية وبحد أدنى 9336 مأمورية، وبحد أقصى 18971 مأمورية خلال 2006 – 2010 وهذه التوقعات موثوقة بها بدرجة % 95.**
- The annual expected mean of the Submitted tasks reached 17458 task, the minimum is 13425 task, and a maximum is 21490 task during 2006-2010, these predictions are trusted by 95%.
  - بلغ المتوسط السنوي المتوقع من المأموريات المقدمة 17458 مأمورية وبحد أدنى 13425 مأمورية وبحد أعلى 21490 مأمورية خلال 2006 – 2010 وهذه التوقعات موثوقة بها بدرجة % 95.**
- The annual expected mean of the accomplished tasks reached 14797 task, the minimum is 10432 task, and a maximum is 19161 task during 2006-2010, these predictions are trusted by 95%.
  - بلغ المتوسط السنوي المتوقع من المأموريات المنجزة 14797 مأمورية وبحد أدنى 10432 مأمورية وبحد أعلى 19161 مأمورية خلال 2006 – 2010 وهذه التوقعات موثوقة بها بدرجة % 95.**

**Experts**

Descriptive statistical  
measurements of referred tasks.

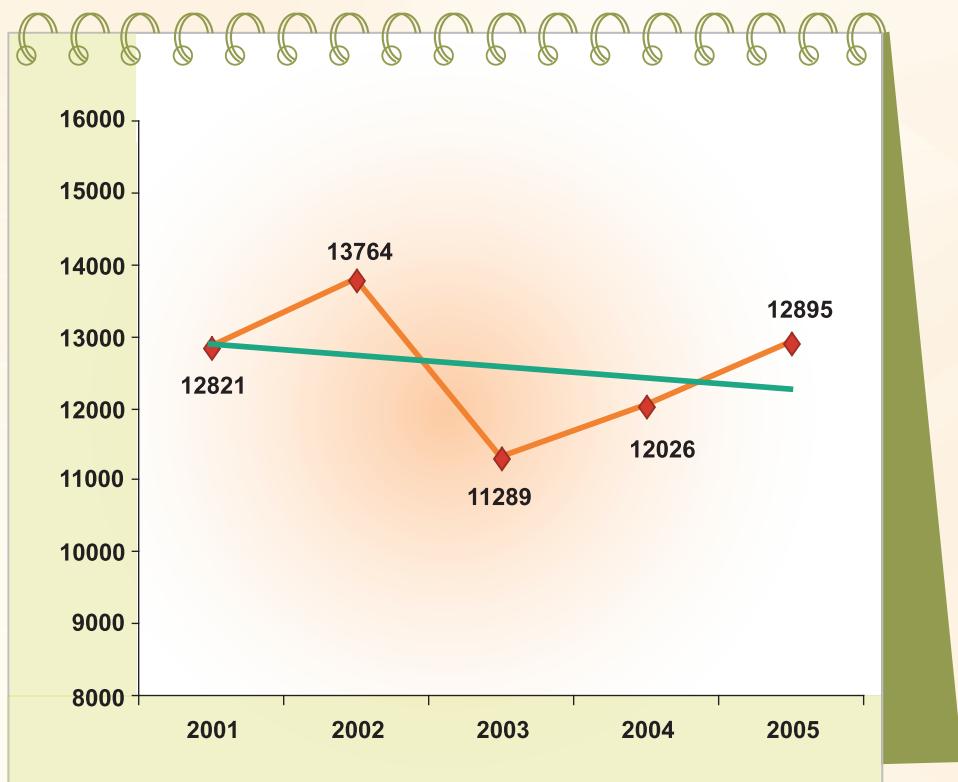
**الخبراء**

المقاييس الإحصائية المستخدمة  
للمأموريات المحالة .

معنوية التباين Sig	إيلٍ Slope	المعنوية Sig	مرجع كاٍي Chi Square	معدل الاختلاف C.V	انحراف العياري St. Dev	المتوسط Mean	2005	2004	2003	2002	2001	السنة Year
0.663	-159	0.000	281.1	6.7	840.3	12559	12895	12026	11289	13764	12821	Measure
												Year

شكل (71) الاتجاه العام للمأموريات المحالة خلال 2001 - 2005 م

Chart (71) The trend of referred tasks during 2001- 2005



**Experts**

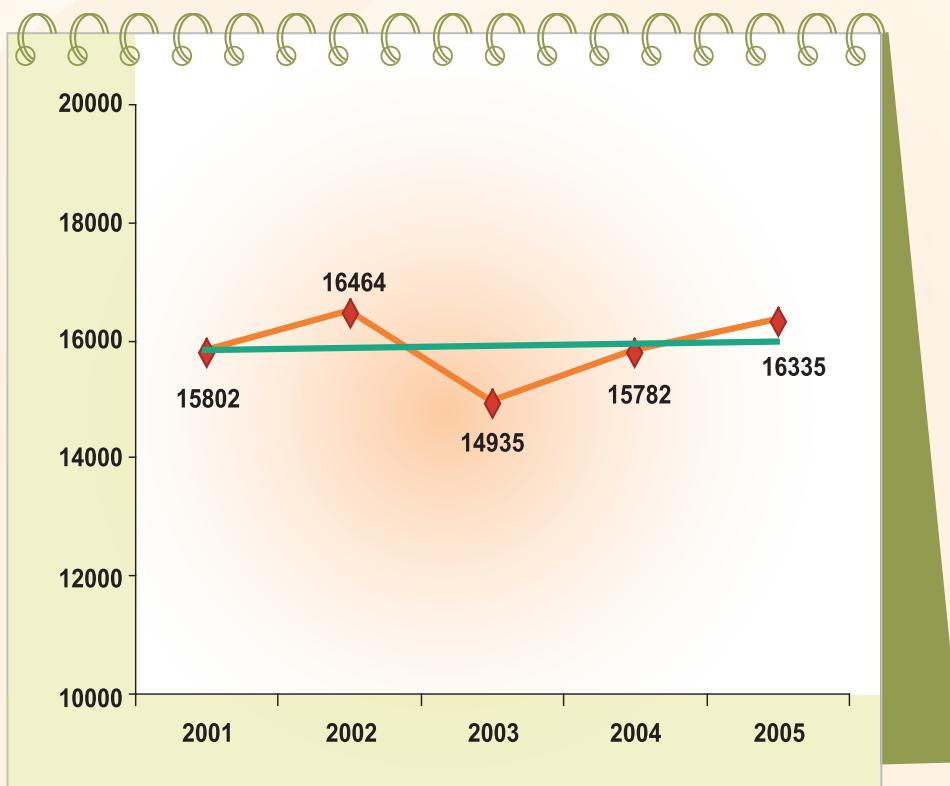
**Descriptive statistical**  
measurements of submitted tasks.

**الخبراء**

المقاييس الإحصائية المستخدمة  
للمأموريات المقدمة.

مقدار الاتجاه Sig	أيسلر Slope	المقدار Sig	مربع كاي Chi Square	معدل الاختلاف C.V	الانحراف المعياري St. Dev	المتوسط Mean	2005	2004	2003	2002	2001	السنوات Year
0.872	38.4	0.000	91.7	3.4	539.5	15864	16335	15782	14935	16464	15802	إيقاد م

شكل (72) الاتجاه العام للمأموريات المقدمة خلال 2001 - 2005  
Chart (72) The trend of submitted tasks during 2001- 2005



**Experts**

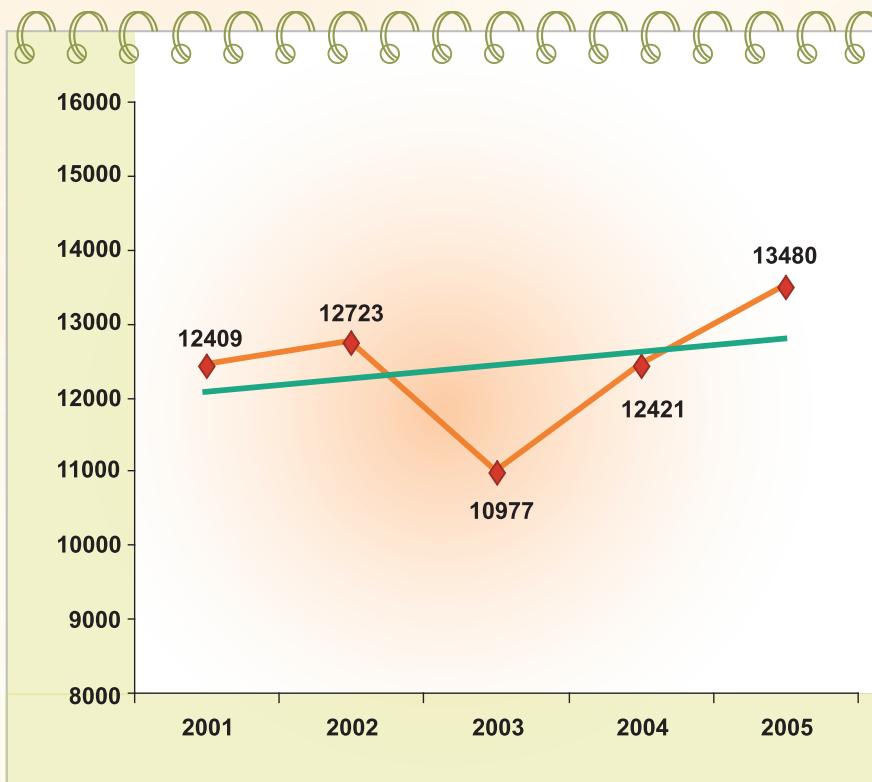
Descriptive statistical  
measurements of accomplished tasks.

**الخبراء**

المقاييس الإحصائية المستخدمة  
للمأموريات المنجزة.

السنة Year	القياس Measure	متوسط Mean	انحراف المعياري St. Dev	معدل الاختلاف C.V	مربع كاي Chi Square	انحراف المعياري St. Dev	مدى Slope	Sig Sig	معنوية الميل Sig
2001	12409	12421	10977	6.5	811.9	12723	184	0.000	265.8
2002	13480	12421	10977	6.5	811.9	12723	184	0.000	265.8
2003	10977	12421	10977	6.5	811.9	12723	184	0.000	265.8
2004	12421	12421	10977	6.5	811.9	12723	184	0.000	265.8
2005	13480	13480	10977	6.5	811.9	12723	184	0.000	265.8

شكل (73) الاتجاه العام للمأموريات المنجزة خلال 2001 - 2005  
Chart (73) The trend of accomplished tasks during 2001- 2005



**Experts****الخبراء**

Table (92)

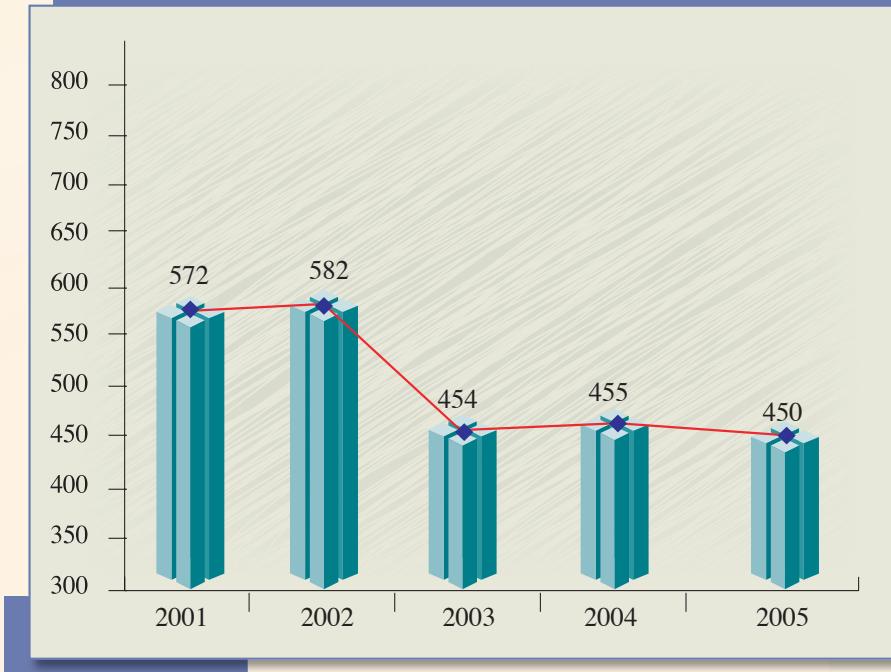
جدول رقم (92)

**Rate of referred tasks per  
100,000 person  
during 2001 - 2005.**

معدل المأموريات المحالة لكل 100,000  
نسمة من السكان  
خلال 2001 - 2005. م.م.

التغير في معدل المأموريات Change in tasks rate	معدل المأموريات Tasks rate	إجمالي المأموريات Total of tasks	السكان Population	السنوات Years
-	572	12821	2243080	2001
10	582	13764	2363325	2002
-128	454	11289	2484334	2003
1	455	12026	2644777	2004
-5	450	12895	2866888	2005

شكل (74) معدل المأموريات المحالة لكل 100,000 نسمة خلال 2001 - 2005  
Chart (74) Rate of referred tasks per 100,000 person during 2001- 2005



**Experts**

Table (93)

Rate of submitted tasks per

100,000 person

during 2001 - 2005.

**الخبراء**

جدول رقم (93)

معدل المأموريات المقدمة لكل 100,000

نسمة من السكان

خلال 2001 - 2005 .م

التغير في معدل المأموريات Change in tasks rate	معدل المأموريات Tasks rate	اجمالي المأموريات Total of tasks	السكان Population	السنوات Years
-	704	15802	2243080	2001
-7	697	16464	2363325	2002
-96	601	14935	2484334	2003
-4	597	15782	2644777	2004
-27	570	16335	2866888	2005

شكل (75) معدل المأموريات المقدمة لكل 100,000 نسمة خلال 2005 - 2001  
 Chart (75) Rate of submitted tasks per 100,000 person during 2001- 2005



**Experts****الخبراء**

Table (94)

جدول رقم (94)

**Rate of accomplished tasks per  
100,000 person  
during 2001 - 2005.**

معدل المأموريات المنجزة لكل 100,000  
نسمة من السكان  
خلال 2001 - 2005. م.م.

النسبة المئوية في معدل المأموريات Change in tasks rate	معدل المأموريات Tasks rate	إجمالي المأموريات Total of tasks	السكان Population	السنوات Years
	553	12409	2243080	2001
-15	538	12723	2363325	2002
-96	442	10977	2484334	2003
28	470	12421	2644777	2004
	470	13480	2866888	2005

شكل (76) معدل المأموريات المنجزة لكل 100,000 نسمة خلال 2001 - 2005  
Chart (76) Rate of accomplished tasks per 100,000 person during 2001- 2005



**Experts**

Table (95)

**Number of expected referred tasks during 2006 - 2010.**

**الخبراء**

جدول رقم (95)

عدد المأموريات المحالة المتوقعة خلال 2006-2010م.

أعلى Upper	متوقع Expected	أدنى Lower	السنوات Years
16188	13314	10441	2006
17798	13734	9670	2007
19130	14135	9176	2008
20320	14572	8825	2009
21417	14992	8566	2010
18971	14149	9336	متوسط الفترة Average Period

\* Lower: Lower Confidence Intervals by 95%.

\* أدنى: الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95%.

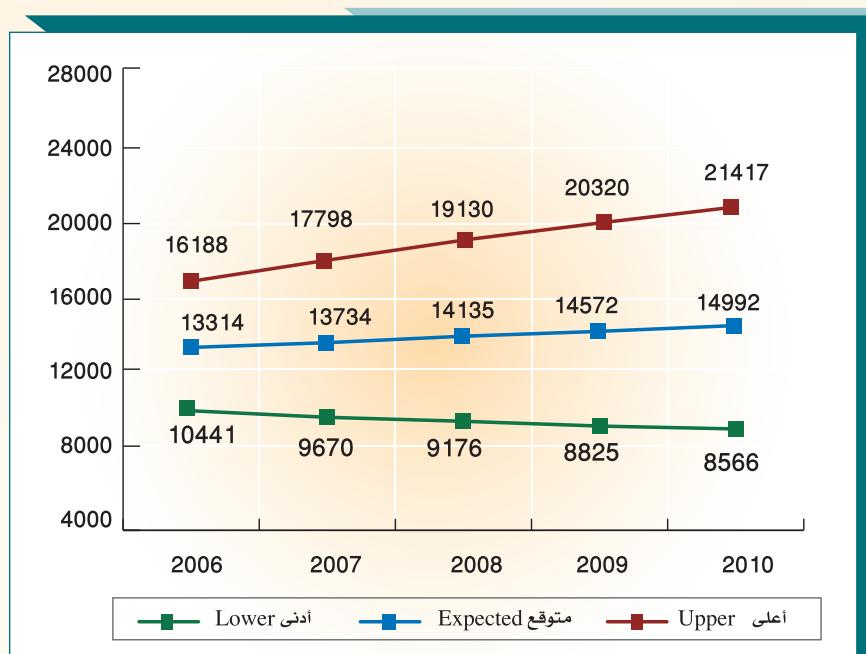
\* Upper: Upper Confidence Intervals by 95%.

\* أعلى: الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95%.

\* أعلى: الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95%.

شكل (77) عدد المأموريات المحالة المتوقعة خلال 2006 - 2010م

Chart (77) Number of total expected referred tasks during 2006 - 2010



**الخبراء**

Table (96)

Number of expected submitted tasks during 2006 - 2010.

**جدول رقم (96)**

عدد الأموريات المقدمة المتوقعة خلال 2006-2010 م.

أعلى Upeper	متوقع Expected	أدنى Lower	السنوات Years
19367	16709	14051	2006
20688	17083	13479	2007
21687	17458	13228	2008
22505	17832	13158	2009
23201	18206	13210	2010
21490	17458	13425	متوسط الفترة Average Period

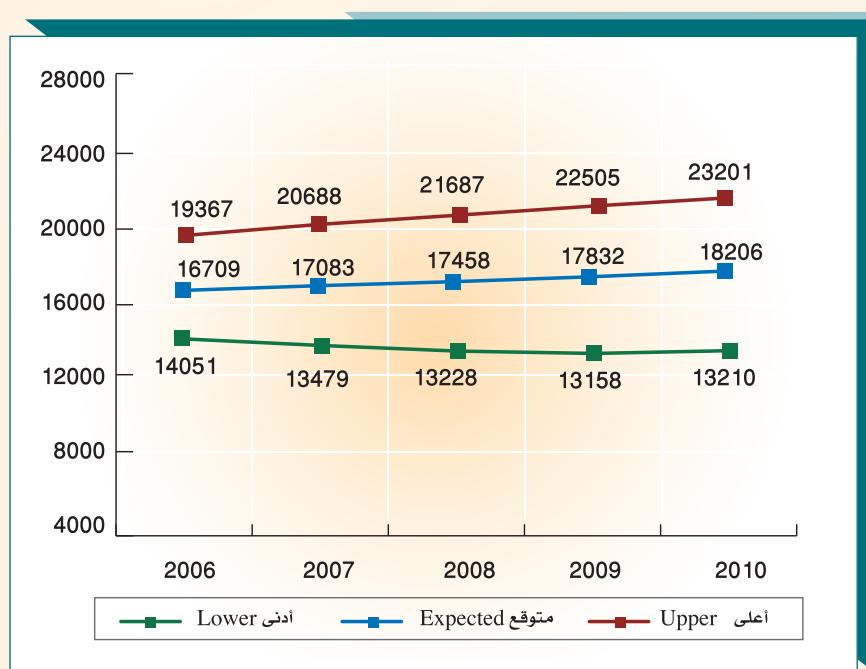
\* Lower: Lower Confidence Intervals by 95%.

\* أعلى: الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة .% 95

\* Upper: Upper Confidence Intervals by 95%.

\* أدنى: الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة .% 95

شكل (78) عدد الأموريات المقدمة المتوقعة خلال 2006 - 2010 م  
Chart (78) Number of expected submitted tasks during 2006 - 2010



**Experts**

Table (97)

**Number of expected accomplished tasks during 2006 - 2010.**

**الخبراء**

جدول رقم (97)

عدد الأموريات المنجزة المتوقعة خلال 2006-2010م.

أعلى Upper	متوقع Expected	أدنى Lower	السنوات Years
16522	13919	11316	2006
18039	14358	10676	2007
19306	14797	10287	2008
20442	15236	10029	2009
21496	15674	9853	2010
19161	14797	10432	متوسط الفترة Average Period

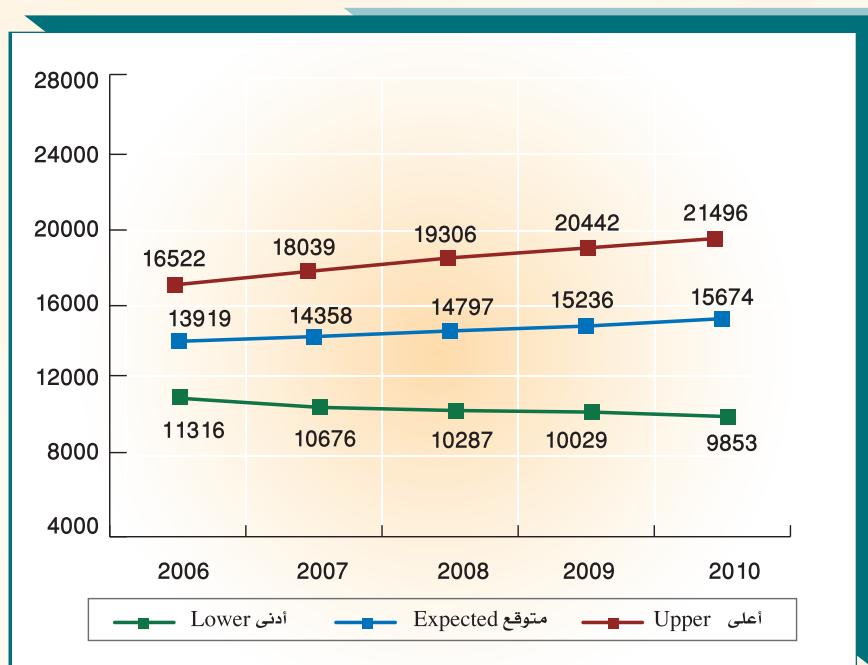
\* Lower: Lower Confidence Intervals by 95%.

\* أدنى: الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95%.

\* Upper: Upper Confidence Intervals by 95%.

\* أعلى: الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95%.

شكل (79) عدد الأموريات المنجزة المتوقعة خلال 2006 - 2010م  
Chart (79) Number of expected accomplished tasks during 2006 - 2010



S T E M S C E N T E R





## الفصل العاشر

### Chapter Ten

10

# التسجيل العقاري والتوثيق

## Real Estate Registration and Authentication

- إجمالي الأعمال الرئيسية Total of accomplished transactions
- أعمال التوثيق Authentications works
- إجمالي الإيرادات Total revenues

S T E M S C E N T E R



### Real Estate Registration and Authentication

### التسجيل العقاري والتوثيق

Table (98)

Number of accomplished transactions during 2005 by section/  
unit monthly.

جدول (98) 2005 حسب القسم / الشعبة شهرياً.  
عدد المعاملات التي تم إنجازها حلال عدد المعاملات التي تم إنجازها حلال

القسم / الشعبة Section/Unit	الشهر Month	المتوسط الشهري Monthly average												النسبة Ratio
		يناير January	فبراير February	مارس March	أبريل April	مايو May	يونيو June	يوليو July	Август August	سبتمبر September	أكتوبر October	نوفمبر November	ديسمبر December	
1037	12441	1077	827	1320	761	1629	921	1082	1272	847	1071	790	844	2.4%
799	9592	687	656	1161	614	689	823	909	1076	764	814	687	712	1.8%
775	9298	687	532	1099	590	647	818	907	1071	725	823	687	712	1.8%
750	9001	651	512	1099	499	629	796	872	1030	698	785	725	705	1.7%
833	9996	618	820	990	522	674	859	1064	1072	758	1069	771	779	1.9%
837	10045	796	909	837	595	761	778	1002	984	833	955	769	826	1.9%
340	4078	441	378	352	284	278	349	296	464	340	327	299	270	0.8%
6324	75888	6660	5083	7263	834	6902	3168	3676	6725	10201	6658	10098	14.4%	
1568	18810	1534	2138	1353	583	1438	1474	1648	1836	1523	2229	1455	1599	3.6%
10294	123528	17240	11386	17078	12085	5850	6724	7154	8055	9141	13303	7825	7687	23.4%
241	2889	318	326	282	200	197	277	249	307	98	217	187	231	0.5%

Real estate authentication section	قسم توثيق العقود Section and indexes	قسم التسجيل الشعبي والمحارس Section and indexes	قسم المعلومات الآلية Automated information section	قسم التسجيل الشعبي والمحارس Section and indexes	قسم المخطوطات Archives section	قسم الأرشيفات Archives section
------------------------------------	---	--	---	--	-----------------------------------	-----------------------------------



### Real Estate Registration and Authentication

Appendant/ Table (98)

Number of accomplished transactions during 2005 by section/unit monthly.

نسبة Ratio	المتوسط الشهري Monthly average	الإجمالي Total	الشهر Month											
			يناير January	فبراير February	مارس March	أبريل April	مايو May	يونيو June	يوليو July	Август August	سبتمبر September	أكتوبر October	نوفمبر November	ديسمبر December
0.2%	81	970	84	59	57	60	63	106	66	109	79	114	103	70
0.2%	85	1021	16	47	54	21	87	100	94	180	113	146	83	80
0.8%	349	4188	370	392	380	317	220	356	340	463	379	359	313	299
2.8%	1251	15010	1082	1027	1126	1189	187	1447	1698	1531	1159	1284	1223	1057
17.0%	7459	89502	8121	6692	6847	6510	7853	8428	8087	8476	7781	8071	6017	6619
24.8%	10901	130807	13498	9613	10308	10590	11031	12137	11681	11545	10349	12365	8129	9561
100%	43922	527064	55840	42974	49426	42683	34067	43295	40317	43147	42312	54133	36721	42149
<b>المجموع الكلي Total</b>														
تسجيل العقار Real estate registration														
أيراد كيبيت K-net revenue														
جملة إيرادات Total of revenue														

التسجيل العقاري والتوثيق

تابع جدول (98) عدد المعاملات التي تم إنجازها خلال ٢٠٠٥ حسب القسم / المنشئية شهرياً.

## Real Estate Registration and Authentication

Table (99)

Authentication works in the head office and the branches during 2005.

التسجيل العقاري والتوثيق

جدول (99)

أعمال التوثيق بالكتاب الرئيسي والفرع خلال ٢٠٠٥م.

المجموع Total	المشروع Branches							كتاب الرئيسي Head office		نوع المعاملة Type of transaction	
	برج التحرير Libaration tower	بنك التسليف Saving bank	قصر العدل Palace of Justice	الفروانية Farwaniya	الجهراء Jahra	الفحيحيل Fahaheal	حولي Hawali	جمة Total	في External		
49015	34005	986	3274	4703	4635	5840	8131	6436	15010	1630	13380
131158	96802	2683		17846	17031	15311	23639	20292	34356	2294	32062
19442									19442	19442	Date confirmation
6054								6054	6054		صور طبقة أصل وشهادات Original copy and certificates
2822								2822	2822		وكالات عقارية Real property agencies
26828								26828	26828		عقود الشركات Companies contracts
235319	130807	3669	3274	22549	21666	21151	31770	26728	104512	3924	100588
											المجموع Total



### Real Estate Registration and Authentication

Table (100)

Department revenues by K.D. during 2001 - 2005.

٢٠٠٥ - ٢٠٠١ بـالـكـوـيـتـيـ بـالـكـوـيـتـيـ جـدـولـ (١٠٠) إـبـارـادـاتـ إـبـارـادـاتـ

					سنوات Years	
					نوع إيرادات Type of revenue	تسجيل العقار Real estate registration
2005	2004	2003	2002	2001		
6604328	7778858	5821758	9349728	2989057		
3487386	3876329	3363715	5096692	1746189		
10091714	11655187	9185473	14446420	4735246	المجموع Total	
213%	246%	194%	305%	100%		
-13.4%	26.9%	-36.4%	205.1%		نسبة التغير السنوي Annual change ratio	

\*الرقم القياسي  
باعتبار عام ٢٠٠١ سنة الأساس (١٠٠)  
Record \* considering 2001 is the  
foundation year

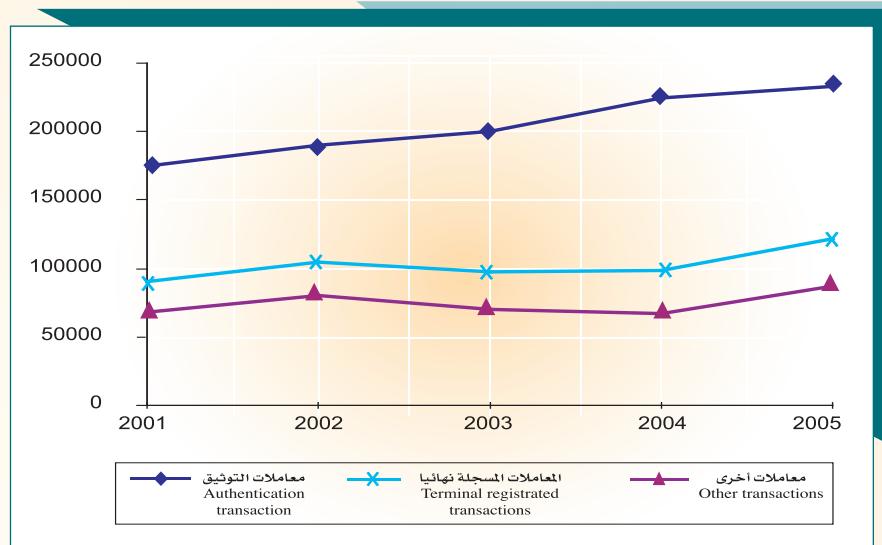
## Real Estate Registration and Authentication

Table (101)

Total of accomplished transactions during 2001 - 2005 in comparison with 2001.

السنوات Years					Type of transactions
2005	2004	2003	2002	2001	
235319	225069	199945	190136	174631	معاملات التوثيق Authentication transactions
123528	98092	97075	105138	90750	المعاملات المسجلة نهائياً Terminally registered transactions
92736	66902	70203	80473	67860	معاملات أخرى Other transactions
451583	390063	367223	375747	333241	المجموع Total
136%	117%	110%	113%	100%	الرقم القياسي* Bautehbar Year 2001 Year of foundation (100) Record * considering 2001 is the foundation year
15.8%	6.2%	-2.3%	12.8%		نسبة التغير السنوية Annual change ratio

شكل (80) إجمالي المعاملات المنجزة خلال 2001 - 2005م  
Chart (80) Total of accomplished transactions during 2001 - 2005.



S T E M S C E N T E R





مَرْكَزُ الْإِنْفُوْمَاتِيکَس  
Information System's Center

التحليل  
الإحصائي  
Statistical  
Analysis

S T E M S C E N T E R



## Real Estate Registration & Authentication

## التسجيل العقاري والتوثيق

### First: Total of accomplished transactions:

- The total of real estate registration and authentication transactions increased from 390063 transaction in year 2004 to 451583 transaction in year 2005 by 61520 transaction, the estimate percent was 15.8%.
- The annual mean for the transaction that had been accomplished in real registration authentication had reached 383571 transaction during 2001-2005 and by normative curve of 38806.
- Chi-square test proved that for the number of real state and authentication transactions to be equaled annually during 2001-2005 there must be a difference with statistical mark, where it reached 19630 transaction in the abstract level 5%.
- The general linear direction test of the accomplished transaction in the real estate registration and authentication showed the existence of a general linear direct direction that reached 25100 transaction in the abstract level 5%.

### 1- Authentication transactions :

- Number of authentication transactions increased from 225069 transaction in year 2004 to 235319 transaction in year 2005 by 10250, the estimate percent was 4.6%, the distribution of the authentication transaction in year 2005 came as follows:

### أولاً : إجمالي المعاملات المنجزة:

- ارتفع إجمالي عدد معاملات التسجيل العقاري والتوثيق من 390063 معاملة عام 2004 إلى 451583 معاملة عام 2005 أي بمقدار 61520 معاملة وبنسبة .%15.8

- بلغ المتوسط السنوي لعدد المعاملات التي أنجزت 383571 معاملة خلال 2001-2005 وبيانحراف معياري قدره 38806 .

- أكد اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي عدد معاملات التسجيل العقاري والتوثيق سنوياً خلال 2001-2005 وجود اختلاف ذو دلالة بلغ 19630 معاملة عند مستوى معنوية .%5

- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطى للمعاملات المنجزة وجود اتجاه عام خطى طردي بلغ 25100 معاملة عند مستوى معنوية .%5

### 1 - معاملات التوثيق :

- ارتفع عدد معاملات التوثيق من 225069 معاملة في عام 2004 إلى 235319 معاملة عام 2005 بمقدار 10250 وبنسبة %4.6 وقد جاء توزيع معاملات التوثيق في عام 2005 على النحو التالي:



## Real Estate Registration & Authentication

## التسجيل العقاري والتوثيق

a- Number of accomplished transactions in the head office have reached 104512 transaction, the estimate percent was 44.4% from the authentication transactions total.

أ - بلغ عدد المعاملات التي تم إنجازها بالمكتب الرئيسي 104512 معاملة وبنسبة % 44.4 من إجمالي معاملات التوثيق .

b- Number of accomplished transactions in branches have reached 130807 transaction, the estimate percent was 55.6%.

ب - بلغ عدد المعاملات التي تم إنجازها بالفروع 130807 معاملة وبنسبة % 55.6

C- Fahahel branch had the most transactions where 31770 transaction had been accomplished by 24.3% from the transactions total in the branches, Hawalli branch came next by 20.4% then Palace of justice by 17.2% then Farwaniyah by 16.6% then Al-Jahrah by 16.2%, than Libaration tower by 2.8% and last saving bank by 2.5%.

ج - جاء فرع الفحيحيل أكثر المعاملات حيث تم إنجاز 31770 معاملة وبنسبة 24.3 % من إجمالي المعاملات بالفروع يليه فرع حولي بنسبة 20.4 % فتصدر العدل بنسبة 17.2 ثم الفروانية بنسبة 16.6 فالجهراء بنسبة 16.2 % فبرج التحرير بنسبة 2.8 % وأخيراً بنك التسليف بنسبة 2.5 %.

### 2- Terminally registered transactions:

- Number of terminally registered increased from 98092 transaction in year 2004 to 123528 transaction in year 2005 by 25436 transaction, the estimate percent was 26% .

■ ارتفع عدد المعاملات المسجلة نهائياً من 98092 معاملة في عام 2004 إلى 123528 معاملة في عام 2005 بمقدار 25436 معاملة بنسبة . %26

### 3- Other transactions:

- Other transactions number from real estate and authentication transactions increased from 66902 transaction in year 2004 to 92736 transaction in year 2005 by 25834 transaction, the estimate percent was 38.6%.

■ ارتفع عدد المعاملات الأخرى من معاملات التسجيل العقاري والتوثيق من 66902 معاملة في عام 2004 إلى 92736 معاملة في عام 2005 بمقدار 25834 معاملة وبنسبة . %38.6

## Real Estate Registration & Authentication

## التسجيل العقاري والتوثيق

### **Second: Total of revenues:**

#### 1- Real estate registration:

- The total revenue of real estate registration decreased from 7778858 Kuwaiti Dinar in year 2004 to 6604328 Kuwaiti Dinar in year 2005 by 1174530 Kuwaiti dinar, the estimate percent was 15.1%.

#### 2- K-Net revenue:

- The K-net revenue decreased from 3876329 Kuwaiti dinar in year 2004 to 3487386 Kuwaiti dinar in year 2005 by 388943 Kuwaiti dinar, the estimate percent was 10%.
- The annual average of the revenue reached 10022808 Kuwaiti dinar during 2001-2005 with a normative curve of 3190523.
- Chi-square test proved that for the revenue to be equaled annually during 2001-2005 there must be a difference with statistical mark , where it reached 5078137 in the abstract level 5%.
- The general linear direction test of the revenue during 2001-2005 showed the existence of a general linear direct direction that reached 792170 in the abstract level 5% .

### ثانياً: إجمالي الإيرادات:

#### 1 - تسجيل العقار:

- انخفض إجمالي إيراد تسجيل العقار من 7778858 دينار كويتي عام 2004 إلى 6604328 دينار كويتي عام 2005 أي بقدر 1174530 دينار كويتي وبنسبة .% 15.1

#### 2 - إيراد كي نت:

- انخفض إيراد كي نت من 3876329 دينار كويتي في عام 2004 إلى 3487386 دينار كويتي في عام 2005 بقدر 388943 دينار كويتي وبنسبة .% 10

- بلغ المتوسط السنوي للإيراد 10022808 دينار كويتي خلال 2001-2005 وبلغ معياري . 3190523

- أكد اختبار مربع كای ( $\chi^2$ ) لتساوي الإيراد سنوياً خلال 2001-2005 وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 5078137 عند مستوى معنوية 5 %.

- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطى للإيراد خلال 2005-2001 وجود اتجاه عام خطى طردى غير معنوى بلغ 792170 دينار كويتي عند مستوى معنوية 5 %.



## Real Estate Registration & Authentication

## التسجيل العقاري والتوثيق

### - Future Predictions :

■ The expected annual average of the accomplished real estate registration and authentication transactions reached 496280 transaction the minimum is 390013, and the maximum is 602547, during 2006 - 2010 these predictions are trusted by 95% .

■ The expected annual average of revenues reached 8.856 million Kuwaiti dinar the minimum is 3.472 million Kuwaiti dinar, and the maximum is 14.240 million Kuwaiti dinar, these predictions are trusted by 95% .

### - التوقعات المستقبلية :

■ بلغ المتوسط السنوي المتوقع لمعاملات التسجيل العقاري والتوثيق المنجزة 496280 معاملة وبعد أدنى 390013 ويحد أعلى 602547 خلال 2006 - 2010 وهذه التوقعات موثوق بها بدرجة . % 95

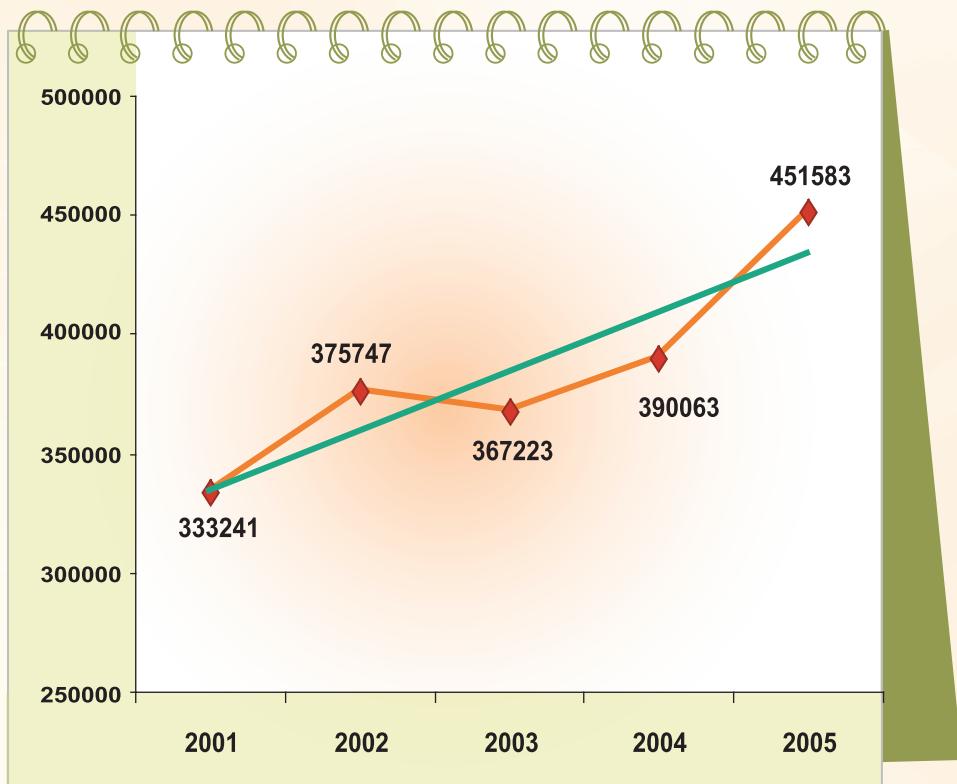
■ بلغ المتوسط السنوي المتوقع للإيراد 8.856 مليون دينار كويتي وبعد أدنى 3.472 مليون دينار كويتي ويحد أعلى 14.240 مليون دينار وهذه التوقعات موثوق بها بدرجة . % 95

**Real Estate Registration and Authentication**  
**Descriptive statistical measurements of  
accomplished transactions.**

**التسجيل العقاري والتوثيق**  
المقاييس الإحصائية المستخدمة  
للمعاملات المنجزة.

مغفولية التباين Sig	إيل Slope	المغفولية Sig	مربيع كاكي Chi Square	معدل الاختلاف C.V	انحراف المعياري St. Dev	المتوسط Mean	2005	2004	2003	2002	2001	السنة Year
0.030	2510	0.000	19629.6	10.1	38805.6	383571.4	451583	390063	367223	375747	333241	Measure

شكل (81) الاتجاه العام للمعاملات المنجزة خلال 2001 - 2005  
Chart (81) Trend of accomplished transactions during 2001- 2005





### Real Estate Registration and Authentication

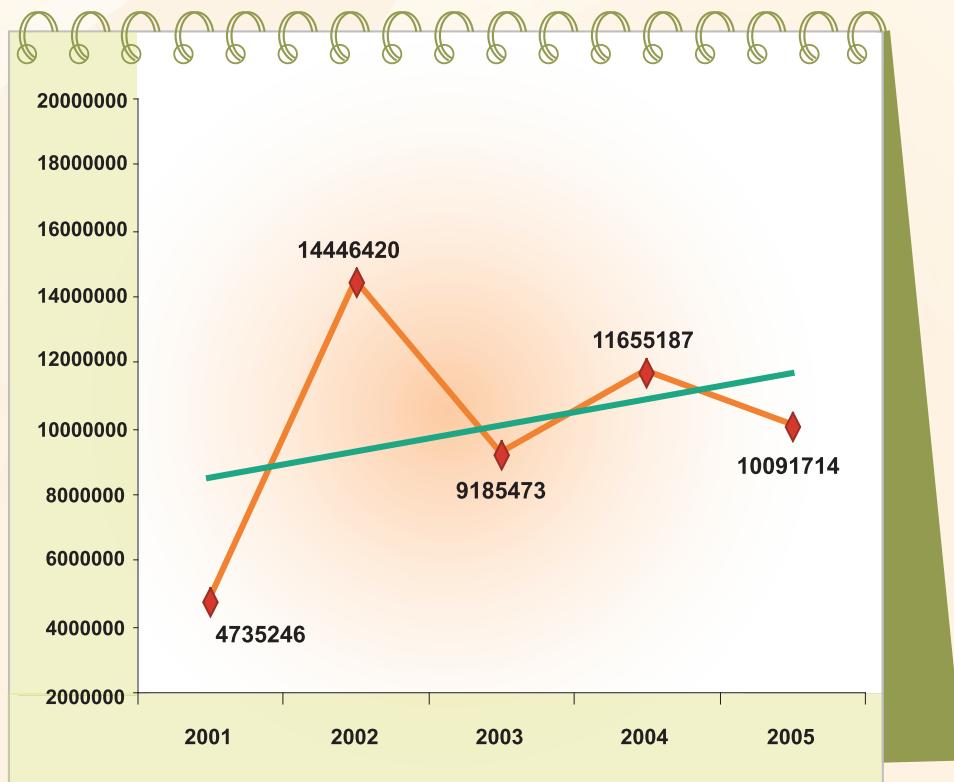
Descriptive statistical measurements of the revenue.

### التسجيل العقاري والتوثيق

المقاييس الإحصائية المستخدمة  
للإيراد.

السنة Year	المقياس Measure
2005	14446420
2004	11655187
2003	9185473
2002	14446420
2001	4735246

شكل (82) الاتجاه العام للإيراد خلال 2001 - 2005  
Chart (82) Trend of the revenue during 2001- 2005



**Real Estate Registration and Authentication****التسجيل العقاري والتوثيق****Table (102)****جدول (102)****Number of expected accomplished transactions during 2006 - 2010.**

عدد المعاملات المنجزة المتوقعة خلال 2006 - 2010.م.

أعلى Upper	متوقع Expected	أدنى Lower	السنوات Years
529869	466482	403094	2006
571024	481381	391737	2007
606070	496280	386489	2008
637954	511179	384404	2009
667816	526078	384339	2010
602547	496280	390013	متوسط الفترة Average Period

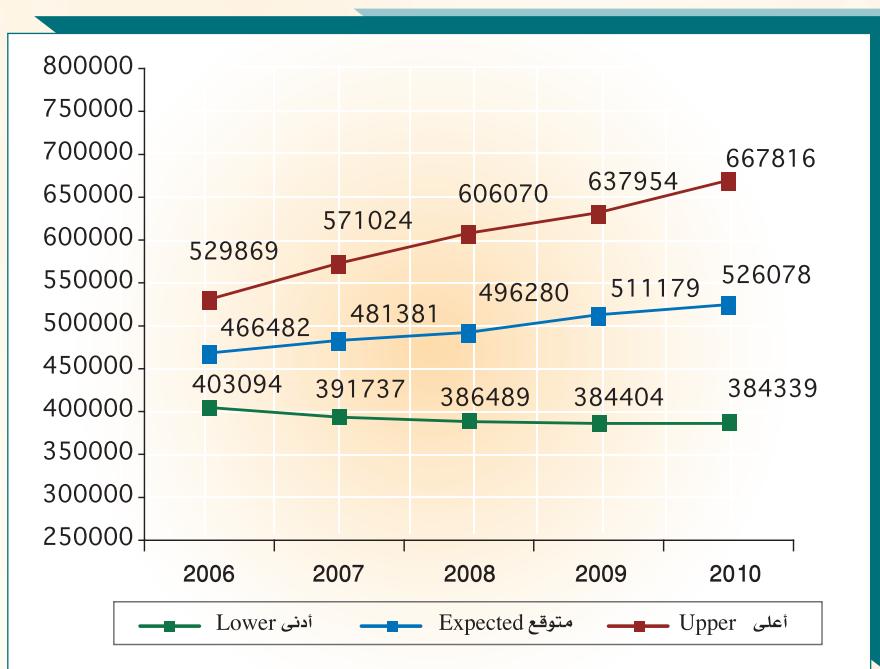
\* Lower: Lower Confidence Intervals by 95%.

\* أدنى: الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95 %.

\* Upper: Upper Confidence Intervals by 95%.

\* أعلى: الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95 %.

شكل (83) عدد المعاملات المنجزة المتوقعة خلال 2006 - 2010  
 Chart (83) Number of expected accomplished transactions during 2006 - 2010





### Real Estate Registration and Authentication

Table (103)

Expected revenue with million K.D.  
during 2006 - 2010.

### التسجيل العقاري والتوثيق

جدول (103)

الإيراد المتوقع بـمليون دينار كويتي خلال 2006 - 2010 م.

أعلى Upper	متوقع Expected	أدنى Lower	السنوات Years
13.237	9.617	5.996	2006
14.044	9.193	4.342	2007
14.457	8.815	3.173	2008
14.677	8.478	2.279	2009
14.786	8.177	1.569	2010
14.24	8.856	3.472	متوسط الفترة Average Period

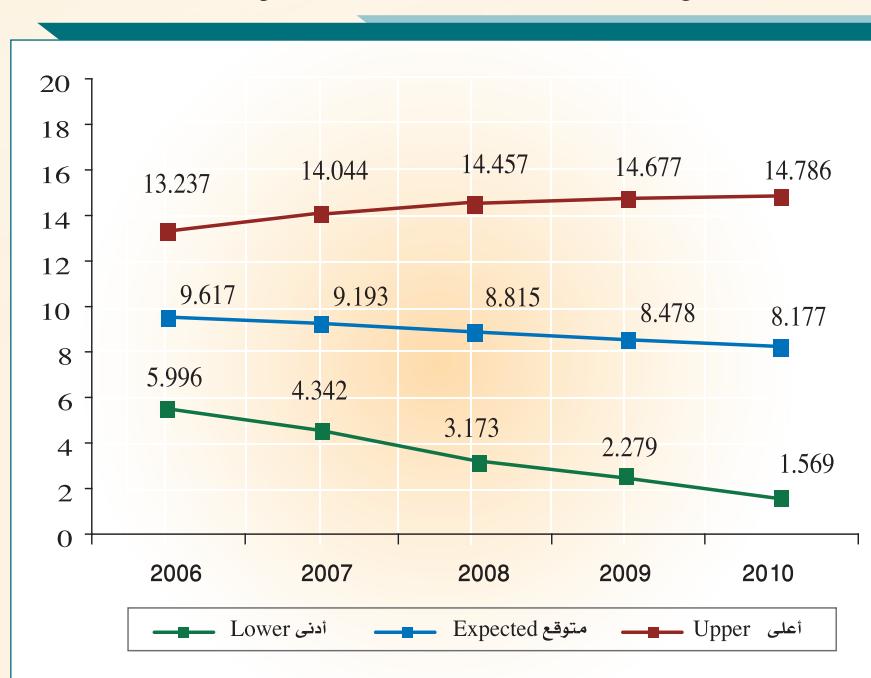
\* Lower: Lower Confidence Intervals by 95%.

. أدنى: الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة .%

\* Upper: Upper Confidence Intervals by 95%.

. أعلى: الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة .%

شكل (84) الإيراد المتوقع بـمليون دينار كويتي خلال 2010 - 2006 م  
Chart (84) Expected revenue with million K.D. during 2006 - 2010





## الفصل الحادي عشر Chapter Eleven

11

### الإِسْتِشَارَاتُ الْأُسْرِيَّةُ Family Consultancies

- Number of revisers.
- Number of conciliation cases.
- عدد المراجعين.
- عدد حالات الصلح.

S T E M S C E N T E R



## Family Consultancies

Table ( 104 )

Number of revisers from husbands and wives by nationality during 2005.

الاستشارات الأسرية

(104) جدول

عدد المراجعين من الأزواج والزوجات حسب الجنسية  
خلال عام 2005 م.

المراجعين Revisers				البيان Description	
الزوجات Wives		الأزواج Husbands			
النسبة Ratio	العدد Number	النسبة Ratio	العدد Number		
69.5%	3091	76.8%	3417	كويتي Kuwaiti	
30.5%	1359	23.2%	1033	غيركويتي Non-Kuwaiti	
100%	4450	100%	4450	الاجمالي Total	

Table ( 105 )

Number of revisers by the current marriage  
during 2005.

جدول (105)

عدد المراجعين حسب مدة الزواج الحالي خلال  
عام 2005 م.

المراجعين Revisers		البيان Description
النسبة Ratio	العدد Number	
4.1%	181	أقل من شهر less than a month
28.6%	1273	من شهر - أقل من سنة One month - less than a year
31.7%	1409	من سنة - أقل من ٤ سنوات One year - less than four years
17.9%	798	من ٤ سنوات - أقل من ١٠ سنوات Four years - less than ten years
11.1 %	497	من ١٠ سنوات - أقل من ٢٠ سنة Ten years - less than twenty years
6.6%	292	من ٢٠ سنة فأكثر Twenty years and above
100%	4450	الاجمالي Total

**Family Consultancies**

Table (106)

Number of revisers by marriage status  
during 2005.

**الاستشارات الأسرية**

جدول (106)

عدد المراجعين حسب وضع الزوجين عند المراجعة خلال  
عام 2005 م.

النسبة Ratio	المراجعين Revisers	البيان Description
العدد Number	العدد Number	
85.6 %	3812	بعد الدخول After consummation
6.6 %	292	قبل الدخول وبعد الخلوة Before consummation and after solitary
7.8 %	346	قبل الدخول وقبل الخلوة Before consummation and before solitary
100 %	4450	الاجمالي Total

Table (107)

Number of revisers by number of children  
from current marriage during 2005.

**جدول (107)**

عدد المراجعين حسب عدد الأبناء من الزواج الحالى  
خلال عام 2005 م.

النسبة Ratio	المراجعين Revisers	البيان Description
العدد Number	العدد Number	
56.6 %	2520	لا يوجد أبناء Non children
30.1 %	1338	من واحد إلى ثلاثة أبناء One to three children
10.4 %	463	من أربعة إلى ستة أبناء Four to six children
2.9 %	129	من سبعة فأكثراً من الأبناء Seven and more children
100 %	4450	الاجمالي Total

# INFORMATION SY

## Family Consultancies

Table (108)

Number of revisers from husbands and wives by age during 2005.

## الاستشارات الأسرية

جدول (108)

عدد المراجعين من الأزواج والزوجات حسب العمر  
خلال عام 2005 م.

Revisers المراجعين		Husbands الأزواج		البيان Description	
Wives الزوجات					
Ratio النسبة	Number العدد	Ratio النسبة	Number العدد		
31.3%	1395	13.6%	604	سنة ٢٤-١٥ 15-24 years	
38.0%	1689	41.6%	1853	سنة ٣٤-٢٥ 25-34 years	
20.6%	915	25.7%	1143	سنة ٤٤-٣٥ 35-44 years	
7.6%	340	12.4%	551	سنة ٥٤-٤٥ 45-54 years	
2.1%	92	4.0%	179	سنة ٦٤-٥٥ 55-64 years	
0.4%	19	2.7%	120	سنة فاكيه 65 years & above	
100 %	4450	100 %	4450	الإجمالي Total	

Table (109)

Number of revisers from husbands and wives by educational level during 2005.

## جدول (109)

عدد المراجعين من الأزواج والزوجات حسب المستوى التعليمي خلال عام 2005 م.

Revisers المراجعين		Husbands الأزواج		البيان Description	
Wives الزوجات					
Ratio النسبة	Number العدد	Ratio النسبة	Number العدد		
8.7%	387	7.7%	342	ابتدائي أو أقل Primary or less	
29.6%	1318	36.2%	1609	متوسط Elementary	
27.0%	1202	20.3%	904	ثانوي Secondary	
16.7%	743	18.0%	801	دبلوم Diploma	
17.3%	771	16.6%	739	جامعي University	
0.7%	29	1.2%	55	أعلى من جامعي Above University	
100 %	4450	100 %	4450	الإجمالي Total	



## الاستشارات الأسرية

جدول (110)

عدد المراجعين من الأزواج والزوجات حسب الجنسية  
خلال 2001 - 2005 .م.

**Family Consultancies**

Table (110)

Number of revisers of husbands and wives  
by nationality during 2001 -2005.

2005	2004	2003	2002	2001	البيان Description	
3417	3344	3099	3384	3136	الأزواج Husbands	كويتي Kuwaiti
3091	3028	2791	2978	2800	الزوجات Wives	
1033	991	970	974	1012	الأزواج Husbands	غير كويتي Non Kuwaiti
1359	1307	1278	1380	1348	الزوجات Wives	
4450	4335	4069	4358	4148	إجمالي عدد المراجعين من الأزواج والزوجات Total number of revisers of husbands and wives	
2.7%	6.5%	-6.6%	5.1%	-	نسبة التغير من سنة لآخرى Change ratio from year to another	

Table (111)

Number of consiliation and revisers during  
2001 - 2005.

جدول (111)  
عدد حالات الصلح التي تمت وعدد المراجعين خلال  
2005 - 2001 .م.

نسبة عدد حالات الصلح إلى عدد المراجعين Ratio between no.consiliation and revisers	عدد المراجعين No. of revisers	عدد حالات الصلح No. of consiliation	السنة Year
27.4%	4148	1138	2001
31.0%	4358	1350	2002
34.9%	4069	1421	2003
32.3%	4335	1400	2004
30.3%	4450	1348	2005



مَرْكَزُ الْإِنْفُوْمَاتِيکَس  
Information System's Center

# التحليل الإحصائي Statistical Analysis

S T E M S C E N T E R



## Family Consultancies

### **First : Revisers :**

- Number of revisers increased from 4335 in 2004 to 4450 revisers in 2005 by 115 reviser and a percentage was 2.7%.
- The annual average for the number of revisers reached 4272 reviser during 2001-2005 with a normative curve of 141 reviser.
- Chi-square showed for the number of revisers to be equaled annually during 2001-2005, there should be a difference of a statistical marked where it reached 23.3 in the abstract level 5%.
- The trend for the number of revisers during 2001-2005 showed a linear direction non-significant that reached 58.1 reviser in the abstract level 5%.
- **The percentage distribution of revisers number during 2005 came as the following:**

#### **a- Nationality:**

- 76.8% from the Kuwaiti husbands, and 69.5% from wives.

#### **b- Age:**

- The percentage of revisers from husbands increased within the age category from 25-34 years more than other age categories, where the percentage reached 41.6% from the total of reviser from husbands then the age category from 35-44 years by percentage of 25.7%

## الاستشارات الأسرية

### **أولاً: المراجعين :**

■ أرقع عدد المراجعين من 4335 مراجع عام 2004 إلى 4450 مراجع عام 2005 أي بمقدار 115 مراجع بنسبة 2.7 % .

■ بلغ المتوسط السنوي لعدد المراجعين 4272 مراجع خلال 2001 - 2005 بانحراف معياري 141 مراجع .

■ أكد اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي عدد المراجعين سنوياً خلال 2001 - 2005 وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 23.3 وعند مستوى معنوية 5 % .

■ أظهر الاتجاه العام الخطي لعدد المراجعين خلال 2001 - 2005 وجود إتجاه خطى طردي غير معنوى بلغ 58.1 مراجع عند مستوى معنوية 5 % .

■ وقد جاء التوزيع النسبي لعدد المراجعين خلال عام 2005 كما يلي :

#### **أ- الجنسية:**

■ 76.8 % من الأزواج من الجنسية الكويتية، ومن الزوجات 69.5 % .

#### **ب- فئات العمر:**

■ ترتفع نسبة المراجعين من الأزواج عند فئات العمر من 25 - 34 سنة أكثر من غيرها من فئات العمر الأخرى، حيث بلغت النسبة 41.6 % من إجمالي الأزواج المراجعين ثم من فئة العمر 44 - 35 سنة وبنسبة 25.7 % .



## Family Consultancies

## الاستشارات الأسرية

- Also wives within the age category from 25-34, where the percentage reached 38.0%, then from wives within the age category from 15-24 by percentage of 31.3%.

### c- Educational status:

- Percentage of revisers from husbands to department increased from the elementary level by percentage of 36.2% then secondary school degree by percentage of 20.3%, then diploma by percentage of 18.0% from the husbands total, and it almost equals the arrangements of revisers from wives in the educational level , but there are deferent in ratios.

### d- Marriage life period:

- Highest percentage from revisers to the department from short marriage life period people, the percentage of revisers from one year and less is 32.7% from the revisers total, then to whom their marriage life from one year to 4 years by percentage of 31.7%.

### e - The status of the couples during conciliation :

- The percentage of revisers whom already married with consummation 85.6% from the total, then by percentage of 7.8% before consummation and before solitary, where it reached 6.6%. before consummation and after solitary.

■ وكذلك من الزوجات عند فئة العمر 25 - 34 سنة حيث بلغت النسبة 38.0 % ولكن يليها من الزوجات فئة العمر من 15 - 24 سنة وبنسبة . % 31.3

### ج- المستوى التعليمي :

■ من الأزواج ترتفع نسبة المراجعين للإدارة من المستوى التعليمي المتوسط بنسبة % 36.2 ثم الثانوي بنسبة 20.3 % فالدبلوم بنسبة 18.0 % من إجمالي الأزواج، ويتماثل تقريباً في ترتيب المراجعين من الزوجات في المستوى التعليمي مع اختلاف الأهمية النسبية.

### د - مدة الحياة الزوجية :

■ أعلى نسبة من المراجعين للإدارة لطلب الطلاق من أصحاب مدد الزواج القصيرة فقد جاءت نسبة المراجعين whom لهم سنة فأقل % 32.7 من إجمالي المراجعين بينما تليها whom مدة حياة زوجية من سنة إلى أقل من 4 سنوات بنسبة . % 31.7

### ه- وضع الزوجين عند المراجعة :

■ جاءت نسبة المراجعين whom سبق لهم الدخول من الإجمالي، بينما جاءت نسبة 7.8 % قبل الدخول وقبل الخلوة تقترب منها النسبة whom لم يسبق لهم الدخول وبعد الخلوة حيث بلغت النسبة . % 6.6

## Family Consultancies

### **f - Number of children:**

■ Percentage of revisers without children reached 56.6% from the revisers total, where the percentage for those with children from 1-3 reached 30.1%, and 13.3% for those who have 4 children and more.

### **g- Reasons of discrepancy:**

**The main reasons a husband sees are:**

#### **1 - Social reasons :**

Interference of wife's family by percentage of 15.8%, negligence by 10.3%, Social level difference by 5%, expedition in marriage by 4.6%.

#### **2 – Financial reasons :**

Percuniary pretensions by percentage of 4.0%.

#### **3 – Sexual reasons:**

By percentage of 1.4%.

#### **4 – Nominal reasons :**

Obtaining nationality by percentage of 1.21%, and foreigners divorce by 3.5%.

#### **5 – Sycological reasons :**

Non acceptaince by percentage of 44.8%, change in behavior and conducer by 30.0%, weak conversation by 28.6%, easement divorce by 21.8%, leaving home by 15.4%, and stubbornness by 10.2%

#### **6 – Healthy reasons :**

Sterility by percentage of 2.3%, and organic diseases by 1.7%.

#### **7 – Polygamy reasons:**

By percentage of 6%.

## الاستشارات الأسرية

### **و- عدد الأولاد :**

■ بلغت نسبة المراجعين الذين ليس لديهم أولاد 56.6 % من إجمالي المراجعين بينما بلغت النسبة 30.1 % لمن لديهم من ولد واحد إلى ثلاثة أولاد و 13.3 % من لهم 4 أولاد فأكثر.

### **ز-أسباب الخلافات :**

**أهم الأسباب التي يراها الزوج هي :**

#### **1 – أسباب اجتماعية :**

تدخل أهل الزوجة بنسبة 15.8 % ، الإهمال بنسبة 10.3 %، اختلاف المستوى الاجتماعي بنسبة 5 %، التسرع بالزواج بنسبة 4.6 %.

#### **2 – أسباب مادية :**

أطماء مادية .% 4.0.

#### **3 – أسباب جنسية:**

تشكل الأسباب بنسبة 1.4 %.

#### **4 – أسباب صورية :**

الحصول على الجنسية بنسبة 1.21 %، طلاق المغربين بنسبة 3.5 %.

#### **5 – أسباب نفسية :**

عدم التقبل بنسبة 44.8 %، تغير في السلوك والتصورات بنسبة 30.0 %، ضعف الحوار بنسبة 28.6 %، التساهل في الطلاق بنسبة 21.8 %، ترك المنزل بنسبة 15.4 %، والعناد بنسبة 10.2 %.

#### **6 – أسباب صحية :**

العقم بنسبة 2.3 %، أمراض عضوية بنسبة 1.7 %.

#### **7 - أسباب لتعدد الزوجات:**

تشكل الأسباب بنسبة 6 %.



## Family Consultancies

### **8 – Religion / ethical reasons :**

Disobedience 12.8%, abusive words 6.0%, desertion 4.5%, infidelity 3.4%.

### **The main reasons a wives sees are:**

#### **1 - Social reasons :**

Negligence by percentage of 10.0%, interference of husband's family by 6.9%.

#### **2 – Financial reasons :**

Non spending by percentage of 8.7% and stinginess by 1.7%.

#### **3 – Sexual reasons:**

By percentage of 2.7%.

#### **4 – Nominal reasons :**

Foreigners divorce by percentage of 3.5%.

#### **5 – Sycological reasons :**

Non acceptaince by percentage of 29.1%, weak conversation by 18.5%, chamege in behavior and conducer by 16.3%, easement divorce by 9.4%, and violance by 8.9%.

#### **6 – Healthy reasons :**

Sterility by percentage of 1.2% and Organic disease by 1.1%.

#### **7 – Polygamy reasons:**

By percentage of 8.2%.

### **8 – Religion / ethical reasons :**

Infidelity by percentage of 5.0%, abusive words by 4.7% and desertion by 4.1%.

## الاستشارات الأسرية

#### **8 – أسباب دينية / أخلاقية :**

عدم الطاعة بنسبة 12.8 % ، ألفاظ بذئنة بنسبة 6.0 %، الهجر بنسبة 4.5 % ، الخيانة الزوجية بنسبة 3.4 %.

#### **أهم الأسباب التي تراها الزوجة :**

#### **1 – أسباب اجتماعية :**

الإهمال بنسبة 10.0 %، تدخل أهل الزوج بنسبة 6.9 %، عدم وجود سكن مستقل بنسبة .% 3.2

#### **2 – أسباب مادية :**

عدم الإنفاق بنسبة 8.7 %. البخل بنسبة 1.7 %.

#### **3 – أسباب جنسية :**

تشكل الأسباب نسبة 2.7 %.

#### **4 – أسباب صورية :**

طلاق المغتربين بنسبة 3.5 %.

#### **5 – أسباب نفسية :**

عدم التقبل بنسبة 29.1 %، ضعف الحوار بنسبة 18.5 %، تغير في السلوك بنسبة 16.3 %، التساهل في الطلاق بنسبة .% 8.9 ، العنف بنسبة 9.4 %.

#### **6 – أسباب صحية :**

العقم بنسبة 1.2 %، أمراض عضوية بنسبة .% 1.1

#### **7 – أسباب تعدد الزوجات:**

تشكل الأسباب نسبة 8.2 %.

#### **8 – أسباب دينية / أخلاقية :**

الخيانة الزوجية بنسبة 5.0 % ، ألفاظ بذئنة بنسبة 4.7 %، الهجر بنسبة .% 4.1

## Family Consultancies

## الاستشارات الأسرية

### ■ Future predictions:

The annual expected average of revisers cases reached 5011 revisers the minimum is 3997 reviser and the maximum is 6026 reviser during 2006-2010 these predictions are trusted by 95%.

### Second : consiliation cases :

■ Number of consiliation cases decreased from 1400 case in 2004 to 1348 case in 2005 by 52 case and a percentage was 3.7% and the ratio between the number of consiliation cases to revisers in 2004 from 32.3% to 30.3% in year 2005 by percentage of 2%.

■ The annual average for the number of consiliation cases reached 1331 cases during 2001-2005 with a normative curve of 100.8 .

■ Chi-square showed for the number of consiliation cases to be equaled annually during 2001-2005, there should be a difference of a statistical marked where it reached 38.1 in the abstract level 5%.

■ The general linear direction for the number of consiliation cases during 2001-2005 showed a linear direction non significant that reached 47 case in the abstract level 5%.

### ■ Future predictions:

The annual expected average of consiliation cases reached 1456 case the minimum is 955 case and the maximum is 1957 case during 2006-2010 these predictions are trusted by 95%.

### ■ التوقعات المستقبلية :

بلغ المتوسط السنوي المتوقع لعدد المراجعين 5011 مراجع وبعد أدنى 3997 مراجع وبعد أعلى 6026 مراجع خلال 2006 - 2010 ، وهذه التوقعات موثق بها بدرجة 95% .

### ثانياً : حالات الصلح :

■ انخفض عدد حالات الصلح من 1400 حالة عام 2004 إلى 1348 حالة عام 2005 أي بمقدار 52 حالة بنسبة 3.7% كما انخفضت النسبة بين عدد حالات الصلح إلى عدد المراجعين عام 2004 من 32.3% إلى 30.3% عام 2005 أي بمقدار 2% .

■ بلغ المتوسط السنوي لعدد حالات الصلح 1331 حالة خلال 2001 - 2005 بانحراف معياري 100.8 .

■ أكد اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) تساوي عدد حالات الصلح سنوياً خلال 2001 - 2005 وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 38.1 وعند مستوى معنوية 5% .

■ أظهر الاتجاه العام الخطي لعدد حالات الصلح خلال 2001-2005 وجود اتجاه خططي طردي غير معنوي بلغ 47 حالة عند مستوى معنوية 5% .

### ■ التوقعات المستقبلية :

بلغ المتوسط السنوي المتوقع لعدد حالات الصلح 1456 حالة وبعد أدنى 955 حالة وبعد أعلى 1957 حالة خلال 2006 - 2010 ، وهذه التوقعات موثق بها بدرجة 95% .



### الاستشارات الأسرية

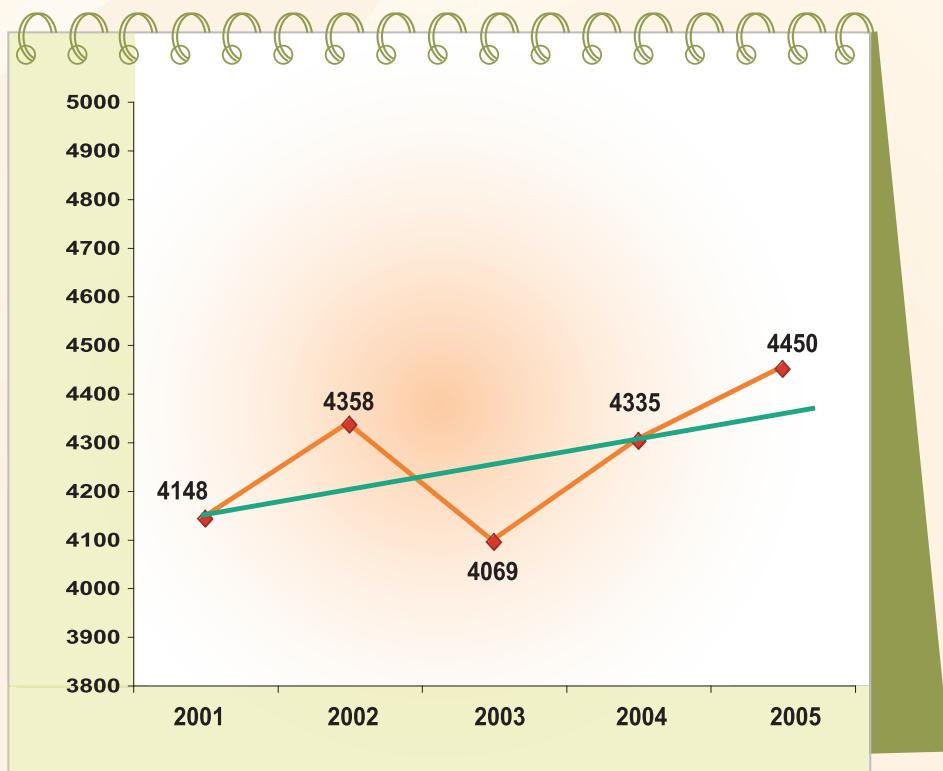
المقاييس الإحصائية المستخدمة لعدد المراجعين.

#### Family Consultancies

Descriptive statistical measurements of revisers.

السنة Year	المقياس Measure
2005	معنوية اثنين Sig
58.1	ميل Slope
0.000	المعنىونية Sig
23.3	مرجع كاري Chi Square
3.3	معدل الاختلاف C.V
141.2	انحراف المعياري St. Dev
4272	التوسط Mean
4450	2005
4335	2004
4069	2003
4358	2002
4069	2003
4148	2001

شكل (85) الاتجاه العام لعدد المراجعين خلال 2001 - 2005 م.  
Chart (85) The trend of number of revisers during 2001- 2005



**Family Consultancies**

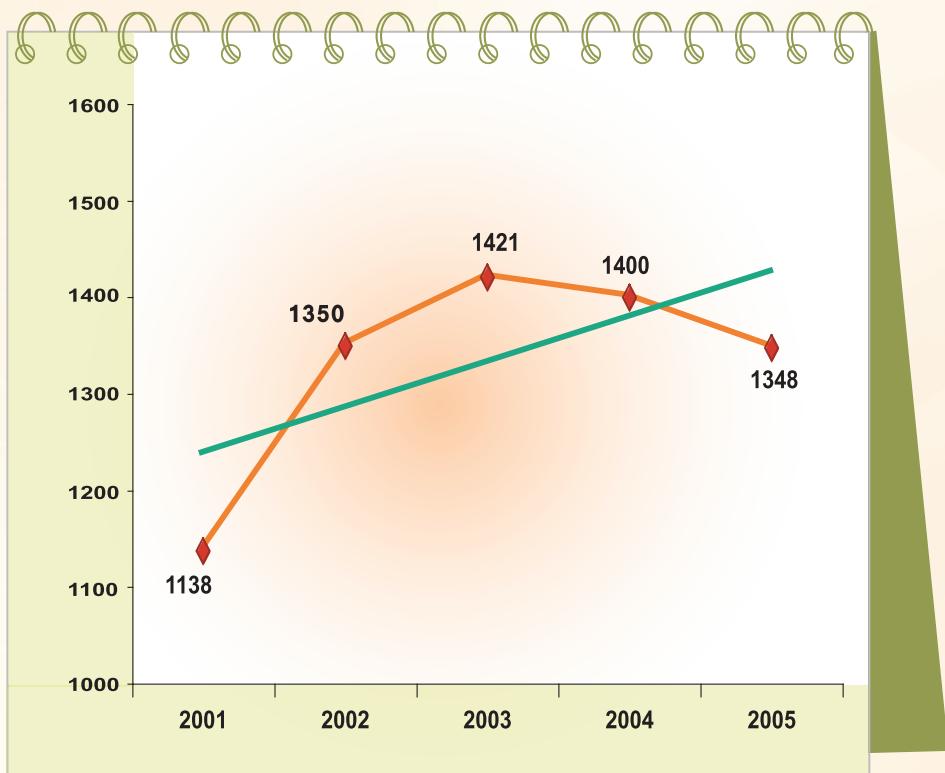
Descriptive statistical  
measurements of consiliation.

**الاستشارات الأسرية**

المقاييس الإحصائية المستخدمة لعدد  
حالات الصلح.

المعنوية الميل Sig	أميل Slope	المعنوية Sig	مربي كاري Chi Square	معدل الاختلاف C.V	الانحراف المعياري St. Dev	التوسيط Mean	2005	2004	2003	2002	2001	السنة Year
Measure												
0.226	47	0.000	38.1	7.6	100.8	1331	1348	1400	1421	1350	1138	

شكل (86) الاتجاه العام لعدد حالات الصلح خلال 2001 - 2005 م.  
Chart (86) The trend of number of consiliation during 2001- 2005



**Family Consultancies**

Table (112)

**Number of expected revisers  
during 2006 - 2010 .**

**الاستشارات الأسرية**

جدول (112)

**عدد المراجعين المتوقع  
خلال 2006 - 2010 .**

أعلى Upeper	متوقع Expected	أدنى Lower	السنوات Years
5242	4637	4032	2006
5680	4824	3968	2007
6059	5011	3964	2008
6409	5198	3989	2009
6739	5386	4033	2010
6026	5011	3997	متوسط الفترة Average period

\* Lower: Lower Confidence Intervals by 95%.

. أدنى: الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95%.

\* Upper: Upper Confidence Intervals by 95%.

. أعلى: الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95%.

شكل (87) عدد المراجعين المتوقع خلال 2006 - 2010 .  
Chart (87) Number of expected revisers during 2006 - 2010



**Family Consultancies**

Table (113)

**Number of expected consiliation cases during 2006 - 2010.**

**الاستشارات الأسرية**

(113) جدول

عدد حالات الصلح المتوقعة خلال 2006 - 2010 .م

أعلى Upper	متوقع Expected	أدنى Lower	السنوات Years
1515	1351	1187	2006
1781	1404	1027	2007
1982	1456	930	2008
2166	1509	851	2009
2343	1561	780	2010
1957	1456	955	متوسط الفترة Average period

\* Lower: Lower Confidence Intervals by 95%.

\* Upper: Upper Confidence Intervals by 95%.

\* أدنى: الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95% .%

\* أعلى: الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95% .%

شكل (88) عدد حالات الصلح المتوقعة خلال 2006 - 2010 .م.  
Chart (88) Number of expected consiliation cases during 2006 - 2010



S T E M S C E N T E R





المركز العربي للنظام القانوني  
Arab Center for the Legal System's Center  
Information System's Center

## الفصل الثاني عشر

### Chapter Twelve

12

## التوثيق الشرعية

### Legal Authentication

- Marriage cases
- Divorce cases

- حالات الزواج
- حالات الطلاق

S T E M S C E N T E R





המרכז**למידע רשותי**  
Information System's Center

حالات الزواج  
Marriage cases

S T E M S C E N T E R



**Legal Authentications**

Table (114)

Authenticated marriage cases during 2005  
by husband's and wife's nationality in  
comparison with year 2004.

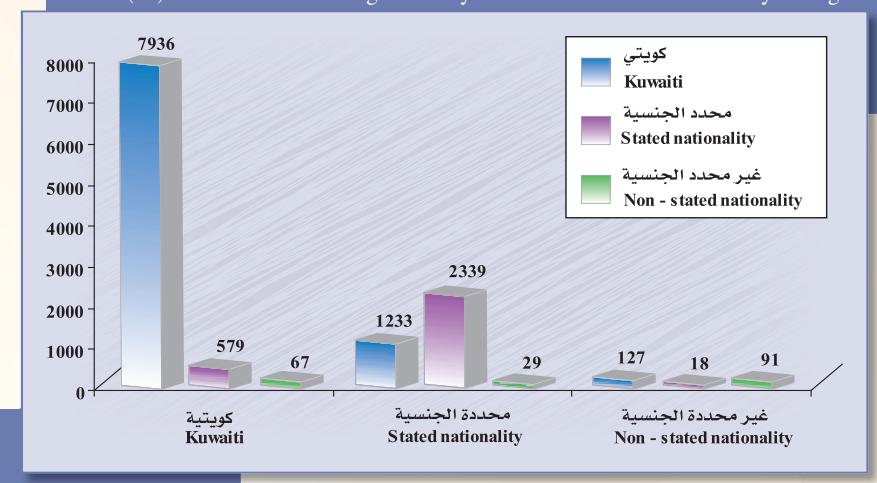
**التوثيقات الشرعية**

جدول (114)

حالات الزواج الموثقة خلال 2005م  
حسب جنسية الزوج والزوجة  
مقارنا بعام 2004م.

نسبة التغير Change ratio	عام 2004 Year 2004	اجمالي Total	غير الكويتيه Non-kuwaiti		كويتيه kuwaiti	جنسية الزوجة Wife's nationality
			غير محددة الجنسية Non-stated nationality	محددة الجنسية Stated nationality		
	9297	9296	127	1233	7936	كويتي Kuwaiti
2.2%	2873	2936	18	2339	579	محدد الجنسية Stated nationality
-5.1%	197	187	91	29	67	غير محدد الجنسية Non-stated nationality
0.4%	12367	12419	236	3601	8582	المجموع الكلي Total
		12367	260	3559	8548	عام 2004 2004 Year
		0.4%	-9.2%	1.2%	0.4%	نسبة التغير Change ratio

شكل (89) حالات الزواج الموثقة خلال 2005م حسب جنسية الزوج والزوجة  
Chart (89) Authenticated marriage cases by husband's and wife's nationality during 2005





### Legal Authentications

Table (115)

Re-concideration cases during 2005  
by husband's and wife's nationality in  
comparison with year 2004.

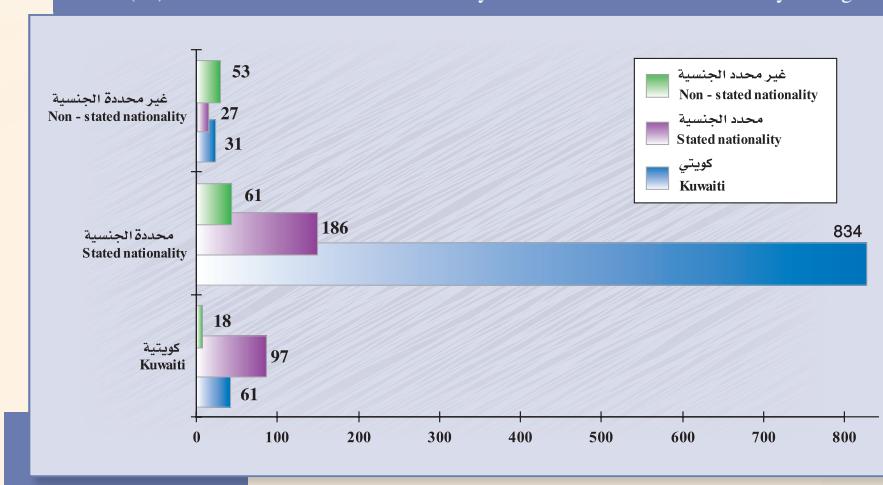
### التوثيق الشرعية

جدول (115)

حالات التصادق الموثقة خلال 2005 م  
حسب جنسية الزوج والزوجة  
مقارناً بعام 2004 م.

نسبة التغير Change ratio	عام 2004 Year 2004	المجموع Total	غير الكويتية Non-kuwaiti		كويتية Kuwaiti	جنسية الزوجة Wife's nationality	جنسية الزوج Husband's nationality
			غير محددة الجنسية Non-stated nationality	محددة الجنسية Stated nationality			
10.8%	836	926	31	834	61	كويتي Kuwaiti	كويتي Kuwaiti
65.8%	187	310	27	186	97	محدد الجنسية Stated nationality	غير الكويتية Non-kuwaiti
106.3%	64	132	53	61	18	غير محدد الجنسية Non-stated nationality	غير الكويتية Non-kuwaiti
25.9%	1087	1368	111	1081	176	المجموع الكلي Total	المجموع الكلي Total
		1087	65	880	142	Year 2004	2004
		25.9%	70.8%	22.8%	23.9%	نسبة التغير Change ratio	نسبة التغير Change ratio

شكل (90) حالات التصادق الموثقة خلال عام 2005 م حسب جنسية الزوج والزوجة  
Chart (90) Re-concideration cases certified by husband's and wife's nationality during 2005



### Legal Authentications

Table (116)

Authenticated marriage cases by husband's and wife's age during 2005.

التوثيقات الشرعية  
جدول (116)  
حالات الزواج المؤقتة خلال 2005  
حسب فئات العمر الزوج والزوجة.

		عمر الزوج										عمر الزوجة												
		من 15-19 سنة					من 20-24 سنة					من 25-29 سنة					من 30-34 سنة							
		أقل من 15 years	15 من Less than 15 years	15 من From 15 - 19 years	20 من From 20 - 24 years	24 من From 24 - 29 years	29 من From 29 - 34 years	30 من من 34-30 سنة	35 من من 35-34 سنة	44 من من 44-35 سنة	45 من من 45- more	Total	ك	م	ك	م	ك	م	ك	م	ك	م		
ك	م	ك	م	ك	م	ك	م	ك	م	ك	م		ك	م	ك	م	ك	م	ك	م	ك	م		
77	344			2	1			5	21	67	53	261	2	9	ك	م	ك	م	ك	م	ك	م		
16	11			1				1	3	5	10	6	1		Non.k	ك	م	ك	م	ك	م	ك	م	
366	3367	1		3	3	8	15	26	161	182	1801	146	1365	22	ك	ك	ك	ك	ك	ك	ك	ك	ك	
273	149	4		13	2	13	8	49	16	107	80	85	39	2	4	Non.k	ك	ك	ك	ك	ك	ك	ك	ك
311	2416	2		5	11	22	63	82	526	143	1357	56	453	3	4	ك	ك	ك	ك	ك	ك	ك	ك	
686	224	5	2	60	12	65	18	227	69	245	92	83	30	1	1	Non.k	ك	ك	ك	ك	ك	ك	ك	ك
199	911	3	2	13	48	27	152	63	326	69	334	23	48	1	1	ك	ك	ك	ك	ك	ك	ك	ك	
567	118	12	3	113	16	110	37	198	33	114	25	20	4		Non.k	ك	ك	ك	ك	ك	ك	ك	ك	
232	637	5	9	56	155	46	172	52	187	45	97	27	17	1		ك	ك	ك	ك	ك	ك	ك	ك	
672	102	44	6	208	27	175	26	167	27	70	14	8	2		Non.k	ك	ك	ك	ك	ك	ك	ك	ك	
175	261	21	56	55	126	37	33	33	20	7	7	2	2		ك	ك	ك	ك	ك	ك	ك	ك	ك	
263	42	50	14	98	17	59	8	44	3	10	2				Non.k	ك	ك	ك	ك	ك	ك	ك	ك	
1360	7936	30	69	132	345	141	439	256	1238	480	3663	312	2146	9	36	ك	ك	ك	ك	ك	ك	ك	ك	
2477	646	115	25	493	74	422	97	686	148	549	216	208	81	4	5	Non.k	ك	ك	ك	ك	ك	ك	ك	ك



### Legal Authentications

Table (117)

Authenticated marriage cases by husband's  
and wife's educational status during 2005.

التوثيقات الشرعية  
جدول (117) 2005 حسب الحالة التعليمية  
حالات الزواج المؤثثة خلال  
لزوج والزوجة.

الإجمالي	غير مident	ماجستير	جامعة	دبلوم	ثانوية	متوسطة	ابتدائية	تقرأ وكتب	أممية	الحالة التعليمية الزوجة		Wife's educational status	الحالة التعليمية الزوج							
										دبلوم	ثانوية		دبلوم	ثانوية	ابتدائية					
11	19				1	3	3	4	7	2	1	1	2	3	K					
34	5				1	2	2	8	7	2	1	3	20	1	Non.k					
9	5	1			1	1	1	7	2		1	1				مسي				
21	2				1	1	1	5	1	1	11	2				أمية				
49	203		1		2	14	26	15	60	19	77	7	19	1	3	K				
78	21	1			5	2	1	2	7	6	30	9	26	1	5	Non.k				
503	2404	3	5	4	36	299	28	537	186	816	202	693	34	32	2	7	12	11	K	
851	187	5	1		56	26	11	38	112	34	613	79	35	5	3	2	16	2	Non.k	
327	1630	1	1	2	52	261	27	304	146	775	88	259	9	21	1	4	2	3	K	
576	233	2	1	1	88	35	16	32	308	90	142	69	13	3	3	2	3	1	Non.k	
261	2114	5	9	44	487	29	571	117	769	64	257	5	12	2	4	K				
166	71	1			32	13	31	21	48	24	49	12	1	1	2	2	Non.k			
192	1477	1	5	3	9	56	635	21	278	66	464	38	79	6	4		1	3	K	
731	121	3	1	3	1	405	47	39	30	160	28	112	13	6	1	1	2	Non.k		
5	64			2	5	30	1	10	1	14	1	4	1							
15	5			1	1	9	4		3	2										
3	20	1	4		1	4		5	1	4	3									
5	1	1				1	1	2					1							
1360	7936	7	21	6	29	191	1732	108	1735	535	2905	423	1381	63	90	5	14	22	29	K
2477	646	13	2	5	3	596	128	99	126	642	184	963	183	82	11	28	4	49	5	Non.k
																			ك.م	

### Legal Authentications

Table (118)

Authenticated marriage cases according to  
the side of authentication  
and the husband's nationality during 2005.

التحققات الشرعية  
جدول (118)  
حالات الزواج الموثقة خلال 2005 م  
حسب جهة التوثيق وجنسية الزوج.

الجمـعـة Total	عدد الحالات خلال كل شهر												جـسـيـةـ الزـوـج	جـهـةـ التـوـثـيقـ اـلـشـرـعـيـةـ	Authen~tication Side
	يناير January	فبراير February	مارس March	أبريل April	مايو May	يونيو June	يوليو July	آغسطس August	سبتمبر September	أكتوبر October	نوفمبر November	ديسمبر December			
913	58	67	88	94	75	75	83	79	84	79	67	64	K	ك	خ
2050	185	150	142	169	191	164	203	193	192	192	132	137	Non k. stated	م	خ
119	11	7	6	13	10	7	16	14	12	10	5	8	Non k. non stated	م	خ
3082	254	224	236	276	276	246	302	286	288	281	204	209	Total	ك	خ
319	21	27	21	32	28	29	31	30	15	23	41	K	K	م	خ
245	19	19	16	15	22	28	22	27	24	18	17	18	Non k. stated	م	خ
13	2		3	1	1	2	2	1	1	1	1	1	Non k. non stated	م	خ
577	42	46	37	36	57	57	52	60	56	34	41	59	Total	ك	خ
100	6	4	3	13	6	9	11	15	10	14	5	4	K	م	خ
216	4	12	8	18	8	21	9	31	42	37	16	10	Non k. stated	م	خ
316	10	16	11	31	14	30	20	46	52	51	21	14	Total	ك	خ
7964	591	495	462	726	526	721	915	884	790	653	534	667	K	ك	خ
425	28	33	26	38	37	31	44	41	45	30	35	37	Non k. stated	م	خ
55	6	2	9	3	3	6	6	7	7	2	4	4	Non k. non stated	م	خ
8444	625	530	497	767	563	755	965	931	842	690	571	708	Total	ك	خ
9296	676	593	574	854	639	833	1038	1009	914	761	629	776	K	ك	خ
2936	236	214	192	240	258	244	278	292	303	277	200	202	Non k. stated	م	خ
187	19	9	15	16	13	11	23	22	21	18	8	12	Non k. non stated	م	خ
12419	931	816	781	1110	910	1088	1339	1323	1238	1056	837	990	Total	ك	خ



### Legal Authentications

Table (119)

Authenticated marriage cases according to months nationality  
and the social status of the husband during 2005.

جدول (119) حالات الزواج الموثقة خلال ٢٠٠٥م حسب الشهور والجنسية والجادة الاجتماعية للزوج.

298

### التوثيقات الشرعية

جدول (119)

النوع الكلي Total	غير معروض Not-identified	أرمل Widower	متزوج Married	未婚 Single	حالة الزوج		الشهر Month
					مطلق Divorced	Non.k	
50	671	1	3	4	106	6	506
164	105	2	2	1	14	30	49
46	525			2	13	81	404
162	104	1	5	2	10	27	50
53	643			1	2	126	471
242	118			1	26	34	58
75	786			1	7	115	615
249	128			2	1	27	61
62	871			1	7	165	648
252	138			1	2	29	63
71	911			1	7	12	49
230	127			3	15	42	708
55	711				35	25	57
200	122	1	1	1	10	31	551
54	547	3	2	1	1	5	65
217	92	1	1	4	17	18	43
54	733	1	8	6	5	102	38
202	121	1	1	3	1	22	56
36	464				31	36	140
171	110	1	1	4	4	83	424
48	501				2	34	47
175	92				34	30	47
42	573				30	29	435
213	103	1	1	4	7	103	56
646	7936	5	21	2	55	81	493
2477	1360	8	6	20	14	223	481
					366	384	6049
					318	1842	656
						النوع الكلي Total	

## Legal Authentications

Table (120)

Authenticated marriage cases according to months,  
nationality and the wife's social status during 2005.

الوثائق الشريعية  
جدول (120) موجز ازواج المؤمنة حاصل  
حالات الزواج المؤمنة حاصل  
حسب الاشهر والجنسيات والاجات لعام 2005

الشهر Month	جنسية الزوج Husband's nationality	حالة الزوجة Wife's status				كويتية Kuwaiti				غير كويتية Non - Kuwaiti			
		غير موطن Non identified	مغایر الى المخمل Divorced before consummation	مغایر ارملة Widow	مغایر متطلحة Divorced	غير موطن Non identified	مغایر الى المخمل Divorced before consummation	مغایر ارملة Widow	مغایر متطلحة Divorced	غير موطن Non identified	مغایر الى المخمل Divorced before consummation	مغایر ارملة Widow	مغایر متطلحة Divorced
يناير January	K	540	106	6	11	37	540	106	6	11	37	540	106
فبراير February	K	437	75	5	7	1	437	75	5	7	1	437	75
مارس March	K	531	97	4	4	11	531	97	4	4	11	531	97
أبريل April	K	658	115	4	8	1	658	115	4	8	1	658	115
مايو May	K	49	13	2	14	2	49	13	2	14	2	49	13
يونيو June	K	783	110	9	9	9	783	110	9	9	9	783	110
يوليو July	K	585	104	9	13	2	585	104	9	13	2	585	104
اغسطس August	K	445	87	6	6	3	445	87	6	6	3	445	87
سبتمبر September	K	596	112	7	112	6	596	112	7	112	6	596	112
اكتوبر October	K	424	68	2	5	2	424	68	2	5	2	424	68
نوفمبر November	K	351	12	1	12	1	351	12	1	12	1	351	12
ديسمبر December	K	482	75	5	9	2	482	75	5	9	2	482	75
الإجمالي Total	K	6571	1160	12	171	7	6571	1160	12	171	7	6571	1160
غير موطن Nonk	K	448	171	12	171	7	448	171	12	171	7	448	171



### الوثائق الشرعية

(121)

اجمالي عدد حالات الزواج المؤثقة خلال  
2005 م حسب جنسية الزوج والزوجة.

#### Legal Authentications

Table (121)

Authenticated marriage cases during 2005  
by husband's and wife's nationality.

اًردنیه Jordanian	جنسية الزوجة Wife's nationality											جنسية الزوج Husband's nationality		
	سودانيه Sudanese	صوماليه Somalian	يمني Yemeni	عربيه Iraqi	اماراتيه Emarati	عمانيه Omani	قطريه Qatari	بحرينيه Bahraini	سaudيه Saudi	كويتيه kuwaiti				
41	1	2	15	169	4	19	6	10	451	7936	Kuwaiti	كويتي		
1				2					71	325	Saudi	سعودي		
				2				3		13	Bahraini	بحريني		
									5	28	Qatari	قطري		
				2		2		1		8	Omani	عماني		
						2		1		1	7	Emarati	اماراتي	
1				21					1	25	Iraqi	عرافي		
	1		2	2						5	Yemeni	يمني		
		6								1	Somalian	صومالي		
			1								Sudanese	سوداني		
96				2						11	Jordanian	أردني		
13	1	1	2	1						32	Egyptian	مصري		
5			1	2			2	5	1	37	Syrian	سوري		
8			1							9	Lebanese	لبناني		
		1	3	1			1		6	67	Non-stated nationality	غم الجنسية		
12				1						2	Palestinian	فلاسطيني		
								1		3	Other arab nationalities	عرب أخرى		
4			4	3						43	Asian	اسيوي		
4			1							2	African	افريقي		
5		2		6						8	European	اوروبي		
8		3	1	2					1	17	American	أمريكي		
1										3	Other countries	دول أخرى		
201	3	15	30	220	4	21	10	20	537	8582	Total	المجموع		

**Legal Authentications**

Appendant / table (121)

**Authenticated marriage cases during 2005  
by husband's and wife's nationality.**

**التوثيقات الشرعية**

(121) جدول / تابع

أجمالي عدد حالات الزواج المؤثقة خلال  
2005 حسب جنسية الزوج والزوجة.

المجموع Total	دول أخرى Other countries	جنسية الزوج Husband's nationality													جنسية الزوجة Wife's nationality																				
		أمريكيه American	الأوروبيه European	أفريقيه African	آسيويه Asian	عرب أخرى Other nationalities	فلسطيني Palestinian	غير الجنسية Non-nationality	لبنانيه Lebanese	سوريه Syrian	مصرية Egyptian	كويتي Kuwaiti	سعودي Saudi	بحريني Bahraini	قطري Qatari	عمانى Omani	اماراتى Emarati	عراقي Iraqi	يمنى Yemeni	صومالى Somalian	سودانى Sudanese	أردني Jordanian	مصرى Egyptian	سوري Syrian	لبناني Lebanese	غير الجنسية Non-stated nationality	فلسطيني Palestinian	عرب أخرى Other arab nationalities	آسيوي Asian	افريقي African	أوروبى European	أمريكي American	دول أخرى Other countries		
9296	5	29	18	11	203	29	9	127	28	109	74	Kuwaiti	كويتي																						
409		1				1					5					2		Saudi	سعودي																
35						5	1		1	2	6							Bahraini	بحريني																
34	1																	Qatari	قطري																
21						4	1		1			2					2	Omani	عمانى																
15						3												Emarati	اماراتى																
66	1	1	4			4		1	1	2	2	2	Iraqi	عراقي																					
16						4			1				Yemeni	يمنى																					
12		2		3									Somalian	صومالى																					
3							1						Sudanese	سودانى																					
190	1	3	3			18	3	28		9	10	6	Jordanian	أردني																					
511	1	4	7	2	269	17	3		20	14	124	Egyptian	مصرى																						
267	1	2	3	1	58	3		4	10	126	6	Syrian	سوري																						
161	3	5	3		31	6	1		74	11	9	Lebanese	لبناني																						
187		2		1	9			91		5		Non-stated nationality	غير الجنسية																						
65		2	1				2	36		1	7	1	Palestinian	فلسطيني																					
23			4		6	7			1	1		Other arab nationalities	عرب أخرى																						
957		4	1	1	883	1	1	4	1	6	1	Asian	آسيوي																						
16		1		5	1	1	1					African	افريقي																						
41			3	3	8	3			1	1	1	European	أوروبى																						
88		2	2	5	26	2	6	1	4	3	5	American	أمريكي																						
6					1						1	Other countries	دول أخرى																						
12419	13	58	49	32	1535	76	86	236	153	305	233	Total	المجموع																						



## التوثيقات الشرعية

(122) جدول

عدد حالات الزواج الموثقة خلال 1982 - 2005 م

حسب جنسية الزوج والزوجة.

## Legal Authentications

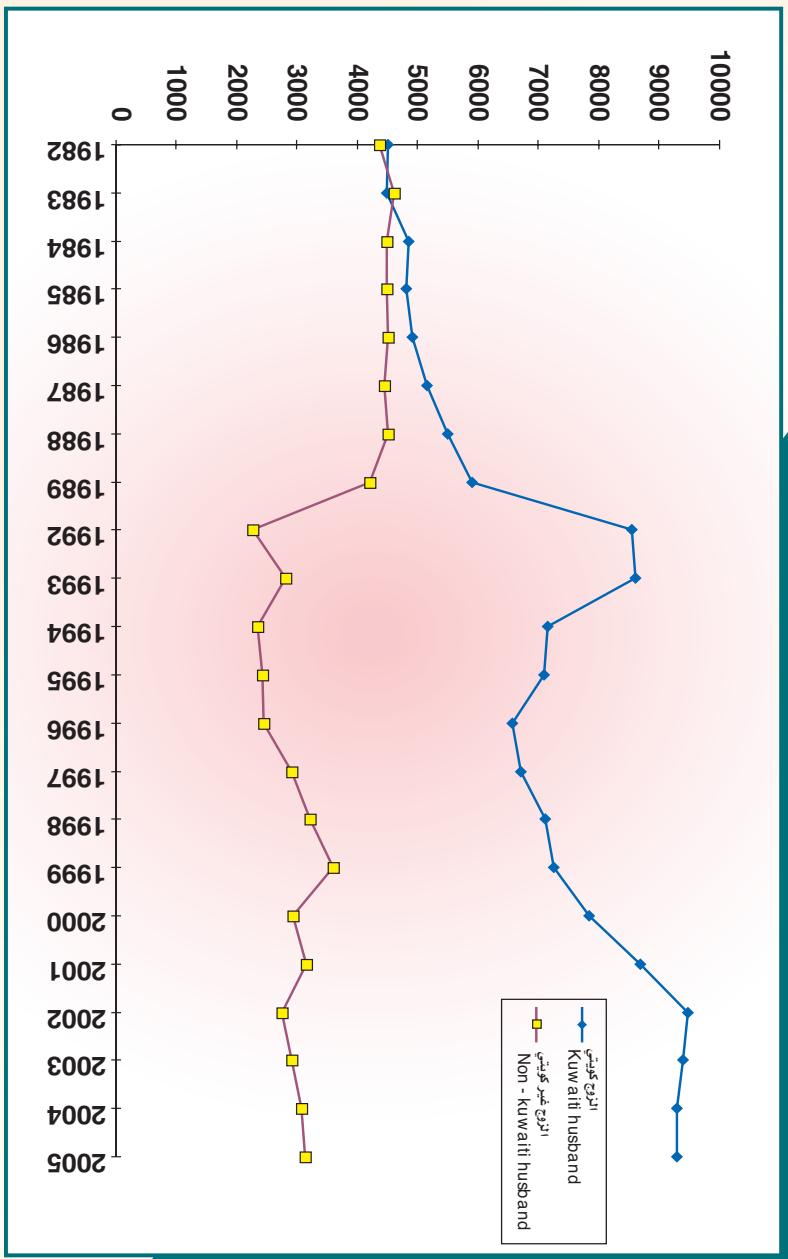
Table (122)

Authenticated marriage cases by husband's  
and wife's nationality during 1982 - 2005.

المجموع Total	الزوج غيركويتي الجنسية Non-Kuwaiti husband		الزوج كويتي الجنسية Kuwaiti husband		الجنسية Nationality	السنة Year
	الزوجة غيركويتية Non-k.wife	الزوجة كويتية k. wife	الزوجة غير كويتية Non-k.wife	الزوجة كويتية k. wife		
8867	3605	763	738	3761	1982	
9073	3784	813	758	3718	1983	
9334	3613	873	852	3996	1984	
9292	3618	872	823	3979	1985	
9426	3531	976	913	4006	1986	
9591	3575	874	946	4196	1987	
10005	3665	841	994	4505	1988	
10108	3499	708	1050	4851	1989	
10803	1446	815	973	7569	1992	
11418	1950	857	1872	6739	1993	
9486	1727	607	983	6169	1994	
9515	1831	602	1081	6001	1995	
9022	1902	551	974	5595	1996	
9610	2344	564	1087	5615	1997	
10335	2623	599	1135	5978	1998	
10847	2982	620	1108	6137	1999	
10785	2373	565	1119	6728	2000	
11830	2573	580	1195	7482	2001	
12219	2157	593	1283	8186	2002	
12292	2326	574	1186	8206	2003	
12367	2526	544	1293	8004	2004	
12419	2477	646	1360	7936	2005	

ملاحظة : من لم يثبت بالجنسية انه كويتي اعتبار غيركويتي

شكل (٩١) حالات الزواج المؤنثة خلال ٢٠٠٥ - ١٩٨٢ م حسب جنسية الزوج  
Chart (91) Authenticated marriage cases according to husband's nationality during 1982 - 2005





## التوثيقات الشرعية

(123) جدول

حالات الزواج المؤثقة خلال 2005 م

حسب جهة التوثيق وسكن الزوج .

## Legal Authentications

Table (123)

Authenticated marriage cases according to the authentication side and the husband's place of residence during 2005.

المجموع الكلي Total			المأذونين Marriage officials			التوثيقات البعضوية Jaafarya authentication			التوثيقات الرئيسية Main authentication			جهة التوثيق Authentication side	
جملة Total	ع.ك Non.k	ع.ك k	جملة Total	ع.ك Non.k	ع.ك k	جملة Total	ع.ك Non.k	ع.ك k	جملة Total	ع.ك Non.k	ع.ك k	الجنسية Nationality	المنطقة City
34	5	29	25	2	23	1		1	8	3	5	غرنطة	Qurnata
55	32	23	12		12	12	8	4	31	24	7	الشرق	Sharg
13	13					3	3		10	10		المرقاب	Mirgab
35	34	1	1		1	2	2		32	32		القبلة	Qibla
35	24	11	8	1	7	5	2	3	22	21	1	بنيد القار	Bneid Al Ghar
98	10	88	68	1	67	19	4	15	11	5	6	الدسمة	Dasma
41	2	39	33		33	5	1	4	3	1	2	المنصورية	Mansouria
92	13	79	69	1	68	5	1	4	18	11	7	عبد الله السالم	Abdullah Al Salem
84	7	77	66	1	65	2		2	16	6	10	الشامية	Shamiya
93	9	84	71	1	70	9	3	6	13	5	8	الدعاية	Daiya
104	13	91	79	3	76	12	1	11	13	9	4	القادسية	Qadsyah
45	4	41	34		34	1		1	10	4	6	النرفة	Nuzha
76	9	67	60	3	57	2		2	14	6	8	الفيحاء	Faiha
152	14	138	118	4	114	2	1	1	32	9	23	كبفان	Kaifan
11	6	5	5	1	4	1	1		5	4	1	الشويخ السكري	Shuwaikh
12	11	1	1		1	1	1		10	10		الشويخ الصناعي	Shuwikh-Industrial
155	10	145	133		133	3	1	2	19	9	10	الروضة	Rawda
69	7	62	55		55	3		3	11	7	4	الدايلية	Adailya
80	5	75	70		70				10	5	5	الخالدية	Khaldya
213	24	189	160	3	157	14	3	11	39	18	21	الصلبيخات	Sulaibikhat
201	23	178	152	6	146	11	3	8	38	14	24	الدوحة	Doha
3	2	1	1		1				2	2		الكويت	Kuwait
9	3	6	5	1	4	3	2	1	1		1	الصوابير	Sawaber
1710	280	1430	1226	28	1198	116	37	79	368	215	153	جملة محافظة العاصمة	Capital governate total
396	359	37	37	18	19	50	45	5	309	296	13	حولى	Hawalli

**Legal Authentications**

Appendant /table (123)

Authenticated marriage cases according to the authentication side and the husband's place of residence during 2005.

**التوثيق الشرعية**

تابع جدول (123)

حالات الزواج الموثقة خلال 2005م

حسب جهة التوثيق وسكن الزوج .

المجموع الكلي				المأذونين				التوثيق المعماري				التوثيق الرئيسي				جهة التوثيق		
جملة		Total	خ.ك	جملة		Total	خ.ك	جملة		Total	خ.ك	جملة		Total	خ.ك	Nationality	المنطقة	
550	446	104	90	18	72	79	69	10	381	359	22	السائلية	Salmiya					
67	10	57	49	1	48	7	4	3	11	5	6	الشعب	Sha'ab					
1	1								1	1		ميدان حولي	Maydan Hawalli					
307	28	279	230	6	224	25	4	21	53	18	35	الرميثية	Rumaithiya					
347	75	272	232	9	223	28	13	15	87	53	34	سلوى	Salwa					
597	35	562	498	6	492	26	4	22	73	25	48	صباحاً سالم	Subah Al Salem					
199	9	190	175	4	171	8	1	7	16	4	12	مشref	Mishref					
301	21	280	246	7	239	26	1	25	29	13	16	بيان	Bayan					
214	62	152	127	7	120	24	12	12	63	43	20	الجابرية	Jabriya					
844	37	807	698	7	691	45	4	41	101	26	75	القرى	Qurain					
1	1								1	1		المسلحة	Messila					
2	1	1	2	1	1							البدع	Bidaa					
3826	1085	2741	2384	84	2300	318	157	161	1125	844	281	حملة محافظة حولي	Hawalli governent total					
144	13	131	116	2	114	5	2	3	23	9	14	السرة	Surra					
106	3	103	96	1	95					10	2	8	قرطبة	Qurtuba				
89	13	76	77	3	74					12	10	2	اليرموك	Yarmouk				
191	48	143	137	7	130					54	41	13	ابرق خيطان	Abraq-Khitian				
146	94	52	29	1	28	20	12	8	97	81	16	خيطان الجديدة	New-Khitian					
10	8	2	2		2					8	8		الري	Ray				
117	16	101	92	4	88	6	3	3	19	9	10	العمرية	Omariya					
136	18	118	97	2	95	5			5	33	13	20	الأندلس	Andalus				
57	43	14	6	1	5	4	1	3	47	41	6	الرقيع	Rigei					
320	199	121	109	7	102	6	4	2	205	188	17	جلب الشيوخ	Jleeb Al Shiyaoukh					
421	36	385	349	13	336	14	5	9	58	18	40	العارضية	Ardiya					
129	16	113	104	6	98	5	1	4	20	9	11	الرايبة	Rabiya					
175	16	159	145	2	143	1			1	29	14	15	ضاحية صباح الناصر	Subah Al Nasser				



## التوثيقات الشرعية

تابع جدول (123)

حالات الزواج الموثقة خلال 2005م

حسب جهة التوثيق وسكن الزوج.

## Legal Authentications

Appendant/ table (123)

Authenticated marriage cases according to the authentication side and the husband's place of residence during 2005.

المجموع الكلي Total			المأذونين Marriage officials			التوثيق الشرعي Jaafariya authentication			التوثيق الرئيسي Main authentication			جهة التوثيق Authentication side	
جملة Total	ع. Non.k	ك. k	جملة Total	ع. Non.k	ك. k	جملة Total	ع. Non.k	ك. k	جملة Total	ع. Non.k	ك. k	الجنسية Nationality	المنطقة City
5	4	1	1		1				4	4			صباحان الصناعية Subhan-industrial
519	33	486	437	11	426	9	2	7	73	20	53		فردوس Firdous
277	183	94	84	6	78	3	3		190	174	16		الفروانية Farwaniya
102	2	100	94		94				8	2	6		جنوب الرا比عة South Rabiya
33	2	31	28	2	26	1			1	4		4	ضواحي اسلام Al Salam
18		18	15		15	1			1	2		2	ضواحي الزهراء Al Zahraa
20		20	20		20								ضواحي حطين Hitfin
2		2	1		1					1		1	ضواحي الدان Madain
10		10	6		6					4		4	جنوب خيطان South Khitan
3026	744	2282	2045	68	1977	80	33	47	901	643	258		جملة محافظة الفروانية Farwaniya governate total
220	83	137	125	4	121	6	5	1	89	74	15		الفحيل Fahaheel
441	53	388	362	16	346	7	1	6	72	36	36		الصافية Subahiya
307	16	291	258	1	257	4	1	3	45	14	31		الرقعة Riqa
90	38	52	41	1	40	3	1	2	46	36	10		القطاس Fintas
3		3	3		3								العقيلة Oqaila
61	35	26	22	1	21	1	1		38	33	5		المهولة Mahboula
36	23	13	9	2	7	1		1	26	21	5		ابو حلقة Abo Hulaifa
154	59	95	84	6	78	3	1	2	67	52	15		المنقفت Manquf
9		9	6		6					3		3	أم اليمان Om Al Himan
283	24	259	236	5	231	3	1	2	44	18	26		الظاهر Dahaber
4	4								4	4			الشعيبة Shuaiba
3	2	1							3	2	1		الوفرة Al-wafra
1		1	1		1								برمحافظة الاحمدية Ahmadi governate
82	4	78	64		64	3	1	2	15	3	12		هدية Hadiya
280	13	267	252	2	250	5			5	23	11	12	غرب الفنتاس West Fintas

**Legal Authentications**

Appendant/ table (123)

Authenticated marriage cases according to the authentication side and the husband's place of residence during 2005.

**التوثيق الشرعية**

تابع جدول (123)

حالات الزواج الموثقة خلال 2005م

حسب جهة التوثيق وسكن الزوج .

المجموع الكلي Total			المأذونين Marriage officials			التوثيق الشرعية Jaafafariya authentication			التوثيق الرئيسية Main authentication			جهة التوثيق Authentication side
جملة Total	خ. Non.k	ك. k	جملة Total	خ. Non.k	ك. k	جملة Total	خ. Non.k	ك. k	جملة Total	خ. Non.k	ك. k	الجنسية Nationality
												المحلية City
2	1	1				1			1	1	1	الخيران Khairan
74	1	73	73		73					1	1	الجليلة Jaleea
17	13	4	7	7						10	6	الاحمدي Ahmadi
28	5	23	14		14	2			2	12	5	شرق الاحمدي East Ahmadi
2095	374	1721	1557	45	1512	39	12	27	499	317	182	جملة محافظة الاحمدي Ahmadi governate total
309	184	125	173	74	99	5	3	2	131	107	24	الجمراء Jahra
304	18	286	265	10	255	1	1		38	7	31	الواحة Al Waha
287	21	266	252	14	238				35	7	28	العيون Al Oyoon
103	7	96	83	2	81				20	5	15	النسيم Al Naseen
33	2	31	27	1	26				6	1	5	النعم Al Naaem
9		9	9		9							النصر Al Naser
162	118	44	69	36	33	15	12	3	78	70	8	الصلبيبة Sulaibiya
16	8	8	7	2	5				9	6	3	شعبيات الصلبيبة Shaabiyat Al Sulaibiya
6	6								6	6		السکراب Sekrab
1	1								1	1		برمحافظة الجهراء Jahra governate
256	42	214	206	10	196	2	2		48	30	18	القصر Al Qaser
3		3	3		3							الصابرية Sabriya
1489	2337	1243	1094	149	945	23	18	5	372	240	132	جملة محافظة الجهراء Jahra governate total
103	68	35	33	2	31				18	11	7	غير مidentifed Non-identified
523	314	209	105	104	1	1	1		115	115		خارج البلاد Out of country
12419	3123	9296	8444	480	7964	577	258	319	3398	2385	1013	الجمالية العمومية Total

S T E M S C E N T E R





مَرْكَزُ الْإِنْفُوْمَاتِيکَس  
Information System's Center

# التحليل الإحصائي

## Statistical Analysis

S T E M S C E N T E R



## Marriage cases

- Marriage cases increased from 12367 case in year 2004 to 12419 case in year 2005 by 52 case, the estimate percent was 0.4%.
- The annual average for the number of marriage cases reached 12225 case during 2001-2005 with a normative curve of 209.
- Chi-square test proved that for the marriage cases to be equaled during 2001-2005 there should be a difference of statistical mark where it reached 17.9 in the abstract level 5%.
- The general linear direction test of the marriage cases during 2001-2005 showed the existence of a general direct linear direction that reached 133 in the abstract level 5%.
- The percentage distribution for marriage cases during 2005 came as followed:

### 1 - According to nationality:

- Percentage of marriage cases when both spouse are Kuwaiti, the estimate percent was 63.9%.
- Percentage of marriage cases when both spouse are non-Kuwaiti, the estimate percent was 19.9%.
- Percentage of marriage cases when the husband is Kuwaiti and the wife is Non- Kuwaiti, the estimate percent was 11.0%.

## حالات الزواج

■ ارتفع عدد حالات الزواج من 12367 حالة عام 2004 إلى 12419 حالة في عام 2005 أي بمقدار 52 حالة وبنسبة 0.4%.

■ بلغ المتوسط السنوي لعدد حالات الزواج 12225 حالة خلال 2001 - 2005 بانحراف معياري 209.

■ أظهر اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي عدد حالات الزواج سنوياً خلال 2001 - 2005 وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 17.9 عند مستوى معنوية 5%.

■ أظهر اختبار الاتجاه العام الخططي لعدد حالات الزواج خلال 2001 - 2005 وجود اتجاه عام خططي طردي بلغ 133 حالة عند مستوى معنوية 5%.

■ وقد جاء التوزيع النسبي لحالات الزواج خلال عام 2005 كالتالي :

### 1 - حسب الجنسية :

■ نسبة حالات الزواج عندما يكون كلا الزوجين كويتي الجنسية 63.9%.

■ نسبة حالات الزواج عندما يكون كلا الزوجين غير كويتي الجنسية 19.9%.

■ نسبة حالات الزواج عندما يكون الزوج كويتي والزوجة غير كويتية 11.0%.



## Marriage cases

- Percentage of marriage cases when the husband is Non-Kuwaiti and the wife is Kuwaiti, the estimate percent was 5.2%.

### 2 - According to educational status:

- Percentage of marriage cases for wives increased in secondary degree holders, the estimate percent was 34.4% then the intermediate school degree holders, the estimate percent was 23.8% then the university degree holders, the estimate percent was 21.3%.
- Percentage of marriage cases for husbands increased in intermediate school holders, the estimate percent was 31.8%, then the secondary school degree holders, the estimate percent was 22.3%, then the diploma holders, the estimate percent was 21.0%.

### 3 - According to age:

- The percentage of husbands increased within age 20-24, the estimate percent was 33.5%.
- The percentage of wives increased within age 20-24, the estimate percent was 39.5%, then from age 15-19, the estimate percent was 22.1%.

### ■ Reconsideration cases :

- Reconsideration cases increased from 1087 case in year 2004 to 1368 case in year 2005 by 281 case, the estimate percent was 25.9%.

## حالات الزواج

- نسبة حالات الزواج عندما يكون الزوج غير كويتي والزوجة كويتية 5.2 % .

### 2 - حسب الحالة التعليمية :

- بالنسبة للزوجات ترتفع نسبة حالات الزواج من حملة المؤهلات الثانوية وبنسبة 34.4% ثم المؤهل المتوسط ببنسبة 23.8% ثم الجامعي وبنسبة 21.3% .

- بالنسبة للأزواج ترتفع نسبة حالات الزواج من حملة المؤهلات المتوسطة بنسبة 31.8% وثم حملة المؤهلات الثانوية بنسبة 22.3% ، ثم حملة الدبلوم بنسبة 21.0% .

### 3 - حسب فئات العمر :

- ترتفع نسبة الأزواج من فئة العمر 20 – 24 سنة حيث تبلغ 33.5% .

- ترتفع نسبة الزوجات من فئة العمر 20 – 24 سنة حيث تبلغ 39.5% ، ثم من فئة العمر 15 – 19 سنة بنسبة 22.1% .

312

### ■ حالات التصديق :

- ارتفاع حالات التصديق من 1087 حالة في عام 2004 إلى 1368 حالة عام 2005 أي بمقدار 281 حالة وبنسبة 25.9% .

## Marriage cases

- The highest number of reconsideration cases according to husbands in year 2005 when the husband is Kuwaiti, the estimate percent was 67.7%.
- **Rate of marriage cases according to inhabitance (Crude marriage rate):**
- The rate of marriage decreased from 468 case in year 2004 to 433 case per 100,000 of the inhabitance in 35 case, the estimate percent was 7.5%.
- In general the crude marriage rate reached 4.33 case per 1000 of the inhabitance in year 2005.
- **Future Predictions :**
- The expected annual average for the number of marriage cases is 12882 case, by minimum of 10961 case and by maximum of 14810 case during 2006-2010, these predictions are trusted by percentage of 95%.

## حالات الزواج

بلغ أعلى عدد لحالات التصديق بالنسبة للأزواج في عام 2005 عندما يكون الزوج كويتي وذلك بنسبة 67.7 % .

### ■ معدل حالات الزواج بالنسبة للسكان (معدل الزواج الخام) :

انخفض معدل الزواج من 468 حالة في عام 2004 إلى 433 حالة لكل 100,000 من السكان أي بمقدار 35 حالة وبنسبة 7.5 % .

وقد بلغ معدل الزواج الخام 4.33 حالة لكل ألف من السكان عام 2005 .

### ■ التوقعات المستقبلية :

بلغ المتوسط السنوي المتوقع لعدد حالات الزواج 12882 حالة وبحد أدنى 10961 حالة وحد أقصى 14810 حالة خلال 2006 – 2010 وهذه التوقعات موثق بها بدرجة 95 % .



### التوثيقات الشرعية

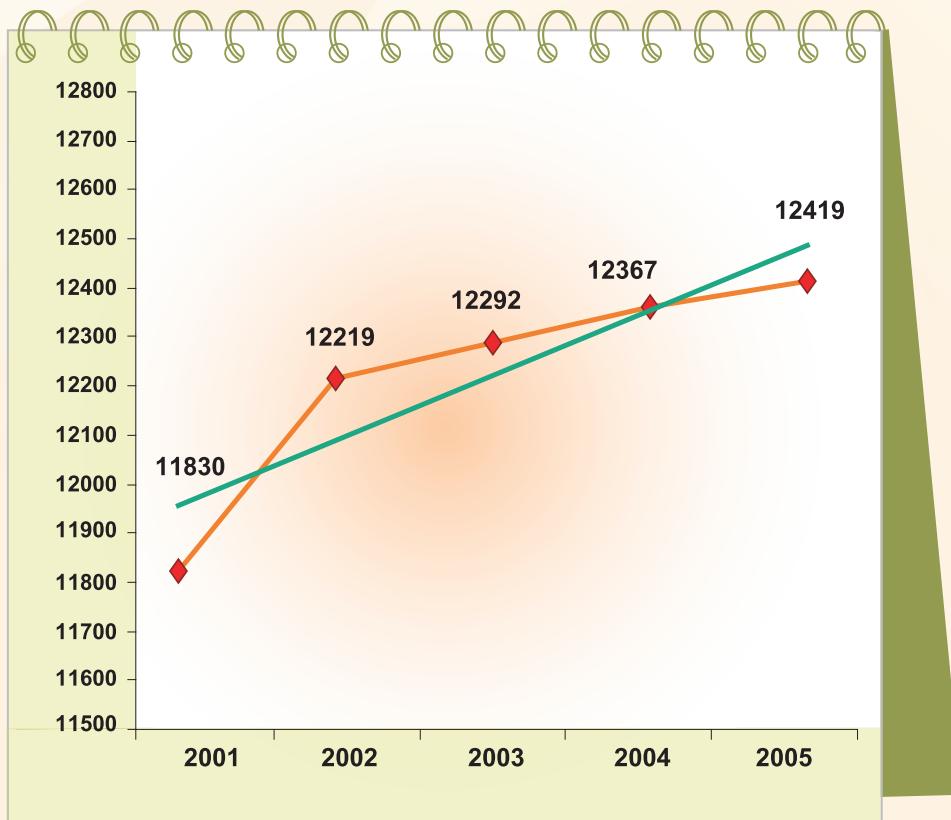
المقاييس الاحصائية المستخدمة  
لحالات الزواج.

#### Legal Authentications

Descriptive statistical measurements  
of marriage cases.

مقدار الميل Sig	ميل Slope	المفروضة Sig	مربع كاي Chi Square	معامل الاختلاف C.V	انحراف المعياري St.Dev	المتوسط Mean	2005	2004	2003	2002	2001	السنة Year
0.039	132.6	0.001	17.9	1.7	209	12225.4	12419	12367	12292	12219	11830	القياس Measure

شكل (92) الاتجاه العام لحالات الزواج خلال 2001 - 2005  
Chart (92) Trend of marriage cases during 2001- 2005



## Legal Authentications

Table (124)

Marriage rate per 100,000 person during 2001 - 2005.

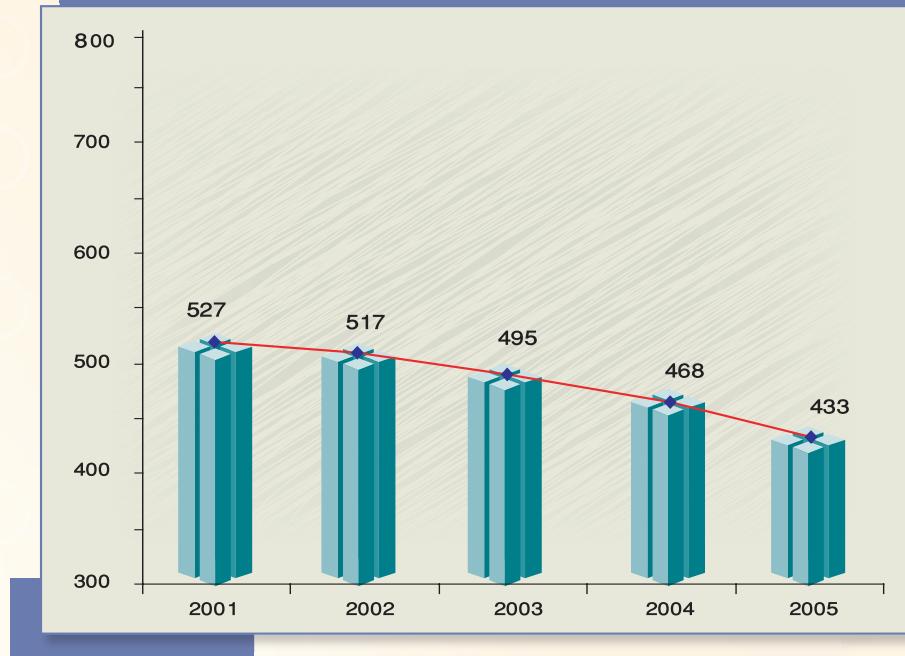
## التوثيقات الشرعية

جدول (124)

معدل الزواج لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2001 - 2005 م.

النسبة المئوية للتغير في المعدل Change in the rate	معدل الزواج Marriage rate	اجمالى الحالات Total cases	السكان Population	السنوات Years
-	527	11830	2243080	2001
-10	517	12219	2363325	2002
-22	495	12292	2484334	2003
-27	468	12367	2644777	2004
-35	433	12419	2866888	2005

شكل (93) معدل الزواج لكل 100,000 نسمة خلال 2001 - 2005  
Chart (93) marriage rate per 100,000 person during 2001- 2005



**Legal Authentications**

Table (125)

**Expected marriage cases  
during 2006 - 2010.**

**التوثيقات الشرعية**

جدول (125)

حالات الزواج المتوقعة  
خلال 2010 - 2006 م.

أعلى Upper	متوقع Expected	أدنى Lower	السنوات Years
13719	12573	11427	2006
14349	12728	11107	2007
14867	12882	10897	2008
15329	13037	10745	2009
15784	13191	10628	2010
14810	12882	10961	متوسط الفترة Average period

\* Lower: Lower Confidence Intervals by 95%.

\* Upper: Upper Confidence Intervals by 95%.

\* أدنى: الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95%.

\* أعلى: الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95%.

شكل (94) حالات الزواج المتوقعة خلال 2006 - 2010 م  
Chart (94) Expected marriage cases during 2006 - 2010





המרכז**מידע רשות**  
Information System's Center

# حالات الطلاق Divorce Cases

S T E M S C E N T E R



## Legal Authentications

Table (126)

Authenticated divorce cases by husband's and wife's nationality during 2005 in comparison with year 2004.

## التوثيقات الشرعية

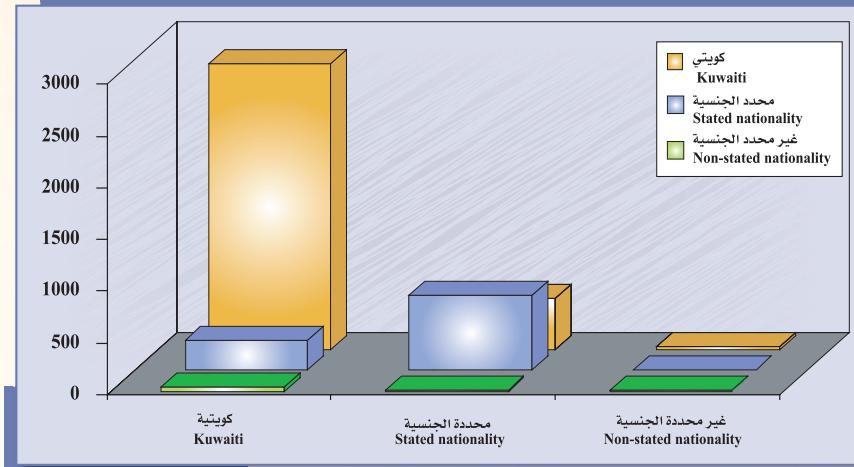
(جدول 126)

عدد حالات الطلاق المؤثقة خلال 2005م  
حسب جنسية الزوج والزوجة مقارنة بعام 2004م.

نسبة التغيير Change ratio	عام 2004 Year 2004	اجمالي Total	غير كويتية Non-kuwaiti		كويتية Kuwaiti	جنسية الزوجة Wife's nationality	جنسية الزوج Husband's nationality
			غير محددة الجنسية Non-stated nationality	محددة الجنسية Stated nationality			
3.3%	3292	3401	33	508	2860	كويتي Kuwaiti	
5.5%	1013	1069	7	760	302	محدد الجنسية Stated nationality	
50.0%	46	69	15	15	39	غير محدد الجنسية Non-stated nationality	غير كويتية Non-Kuwaiti
4.3%	4351	4539	55	1283	3201	المجموع الكلي Total	
		4351	43	1219	3089	Year 2004	عام 2004 2004
		4.3%	27.9%	5.3%	3.6%	Change ratio	نسبة التغيير

شكل (95) حالات الطلاق المؤثقة خلال عام 2005م حسب جنسية الزوج والزوجة

Chart (95) Authenticated divorce cases according to  
husban's and wife's nationality during 2005





### التوثيقات الشرعية

(127) جدول

حالات المراجعة المؤثقة خلال 2005م

حسب جنسية الزوج والزوجة مقارنة بعام 2004م.

### Legal Authentications

Table (127)

Reviewed authenticated cases by husband's and wife's nationality during 2005 in comparison with 2004.

نسبة التغيير Change ratio	عام 2004 Year 2004	المجموع Total	غير كويتية Non-Kuwaiti		كويتية Kuwaiti	جنسية الزوجة Wife's nationality	جنسية الزوج Husband's nationality
			غير محددة الجنسية Non-stated nationality	محددة الجنسية Stated nationality			
14.8%	371	426	3	76	347	كويتي Kuwaiti	
-2.5%	121	118	1	72	45	محدد الجنسية Stated nationality	
100.0%	4	8	2	1	5	غير محدد الجنسية Non-stated nationality	غير كويتي Non-Kuwaiti
11.3%	496	552	6	149	397	المجموع الكلي Total	
		496	6	147	343	Year 2004	2004 عام
		11.3%	0.0%	1.4%	15.7%	Change ratio	نسبة التغيير

## Legal Authentications

Table (128)

Authenticated divorce cases according to husband's nationality and divorce type during 2005 in comparison with 2004.

## التوثيقات الشرعية

(128) جدول

حالات الطلاق المؤثقة خلال 2005م  
حسب جنسية الزوج ونوع الطلاق مقارنة  
بعام 2004م.

نسبة التغيير Change ratio	عام 2004 Year 2004	المجموع Total	غير كويتي Non-kuwaiti		كويتي Kuwaiti	جنسية الزوج Husband's nationality	نوع الطلاق Type of divorce
			غير محدد الجنسية Non-stated nationality	محدد الجنسية Stated nationality			
8.1%	1932	2088	24	449	1615	أولى رجعية First revocable	
12.7%	251	283	1	44	238	ثانية رجعية Second revocable	
-0.5%	1946	1937	38	526	1373	أولى بائنة First irrevocable	
-17.4%	132	109	2	27	80	ثانية بائنة Second irrevocable	
35.6%	90	122	4	23	95	ثالثة بائنة بسنتة كبرى Third irrevocable	
4.3%	4351	4539	69	1069	3401	المجموع الكلي Total	
		4351	46	1013	3292	عام 2004	2004
		4.3%	50.0%	5.5%	3.3%	نسبة التغيير Change ratio	

Table (129)

Authentical divorce for husband still married to one or more wives during 2005 in comparison with 2004.

(129) جدول  
حالات الطلاق لأزواج بقى  
بعصمتهم زوجة أو أكثر خلال 2005م  
مقارناً بعام 2004م.

نسبة التغيير Change ratio	عام 2004 Year 2004	عام 2005 Year 2005	السنة Year	جنسية الزوج Husband's nationality	
				كويتي Kuwaiti	غير كويتي Non-kuwaiti
0.9%	570	575			
51.5%	99	150		محدد الجنسية Stated nationality	
200.0%	2	6		غير محدد الجنسية Non-stated nationality	
8.9%	671	731	المجموع الكلي Total		



### Legal Authentications

Table (130)

Authenticated divorce cases by husband's nationality and divorce form during 2005 in comparison with 2004.

### التوثيقات الشرعية

جدول (130)

حالات الطلاق الموثقة خلال

عام 2005 م حسب جنسية الزوج

وشكل الطلاق مقارنا بعام 2004 م.

نسبة التغيير Change ratio	عام 2004 Year 2004	المجموع Total	غير كويتي Non-Kuwaiti		كويتي Kuwaiti	جنسية الزوج Husband's nationality
			غير محدد الجنسية Non-stated nationality	محدد الجنسية Stated nationality		
9.4%	2109	2307	24	426	1857	شهادة طلاق Divorce attestation
-2.9%	1241	1205	21	362	822	طلاق مخالف Conditioned divorce
2.6%	1001	1027	24	281	722	بناء على حكم Divorce upon judgment
4.3%	4351	4539	69	1069	3401	المجموع الكلي Total
		4351	46	1013	3292	عام 2004 Year 2004
		4.3%	50.0%	5.5%	3.3%	نسبة التغيير Change ratio

Table (131)

Authenticated divorce cases for wives before consummation during 2005 in comparison with 2004.

جدول (131)

حالات الطلاق لزوجات مطلقات

قبل الدخول خلال 2005 م

مقارنا بعام 2004 م.

نسبة التغيير Change ratio	عام 2004 Year 2004	عام 2005 Year 2005	السنة Year	جنسية الزوجة Wife's nationality	
				كويتية Kuwaiti	غير كويتية Non-Kuwaiti
-4.8%	498	474			
5.7%	140	148		محددة الجنسية Stated nationality	
12.5%	8	9		غير محددة الجنسية Non-stated nationality	
-2.3%	646	631		المجموع الكلي Total	

### Legal Authentications

Table (132)

Authenticated divorce cases by husband's and wife's educational status during 2005.

التوثيقات الشرعية  
جدول (132) 2005  
حالات الطلاق المؤثقة خلال  
حسب الحالة التعليمية للزوج والزوجة.

		الحالة التعليمية للزوج		الحالة التعليمية للزوجة		Wife's educational state		Husband's educational state		أمسى		غير مدين		المجموع الكلي		Total				
		متوسطة		ثانوية		ابتدائية		ابتدائية		ثانوية		دبلوم		جامعة		الجامعة		Non-identified		
		دبلوم	ثانوية	دبلوم	ثانوية	دبلوم	ثانوية	دبلوم	ثانوية	دبلوم	ثانوية	دبلوم	ثانوية	جامعة	جامعة	غير مدين	ك خ	ك خ		
14	43																ك خ	ك خ		
23	26																ك خ	ك خ		
5	17																ك خ	ك خ		
1	4																ك خ	ك خ		
24	90																ك خ	ك خ		
21	33																ك خ	ك خ		
198	1034	3	2	4	21	128	10	196	59	259	71	367	22	44	2	6	10	28	K	
226	116	2		1	14	9	6	14	39	25	150	51	5	7	2	1	8	8	Non.k	
121	570	3	3	1	4	16	124	7	118	51	191	36	117	4	7	2	3	4	K	
216	89	2		18	9	11	17	115	29	60	31	6	3	4	4	Non.k	Non.k	Secondary school		
87	635	1	6	10	162	7	189	37	168	26	101	3	5	1	3	3	K	ك خ	Diploma degree	
85	31	2		12	6	25	8	21	4	24	11	1	1	1	1	Non.k	Non.k	University degree		
84	418	3		18	181	14	95	34	93	11	37	5	3	1	2	1	1	ك خ	Majlis	
205	36			2	87	15	20	7	63	8	32	5	1						Master degree	
8	43			2	6	1	14	16	2	5	5	2							Non-identified	
12	3			2	2	3	1	4	1	2									Non.k	
8	10	2			1	2	2	5	1										Non.k	
541	2860	6	10	2	25	67	616	38	630	188	743	163	665	42	72	5	18	30	K	
797	341	5	1	8	3	137	44	68	48	254	72	279	117	18	23	4	1	24	32	Total



### Legal Authentications

Table (133)

Authenticated divorce cases by husband's and wife's age during 2005.

		الإحصاءات										عمر الزوجة			عمر الزوج			زوج والزوجة خلال العصر	
		من 45 سنة فأكثر		من 44 - 35 سنة		من 34 - 30 سنة		من 29 - 25 سنة		من 24 - 20 سنة		من 19 - 15 سنة		أقل من 15 سنة		زوج والزوجة		زوج والزوجة	
Total		ك	م	ك	م	ك	م	ك	م	ك	م	ك	م	ك	م	ك	م	ك	م
ك	م	ك	م	ك	م	ك	م	ك	م	ك	م	ك	م	ك	م	ك	م	ك	م
Nonk	Nonk	Nonk	Nonk	Nonk	Nonk	Nonk	Nonk	Nonk	Nonk	Nonk	Nonk	Nonk	Nonk	Nonk	Nonk	Nonk	Nonk	Nonk	Nonk
8	33									1	2	6	6	25	1	K	K	19	15
65	531			1	3	1	6	8	45	37	331	18	146		K		24 - 20 years	From 15-19 years	From 15-19
24	13	1	2	2	1	4	4	12	4	4	2	1		K		24 - 20 years	From 20-24 years	From 20-24	
102	758	1	1	13	9	38	34	263	47	373	11	70		K		24 - 20 years	From 25-29 years	From 25-29	
122	63	3	1	11	7	7	10	45	25	48	19	8	1	Nonk		24 - 20 years	From 25-29 years	From 25-29	
83	564	1	3	9	47	14	164	24	220	25	120	10	10		K		24 - 20 years	From 30-34 years	From 30-34
168	40	6	1	46	6	39	12	53	9	18	10	6	2	Nonk		24 - 20 years	From 35-44 years	From 35-44	
154	581	4	19	50	240	36	177	32	109	19	32	13	3		K		24 - 20 years	From 35-44 years	From 35-44
306	81	23	12	117	39	81	20	54	7	26	2	5	1	Nonk		24 - 20 years	From 35-44 years	From 35-44	
129	393	29	175	42	166	13	30	28	17	11	4	6	1		K		24 - 20 years	From 45 and more	From 45 and more
177	144	49	95	81	40	20	8	18	1	8	1		1	Nonk		24 - 20 years	From 45 and more	From 45 and more	
541	2860	34	198	103	469	73	415	126	655	141	866	64	255	2	K		24 - 20 years	From 45 and more	From 45 and more
797	341	82	109	255	94	149	51	174	46	112	35	24	6	1	Nonk		24 - 20 years	From 45 and more	From 45 and more
															Total				

التوثيق الشريعية

Legal Authentications  
Table (134)  
Authenticated divorce cases according to the side of authentication  
and the husband's nationality during 2005.

المجموع Total	Number of cases each month												عدد الحالات خالل كل شهر	حصصية الزوج	نحوه التوثيق	Side
	يناير January	فبراير February	مارس March	أبريل April	مايو May	يونيو June	يوليو July	آغسطس August	سبتمبر September	أكتوبر October	نوفمبر November	ديسمبر December				
1894	129	164	123	148	128	133	190	217	175	174	164	149	K	ك	الوطنيات الرئيسية	Main authentications
760	55	62	56	60	46	72	61	71	83	71	55	68	Non k. stated	م	الوطنيات الرئيسية	Main authentications
55	8	4	2	4	7	6	3	4	7	1	6	6	Non k. non stated	م	الوطنيات الرئيسية	Main authentications
2709	192	230	181	212	181	211	254	291	262	252	220	223	Total	م	الوطنيات الرئيسية	Main authentications
553	51	36	49	66	13	55	51	72	41	42	37	40	K	ك	الوطنيات المعاشرة	Jaafariya authentications
163	24	9	8	13	6	16	15	18	14	11	17	12	Non k. stated	م	الوطنيات المعاشرة	Jaafariya authentications
13	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	Non k. non stated	م	الوطنيات المعاشرة	Jaafariya authentications
729	76	47	58	80	19	72	67	91	56	54	55	54	Total	م	الوطنيات المعاشرة	Jaafariya authentications
810	65	61	60	82	60	60	79	76	65	80	67	55	K	ك	الوطنيات محمدية	Ahmadi court authentications
108	10	9	6	6	7	11	6	14	13	7	4	15	Non k. stated	م	الوطنيات محمدية	Ahmadi court authentications
918	75	70	66	88	67	71	85	90	78	87	71	70	Total	م	الوطنيات محمدية	Ahmadi court authentications
144		1	7	8	9	13	11	13	31	20	31	K	ك	الوطنيات الديار	Authentications in the management	
38												10	Non k. stated	م	الوطنيات الديار	Authentications in the management
1												1	Non k. non stated	م	الوطنيات الديار	Authentications in the management
183			1	7	8	12	16	13	17	38	30	41	Total	م	الوطنيات الديار	Authentications in the management
3401	245	261	233	303	209	257	333	376	294	327	288	275	K	ك	الوطنيات الديار	Authentications in the management
1069	89	80	70	79	59	102	85	105	114	96	85	105	Non k. stated	م	الوطنيات الديار	Authentications in the management
69	9	6	3	5	7	7	4	4	5	8	3	8	Non k. non stated	م	الوطنيات الديار	Authentications in the management
4539	343	347	306	387	275	366	422	485	413	431	376	388	Total	م	الوطنيات الديار	Authentications in the management



### Legal Authentications

Table (135)  
Authenticated divorce cases according to the months,  
husband's nationality and type of divorce during 2005.

الإجمالي المجموع Total	غير كويتي Non Kuwaiti			كويتي Kuwaiti			الإجمالي المجموع Total	الإجمالي المجموع Total	
	أولى باتفاق First irrevocable	ثانية باتفاق Second irrevocable	ثالثة باتفاق Third irrevocable	أولى باتفاق First Revocable	ثانية باتفاق Second Revocable	ثالثة باتفاق Third Revocable			
388	113	6	1	61	2	43	275	7	3
376	88	2	4	50	5	27	288	7	6
431	104	2	3	60	3	36	327	7	5
413	119	2	4	58	7	48	294	11	9
485	109	2	4	47	3	53	376	12	12
422	89	2	2	42	4	39	333	9	5
366	109	1	4	58	4	42	257	10	10
275	66		1	31	3	31	209	5	5
387	84	1	3	40	3	37	303	5	9
306	73	1		28	5	39	233	10	6
347	86	4	2	40	5	35	261	6	8
343	98	4	1	49	1	43	245	6	2
4539	1138	27	29	564	45	473	3401	95	80
<b>Total</b>		<b>1373</b>	<b>238</b>	<b>1615</b>					

ال töwjejat al-sherijah

جدول (135) 2005  
حالات الطلاق المؤقتة خلال  
حسب الشهور و الجنسية الزوج و نوع  
الطلاق.

### Legal Authentications

Table (136)

Authenticated divorce cases by governates and husband's and wife's nationality during 2005.

الوثائق الشرعية

جدول (136)  
حالات الطلاق المؤقتة خلال 2005  
حسب المحافظات وبجنسية الزوج والزوجة.

المجموع الكلي		خارج إقليم		خارج إقليم		الجهيراء		أحمداني		العااصمة		الحاصلية		المحافظة وبجنسية الزوجة		المحافظة وبجنسية الزوج	Governate and wife's nationality	
ك	م	ك	م	ك	م	ك	م	ك	م	ك	م	ك	م	ك	م	ك	Total	
ك	م	ك	م	ك	م	ك	م	ك	م	ك	م	ك	م	ك	م	ك		
ك	م	ك	م	ك	م	ك	م	ك	م	ك	م	ك	م	ك	م	ك	المجموع الكلي Total	
Non.k	K	Non.k	K	Non.k	K	Non.k	K	Non.k	K	Non.k	K	Non.k	K	Non.k	K	Non.k		
83	409	14				1	12	9	2	13	7	60	19	99	29	227	K	ادامد
75	30	7						3	16	19	7	30	23	Non.k	ادامد	Captial		
174	928	36	2	1	2	7	16	15	111	10	106	94	601	11	90	K	ادامد	Hawally
391	73	35		1		6	4	12	5	28	6	287	51	22	7	Non.k	ادامد	Farwaniya
133	741	25	1	2	2	16	24	2	37	65	499	17	118	6	60	K	ادامد	Farwaniya
173	70	8				7	3	11	3	96	47	45	9	6	8	Non.k	ادامد	
108	577	19	2			4	13	63	404	9	38	12	105	1	15	K	ادامد	Ahmadi
71	48	1				1	2	43	35	8	3	14	6	4	2	Non.k	ادامد	Jahra
39	189	9	1	1	1	22	128	1	11	22	4	19	2	8	K	ادامد		
55	64	3				38	43	2	2	8	10	3	5	1	4	Non.k	ادامد	
4	14			1	2	1			3	1	4	1	4	1	1	K	غير مبين	
5	2					1				4	4	2	4	2	1	Non.k	غير مبين	
2										1	1	1	1	1	1	K	غير مبين	
27	54	2				1	2	15	6	16	14	15	2	6	Non.k	غير مبين		
541	2860	103	5	5	8	62	190	83	579	92	729	147	947	49	402	K	غير مبين	
797	341	56		1		54	73	60	162	82	386	95	65	50	Non.k	غير مبين		



**Legal Authentications**

Table (137)

Authenticated divorce cases by marriage life period and husband's educational status during 2005.

**النوعيات الشرعية**  
 جدول (137)  
 حالات الطلاق الموثقة حسب مدة الحياة الزوجية  
 وال حالة التعليمية للزوج خلال خالص 2005م .

النوع العائلي			مدة الحياة الزوجية وحسب مدة الحياة الزوجية											
المجموع الكلي			Marriage life period and wife's nationality											
غير المقيم	المقيم	Total	من 5 سنوات - أقل من 10 سنوات - أقل من 20 سنة	من 10 سنوات - أقل من 20 سنة	من 20 سنة فأكثر	من 10 سنوات - أقل من 10 سنوات	من 10 سنوات - أقل من 5 سنوات	من 5 سنوات - أقل من 10 سنوات	من سنة - أقل من 10 سنوات	أقل من سنة	غير المقيم	المقيم	Total	
Non.k	K		Non.k	K		Non.k	K	Non.k	K	Less than a year	Non.k	K		
14	43	1	17	1	4	4	5	6	9	2	8	K		
23	26	3	19	3	3	4	3	7	1	6	4	Non.k		
5	17	1	8	1	3	1				2	2	K		
1	4		4	1							4	Non.k		
24	90	2	19	2	20	3	10	8	21	9	20	Primary school		
21	33	1	19	1	7	7	4	6	1	6	2	ابتدائية		
198	1034	2	67	23	163	27	166	88	408	58	230	Middle school		
226	116	9	30	13	17	45	19	102	37	57	13	Intermediate school		
121	570	6	31	8	65	17	82	40	207	50	185	Secondary school		
216	89	7	21	28	12	29	10	86	32	66	14	ثانوية		
87	635	1	15	9	48	10	74	35	251	32	247	Diploma degree		
85	31	1	6	13	10	16	30	8	25	7	Non.k	جامعة		
84	418	1	22	9	68	14	45	26	135	34	148	University degree		
205	36	9	6	9	4	27	5	76	14	84	7	Non.k		
8	43		4	1	6			6	2	11	5	16	ماجستير	
12	3		1		3			1	6	1	3	Non.k	Master degree	
8	10		2		2				4	2	1	Non.k	غير معين	
541	2860	14	185	54	379	76	388	205	1048	192	860	K		
797	341	31	107	73	54	132	42	314	94	247	44	Non.k	المجموع	Total

## Legal Authentications

Table (138)

The marriage life period by husband's and wife's nationality during 2005.

## التوثيقات الشرعية

جدول (138)

مدة الحياة الزوجية حسب جنسية الزوج والزوجة خلال 2005 م.

المجموع الكلى Total	Wife's nationality		جنسية الزوج Husband's nationality	الجنسية Nationality	مدة الحياة الزوجية Marriage life period			
	جنسية الزوجة							
	غير كويتية non-Kuwaiti	كويتية Kuwaiti						
1054	15	177	K ك					
276	1	237	Non k. stated خ ك X م		أقل من سنة less than a year			
15	6	3	Non k. non stated خ ك خ غ م					
1345	22	417	Total جملة					
1250	8	197	K ك					
388	4	299	Non k. stated خ ك X م		من سنة - أقل من 5 سنوات From 1 year-less than 5 years			
20	5	6	Non k. non stated خ ك خ غ م					
1658	17	502	Total جملة					
464	3	73	K ك					
162	2	122	Non k. stated خ ك X م		من 5 سنوات - أقل من 10 سنوات From 5 years - less than 10 years			
12	4	4	Non k. non stated خ ك خ غ م					
638	9	199	Total جملة					
434	4	50	K ك		من 10 سنوات - أقل من 20 سنة From 10 years-less than 20 years			
117		72	Non k. stated خ ك X م					
10		1	Non k. non stated خ ك خ غ م					
561	4	123	Total جملة					
199	3	11	K ك					
126		30	Non k. stated خ ك X م		من 20 سنة فأكثر From 20 years and above			
12		1	Non k. non stated خ ك خ غ م					
337	3	42	Total جملة					
3401	33	508	K ك					
1069	7	760	Non k. stated خ ك X م					
69	15	15	Non k. non stated خ ك خ غ م					
4539	55	1283	Total جملة					
				المجموع Total				



### الوثائق الشرعية

(139) جدول

عدد حالات الطلاق الموثقة خلال 1982 - 2005 م  
حسب جنسية الزوج والزوجة.

#### Legal Authentications

Table (139)

Authenticated divorce cases by husband's and wife's nationality during 1982 - 2005.

المجموع Total	الزوج غير كويتي الجنسية Non-Kuwaiti nationality husband		الزوج كويتي الجنسية Kuwaiti nationality husband		الجنسية Nationality
	الزوجة غير كويتية Non-Kuwaiti wife	الزوجة كويتية Kuwaiti wife	الزوجة غير كويتية Non-Kuwaiti wife	الزوجة كويتية الجنسية Kuwaiti wife	
2446	837	145	470	994	1982
2507	839	179	482	1007	1983
2559	859	201	470	1029	1984
2738	920	224	474	1120	1985
2834	905	216	515	1198	1986
2697	862	243	380	1212	1987
2834	898	260	392	1284	1988
2987	941	235	473	1338	1989
1796	217	181	267	1131	1991
2709	334	264	418	1693	1992
2594	330	222	463	1579	1993
2998	461	267	467	1803	1994
3015	433	260	460	1862	1995
3195	502	261	459	1973	1996
3096	504	238	493	1861	1997
3428	584	265	526	2053	1998
3412	613	283	502	2014	1999
3649	632	280	523	2214	2000
3851	688	278	551	2334	2001
3924	654	274	521	2475	2002
3997	698	260	488	2551	2003
4351	736	323	526	2766	2004
4539	797	341	541	2860	2005

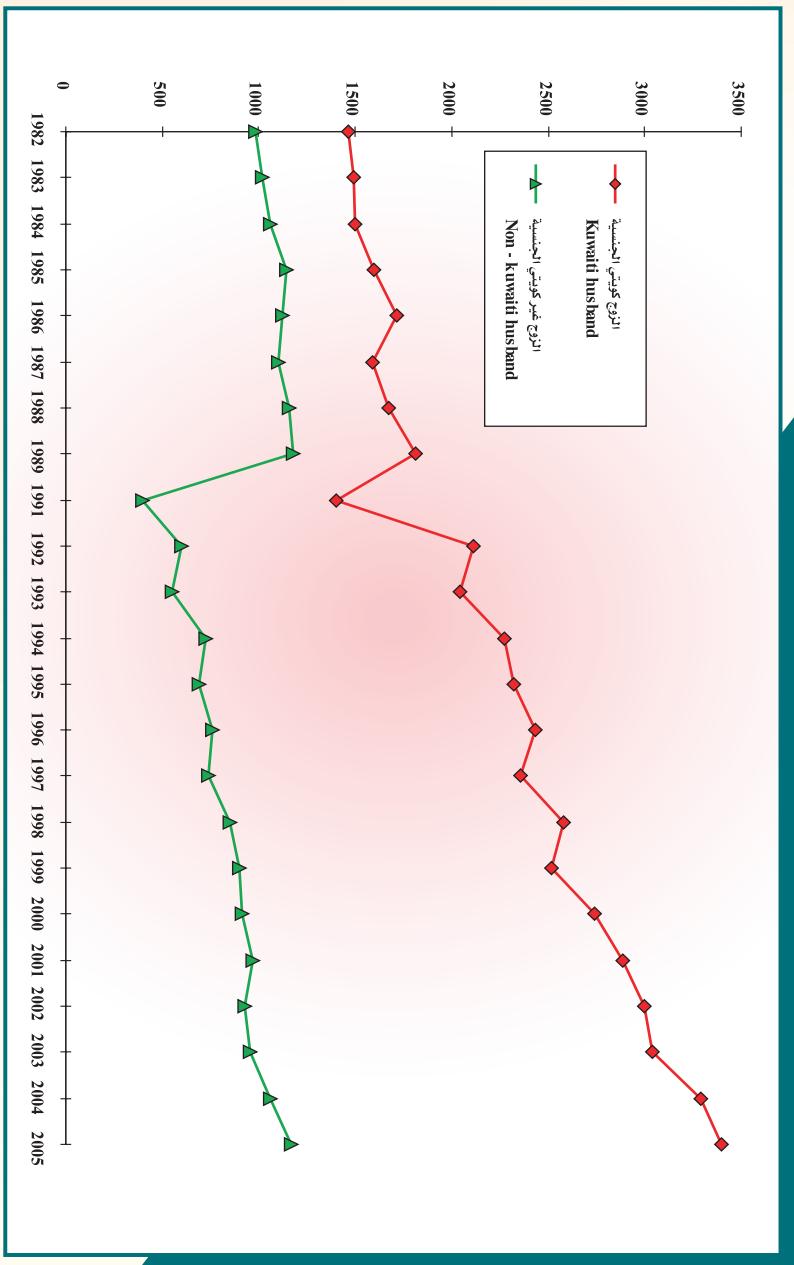
ملاحظة : من لم يثبت بالجنسية انه كويتي اعتبار غير كويتي

### Legal Authentications

التوثيقات الشرعية

شكل (٩٦) حالات الطلاق الموثقة خلال ٢٠٠٥ - ١٩٨٢ حسب جنسية الزوج

Chart (96) Authenticated divorce cases according to husband's nationality during 1982 - 2005





## التوثقات الشرعية

(140) جدول

حالات الطلاق الموثقة حسب جنسية

الزوج والزوجة خلال 2005 م.

## Legal Authentications

Table (140)

Authenticated divorce cases by husband's  
and wife's nationality during 2005.

اًردنية Jordanian	سودانية Sudanese	صومالية Somalian	يمنية Yemeni	عراقية Iraqi	اماراتية Emarati	عمانية Omani	قطريه Qatari	بحرينية Bahraini	سعودية Saudi	كويتية kuwaiti	جنسية الزوجة Wife's nationality		جنسية الزوج Husband's nationality	
											كويتي	سعودي		
22			7	67	3	4	4	7	145	2860	Kuwaiti	كويتي		
				1						21	125	Saudi	سعودي	
1										1	8	Bahraini	بحريني	
											3	Qatari	قطري	
				1		1				1	5	Omani	عمانى	
											1	Emarati	اماراتي	
2			11								41	Iraqi	عراقي	
			2	2							7	Yemeni	يمنى	
		2								1		Somalian	صومالي	
			1									Sudanese	سودانى	
36										1	7	Jordanian	أردني	
2			2							2	23	Egyptian	مصرى	
2			2								11	Syrian	سوري	
1	1										7	Lebanese	لبناني	
		1	4							5	39	Non-stated nationality	غير الجنسية	
5											2	Palestinian	فلسطيني	
												Other arab nationalities	عرب أخرى	
2											46	Asian	اسيوي	
										1	6	African	افريقي	
			1			1					2	European	اوروبى	
3											6	American	أمريكي	
2											2	Other countries	دول أخرى	
78		3	10	92	3	5	5	7	178	3201	Total	المجموع		

**Legal Authentications****Appendant /Table (140)****Authenticated divorce cases by husband's and wife's nationality during 2005.****التوثيقات الشرعية**

تابع جدول (140)

حالات الطلاق الموثقة حسب جنسية الزوج والزوجة خلال 2005م.

المجموع Total	دول أخرى Other countries	أمريكيه American	أوروبيه European	آفرقيه African	اسيويه Asian	عرب آخر Other Arab	فلسطينيه Palestinian	غير الجنسية Non-stated	لبنانيه Lebanese	سوريه Syrian	مصريه Egyptian	جنسية الزوج Husband's nationality		جنسية الزوجة Wife's nationality
												جنسية الزوج Husband's nationality	جنسية الزوجة Wife's nationality	
3401	5	14	9	2	91	12	3	33	14	55	44	Kuwaiti	كويتي	
154						1		3		2	1	Saudi	سعودي	
13					2				1			Bahraini	بحريني	
3												Qatari	قطري	
9					1							Omani	عماني	
2						1						Emarati	اماراتي	
59					3			1			1	Iraqi	عربي	
12											1	Yemeni	يمني	
3												Somalian	صومالي	
1												Sudanese	سوداني	
70		2	2		12		4		3	3		Jordanian	أردني	
258	1	1	1	1	93	12			7	8	105	Egyptian	مصرى	
101		1			20		3	1	7	49	5	Syrian	سوري	
71			1		12		1		45	1	2	Lebanese	لبناني	
70	1			1	4			15				Non-stated nationality	غير الجنسية	
21		1				2	7		1	3		Palestinian	فلسطيني	
12		1			3	6			1	1		Other arab nationalities	عرب آخر	
232		1	4		171		2	1	1	2	2	Asian	اسيوي	
11				2	1	1						African	أفريقي	
11					2				3	2		European	أوروبى	
20		2			2	1	1	1	1	1	2	American	أمريكي	
5		1										Other countries	دول أخرى	
4539	7	24	17	6	418	35	21	55	84	127	163	Total	المجموع	

S T E M S C E N T E R





مَرْكَزُ الْإِنْفُوْمَاتِيکَس  
Information System's Center

# التحليل الإحصائي Statistical Analysis

S T E M S C E N T E R



## Divorce cases

- Divorce cases increased from 4351 case in year 2004 to 4539 case in year 2005 by 188 case, the estimate percent was 4.3% .
- The annual mean of divorce cases numbers reached 4132 case during 2001-2005 with a normative curve of 266.
- Chi-square test showed that for the divorce cases to be annually equaled during 2001-2005 there should be a difference with a statistical mark where it reached 85.7 in the abstract level 5%.
- The general linear direction of divorce cases during 2001-2005 showed the existence of a general direct linear direction that reached 180 case in the abstract level 5%.
- The percentage distribution of divorce cases during the year 2005 came as followed:

### **1 - According to nationality:**

- The estimate percent of divorce cases when both spouse are Kuwaiti is 63.0%.
- The estimate percent of divorce cases when both spouse are Non-Kuwaiti is 17.6%.
- The estimate percent of divorce cases when the husband is Kuwaiti and the wife is Non-Kuwaiti, is 11.9%.

## حالات الطلاق

- ارتفع عدد حالات الطلاق من 4351 حالة عام 2004 إلى 4539 حالة عام 2005 أي بمقدار 188 حالة بنسبة 4.3% .
  - بلغ المتوسط السنوي لعدد حالات الطلاق 4132 حالة خلال 2001 - 2005 وباختلاف معياري 266.
  - أكد اختبار مربع كاي ( $\chi^2$ ) لتساوي عدد حالات الطلاق سنوياً خلال 2001 - 2005 وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 85.7 وبمستوى معنوية 5% .
  - أظهر الإتجاه العام الخطى لعدد حالات الطلاق خلال 2001 - 2005 وجود اتجاه عام خطى طردى بلغ 180 حالة عند مستوى معنوية 5% .
  - وقد جاء التوزيع النسبي لحالات الطلاق خلال عام 2005 كالتالى :
- | حسب الجنسية :   | %    |
|---|------|
| نسبة حالات الطلاق عندما يكون كلا الزوجين كويتي الجنسية      | 63.0 |
| نسبة حالات الطلاق عندما يكون كلا الزوجين غير كويتي الجنسية  | 17.6 |
| نسبة حالات الطلاق عندما يكون الزوج كويتي والزوجة غير كويتية | 11.9 |



## Divorce cases

- The estimate percent of divorce cases when the husband is Non-Kuwaiti and the wife is Kuwaiti is 7.5%.

### 2 - According to educational status:

- The highest percentage of divorce cases for husbands are from intermediate degree holders where it reached 34.7%, then from secondary school degree holders by percentage of 22.0%.
- The highest percentage of divorce cases for wives are from secondary school where it reached 27.7% , then from intermediate degree holders by percentage of 27.0%, then from university degree holders by percentage of 19.0%.

### 3- According to age:

- The highest percentage of divorce cases for husbands are within 35-44 years of age where it reached 24.7%, then husbands within 25-29 years of age by percentage of 23.0%, then husbands within 30-34 years of age by percentage of 18.8%.
- The highest percentage of divorce cases for wives are within 20-24 years of age where it reached 25.4%, then wives within 25-29 years of age by percentage of 22.1%, then wives within 35-44 years of age by percentage of 20.3%.

## حالات الطلاق

- نسبة حالات الطلاق عندما يكون الزوج غير كويتي والزوجة كويتية %. 7.5

### 2 - حسب الحالة التعليمية :

- بلغت أعلى نسبة من حالات الطلاق للأزواج من حملة المؤهلات المتوسطة حيث بلغت % 34.7 ثم من حملة الثانوية بنسبة %. 22.0 .

- بلغت أعلى نسبة من حالات الطلاق للزوجات من حملة المؤهلات الثانوية حيث بلغت % 27.7 من حملة المؤهلات المتوسطة بنسبة % 27.0 ثم الجامعية بنسبة %. 19.0 .

### 3 - حسب فئات العمر :

- بلغت أعلى نسبة لحالات الطلاق للأزواج في فئة العمر 35 – 44 سنة حيث بلغت % 24.7 يليها فئة العمر 25 – 29 بنسبة % 23.0 ثم فئة العمر 30 – 34 سنة بنسبة %. 18.8 .

- بلغت أعلى نسبة لحالات الطلاق للزوجات من فئة العمر 20 – 24 سنة حيث بلغت % 25.4 من فئة العمر 25 – 29 بنسبة % 22.1 ثم فئة العمر 35 – 44 سنة بنسبة %. 20.3 .

**Divorce cases****حالات الطلاق****4- According to governate:**

- The highest percentage of divorce cases are in Hawalli governate by percentage of 34.7% for wives and 34.5% for husbands, then Farwaniya governate by percentage of 23.5% for wives and 24.6% for husbands then comes Ahmadi, the Capital governate and Gahra governate.

**5- According to marriage life period:**

- The estimate percent of divorce cases increased in cases of marriage period from one year and less than 5 years by percentage of 36.5% of cases total then comes the cases that less than a year by 29.6% and decrease when the marriage life lasts longer.

**6- According to type of divorce:**

- The estimate percent of first revocable divorce reached 46% with an estimate increase percent of 8.1% than in year 2004.
- The estimate percent of second revocable divorce reached 6.2% with an estimate increase percent of 12.7% than in year 2004.
- The estimate percent of first irrevocable divorce reached 42.7% with an estimate decrease percent of 0.5% than in year 2004.

**4 - حسب المحافظة :**

- بلغت أعلى نسبة من حالات الطلاق في محافظة حولي بنسبة 34.7 % للزوجات، 34.5 % للأزواج تليها محافظة الفروانية بنسبة 23.5 % للزوجات، 24.6 % من الأزواج ثم محافظة الأحمدية فالعاصمة والجهراء.

**5 - حسب مدة الحياة الزوجية :**

- ترتفع نسبة حالات الطلاق مع بلوغ مدة حياتهم الزوجية من سنة إلى أقل من 5 سنوات وذلك بنسبة 36.5 % من إجمالي الحالات تليها الحالات التي بلغت شهور وأقل من سنة 29.6 وتقل عندما تزيد مدة الحياة الزوجية .

**6 - حسب نوع الطلاق :**

- بلغت نسبة حالات الطلاق الأولى الرجعية 46 % وبارتفاع نسبي 8.1 % عن عام 2004 .

- بلغت نسبة حالات الطلاق الثانية الرجعية 6.2 % بارتفاع نسبي 12.7 % عن عام 2004 .

- بلغت نسبة حالات الطلاق الأولى البائنة 42.7 % بانخفاض نسبي 0.5 % عن عام 2004 .



## Divorce cases

- The estimate percent of second irrevocable divorce reached 2.4% with an estimate decrease percent of 17.4% than in year 2004.
- The estimate percent of third irrevocable divorce reached 2.7% with an estimate increase percent of 35.6% than in year 2004.

### 7- Husbands still married to one or more:

- The number of divorce cases for husbands with one wife or more increased from 671 case in year 2004 to 731 case in year 2005 by 60 case the estimate percent was 8.9%.

### 8- According to form of divorce:

- The estimate percent of attestation divorce reached 50.8% with an estimate increase percent of 9.4 than in year 2004.
- The estimate percent of conditioned divorce cases reached 26.5% with an estimate decrease percent of 2.9% than in year 2004.
- The estimate percent of divorce upon judgment cases reached 22.6% with an estimate increase percent of 2.6% than in year 2004 .

## حالات الطلاق

- بلغت نسبة حالات الطلاق الثانية البائنة 2.4 % بانخفاض نسبي 17.4 % عن عام 2004 .
- بلغت نسبة حالات الطلاق الثالثة البائنة بينونة كبرى 2.7 % بارتفاع نسبي 35.6 % عن عام 2004 .

### 7 - أزواج بقى في عصمتهم زوجة أو أكثر :

- ارتفع عدد حالات الطلاق لأزواج بقى هي عصمتهم زوجة أو أكثر من 671 حالة في عام 2004 إلى 731 حالة في عام 2005 أي بمقدار 60 حالة وبنسبة 8.9 % .

### 8 - حسب شكل الطلاق :

- بلغت نسبة إشهادات الطلاق 50.8 % وبارتفاع نسبي قدره 9.4 % عن عام 2004 .
- بلغت نسبة حالات المخالعة 26.5% وبيانها نسبي قدره 2.9% عن عام 2004 .
- بلغت نسبة حالات الطلاق بناء على حكم 22.6% بارتفاع نسبي قدره 2.6 % عن عام 2004 .

**Divorce cases****حالات الطلاق****9- Divorce before consummation :**

- The number of divorce before consummation cases decreased from 646 case in year 2004 to 631 case in year 2005 by 15 case and the estimate percent was 2.3% .

**■ Reviewed cases :**

- Reviewed cases increased from 496 case in year 2004 to 552 case in year 2005 by 56 case, the estimate percent was 11.3%.
- The highest number of reviewed cases according to husbands in year 2005, when the husband is Kuwaiti, the estimate percent was 77.2%.

**■ Rate of divorce cases according to inhabitance (crude divorce rate) :**

- The rate of divorce according to the inhabitants decreased from 165 case in year 2004 to 158 case in year 2005 per 100,000 of the inhabitants by 7 cases, the estimate percent was 4.2%.
- The crude divorce rate reached 1.58 case per 1000 of the inhabitance in year 2005.

**■ Future predictions :**

- The annual expected mean of divorce cases reached 4924 case by minimum of 4112 case and by maximum of 5909 case during 2006-2010 , these predictions are trusted by 95%.

**9- الطلاق قبل الدخول :**

- انخفض عدد حالات الطلاق قبل الدخول من 646 حالة عام 2004 إلى 631 حالة عام 2005 أي بمقدار 15 حالة بنسبة 2.3% .

**■ حالات المراجعة :**

- ارتفاع عدد حالات المراجعة من 496 حالة في عام 2004 إلى 552 حالة عام 2005 أي بمقدار 56 حالة وبنسبة 11.3% .

- بلغ أعلى عدد لحالات المراجعة بالنسبة للأزواج في عام 2005 عندما يكون الزوج كويتي وذلك بنسبة 77.2% .

**■ معدل حالات الطلاق بالنسبة للسكان (معدل الطلاق الخام) :**

- أنخفض معدل الطلاق من 165 حالة في عام 2004 إلى 158 حالة في عام 2005 لكل 100,000 من السكان أي بمقدار 7 حالات بنسبة 4.2% .

- وقد بلغ معدل الطلاق الخام 1.58 حالة لكل ألف من السكان عام 2005 .

**■ التوقعات المستقبلية :**

- بلغ المتوسط السنوي المتوقع لعدد حالات الطلاق 4924 حالة وبعد أدنى 4112 حالة وبحد أقصى 5909 حالة خلال 2006 - 2010 وهذه التوقعات موثقة بها بدرجة 95% .



## التوثيقات الشرعية

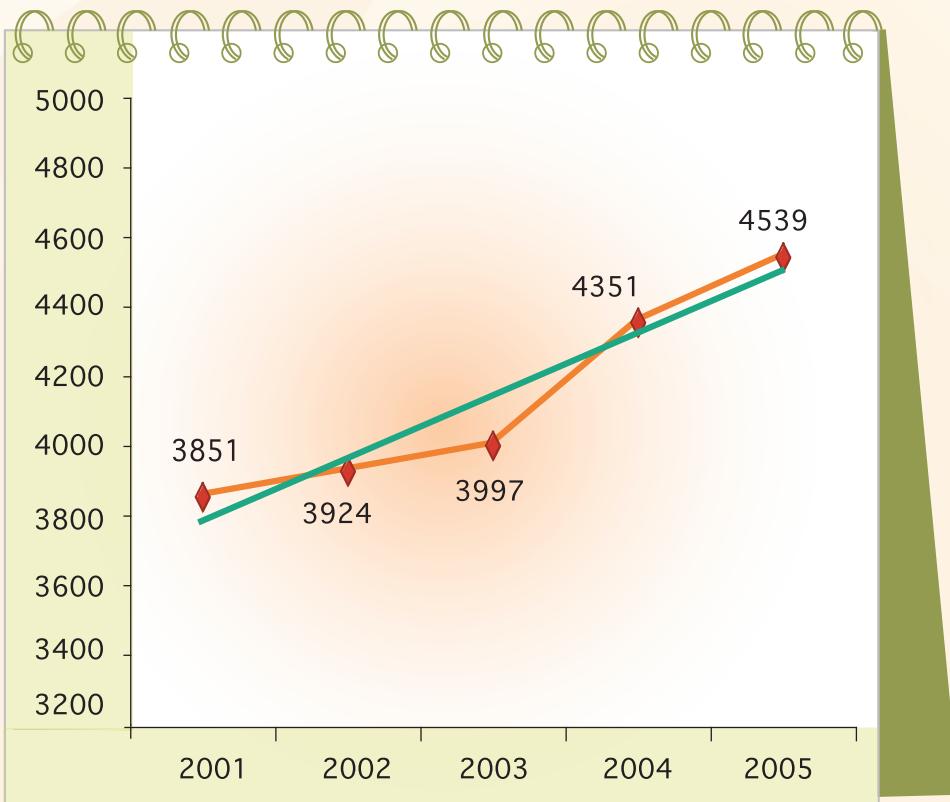
المقاييس الاحصائية المستخدمة  
لحالات الطلاق.

## Legal Authentications

Descriptive statistical measurements  
of divorce cases.

مقدار الميل Slope	إيل Slope	المقذوفة Sig	مربع كاي Chi Square	معدل الاختلاف C.V	انحراف المعياري St. Dev	النطء Mean	2005	2004	2003	2002	2001	القياس Measure
Year												
0.010	180.3	0.000	85.7	6.4	19523	4132.4	4539	4351	3997	3924	3851	Year

شكل (97) الاتجاه العام لحالات الطلاق خلال 2005 - 2001 م  
Chart (97) The trend of divorce cases during 2001-2005



**Legal Authentications**

Table (141)

Divorce rate per 100,000 person during 2001 - 2005.

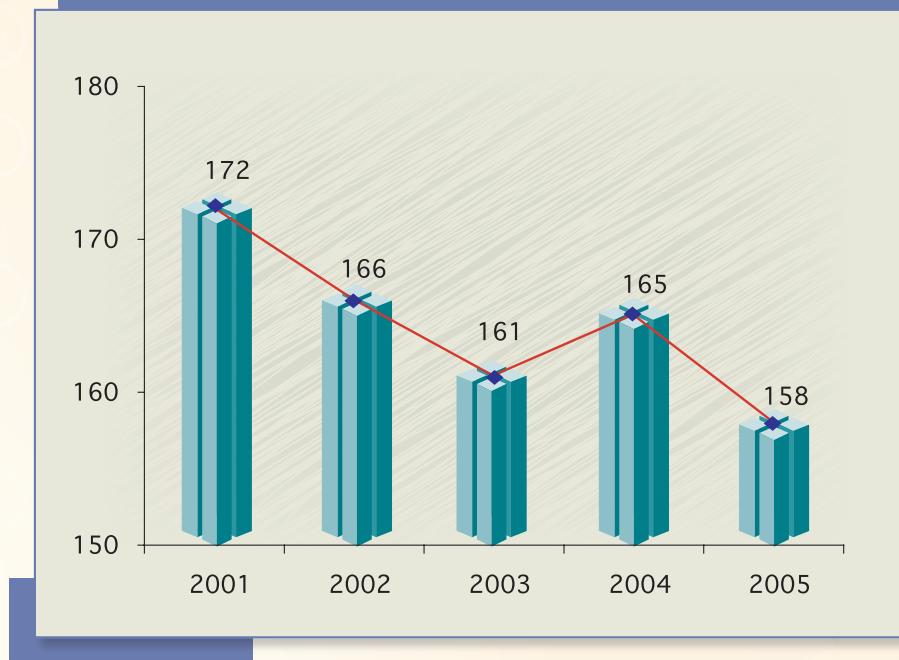
**التوثيقات الشرعية**

(جدول 141)

معدل الطلاق لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2001 - 2005 .

النسبة في المعدل Change in the rate	معدل الطلاق Divorce rate	إجمالي الحالات Total cases	السكان Population	السنوات Years
-	172	3851	2243080	2001
-6	166	3924	2363325	2002
-5	161	3997	2484334	2003
4	165	4351	2644777	2004
-7	158	4539	2866888	2005

شكل (98) معدل الطلاق لكل 100,000 نسمة خلال 2001 - 2005  
Chart (98) Divorce rate per 100,000 person during 2001- 2005



**Legal Authentications**

Table (142)

Expected divorce cases  
during 2006 - 2010 .**التوثيقات الشرعية**

(142) جدول

عدد حالات الطلاق المتوقعة  
خلال 2006 - 2010 .

أعلى Upper	متوقع Expected	أدنى Lower	السنوات Years
5189	4663	4189	2006
5573	4789	4117	2007
5923	4920	4087	2008
6261	5054	4079	2009
6597	5192	4086	2010
5909	4924	4112	متوسط الفترة Average Period

\* Lower: Lower Confidence Intervals by 95%.

\* أدنى: الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95%.

\* Upper: Upper Confidence Intervals by 95%.

\* أعلى: الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95%.

شكل (99) حالات الطلاق المتوقعة خلال 2006 - 2010  
Chart (99) Expected divorce cases during 2006 - 2010





مِنْظَرٌ مُّكْتَبٌ  
Information System's Center

# قائمة الجداول والأشكال والتحليل الإحصائي

## List of Tables, Charts & Statistical Analysis

S T E M S C E N T E R



List of table	page No.	قائمة الجداول
<b>Chapter 2</b> <b>Constitutional Court</b>		<b>الفصل الثاني</b> <b>المحكمة الدستورية</b>
Table (1) Number of received and accomplished matters during 2002 - 2005 and what have been done in that matter.	41	جدول (1) عدد المسائل الواردة والمنجزة للسنوات من 2002 - 2005 م وما تم بشأنها.
Table (2) Number of expected received matters during 2006 - 2010.	49	جدول (2) عدد المسائل الواردة المتوقعة خلال 2006 - 2010 م.
Table (3) Number of expected accomplished matters during 2006 - 2010.	50	جدول (3) عدد المسائل المنجزة المتوقعة خلال 2006 - 2010 م.
<b>Chapter 3</b> <b>Court of Cassation</b>		<b>الفصل الثالث</b> <b>محكمة التمييز</b>
Table (4) Number of received cases during 2005 distributed by month and type of case.	53	جدول (4) عدد القضايا الواردة خلال عام 2005 موزعة حسب الشهر ونوع القضية.
Table (5) Number of received, decided, considered and adjourned cases by type of case during 2005.	54	جدول (5) عدد القضايا الواردة والمنظورة والمفصولة فيها والمؤجلة حسب نوع القضية خلال عام 2005 م.
Table (6) Number of received, decided and adjourned cases by type of case during 2001 - 2005.	55	جدول (6) عدد القضايا الواردة والمنظورة والمفصولة فيها والمؤجلة حسب نوع القضية خلال 2001 - 2005 م.
Table (7) Number of considered and decided cases during 2005 distributed by month and type of case.	58	جدول (7) عدد القضايا المنظورة والمفصولة خلال عام 2005 موزعة حسب نوع القضية شهرياً.
Table (8) Number of decided judgement by type of case and the judgment pronouncement during 2005.	59	جدول (8) عدد الأحكام المفصولة فيها حسب نوع القضية ومنطوق الحكم خلال عام 2005 م.
Table (9) Rate of received cases per 100,000 person during 2001 - 2005.	71	جدول رقم (9) معدل القضايا الواردة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2001 - 2005 م.



List of table	page No.	قائمة الجداول
Table (10) Rate of considered cases per 100,000 person during 2001 - 2005.	72	جدول رقم (10) معدل القضايا المنظورة لكل نسمة من السكان خلال 2001 - 2005.
Table (11) Rate of decided cases per 100,000 person during 2001 - 2005.	73	جدول رقم (11) معدل القضايا المفصولة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2001 - 2005.
Table (12) Number of expected received cases during 2006 - 2010.	74	جدول رقم (12) عدد القضايا الواردة المتوقعة خلال 2006 - 2010 .م.
Table (13) Number of expected considered cases during 2006 - 2010.	75	جدول رقم (13) عدد القضايا المنظورة المتوقعة خلال 2006 - 2010 .م.
Table (14) Number of expected decided cases during 2006 - 2010.	76	جدول رقم (14) عدد القضايا المفصولة المتوقعة خلال 2006 - 2010 .م.

#### Chapter 4 Court of Appeal

	الفصل الرابع محكمة الاستئناف
Table (15) Number of received cases by month and type of case during 2005.	79 جدول (15) عدد القضايا الواردة خلال 2005 موزعة حسب الشهر ونوع القضية.
Table (16) Number of received, decided, considered and adjourned cases during 2005.	80 جدول (16) عدد القضايا الواردة والمنظورة والمفصول فيها والمؤجلة خلال 2005 م.
Table (17) Number of received, condisered, decided and adjourned cases by type of case during 2001 - 2005.	81 جدول (17) عدد القضايا الواردة والمنظورة والمفصول فيها والمؤجلة حسب نوع القضية خلال 2005-2001.
Table (18) Number of promulgated judgments by type of case and the judgment pronouncement during 2005.	84 جدول (18) عدد الأحكام القطعية الصادرة حسب نوع القضية ومنطق الحكم خلال 2005.
Table (19) Number of kidnaping arresting and custody crimes judgments by accusation during 2005.	85 جدول (19) عدد أحكام جرائم الخطف والقبض والاحتجاز حسب التهمة خلال 2005.
Table (20) Number of chaques and bank documents crimes judgments by accusation during 2005.	85 جدول (20) عدد أحكام جرائم الشيكات وأوراق البنوك حسب التهمة خلال 2005.

List of table	page No.	قائمة الجداول
Table (21) Number of appropriation of other's money crimes Judgements by accusation during 2005.	86	جدول (21) عدد أحكام جرائم الاعتداء على مال الغير حسب التهمة خلال 2005م.
Table (22) Number of drugs and narcotics crimes judgments by accusation during 2005.	87	جدول (22) عدد أحكام جرائم المخدرات والمؤثرات العقلية حسب التهمة خلال 2005م.
Table (23) Number of insult crimes judgments by accusation during 2005.	88	جدول (23) عدد أحكام الجرائم الواقعة على العرض حسب التهمة خلال 2005م.
Table (24) Number of physical body crimes judgements by accusation during 2005.	89	جدول (24) عدد أحكام الجرائم الواقعة ضد النفس حسب التهمة خلال 2005م.
Table (25) Number of appealed punitive judgements by felonies group during 2005.	90	جدول (25) عدد الأحكام الجزائية المستأنفة حسب مجموعة الجنایات خلال 2005م.
Table (26) Rate of received cases per 100,000 person during 2001 - 2005.	101	جدول رقم (26) معدل القضايا الواردة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2001 - 2005م.
Table (27) Rate of considered cases per 100,000 person during 2001 - 2005.	102	جدول رقم (27) معدل القضايا المنظورة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2001 - 2005م.
Table (28) Rate of decided cases per 100,000 person during 2001 - 2005.	103	جدول رقم (28) معدل القضايا المفصولة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2001 - 2005م.
Table (29) Number of expected received cases during 2006 - 2010.	104	جدول رقم (29) عدد القضايا الواردة المتوقعة خلال 2006 - 2010 م.
Table (30) Number of expected considered cases during 2006 - 2010.	105	جدول رقم (30) عدد القضايا المنظورة المتوقعة خلال 2006 - 2010 م.
Table (31) Number of expected decided cases during 2006 - 2010.	106	جدول رقم (31) عدد القضايا المفصولة المتوقعة خلال 2006 - 2010 م.



List of table	page No.	قائمة الجداول
<b>Chapter 5</b>		<b>الفصل الخامس</b>
<b>Unit 1: Court of First Instance</b>		<b>الوحدة الأولى: المحكمة الكلية</b>
<b>First: Non-penal cases</b>		<b>أولاً: القضايا غير الجزائية</b>
Table (32) Number of received non-penal cases by type of case during 2005.	109	جدول (32) عدد القضايا غير الجزائية الواردة للمحاكم حسب نوع القضية خلال 2005 م.
Table (33) Number of received non-penal cases by type of case during 2001 - 2005.	110	جدول (33) عدد القضايا غير الجزائية الواردة للمحاكم حسب نوع القضية خلال 2001 - 2005 م.
Table (34) Number of concidered cases and its judgments promulgated upon by type of case and judgment during 2005.	113	جدول (34) عدد القضايا المنظورة والاحكام الصادرة فيها حسب نوع القضية ونوع الحكم خلال 2005 م.
Table (35) Number of concidered cases and its judgments by type of court and judgment during 2001- 2005.	115	جدول (35) عدد القضايا المنظورة والاحكام الصادرة حسب المحكمة ونوع الحكم خلال 2001 - 2005 م.
<b>Second: Appealed Cases</b>		<b>ثانياً : القضايا المستأنفة</b>
Table (36) Number of new appealed, adjourned, concidered and decided cases by type of circuit during 2005.	116	جدول (36) عدد القضايا المستأنفة الجديدة والمؤجلة والمنظورة والمفصلة حسب نوع الدائرة خلال 2005 م.
<b>Third : Performance orders and orders on petitions</b>		<b>ثالثاً : اوامر الاداء والأوامر على العرائض</b>
Table (37) Number of orders on received petitions, seizures, complains by court and type of order during 2005 in comparison with 2004.	117	جدول (37) عدد الاوامر على العرائض والحجوزات والتظلمات الواردة حسب المحكمة ونوع الأمر خلال عام 2005 م مقارنة بعام 2004 م.
Table (38) Number of performance orders and orders on Petitions received during 2001 - 2005.	118	جدول (38) عدد اوامر الاداء والأوامر على العرائض الواردة خلال 2001 - 2005 م.
<b>Forth: Penal cases</b>		<b>رابعاً : القضايا الجزائية</b>
Table (39) Number of considered, decided and adjourned penal cases by type of case during 2005.	119	جدول (39) عدد القضايا الجزائية المنظورة والمفصل فيها والمؤجلة حسب نوع القضية خلال 2005 م.

List of table	page No.	قائمة الجداول
Table (40) Number of considered, decided and adjourned penal cases during 2001 - 2005.	120	جدول (40) عدد القضايا الجزائية المنظورة والمفصولة والمؤجلة خلال 2001 - 2005 م.
Table (41) Physical body crimes judgments during 2005.	122	جدول (41) أحكام الجرائم الواقعة على النفس خلال 2005 م.
Table (42) Property crimes judgments during 2005.	123	جدول (42) أحكام جرائم الاعتداء على المال خلال 2005 م.
Table (43) Definition and insult crimes judgments during 2005.	124	جدول (43) أحكام جرائم العرض والسمعة خلال 2005 م.
Table (44) Kidnapping crimes judgments during 2005.	125	جدول (44) أحكام جرائم الخطف خلال 2005 م.
Table (45) Definition and insult crimes judgments during 2005.	126	جدول (45) أحكام جرائم العرض والسمعة خلال 2005 م.
Table (46) Bank crimes judgments during 2005.	127	جدول (46) أحكام جرائم البنوك خلال 2005 م.
Table (47) Judgments for felonies cases by group of crimes during 2005.	128	جدول (47) أحكام قضايا الجنايات حسب مجموعات الجرائم خلال 2005 م.
Table (48) Received non-penal cases rate per 100,000 person during 2001 - 2005.	145	جدول (48) معدل القضايا غير الجزائية الواردة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2001 - 2005 م.
Table (49) Considered non-penal cases rate per 100,000 person during 2001 - 2005.	146	جدول (49) معدل القضايا غير الجزائية المنظورة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2001 - 2005 م.
Table (50) Desided non-penal cases rate per 100,000 person during 2001 - 2005.	147	جدول (50) معدل القضايا غير الجزائية المفصولة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2001 - 2005 م.
Table (51) Number of expected received non-penal cases during 2006 - 2010.	148	جدول (51) أعداد القضايا غير الجزائية الواردة المتوقعة خلال 2006 - 2010 م.



List of table	page No.	قائمة الجداول
Table (52) Number of expected considered non-penal cases during 2006 - 2010.	149	جدول (52) أعداد القضايا غير الجزائية المنظورة المتوقعة خلال 2006 - 2010 .م.
Table (53) Number of expected desided non-penal cases during 2006 - 2010.	150	جدول (53) أعداد القضايا غير الجزائية المفصلة المتوقعة خلال 2006 - 2010 .م.
Table (54) Received penal cases rate per 100,000 person during 2001 - 2005.	151	جدول (54) معدل القضايا الجزائية الواردة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2001 - 2005 .م.
Table (55) Desided penal cases rate per 100,000 person during 2001 - 2005.	152	جدول (55) معدل القضايا الجزائية المفصلة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2001 - 2005 .م.
Table (56) Number of expected received penal cases during 2006 - 2010.	153	جدول (56) عدد القضايا الجزائية الواردة المتوقعة خلال 2006 - 2010 .م.
<b>Chapter 5</b>		
<b>Unit 2: Traffic Courts</b>		
Table (57) Number of considered and decided collision and violations cases by type of decision and form of judgment during 2005.	157	الوحدة الثانية: محاكم المرور جدول (57) عدد قضايا التصادم والمخالفات المنظورة والمفصولة فيها حسب نوع الفصل وشكل الحكم خلال 2005 .م.
Table (58) Number of considered and decided collision and violations cases by type of decision and form of judgment during 2005 monthly.	159	جدول (58) عدد قضايا التصادم و المخالفات المنظورة و المفصولة فيها حسب نوع الفصل و شكل الحكم خلال 2005 م شهرياً .
Table (59) Number of considered and decided collision and violations cases by type of decision and form of judgment during 2001 - 2005.	161	جدول (59) عدد قضايا التصادم و المخالفات المنظورة والمفصولة فيها حسب نوع الفصل وشكل الحكم خلال 2001 - 2005 .م.
Table (60) Rate of considered cases Per 100,000 person during 2001 - 2005.	170	جدول (60) معدل القضايا المنظورة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2001 - 2005 .م.

List of table	page No.	قائمة الجداول
Table(61) Rate of decided cases rate in traffic courts per 100,000 person during 2001 - 2005.	171	جدول (61) معدل القضايا المفسولة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2001 - 2005.م.
Table (62) Number of expected considered cases during 2006-2010.	172	جدول (62) عدد القضايا المنظورة المتوقعة خلال 2006 - 2010.م.
Table (63) Number of expected decided cases during 2006- 2010.	173	جدول (63) عدد القضايا المفسولة المتوقعة خلال 2006- 2010.م.
<b>الفصل السادس</b>		
<b>النيابة العامة</b>		
Table (64) Number of received and acted upon cases by type of case during 2005.	177	جدول (64) عدد القضايا الواردة والمتصرف فيها حسب نوع القضية خلال 2005.م.
Table (65) Number of received cases (new) by type of case during 2001-2005.	178	جدول (65) عدد القضايا الواردة (الجديدة) حسب نوع القضية خلال 2001 - 2005.م.
Table (66) Number of acted upon cases by type of case during 2001-2005.	179	جدول (66) عدد القضايا المتصرف فيها حسب نوع القضية خلال 2001 - 2005.م.
Table (67) Number of received and acted upon felonies by accusation groups during 2005.	180	جدول (67) عدد قضايا الجنایات الواردة والمتصرف فيها حسب مجموعات التهم خلال 2005.م.
Table (68) Number of perpetrators of the main commercial affairs cases during 2005 by type of violation and nationality.	181	جدول (68) عدد مرتكبي أهم قضايا الشئون التجارية خلال 2005 حسب نوع المخالفه والجنسية.
Table (69) Number of felonies during 2005 by type of accusation type and nationality.	182	جدول (69) عدد مرتكبي قضايا الجنایات خلال 2005 حسب نوع التهمة والجنسية.
Table (70) Number of perpetrators of Juveniles misdemeanors during 2005 by accusation type and nationality.	183	جدول (70) عدد مرتكبي القضايا في جنح الأحداث خلال 2005 حسب نوع التهمة والجنسية



List of table	page No.	قائمة الجداول
Table (71) Number of received and acted upon cases during 2005 by prosecution.	184	جدول (71) عدد القضايا الواردة والمتصرف فيها خلال 2005 حسب النيابة .
Table (72) Received cases rate per 100,000 person during 2001-2005.	193	جدول رقم (72) معدل القضايا الواردة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2001 - 2005 .م
Table (73) Number of expected received cases during 2006-2010.	194	جدول رقم (73) عدد القضايا المتوقعة الواردة خلال 2006 - 2010 .م
<b>Chapter 7</b> <b>Kuwait institute for judgical and Legal studies</b>		
Table (74) Number of training courses during 2000 / 2001 - 2004 / 2005.	197	جدول (74) عدد الدورات التدريبية خلال 2000 / 2001 - 2004 / 2005 .
Table (75) Number of trainees during 2000 / 2001 - 2004 / 2005.	198	جدول (75) عدد المتدربين خلال 2000 / 2001 - 2004 / 2005 .
Table (76) Number of morning / evening courses during 2004 / 2005.	199	جدول (76) عدد الدورات الصباحية والمسائية خلال العام التدريبي 2004 / 2005 .
Table (77) Total of financial expenses of training courses during 2000 / 2001 - 2004 / 2005.	199	جدول (77) إجمالي التكلفة المالية للدورات التدريبية خلال 2000 / 2001 - 2004 / 2005 .
Table (78) Fundamental training courses during 2004 / 2005.	200	جدول رقم (78) دورات قسم التدريب التأسيسي خلال العام التدريبي 2004 / 2005 .
Table (79) Number of expected training courses during 2005 / 2006 - 2009 / 2010.	207	جدول (79) عدد الدورات التدريبية المتوقعة خلال 2005 / 2006 - 2009 / 2010 .
Table (80) Number of expected trainees during 2005 / 2006 - 2009 / 2010.	208	جدول (80) عدد المتدربين المتوقع خلال 2005 / 2006 - 2009 / 2010 .
<b>Chapter 7</b> <b>Civil Execution</b>		
Table (81) Number of the transactions in the departments by governorate and type of work during 2005.	211	جدول (81) عدد المعاملات بالإدارات حسب المحافظة ونوع العمل خلال 2005 .م

List of table	page No.	قائمة الجداول
Table (82) Number of transactions in black listed during 2005 .	214	جدول (82) عدد المعاملات بقسم منع السفر خلال عام 2005 م.
Table (83) Number of transactions in inheritance section during 2005 in comparison with 2004.	215	جدول (83) عدد المعاملات بقسم التركات خلال عام 2005 مقارناً بعام 2004 م.
Table (84) Number of transactions in the leases section by governorate during 2005 in comparison with 2004.	215	جدول (84) عدد المعاملات بقسم الاجارات حسب المحافظة خلال عام 2005 م مقارناً بعام 2004 م.
Table (85) Received and declared in the publication section by governorate during 2005 in comparison with 2004.	216	جدول (85) الوارد والمعلن بقسم الاعلان حسب المحافظة خلال عام 2005 مقارناً بعام 2004 م.
Table (86) Main accomplished transactions during 2001-2005.	217	جدول (86) أهم المعاملات المنجزة خلال 2001 - 2005 م.
Table (87) Record of the main accomplished transactions during 2001 - 2005 in comparison with 2001.	217	جدول (87) الرقم القياسي لأهم المعاملات المنجزة خلال 2001 - 2005 م مقارنة بعام 2001 م.
<b>Chapter 9</b>		<b>الفصل التاسع</b>
<b>Experts</b>		<b>الخبراء</b>
<b>First: Accounting Section</b>		<b>أولاً: القسم الحسابي</b>
Table (88) Number of referred and accomplished tasks distributed by section during 2005.	231	جدول رقم (88) عدد المأموريات المحالة والمنجزة موزعة حسب القسم خلال 2005 م.
<b>Second: Engineering Section</b>		<b>ثانياً: القسم الهندسي</b>
Table (89) Number of referred and accomplished tasks distributed by section during 2005.	232	جدول رقم (89) عدد المأموريات المحالة والمنجزة موزعة حسب القسم خلال 2005 م.
Table (90) Referred and accomplished tasks during 2001 - 2005.	234	جدول رقم (90) عدد المأموريات المحالة والمنجزة خلال 2001 إلى 2005 م.



List of table	page No.	قائمة الجداول
Table (91) Development number of referred & accomplished tasks during 2001 - 2005 and change ratio.	235	جدول رقم (91) تطور عدد المأموريات المحالة والمنجزة خلال 2001 - 2005 ونسبة التغير.
Table (92) Rate of referred tasks per 100,000 person during 2001 - 2005.	246	جدول رقم (92) معدل المأموريات المحالة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2001 - 2005.
Table (93) Rate of submitted tasks per 100,000 person during 2001 - 2005.	247	جدول رقم (93) معدل المأموريات المقدمة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2001 - 2005.
Table (94) Rate of accomplished tasks per 100,000 person during 2001 - 2005.	248	جدول رقم (94) معدل المأموريات المنجزة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2001 - 2005.
Table (95) Number of expected referred tasks during 2006 - 2010.	249	جدول رقم (95) عدد المأموريات المحالة المتوقعة خلال 2006-2010 م.
Table (96) Number of expected submitted tasks during 2006 - 2010.	250	جدول رقم (96) عدد المأموريات المقدمة المتوقعة خلال 2006-2010 م.
Table (97) Number of expected accomplished tasks during 2006 - 2010.	251	جدول رقم (97) عدد المأموريات المنجزة المتوقعة خلال 2006-2010 م.
<b>Chapter 10 Real Estate Registration and Authentication</b>		<b>الفصل العاشر التسجيل العقاري والتوثيق</b>
Table (98) Number of accomplished transactions during 2005 by section/unit monthly.	255	جدول (98) عدد المعاملات التي تم إنجازها خلال 2005 م حسب القسم / الشعبة شهرياً.
Table (99) Authentication works in the head office and the branches during 2005.	257	جدول (99) أعمال التوثيق بالمكتب الرئيسي والفروع خلال 2005 م.
Table (100) Department revenues by K.D. during 2001 - 2005.	258	جدول (100) إيرادات الإدارة بالدينار الكويتي خلال 2001 - 2005 م.

List of table	page No.	قائمة الجداول
Table (101) Total of accomplished transactions during 2001 - 2005 in comparison with 2001.	259	جدول (101) إجمالي المعاملات المنجزة خلال 2001 - 2005 مقارنة بعام 2001.
Table (102) Number of expected accomplished transactions during 2006 - 2010.	269	جدول (102) عدد المعاملات المنجزة المتوقعة خلال 2006 - 2010 .م.
Table (103) Expected revenue with million K.D. during 2006 - 2010.	270	جدول (103) الإيراد المتوقع باللليون دينار كويتي خلال 2006 - 2010 .م.
<b>Chapter 11</b>		
<b>Family Consultancies</b>		
Table ( 104 ) Number of revisers from husbands and wives by nationality during 2005.	273	جدول (104) عدد المراجعين من الأزواج والزوجات حسب الجنسية خلال عام 2005 .م.
Table ( 105 ) Number of revisers by the current marriage during 2005.	273	جدول (105) عدد المراجعين حسب مدة الزواج الحالي خلال عام 2005 .م.
Table (106) Number of revisers by marriage status during 2005.	274	جدول (106) عدد المراجعين حسب وضع الزوجين عند المراجعة خلال عام 2005 .م.
Table (107) Number of revisers by number of children from current marriage during 2005.	274	جدول (107) عدد المراجعين حسب عدد الأبناء من الزواج الحالي خلال عام 2005 .م.
Table (108) Number of revisers from husbands and wives by age during 2005.	275	جدول (108) عدد المراجعين من الأزواج والزوجات حسب العمر خلال عام 2005 .م.
Table (109) Number of revisers from husbands and wives by educational level during 2005.	275	جدول (109) عدد المراجعين من الأزواج والزوجات حسب المستوى التعليمي خلال عام 2005 .م.
Table (110) Number of revisers of husbands and wives by nationality during 2001 -2005.	276	جدول (110) عدد المراجعين من الأزواج والزوجات حسب الجنسية خلال 2001 - 2005 .م.
<b>الفصل الحادي عشر</b>		
<b>الاستشارات الأسرية</b>		



List of table	page No.	قائمة الجداول
Table (111) Number of consiliation and revisers during 2001 - 2005.	276	جدول (111) عدد حالات الصلح التي تمت وعدد المراجعين خلال 2001 - 2005 .م.
Table (112) Number of expected revisers during 2006 - 2010 .	286	جدول (112) عدد المراجعين المتوقع خلال 2006 - 2010 .م.
Table (113) Number of expected consiliation cases during 2006 - 2010.	287	جدول (113) عدد حالات الصلح المتوقعة خلال 2006 - 2010 .م.
<b>Chapter 12</b> <b>Legal Authentications</b> <b>Marriage cases</b>	293	<b>الفصل الثاني عشر</b> <b>التوثيقات الشرعية</b> <b>حالات الزواج</b>
Table (114) Authenticated marriage cases during 2005 by husband's and wife's nationality in comparison with year 2004.		جدول (114) حالات الزواج الموثقة خلال 2005 م حسب جنسية الزوج والزوجة مقارنة بعام 2004 م.
Table (115) Re-concideration cases during 2005 by husband's and wife's nationality in comparison with year 2004.	294	جدول (115) حالات التصادق الموثقة خلال 2005 م حسب جنسية الزوج والزوجة مقارنة بعام 2004 م.
Table (116) Authenticated marriage cases by husband's and wife's age during 2005.	295	جدول (116) حالات الزواج الموثقة خلال 2005 م حسب فئات العمر للزوج والزوجة.
Table (117) Authenticated marriage cases by husband's and wife's educational status during 2005.	296	جدول (117) حالات الزواج الموثقة خلال 2005 م حسب الحالة التعليمية للزوج والزوجة.
Table (118) Authenticated marriage cases according to the side of authentication and the husband's nationality during 2005.	297	جدول (118) حالات الزواج الموثقة خلال 2005 م حسب جهة التوثيق وجنسية الزوج.
Table (119) Authenticated marriage cases according to months, nationality and the social status of the husband during 2005.	298	جدول (119) حالات الزواج الموثقة خلال 2005 م حسب الشهور والجنسية والحالة الاجتماعية للزوج.

List of table	page No.	قائمة الجداول
Table (120) Authenticated marriage cases according to months, nationality and the wife's social status during 2005.	299	جدول (120) حالات الزواج المؤثقة خلال 2005 م حسب الشهر والجنسية والحالة الاجتماعية للزوجة.
Table (121) Authenticated marriage cases during 2005 by husband's and wife's nationality.	300	جدول (121) اجمالي عدد حالات الزواج المؤثقة خلال 2005 م حسب جنسية الزوج والزوجة.
Table (122) Authenticated marriage cases by husband's and wife's nationality during 1982 - 2005.	302	جدول (122) عدد حالات الزواج المؤثقة خلال 1982 - 2005 م حسب جنسية الزوج والزوجة.
Table (123) Authenticated marriage cases according to the authentication side and the husband's place of residence during 2005.	304	جدول (123) حالات الزواج المؤثقة خلال 2005 م حسب جهة التوثيق وسكن الزوج .
Table (124) Marriage rate per 100,000 person during 2001 - 2005.	315	جدول (124) معدل الزواج لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2001 - 2005 م.
Table (125) Expected marriage cases during 2006 - 2010.	316	جدول (125) حالات الزواج المتوقعة خلال 2006 - 2010 م.
<b>Divorce Cases</b>		<b>حالات الطلاق</b>
Table (126) Authenticated divorce cases by husband's and wife's nationality during 2005 in comparison with year 2004.	319	جدول (126) عدد حالات الطلاق المؤثقة خلال 2005 م حسب جنسية الزوج والزوجة مقارنا بعام 2004 م.
Table (127) Reviewed authenticated cases by husband's and wife's nationality during 2005 in comparison with 2004.	320	جدول (127) حالات المراجعة المؤثقة خلال 2005 م حسب جنسية الزوج والزوجة مقارنا بعام 2004 م.
Table (128) Authenticated divorce cases according to husband's nationality and divorce type during 2005 in comparison with 2004.	321	جدول (128) حالات الطلاق المؤثقة خلال 2005 م حسب جنسية الزوج ونوع الطلاق مقارنا بعام 2004 م.



List of table	page No.	قائمة الجداول
Table (129) Authentical divorce for husband stil married to one or more wives during 2005 in comparison with 2004.	321	جدول (129) حالات الطلاق لأزواج بقي بعضهم زوجة أو أكثر خلال 2005 مقارناً بعام 2004.
Table (130) Authenticated divorce cases by husband's nationality and divorce form during 2005 in comparison with 2004.	322	جدول (130) حالات الطلاق المؤثقة خلال عام 2005 محسب جنسية الزوج وشكل الطلاق مقارناً بعام 2004.
Table (131) Authenticated divorce cases for wives before consummation during 2005 in comparison with 2004.	322	جدول (131) حالات الطلاق لزوجات مطلقات قبل الدخول خلال 2005 مقارناً بعام 2004.
Table (132) Authenticated divorce cases by husband's and wife's educational status during 2005.	323	جدول (132) حالات الطلاق المؤثقة خلال 2005 محسب الحالة التعليمية للزوج والزوجة.
Table (133) Authenticated divorce cases by husband's and wife's age during 2005.	324	جدول (133) حالات الطلاق المؤثقة حسب فئات العمر للزوج والزوجة خلال 2005.
Table (134) Authenticated divorce cases according to the side of authentication and the husband's nationality during 2005.	325	جدول (134) حالات الطلاق خلال 2005 محسب جهة التوثيق وجنسية الزوج.
Table (135) Authenticated divorce cases according to the months , husband's nationality and type of divorce during 2005.	326	جدول (135) حالات الطلاق المؤثقة خلال 2005 محسب الشهور وجنسية الزوج ونوع الطلاق.
Table (136) Authenticated divorce cases by governates and husband's and wife's nationality during 2005.	327	جدول (136) حالات الطلاق المؤثقة خلال 2005 محسب المحافظات وجنسية الزوج والزوجة.
Table (137) Authenticated divorce cases by marriage life period and husband's educational status during 2005.	328	جدول (137) حالات الطلاق المؤثقة حسب مدة الحياة الزوجية والحالة التعليمية للزوج خلال 2005.

List of table	page No.	قائمة الجداول
Table (138) The marriage life period by husband's and wife's nationality during 2005.	329	جدول (138) مدة الحياة الزوجية حسب جنسية الزوج والزوجة خلال 2005 .
Table (139) Authenticated divorce cases by husband's and wife's nationality during 1982 - 2005.	330	جدول (139) عدد حالات الطلاق الموثقة خلال 2005 م حسب جنسية الزوج والزوجة .
Table (140) Authenticated divorce cases by husband's and wife's nationality during 2005.	332	جدول (140) حالات الطلاق الموثقة حسب جنسية الزوج والزوجة خلال 2005 .
Table (141) Divorce rate per 100,000 person during 2001 - 2005.	343	جدول (141) معدل الطلاق لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2001 - 2005 .
Table (142) Expected divorce cases during 2006 - 2010 .	344	جدول (142) عدد حالات الطلاق المتوقعة خلال 2006 - 2010 .



List of Charts	page No.	قائمة الأشكال
<b>Chapter 2</b> <b>Constitutional court</b>		<b>الفصل الثاني</b> <b>المحكمة الدستورية</b>
Chart (1) The trend of received matters during 2001- 2005	47	شكل (1) الاتجاه العام للمسائل الواردة خلال 2005 – 2001 م
Chart (2) The trend of accomplished matters during 2001- 2005	48	شكل (2) الاتجاه العام للمسائل المنجزة خلال 2005 – 2001 م
Chart (3) Number of expected received matters during 2006 - 2010	49	شكل (3) عدد المسائل الواردة المتوقعة خلال 2010 – 2006 م
Chart (4) Number of expected accomplished matters during 2006 - 2010	50	شكل (4) عدد المسائل المنجزة المتوقعة خلال 2010 – 2006 م
<b>Chapter 3</b> <b>Court of Cassation</b>		<b>الفصل الثالث</b> <b>محكمة التمييز</b>
Chart (5) Number of received, decided, considered and adjourned cases during 2005	54	شكل (5) عدد القضايا الواردة والمنظورة والمفصولة فيها والمؤجلة حسب نوع القضية خلال عام 2005
Chart (6) Total number of received cases in court of cassation during 2001 - 2005	57	شكل (6) إجمالي عدد القضايا الواردة لمحكمة التمييز خلال 2001 – 2005 م
Chart (7) The trend of received cases during 2001- 2005	68	شكل (7) الاتجاه العام للقضايا الواردة خلال 2005 – 2001 م
Chart (8) The trend of considered cases during 2001- 2005	69	شكل (8) الاتجاه العام للقضايا المنظورة خلال 2005 – 2001 م
Chart (9) The trend of decided cases during 2001- 2005	70	شكل (9) الاتجاه العام للقضايا المفصولة خلال 2005 – 2001 م
Chart (10) Rate of received cases per 100,000 person during 2001- 2005	71	شكل (10) معدل القضايا الواردة لكل 100,000 نسمة خلال 2001-2005 م
Chart (11) Rate of total considered cases per 100,000 person during 2001- 2005	72	شكل (11) معدل القضايا المنظورة لكل 100,000 نسمة خلال 2001 – 2005 م
Chart (12) Rate of decided cases per 100,000 person during 2001- 2005	73	شكل (12) معدل القضايا المفصولة لكل 100,000 نسمة خلال 2001 – 2005 م

List of Charts	page No.	قائمة الأشكال
Chart (13) Number of expected received cases during 2006 - 2010	74	شكل (13) عدد القضايا الواردة المتوقعة خلال 2006 - 2010 م
Chart (14) Number of expected considered cases during 2006 - 2010	75	شكل (14) عدد القضايا المنظورة المتوقعة خلال 2006 - 2010 م
Chart (15) Number of expected decided cases during 2006 - 2010	76	شكل (15) عدد القضايا المفصلة المتوقعة خلال 2006 - 2010 م
<b>Chapter 4</b> <b>Court of Appeal</b>		<b>الفصل الرابع</b> <b>محكمة الاستئناف</b>
Chart (16) Received, decided and adjourned cases during 2005	80	شكل (16) القضايا الواردة والمفصولة فيها والمؤجلة خلال 2005 م
Chart (17) Total number of received cases during 2001 - 2005	83	شكل (17) إجمالي عدد القضايا الواردة خلال 2001 - 2005 م
Chart (18) The trend of received cases during 2001- 2005	98	شكل (18) الاتجاه العام لأعداد القضايا الواردة خلال 2001 - 2005 م
Chart (19) The trend of considered cases during 2001- 2005	99	شكل (19) الاتجاه العام لأعداد القضايا المنظورة خلال 2001 - 2005 م
Chart (20) The trend of decided cases during 2001- 2005	100	شكل (20) الاتجاه العام لأعداد القضايا المفصلة خلال 2001 - 2005 م
Chart (21) Rate of received cases per 100,000 person during 2001- 2005	101	شكل (21) معدل القضايا الواردة لكل 100,000 نسمة خلال 2001 - 2005 م
Chart (22) Rate of considered cases per 100,000 person during 2001- 2005	102	شكل (22) معدل القضايا المنظورة لكل 100,000 نسمة خلال 2001 - 2005 م
Chart (23) Rate of decided cases per 100,000 person during 2001- 2005	103	شكل (23) معدل القضايا المفصلة لكل 100,000 نسمة خلال 2001 - 2005 م
Chart (24) Number of expected received cases during 2006 - 2010	104	شكل (24) عدد القضايا الواردة المتوقعة خلال 2006 - 2010 م
Chart (25) Number of expected considered cases during 2006 - 2010	105	شكل (25) عدد القضايا المنظورة المتوقعة خلال 2006 - 2010 م



List of Charts	page No.	قائمة الأشكال
Chart (26) Number of expected decided cases during 2006 - 2010	106	شكل (26) عدد القضايا المفصولة المتوقعة خلال 2006 - 2010 م
<b>Chapter 5</b> <b>Unite one: Court of First Instance</b> <b>First: Non-penal cases</b>		<b>الفصل الخامس</b> <b>الوحدة الأولى: المحكمة الكلية</b> <b>أولاً: القضايا غير الجزائية</b>
Chart (27) Number of non-penal cases received during 2005	109	شكل (27) عدد القضايا غير الجزائية الواردة خلال عام 2005 م
Chart (28) Number of received non-penal cases during 2001- 2005	112	شكل (28) عدد القضايا غير الجزائية الواردة للمحاكم خلال 2001 - 2005 م
<b>Forth: Penal cases</b>		<b>رابعاً: القضايا الجزائية</b>
Chart (29) Number of concidered, decided and adjourned penal cases of the penal circuit during 2005.	119	شكل (29) القضايا الجزائية المنظورة والمفصولة فيها والمؤجلة للدائرة الجزائية خلال 2005 م.
Chart (30) Total number of concidered and decided penal cases to the court of first instance during 2001 - 2005	121	شكل (30) إجمالي عدد القضايا الجزائية المنظورة والمفصولة فيها للمحكمة الكلية خلال 2005 - 2001 م
Chart (31) Total number of cases promulgated from court of first instance in the felonies cases during 2005.	129	شكل (31) إجمالي عدد القضايا الصادرة من المحكمة الكلية بقضايا الجنائيات خلال عام 2005 م.
Chart (28) The trend of received non-penal cases during 2001- 2005	142	شكل (32) الاتجاه العام للقضايا غير الجزائية الواردة خلال 2001 - 2005 م
Chart (29) The trend of considered non-penal cases during 2001- 2005	143	شكل (33) الاتجاه العام للقضايا غير الجزائية المنظورة خلال 2001 - 2005 م
Chart (34) The trend of received non-penal cases during 2001- 2005	144	شكل (34) الاتجاه العام لأعداد القضايا غير الجزائية المفصولة خلال 2001 - 2005 م
Chart (35) Received non-penal cases rate per 100,000 person during 2001- 2005	145	شكل (35) معدل القضايا غير الجزائية الواردة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2001 - 2005 م
Chart (36) Considered non-penal cases rate per 100,000 person during 2001- 2005	146	شكل (36) معدل القضايا غير الجزائية المنظورة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2001 - 2005 م

List of Charts	page No.	قائمة الأشكال
Chart (37) Desided non-penal cases rate per 100,000 person during 2001- 2005	147	شكل (37) معدل القضايا غير الجزائية المفصولة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2001 - 2005 م
Chart (38) Number of expected received non-penal cases during 2006 - 2010	148	شكل (38) أعداد القضايا غير الجزائية الواردة المتوقعة خلال 2006 - 2010 م.
Chart (39) Number of expected considered non-penal cases during 2006 - 2010	149	شكل (39) أعداد القضايا غير الجزائية المنظورة المتوقعة خلال 2006 - 2010 م
Chart (40) Number of expected decided non-penal cases during 2006 - 2010	150	شكل (40) أعداد القضايا غير الجزائية المفصولة المتوقعة خلال 2006 - 2010 م.
Chart (41) Received penal cases rate per 100,000 person during 2001- 2005.	151	شكل (41) معدل القضايا الجزائية الواردة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2001 - 2005 م.
Chart (42) Desided penal cases rate per 100,000 person during 2001- 2005.	152	شكل (42) معدل القضايا الجزائية المفصولة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2001 - 2005 م.
Chart (43) Number of expected received penal cases during 2006 - 2010	153	شكل (43) عدد القضايا الجزائية الواردة المتوقعة خلال 2006 - 2010 م.
<b>Unit Two: Traffic Courts</b>		
Chart (44) Number of decided cases by type of decision during 2005	158	شكل (44) إجمالي عدد القضايا المفصولة فيها حسب نوع الفصل خلال 2005 م
Chart (45) Concidered and decided collision and violations case by month during 2005	160	شكل (45) قضايا التصادم والمخالفات المنظورة والمفصولة فيها لمحاكم المرور حسب الشهور خلال 2005 م
Chart (46) The trend of considered cases during 2001-2005	168	شكل (46) الاتجاه العام للقضايا المنظورة خلال 2005 - 2001 م
Chart (47) The trend of decided cases during 2001-2005	169	شكل (47) الاتجاه العام للقضايا المفصولة خلال 2005 - 2001 م
Chart (48) Rate of considered cases per 100,000 person during 2001- 2005	170	شكل (48) معدل القضايا المنظورة لكل 100,000 نسمة خلال 2001 - 2005 م



List of Charts	page No.	قائمة الأشكال
Chart (49) Rate of decided cases per 100,000 person during 2001- 2005	171	شكل (49) معدل القضايا المفصولة لكل 100,000 نسمة خلال 2001 - 2005 م
Chart (50) Number of expected considered cases during 2006 - 2010	172	شكل (50) عدد القضايا المنظورة المتوقعة خلال 2006 - 2010 م
Chart (51) Number of expected decided cases during 2006 - 2010	173	شكل (51) عدد القضايا المفصولة المتوقعة خلال 2006 - 2010 م
Chapter 6 Public Prosecution		<b>الفصل السادس النيابة العامة</b>
Chart (52) Number of received and acted upon cases by type of case during 2005	177	شكل (52) عدد القضايا الواردة والمتصرف فيها حسب نوع القضية خلال 2005 م
Chart (53) Number of received cases by type of case during 2001 – 2005	178	شكل (53) عدد القضايا الواردة حسب نوع القضية خلال 2001 – 2005 م
Chart (54 ) Number of acted upon cases by the type of case during 2001 – 2005	179	شكل (54) عدد القضايا المتصرف فيها حسب نوع القضية خلال 2001 – 2005 م
Chart (55) The trend of received cases during 2001-2005	191	شكل (55) الاتجاه العام للقضايا الواردة خلال 2001 – 2005 م
Chart (56) The trend of acted upon cases during 2001 -2005	192	شكل (56) الاتجاه العام للقضايا المتصرف فيها خلال 2001 – 2005 م
Chart (57) Received cases rate per 100,000 person during 2001- 2005	193	شكل (57) معدل القضايا الواردة لكل 100,000 نسمة خلال 2001 – 2005 م
Chart (58) Number of expected received cases during 2006 - 2010	194	شكل (58) عدد القضايا المتوقعة الواردة خلال 2006 - 2010 م
Chapter 7 Kuwait Institute for Judgical and Legal Studies		<b>الفصل السابع معهد الكويت للدراسات القضائية والقانونية</b>
Chart (59) Number of training courses during 2000 / 2001 - 2004 / 2005	197	شكل (59) عدد الدورات التدريبية خلال 2000 / 2005 / 2004 – 2001 م
Chart (60) Number of trainees during 2000 / 2001 - 2004 / 2005	198	شكل (60) عدد المتدربين خلال 2000 / 2001 – 2005 / 2004 م

List of Charts	page No.	قائمة الأشكال
Chart (61) Fundamental training courses during 2004 / 2005	200	شكل (61) دورات قسم التدريب التأسيسي خلال العام التدريسي 2004 / 2005م
Chart (62) The trend of training courses during 2000 / 2001 - 2004 / 2005	205	شكل (62) الاتجاه العام لعدد الدورات التدريبية خلال 2000/2001 - 2004 / 2005
Chart (63) The trend of trainees during 2000 / 2001 - 2004 / 2005	206	شكل (63) الاتجاه العام لعدد المتدربين خلال 2005/2004 - 2001/2000
Chart (64) Number of expected training courses during 2005 / 2006 - 2009 / 2010	207	شكل (64) عدد الدورات التدريبية المتوقعة خلال 2010 / 2009 - 2006 / 2005
Chart (65) Number of expected trainees during 2005 / 2006 - 2009 / 2010	208	شكل (65) عدد المتدربين المتوقع خلال 2005 / 2006 - 2009 / 2010
<b>الفصل الثامن</b>		
<b>التنفيذ المدنى</b>		
Chart (66) The main accomplished transactions during 2001- 2005	218	شكل (66) أهم المعاملات المنجزة خلال 2001 - 2005م
Chart (67) The trend of total transactions during 2001- 2005	225	شكل (67) الاتجاه العام لإجمالي المعاملات خلال 2005 - 2001م
Chart (68) The trend of main accomplished transactions during 2001- 2005	226	شكل (68) الاتجاه العام لأهم المعاملات المنجزة خلال 2001 - 2005م
Chart (69) The trend of terminally executed files during 2001- 2005	227	شكل (69) الاتجاه العام للملفات المنفذة نهائياً خلال 2001 - 2005م
<b>الفصل التاسع</b>		
<b>الخبراء</b>		
Chart (70) Number of referred, accomplished tasks, balance of beginning and the end of the year during 2005	233	شكل (70) عدد المأموريات المحالة والمنجزة والرصيد أول السنة وأخرها خلال عام 2005م
Chart (71) The trend of referred tasks during 2001- 2005	243	شكل (71) الاتجاه العام للمأموريات المحالة خلال 2005 - 2001م
Chart (72) The trend of submitted tasks during 2001- 2005	244	شكل (72) الاتجاه العام للمأموريات المقدمة خلال 2005 - 2001م



List of Charts	page No.	قائمة الأشكال
Chart (73) The trend of accomplished tasks during 2001- 2005	245	شكل (73) الاتجاه العام للأموريات المنجزة خلال 2001 - 2005 م
Chart (74) Rate of referred tasks per 100,000 person during 2001- 2005	246	شكل (74) معدل الأموريات المحالة لكل 100,000 نسمة خلال 2001 - 2005 م
Chart (75) Rate of submitted tasks per 100,000 person during 2001- 2005	247	شكل (75) معدل الأموريات المقدمة لكل 100,000 نسمة خلال 2001 - 2005 م
Chart (76) Rate of accomplished tasks per 100,000 person during 2001- 2005	248	شكل (76) معدل الأموريات المنجزة لكل 100,000 نسمة خلال 2001 - 2005 م
Chart (77) Number of total expected referred tasks during 2006 - 2010	249	شكل (77) عدد الأموريات المحالة المتوقعة خلال 2010 - 2006 م
Chart (78) Number of expected submitted tasks during 2006 - 2010	250	شكل (78) عدد الأموريات المقدمة المتوقعة خلال 2010 - 2006 م
Chart (79) Number of expected accomplished tasks during 2006 - 2010	251	شكل (79) عدد الأموريات المنجزة المتوقعة خلال 2010 - 2006 م
<b>Chapter 10</b> <b>Real Estate Registration and Authentication</b>		<b>الفصل العاشر</b> <b>التسجيل العقاري والتوثيق</b>
Chart (80) Total of accomplished transactions during 2001 - 2005.	259	شكل (80) إجمالي المعاملات المنجزة خلال 2001 - 2005 م
Chart (81) Trend of accomplished transactions during 2001- 2005	267	شكل (81) الاتجاه العام للمعاملات المنجزة خلال 2005 - 2001 م
Chart (82) Trend of the revenue during 2001- 2005	268	شكل (82) الاتجاه العام للإيراد خلال 2001 - 2005 م
Chart (83) Number of expected accomplished transactions during 2006 - 2010	269	شكل (83) عدد المعاملات المنجزة المتوقعة خلال 2010 - 2006 م
Chart (84) Expected revenue with million K.D. during 2006 - 2010	270	شكل (84) الإيراد المتوقع باللليون دينار كويتي خلال 2010 - 2006 م

List of Charts	page No.	قائمة الأشكال
<b>Chapter 11</b>		<b>الفصل الحادي عشر</b>
<b>Family Consultancies</b>		<b>الإسشارات الأسرية</b>
Chart (85) The trend of number of revisers during 2001- 2005	284	شكل (85) الاتجاه العام لعدد المراجعين خلال 2001 - 2005 .م
Chart (86) The trend of number of consiliation during 2001- 2005	285	شكل (86) الاتجاه العام لعدد حالات الصلح خلال 2005 - 2001 .م
Chart (87) Number of expected revisers during 2006 - 2010	286	شكل (87) عدد المراجعين المتوقع خلال 2006 - 2010 .م
Chart(88)Number of expected consiliation cases during 2006 - 2010	287	شكل (88) عدد حالات الصلح المتوقعة خلال 2006 - 2010 .م
<b>Chapter 12</b>		<b>الفصل الثاني عشر</b>
<b>Legal Authentication - Marriage cases</b>		<b>التوثيق الشرعية - حالات الزواج</b>
Chart (89) Authenticated marriage cases by husband's and wife's nationality during 2005	293	شكل (89) حالات الزواج الموثقة خلال 2005 م حسب جنسية الزوج والزوجة
Chart (90) Re-concideration cases certified by husband's and wife's nationality during 2005	294	شكل (90) حالات التصديق الموثقة خلال عام 2005 م حسب جنسية الزوج والزوجة
Chart (91) Authenticated marriage cases according to husband's nationality during 1982 - 2005	303	شكل (91) حالات الزواج الموثقة خلال 1982 - 2005 م حسب جنسية الزوج
Chart (92) Trend of marriage cases during 2001- 2005	314	شكل (92) الاتجاه العام لحالات الزواج خلال 2005 - 2001 .م
Chart (93) marriage rate per 100,000 person during 2001- 2005	315	شكل (93) معدل الزواج لكل 100,000 نسمة خلال 2001 - 2005 .م
Chart (94) Expected marriage cases during 2006 - 2010	316	شكل (94) حالات الزواج المتوقعة خلال 2006 - 2010 .م



List of Charts	page No.	قائمة الأشكال
- Divorce Cases		حالات الطلاق
Chart (95) Authenticated divorce cases according to husban's and wife's nationality during 2005	319	شكل (95) حالات الطلاق المؤثقة خلال عام 2005 حسب جنسية الزوج والزوجة
Chart (96) Authenticated divorce cases according to husband's nationality during 1982 - 2005	331	شكل (96) حالات الطلاق المؤثقة خلال 1982 - 2005 م حسب جنسية الزوج
Chart (97) The trend of divorce cases during 2001-2005	342	شكل (97) الاتجاه العام لحالات الطلاق خلال 2005 - 2001 م
Chart (98) Divorce rate per 100,000 person during 2001- 2005	343	شكل (98) معدل الطلاق لكل 100,000 نسمة خلال 2001 - 2005 م
Chart (99) Expected divorce cases during 2006 - 2010	344	شكل (99) حالات الطلاق المتوقعة خلال 2006 - 2010 م

Statistical Analysis	page No.	التحليل الإحصائي
<b>Chapter 2</b> <b>Constitutional court</b>	43	الفصل الثاني المحكمة الدستورية
<b>Chapter 3</b> <b>Court of Cassation</b>	61	الفصل الثالث محكمة التمييز
<b>Chapter 4</b> <b>Court of Appeal</b>	91	الفصل الرابع محكمة الاستئناف
<b>Chapter 5</b> <b>Unit 1: Court of First Instance</b>	131	الفصل الخامس الوحدة الأولى: المحكمة الكلية
<b>Chapter 5</b> <b>Unit 2: Traffic Courts</b>	163	الفصل الخامس الوحدة الثانية: محاكم المرور
<b>Chapter 6</b> <b>Public Prosecution</b>	185	الفصل السادس النيابة العامة
<b>Chapter 7</b> <b>Kuwait Institute for Judgical and legal Studies</b>	201	الفصل السابع معهد الكويت للدراسات القضائية والقانونية
<b>Chapter 8</b> <b>Civil Execution</b>	219	الفصل الثامن التنفيذ المدني
<b>Chapter 9</b> <b>Experts</b>	237	الفصل التاسع الخبراء
<b>Chapter 10</b> <b>Real Estate Registration and Authentication</b>	261	الفصل العاشر التسجيل العقاري والتوثيق
<b>Chapter 11</b> <b>Family Consultancies</b>	277	الفصل الحادي عشر الإس�ارات الأسرية
<b>Chapter 12</b> <b>Legal Authentication</b> - Marrieg cases - Divorce cases	309 335	الفصل الثاني عشر التوثيقات الشرعية - حالات الزواج - حالات الطلاق

S T E M S C E N T E R





الاستطلاع رأي  
Information System's Center

Survey رأي استطلاع

S T E M S C E N T E R



## استطلاع رأي خاص بالكتاب الإحصائي السنوي

إن الوصول إلى الأفضل يدعونا إلى استطلاع رأيك في الكتاب الإحصائي السنوي بغية تحقيق أهم أهدافنا عن طريق :

- 1 - تقييم الكتاب الإحصائي السنوي.
- 2 - التعرف على مدى نجاح الكتاب السنوي.
- 3 - التفاعل مع المهتمين بأعمال الوزارة ومعرفة مقتراحاتهم.

**لذا يرجى استيفاء البيانات التالية :**

**1 - الخصائص الشخصية :**

- |       |                   |       |                              |
|-------|-------------------|-------|------------------------------|
| ..... | ب - الجنسية ..... | ..... | أ - النوع (ذكر / أنثى) ..... |
| ..... | ء - المهنة .....  | ..... | ج - العمر .....              |

**2 - ضع علامة (✓) أمام الإجابة المناسبة :**

وضح رأيك في الكتاب الإحصائي السنوي ، طبقاً لما يلي :

البيان	ممتاز	جيد جداً	جيد	مقبول
الطباعة				
الألوان				
الورق				
التصميم				
طريقة العرض				
الجدوال				
التحليل الإحصائي				
الأشكال البيانية				

**3 - توقيت صدور الكتاب الإحصائي السنوي :**

مناسب جداً ( ) مناسب ( ) غير مناسب ( ) لا أعلم ( )

**4 - اقتراحات يمكن إضافتها مستقبلاً للاستفادة منها :**

.....  
.....  
.....

**ولكم جزيل الشكر**

للإستفسار يرجى الاتصال بإدارة الإحصاء والبحوث ت : 2486263  
تملاً الاستمارة وترسل باليد أو البريد الإلكتروني – asr@moj.gov.kw  
أو بالفاكس : 2460290



## Inquiry about the annual statistical book

Aiming for the best leads us to inquire on your opinion of the annual statistical book to reach our main goals by :

- 1 – Evaluating the annual statistical book.
- 2 – Recognition of the annual statistical book success.
- 3 – Interacting with persons interested with the ministry's work and knowing their suggestions.

### **Please fill in the form below :**

#### **1 – Personal data**

a – gender (male/ female) .....	b – Nationality .....
c – age .....	d – Occupation .....

#### **2 – Tick (✓) for the appropriate answer :**

Show your opinion on the annual statistical book, according to :

Description	Excellent	Very good	Good	Acceptable
Typing				
Colors				
Paper				
Design				
Presentation				
Tables				
Statistical analysis				
Diagrams				

#### **3 – Time of the annual statistical book publication :**

Very appropriate (  ) Appropriate (  ) not appropriate (  ) do not know (  )

#### **4 – Any further suggestions :**

.....  
.....  
.....

#### **With regards**

For inquiries please call the statistical and research department 2486263.

Form must be filled and send by hand or email: asr@moj.gov.kw

Fax : 2460290



وزارة العدل  
Ministry of Justice



دولة الكويت  
State of Kuwait



دولة الكويت  
State of Kuwait

# الكتاب الإحصائي السنوي

## ANNUAL STATISTICAL BOOK

م ٢٠٠٥ / هـ ١٤٢٦



1996  
1997  
1998  
1999  
2000  
2001  
2002  
2003  
2004  
2005

الكتاب الإحصائي السنوي  
ANNUAL STATISTICAL BOOK



مركز نظم المعلومات  
Information System Center

ادارة الاحصاء والبحوث  
Statistical & Research Dep.

**TÜV**  
**CERT**  
DIN EN ISO 9001:2000  
Zertifikat: 01 100 056268



مجمع الوزارات - ص.ب 6 الصفاة - الرمز البريدي 13001 الكويت  
تلفون 2486263 - فاكس 2460290

Ministries Complex - P.O.Box 6 Safat - Postal Code 13001 Kuwait  
Tel. 2486263 - Fax 2460290

[www.moj.gov.kw](http://www.moj.gov.kw)



\* وَأَحَاطَ بِمَا لَدَيْهِمْ وَأَحْصَى كُلَّ شَيْءٍ عَدَداً \*

صدق الله العظيم

سورة الجن

S T E M S C E N T E R



## Speech of Under Minister of Justice

The beginning of the third millennium is witnessing an important development in the field of information technology, and a constant growth of its use for serving the department and improving the performance level in all activities. This technology offers new tools for researchers to study and analyze the given data in order to identify the various phenomena and reach conclusions and signs that could help those who are interested in planning activities to examine the general sides of these phenomena and benefit from it in future planning.

The ministry aimed at drawing out a group of statistics as one of the outputs of the applied electronic information systems and issuing it in a form of monthly statistic publications in addition to an assembled book at the end of each year.

The ministry of justice is pleased to offer the annual statistics book of year 2005, which includes the main accomplishments of the ministry. The book represent a comparative form the time development of the activity in away that the reader can identify the subjects of special indications that represent the society.

*May God favor us all to  
serve our beloved country*

**Under Secretary  
Mishari Saad Al Mutairi**

## كلمة السيد وكيل وزارة العدل

تشهد بداية الألفية الثالثة تطويراً هاماً في مجال تكنولوجيا المعلومات ونمودها مطرداً في استخدامها لخدمة الإدارة وتحسين مستوى الأداء بكافة الأعمال، وتتوفر هذه التكنولوجيا أدوات جديدة للباحثين لدراسة وتحليل البيانات المتاحة بهدف التعرف على الظواهر الإجتماعية المختلفة والوصول إلى استنتاجات مؤشرات تساعد المهنيون بأنشطة التخطيط على استقراء الإتجاهات العامة لهذه الظواهر والإستفادة منها في التخطيط المستقبلي.

وقد اتجهت الوزارة إلى استخراج مجموعة من الإحصائيات كأحد مخرجات نظم المعلومات الآلية المطبقة وأصدرتها في شكل نشرات إحصائية شهرية بالإضافة إلى كتاب مجمع في نهاية كل عام.

ويسر وزارة العدل أن تقدم الكتاب الإحصائي السنوي لعام 2005 الذي يتضمن أهم إنجازات الوزارة ويعرض بشكل مقارن التطور الزمني لحجم النشاط، بحيث يستطيع القارئ التعرف من خلالها على الموضوعات ذات الدلالات الخاصة والتي تمثل أهمية للمجتمع.

وفقنا الله جميعاً لخدمة  
دولتنا الحبيبة

**وكيل الوزارة  
مشاري سعد الطيري**

S T E M S C E N T E R



## Speech of Head of information systems center

Information are considered to be a fundamental in decision making. The ability of the various administrative levels of making the appropriate decision depends on the precision, truthfulness and perfection of the information.

Certainly, statistical information stands first in decision making because of what it contains of tables, digits which expresses in a complete picture the essential subjects that the department and researchers care about.

The information system's center seek to make statistics that are significant to people in charged of planning affaires, either from inside the ministry or of outside authorities, and that will be followed by doing some field studies and researches of some chosen subjects in order to accomplish the desired interest of the available data and to reach the main factors that affects the society as a whole, in addition to what it provides of support to planners and researchers.

We pray to All mighty to  
guide us to success

**Abdulla Al-Kanderi  
Head of Information  
system's center**

## كلمة السيد رئيس مركز نظم المعلومات

تعتبر المعلومات ركيزة أساسية في صنع القرار، وعلى قدر دقتها وصحتها واقتامتها تتوقف قدرة المستويات الإدارية المختلفة على اتخاذ القرارات المناسبة.

ولا شك أن المعلومات الإحصائية تحمل مكان الصدارة في عملية اتخاذ القرار بما تحتويه من جداول وأرقام تعبر بشكل متكامل عن الموضوعات الحيوية التي تهم الإدارة وتهم الباحثين.

وقد حرص مركز نظم المعلومات على إعداد الإحصائيات التي تهم القائمون بشئون التخطيط سواء داخل الوزارة أو بالجهات الخارجية وسوف يتبع ذلك القيام بمجموعة من الدراسات الميدانية والأبحاث لبعض الموضوعات المختارة بهدف تحقيق الفائدة المرجوة من البيانات المتاحة والوصول إلى مؤشرات لأهم الظواهر التي تؤثر على المجتمع ككل بالإضافة إلى ما تقدمه من عون للمخططين والباحثين.

والله ولي التوفيق

**عبد الله الكندي  
رئيس مركز نظم المعلومات**

S T E M S C E N T E R



## Statement of the Statistical and Research Department

Statistics is considered to be one of the main sciences that leads an effective role in the technological structure for the countries in our contemporary world, where these countries relay on it in determining and planning their goals and future policies, also decision making in the most suitable ways.

\*\* by this starting point, the statistical and research department activities came as the following:

**First:** Preparing statistical studies and field researches in social and economical phenomena (such as divorce phenomena in the Kuwaiti society, bad check, physical, property, defamation and insult felonies cases.. etc).

**Second:a-** Supervision on preparing publications and various statistical brochures by using data gathered from the ministry department.

**b-** Establishing field studies to inquire on civilian opinions about what the ministry departments provide of services such as: expert department, real state registration and execution departments.

**c-** Supplying outer and inner suctions with books and statistical publications regarding cases, their types and versions, also statistics of divorce and marriage.

**d-** Preparing and issuing the annual statistical group that includes the specialties and accomplishment of the ministry departments, especially jurisdiction sector and its assisting departments.

By the specialties of the supreme department it offers this book that shows the accomplishment and activity of some of the ministry departments through 2005 for those interested in planning and researchers to lay hand on it easily.

We pray to All Mighty to guide us to success

Statistical and Research Department

## كلمة إدارة الإحصاء والبحوث

يعد علم الإحصاء من أهم علوم المعرفة الذي يقوم بدور مؤثر في البناء التكنولوجي للدول في عالمها العاشر وتعتمد عليه في تحديد وتخطيط أهدافها و سياستها المستقبلية، كذلك اتخاذ القرار وبأفضل الطرق.

\*\* ومن هذا المنطلق جاء نشاط إدارة الإحصاء والبحوث كما يلي:

**أولاً :** إعداد الدراسات الإحصائية والبحوث الميدانية في مجالات الظواهر الإجتماعية والإقتصادية (مثل ظاهرة الطلاق في المجتمع الكويتي، ظاهرة الشيك بدون رصيد، قضايا الجنایات الواقعه على النفس، والمال، والعرض والسمعة .. الخ).

**ثانياً :أ-** الإشراف على إعداد الإصدارات والنشرات الإحصائية المختلفة باستخدام البيانات التي ترد من الإدارات المختلفة للوزارة.

**ب -** إجراء الدراسات الميدانية لاستطلاع آراء المواطنين حول ما تقدمه إدارات الوزارة المختلفة من خدمات مثل إدارة الخبراء والتسجيل العقاري والتنفيذ.

**ج -** تزويد الجهات الخارجية والداخلية بالكتب والنشرات الإحصائية فيما يتعلق بالقضايا وأنواعها وأعدادها، والإحصائيات الخاصة بالطلاق والزواج.

**د -** إعداد وإصدار المجموعة الإحصائية السنوية التي تتضمن إختصاصات وإنجازات إدارات الوزارة المختلفة خاصة قطاع القضاء والإدارات المعاونة له.

ومن واقع إختصاصات الإدارة العليا فإنها تقدم هذا الكتاب الذي يوضح إنجاز ونشاط بعض إدارات الوزارة المختلفة خلال 2005 حتى يتمكن المهتمين بالتأطير والباحثين والدارسين من الحصول عليها بطريقة ميسرة.

والله ولي التوفيق

إدارة الإحصاء والبحوث



## Notes

Data, which manifest in 2005 were obtained from records of information system center in the ministry of justice in courts of appeal, penal cases in court of first instance, main transactions in execution department and public prosecution.

Issued data were obtained from: execution departments, real estate registration, experts department, family consultations, court of cassation, and non-penal cases in court of first instance.

### **■ Estimations of population:**

In the middle of the year done by the Ministry of planning.

### **■ Non penal cases:**

Not presenting a crime according to penal law .

### **■ Penal cases:**

presenting a crime according to penal law .

### **■ Taking regard of some shortcuts :**

K : Kuwaiti

N.K : non – Kuwaiti

N.K.S: non kuwaiti stated

N.K.N.S.: non kuwaiti non - stated

### **■ Received cases:**

cases received in court or prosecution for the first time .

### **■ Considered cases:**

cases settled to be in session whether it is received for the first time or from a previous month.

### **■ Decided cases:**

judged cases.

### **■ Acted upon cases :**

carried out cases either by in file of reference to court of first instance .

## ملاحظات

تم الإعتماد على بيانات عام 2005 المسجلة بمركز نظم المعلومات بوزارة العدل بالنسبة لمحكمة الاستئناف والقضايا الجزائية بالمحكمة الكلية  
- الزواج والطلاق - المعاملات الرئيسية في إدارة التنفيذ - النيابة العامة.

تم الإعتماد على البيانات الصادرة من بعض الإدارات في التحكيم القضائي - التنفيذ - التسجيل العقاري - الخبراء - الاستشارات الأسرية - محكمة التمييز - القضايا غير الجزائية بالمحكمة الكلية.

### **■ تقديرات أعداد السكان :**

في السنوات المذكورة في منتصف العام من وزارة التخطيط.

### **■ القضايا غير الجزائية :**

هي التي لا تشكل جريمة في قانون الجزاء .

### **■ القضايا الجزائية :**

التي تشكل جريمة في قانون الجرائم .

### **■ الإعتماد على بعض الاختصارات :**

ك : كويتي الجنسية.

غ.ك : غير كويتي الجنسية.

غ.ك.م: غير كويتي محدد الجنسية.

غ.ك.غ.م: غير كويتي غير محدد الجنسية.

### **■ القضايا الواردة :**

القضايا التي ترد إلى المحكمة أو النيابة لأول مرة.

### **■ القضايا المنظورة :**

القضايا التي يتم تحديد جلسات لها سواء كانت واردة لأول مرة أو من شهر سابق.

### **■ القضايا المفصلة :**

القضايا التي صدر بها حكم.

### **■ في النيابة العامة :**

القضايا التي تم إنجازها إما بالحفظ بالإحالة إلى المحكمة الكلية.

## Definitions

**Indicator:**

Unlimited number of a specific event in specific area in particular time.

**Rate :**

Consecution of events among population in a particular time, Rates clarify frequency of repetition of events and spreading degree. Row rates are according to the total population. On the other hand private rates accounts the Percentage of a limited Category.  
(Row rate is used and approximated to integer in statistics report).

**Ratio:**

Arithmetic relation between two categories belongs to the same group, Which means dividing one category by another.

**Proportion:**

It is the relation between a category and the total, which means dividing one category by total.

**Constant:**

Fixes, arbitrary number for example (100, 100,000) we can multiply it with rates, proportion or quantities in order to get symbol Scale readers can grasp easily.  
(All rates are related to per 100,000 person, proportions were approximated to decimal).

**Period Scales:**

The statistics, which measures the events that happen to the whole population or part of them during a certain period of time.

**Case Rate:**

Proportion of submitted cases per 100,000 populations.

**Change Ratio:**

Change amount (the difference) when in comparing between two years and the census year.

## التعريفات المستخدمة

**المؤشر:**

الرقم المطلق لحدث معين في منطقة محددة وفي وقت محدد.

**المعدلات :**

هي تواتر الأحداث بين السكان في فترة زمنية محددة وتبيّن المعدلات مدى تكرار الحدث ومدى شيوعه، والمعدلات الخام هي التي تتحسب بالنسبة لمجموع السكان. أما المعدلات الخاصة فهي تلك التي تحسب النسبة لمجموعة فرعية محددة.  
(المعدلات الخام هي المستخدمة ومقرية لرقم صحيح في هذه الإحصائية).

**النسبة :**

هي العلاقة الحسابية بين مجموعة فرعية ومجموعة فرعية أخرى من نفس المجموعات ويعني هذا قسمة مجموعة فرعية على أخرى.

**التناسب :**

هو العلاقة بين مجموعة فرعية وبين الإجمالي وهذا يعني قسمة مجموعة فرعية على إجمالي المجموعات.

**الرقم الثابت :**

هو رقم اعتباطي لا يتغير (مثلاً 100 ، 100,000 ) يمكن أن نضرب فيه المعدلات أو النسب أو المقادير للتعبير عن هذه المقاييس بطريقة تجعلها أكثر فهماً للقارئ. (وجميع المعدلات هنا منسوبة لكل 100,000 ، والنسب مقرية لرقم عشري).

**مقاييس الفترة الزمنية :**

هي الإحصاءات التي تقيس أحداث تقع لكل السكان أو لجزء منهم خلال فترة من الزمن.

**معدل القضايا :**

يعرف بأنه نسبة ما وقع من قضايا منسوباً لكل مائة ألف نسمة من السكان.

**نسبة التغير :**

مقدار التغير (الفرق) بين سنتي المقارنة والأساس منسوباً لسنة الأساس.



## Definitions

### ■ Mean:

A measure of central tendency. The arithmetic average; the sum divided by the number of cases.

### ■ Standard Deviation:

A measure of dispersion around the mean used to compare between data of same measure.

### ■ Coefficient of Variation:

Date is considered ill conditioned if has a small coefficient of variation (the standard deviation divided by the mean).

### ■ Chi-square:

It is a test used to show whether there is a year that differs than the rest of years in a normative difference by the following statistical assumption :

The value is equaled each year opposite non-equalled value . i.e. If the level of the significant were less than 5% we would decline the hypothesis of equals or not deferent during five years.

The values are going to change if the level of the significant larger or equal to 5% we would accept null hypothesis and values would not change from year to others.

### ■ The trend:

Analyzing the time series and noticing any changes that could have happened during five years and an a precise mathematical model must be introduced to give the time series and trend rate . the linear model (simple model) was selected as the best and simplest model . Thus if the trend slope is minus that means the value is low and vise-versa.

## التعريفات المستخدمة

### ■ التوسيط (الوسط) :

مقياس للنزعه المركزية ويحسب بقسمة مجموع القيم على عددها .

### ■ الانحراف المعياري :

مقياس للتشتت النسبي للقيم حول متواسطها ويستخدم للمقارنة بين بيانات لها نفس التيار .

### ■ معامل الاختلاف :

مقياس للتشتت المطلق ويفضل عندما تكون قيمته صغيرة، ويحسب بقسمة الانحراف المعياري على المتواسط، ويستخدم للمقارنة بين بيانات ليس لها نفس القياس .

### ■ مربع كاي ( $\chi^2$ ) :

مقياس للتعرف على ما إذا كان هناك سنة معينة تختلف عن باقي السنوات إختلافاً معنوياً عن طريق الفرض الإحصائي التالي :

القيمة متساوية في كل سنة مقابل القيمة غير متساوية، فإذا كان مستوى المعنوية أقل من 5 % فإننا نرفض التساوي أو عدم الاختلاف في السنوات الخمس .

أي أن القيم تختلف معنوياً من سنة لأخرى، أما إذا كان مستوى المعنوية أكبر من أو يساوي 5 % فإننا نقبل فرض التساوي وبالتالي فإن القيم لا تختلف معنوياً من سنة إلى أخرى .

### ■ الاتجاه العام :

تحليل السلسلة الزمنية وإيجاد التغيرات التي تحدث فيها خلال خمس سنوات ، ويتم توفيق نموذج رياضي مناسب يصف نمو القيم مع الزمن وقد تم اختيار النموذج الخطى كأفضل وأبسط النماذج .

إذا كان الميل سالب فإنه يعني انخفاض القيم، والعكس إذا كان الميل موجب يعني أن القيم في زيادة .

## الفهرس Index

رقم الصفحة No. of Page	اسم الفصل Name of Chapter	رقم الفصل No. of Chapter
15	وزارة العدل Presentation	
23	مركز نظم المعلومات Information System's Center	الأول One
39	المحكمة الدستورية Constitutional Court	الثاني Two
51	محكمة التمييز Court of Cassation	الثالث Three
77	محكمة الاستئناف Court of Appeal	الرابع Four
107	الوحدة الأولى: المحكمة الكلية Unite One: court of first instance	الخامس Five
155	الوحدة الثانية: محاكم المرور Unite Two: Traffic Courts	
175	النيابة العامة Public Prosecutions	السادس Six
195	معهد الكويت للدراسات القضائية القانونية Kuwait Institute for Judgical and Legal Studies	السابع Seven
209	التنفيذ المدني Civil Execution	الثامن Eight
229	الخبراء Experts	التاسع Nine
253	التسجيل العقاري والتوثيق Real Estate Registration and Authentication	العاشر Ten
271	الاستشارات الأسرية Family Consultancies	الحادي عشر Eleven
289	التوثيقات الشرعية Legal Authentication	الثاني عشر Twelve

S T E M S C E N T E R

